

Les bombes sautent à Belfast

13 morts

BELFAST (AFP) — Une sanglante offensive à la bombe a été lancée, cet après-midi, par l'IRA à Belfast. Un bilan officiel fait état de treize morts, provoqués par 17 plasticages en divers points de la ville. Il y aurait 170 blessés.

La ville est paralysée par les embouteillages et les mouvements des troupes, des ambulances qui sillonnent les rues.

Plusieurs bâtiments sont en flammes et soldats et policiers fouillent les décombres de bâtiments plasticés à la recherche d'autres victimes.

L'objectif le plus sérieusement atteint semble être la station d'autobus d'Oxford Street, dans le centre de la ville.

Un témoin oculaire, qui est passé devant la station immédiatement après l'explosion, a déclaré: "Il y avait des corps gisant partout. J'ai vu au moins trois cadavres. Certains d'entre eux étaient amputés des membres. Des bras et des jambes sectionnées par l'explosion jonchaient le trottoir".

Lorsque la série d'explosions s'est produite, le centre de la ville était encombré d'hommes, de femmes et d'enfants effectuant leurs achats de fin de semaine. Un grand nombre des blessés ont été atteints par des débris de verre.

De jeunes enfants, des employés, des clients hurlaient de terreur, tandis que les explosions se succédaient. Le centre déjà saturé par la foule de fin de semaine a été pratiquement paralysé par l'arrivée des forces de sécurité.

Parmi les objectifs des auteurs de ces attentats figurent deux ponts routiers, deux dépôts d'autobus, la gare principale de Belfast, un pub, une station d'autobus, une usine à gaz et un centre commercial.

E.B. Eddy

Encore le spectre de la fermeture

HULL — Devant le refus des employés de E.B. Eddy de ratifier l'entente de principe intervenue entre la compagnie et l'exécutif du syndicat, la direction de cette entreprise a fait parvenir à tous les employés une lettre dans laquelle elle leur demande de reconsidérer leur décision.

par André LAVOIE

Tentative d'intimidation? Pour quelques travailleurs il n'y a aucun doute que la direction brandit une fois de plus le spectre d'une fermeture de l'usine pour que les employés ne puissent pas négocier une convention collective convenable.

La lettre, signée par le gérant des relations industrielles de la compagnie E.B. Eddy, M. F. A. Cashman, se lit comme suit (partie intégrale).

"Nous avons été informés que, lors de la réunion mardi dernier, les gens présents ont négligé de ratifier l'offre de la compagnie par une très petite marge. A la lumière de cette situation, nous pensons qu'il est juste de vous informer de la position de la compagnie afin que vous puissiez reconsidérer.

"L'offre présente impose une charge fi-

nançière additionnelle à la compagnie, qui, en vérité, peut mal se le permettre. Il n'est sûrement pas nécessaire de décrire la situation économique déprimée de la compagnie et de l'industrie puisque la majorité des employés reconnaissent que notre situation actuelle est sérieuse. Notre compagnie doit livrer un dur combat pour survivre.

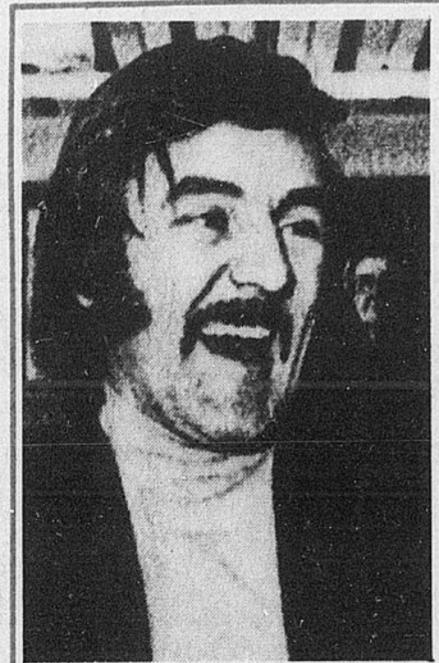
"L'offre que est présentement devant vous est juste. Il n'y aura aucun changement à la hausse de cette offre.

"Les alternatives à la ratification de cet offre doivent être aussi inacceptables pour les employés que pour la compagnie. Nous demandons sincèrement votre urgente considération de la situation actuelle. Votre décision n'est importante pour chacun de nous."

Les différents syndicats des employés de E.B. Eddy n'ont pas encore commenté cette initiative de la compagnie.

Toutefois, rejoint à son domicile, ce midi, le président de la section locale 33 du Syndicat des travailleurs du papier, M. Phil Gornon, a déclaré que règle générale les syndicats ne présentent pas ce genre de correspondance. Il a refusé d'interpréter cette lettre comme étant une tentative d'intimidation, se contentant d'ajouter, en parlant de la direction: "C'est leur droit".

polyvalente de Pointe-Gatineau, il a été impossible, pour le moment, de connaître le sort de celle d'Aylmer.



par René Mercier.

Un membre du cabinet du ministre de l'Éducation du Québec l'a en effet confirmé, jeudi au journaliste du DROIT, soutenant qu'il n'était absolument pas question de changer l'échéance pour l'occupation de cette école.

On sait qu'il y a environ deux semaines, le directeur de l'aménagement à la Commission scolaire régionale de l'Outaouais, M. Paul Sanscartier, avait déclaré devant les commissaires de la CSRO qu'il était possible que l'occupation des polyvalentes de Pointe-Gatineau et d'Aylmer soit retardée d'un an.

Selon M. Sanscartier, la direction générale du financement du ministère de l'Éducation aurait dressé une liste de 29 polyvalentes à travers le Québec dont l'occupation pourrait subir un tel retard d'un an.

Les polyvalentes de Pointe-Gatineau et d'Aylmer seraient sur cette liste.

Par ailleurs, si on a confirmé au DROIT le respect de l'échéance de la

Tremblay passe aux Nordiques

(Lire en page 15)

LE DROIT

Au collège Algonquin

Kerr ordonne la tenue d'une enquête publique



(Photo Studio Impact)

Un peu d'ombre

Une fillette d'Ottawa a trouvé refuge sous le chapeau d'un monument pour se préserver de la chaleur. Elle devra continuer de tenir compagnie au monument au cours des prochains jours puisque la chaleur n'a pas l'intention de se laisser déloger. A Ottawa, le bureau météorologique de l'aéroport d'Uplands prévoyait de la chaleur, de l'humidité des orages pour aujourd'hui et pour demain de la chaleur... mais moins d'humidité.

La participation de Bobby Hull

il n'existe aucune clause écrite

(Lang)

WINNIPEG (PC) — Chris Lang, secrétaire-trésorier de Hockey Canada, a révélé, hier, qu'il n'existe aucune clause écrite entre Hockey Canada et la Ligue nationale de hockey qui stipule que les joueurs de l'équipe canadienne doivent avoir signé un contrat dans la LNH.

M. Lang a dit au cours d'un entretien téléphonique qu'il n'y avait aucun arrangement écrit avec la Ligue nationale, concernant le personnel de l'équi-

pe nationale de la Russie, en septembre.

Lang a affirmé que s'il existait une telle clause, il le saurait. "Il y a un grand mouvement d'incompréhensibilité envers cette clause, a-t-il confié de sa demeure à Toronto, mais personne n'a demandé si elle existait sur papier."

Il a raconté que plusieurs Canadiens croient qu'une telle entente existe par écrit, mais, a-t-il poursuivi, tout ceci a

pu naître des invitations envoyées aux joueurs par l'instructeur, Harry Sinden.

Quand Sinden invita les 35 joueurs au camp d'entraînement, Bobby Hull figurait sur sa liste. Toutefois, les lettres envoyées stipulaient que tous les joueurs devaient avoir signé leur contrat avec la Ligue nationale pour la saison 1972-73 pour participer au camp d'entraînement, ce qui rendait Hull inéligible.

OTTAWA — Il y aura enquête publique sur le collège Algonquin.

Ainsi en a décidé le ministre des Collèges et Universités de l'Ontario, M. George Kerr, quelques heures à peine après le geste surprise du bureau des gouverneurs du collège qui, réuni en assemblée extraordinaire, hier, a lui-même demandé à Toronto une enquête sur la situation qui prévaut au collège communautaire.

par Denis LORD

Comme l'ont réclamé les gouverneurs, c'est le Conseil des régents des collèges de l'Ontario, un organisme consultatif relevant du ministre et chargé de la planification de l'enseignement colégial à l'échelle de la province, qui aura la tâche de mener enquête et de faire rapport.

Dans leur résolution adressée au président du Conseil des régents, M. Norman Sisco, les gouverneurs demandent une enquête complète sur "tout aspect de la situation prévalant au collège Algonquin, y compris toutes les plaintes reçues par le bureau des gouverneurs ou qui seront présentées au président du Conseil des régents.

Ils lui demandent en outre, pour ce faire, de retenir les services de tout spécialiste qu'il jugera nécessaire dans les circonstances.

En réclamant à leur tour une enquête globale, les gouverneurs se rallient implicitement au diagnostic formulé depuis plusieurs semaines par l'Union des étudiants, pour qui le malaise profond qui secoue le collège Algonquin n'a jamais été un problème interne exclusivement limité à quelques personnages de la faculté de Commerce, mais bien un "environnement négatif général" affectant toute la vie collégiale.

Jusqu'à maintenant, la position officielle du bureau des gouverneurs, comme celle du président du collège, le professeur Gerald Maher, ne faisaient état que des présumés conflits d'intérêts découverts chez quelques cadres de la faculté de Commerce. Ces cas ayant été réglés à sa satisfaction, le bureau considérait officiellement l'incident comme clos.

Bien plus, le président du collège s'en était pris publiquement à l'idée d'une enquête complète sur l'administration du collège telle que réclamée par l'Union des étudiants.

Dans une entrevue publiée dans l'organe officiel du collège, le Telescope, M. Maher avait même mis en doute la représentativité du président de l'Union, M. Randy Sweetnam, qui avait rencontré le ministre Kerr pour lui transmettre les griefs des étudiants. Le président avait fait état du nombre relativement restreint des professeurs qui avaient endossé la pétition adressée au ministre (36, sur un corps professoral de près de 500 membres).

Le revirement d'attitude de la direction s'expliquerait donc par son désir de mettre un terme une fois pour toutes aux accusations qui ont fusé de toutes parts à son endroit. On laisserait ainsi au Conseil des régents le soin de déterminer si l'administration du collège est aussi mauvaise qu'on le dit, notamment à l'Union des étudiants, et si le malaise général qu'on y ressent peut être relié à des conflits politiques, comme on l'a aussi laissé entendre.

Quant au ministre des Collèges et Universités, il ne semblait attendre qu'un tel mouvement de la part du collège pour déclencher l'enquête réclamée par les étudiants comme les professeurs.

Dès l'instant où a été prise la décision des gouverneurs, hier, M. Kerr en a été informé à son bureau de Toronto, faisant con-



aujourd'hui

Nouvelles régionales

- Les architectes et urbanistes Murray et Murray critiquent le président de la CCN Douglas Fullerton. page 3

- Le centre-ville de Hull est menacé par un projet sur le boulevard St-Joseph. page 13

Syndicalisme

- Les policiers d'Ottawa étudiant de nouvelles offres. page 3

Pollution

- Le lac Ontario peut encore être sauvé. page 5

Nouvelles internationales

- Accord de libre-échange entre 16 pays européens. page 7

sommaire

Bandes illustrées	9
Cinéma et spectacles	18-19
Editorial	6
Finance	10
Horoscope	9
Hull et Québec	13-14
Nécrologie	27
Pages sociales	8-9
Petites annonces	20 à 27
Sport	15-16-17

nuageux

MINIMUM (cette nuit)	60
MAXIMUM (demain)	85

L'élection complémentaire dans Duplessis

Unité-Québec laissera la voie libre à Lévesque

QUÉBEC (PC) — L'Unité-Québec s'abstiendra de participer à l'élection complémentaire dans le comté de Duplessis, si le chef du Parti québécois, M. René Lévesque, se porte candidat.

par Jacqueline MONDY

Le chef de l'UQ trouve en effet, "inadmissible et anormal qu'un chef de parti ne siège pas à l'Assemblée nationale". Dans un communiqué publié hier, M. Gabriel Loubier croit que M. Lévesque ne peut faire autrement que de poser sa candidature dans le comté de Duplessis.

Il a été impossible de rejoindre M. Lévesque ou un porte-parole du PQ pour commenter cette décision de M. Loubier.

Dans une entrevue, M. Loubier a précisé que ce comté, lors de l'élection générale d'avril '70 avait été propice au PQ, lequel était arrivé "bon deuxième". Toutefois, si le candidat péquiste n'est pas le chef du PQ il est possible a ajouté M. Loubier, que le caucus de l'UQ décide d'engager un candidat dans la course.

Le comté de Duplessis est vacant depuis le 10 juillet, date du décès du député libéral Henri L. Coiteux.

Les libéraux

S'il laisse la voie libre au chef péquiste, M. Loubier ne va cependant pas jusqu'à demander aux libéraux d'imiter son geste. "Il faut sauvegarder le principe de la démocratie d'une élection" objecte-t-il.

Perdu depuis le 30 juin

Il est retrouvé vivant dans une région boisée

HALIFAX (PC) — Le pilote d'un petit hélicoptère, porté disparu depuis le 30 juin, a été retrouvé vivant dans la région de la rivière Payne, dans le nord québécois, a annoncé vendredi le Centre de sauvetage des Forces armées canadiennes, à Halifax.

Un porte-parole du centre a ajouté que les recherches intensives avaient duré du 1er au 17 juillet, avant de retracer l'homme, dont le nom n'a pas été immédiatement dé-

voilé. C'est un appareil de la compagnie St-Félicien Airways qui l'a trouvé jeudi soir.

L'homme a été transporté à l'hôpital de Fort Chimo, à l'extrémité sud de la Baie de l'Ingava. Le centre de recherche de Halifax n'a pu fournir de détail sur son état.

Selon les premiers rapports, il semble que l'hélicoptère soit tombé à la suite d'une panne d'essence.

L'évasion de Millhaven

Un chassé-croisé près de Conway

KINGSTON, Ont. (PC) — Un véritable scénario d'un film à grand déploiement continue de se dérouler autour du village de Conway, plus précisément dans la région de Hay Bay. Un cordon de police, renforcé de chiens spécialement entraînés, encercle une petite péninsule, afin de mettre la main sur les quatre évadés de la prison de Millhaven encore en liberté.

Mercredi, les chiens traqueurs ont découvert des signes de la présence d'un individu dans les broussailles. Des arbustes écorchés et des cerisiers vidés laissent supposer qu'un homme vit et dort sur cette péninsule.

Un porte-parole de la police a décrit

les environs comme étant un quadrilatère passé au peigne fin carreau par carreau depuis trois jours déjà.

Les quatre bandits encore en liberté sont Sreto Dzambas, 25 ans, et Gerald Laroque, 32 ans, tous deux de Toronto, ainsi que Charles Boomer, 36 ans, et Thomas McClauley, 35 ans, tous deux d'Edmonton.

Les recherches se poursuivent également dans la région de la capitale nationale pour retrouver McCauley qui a été vu il y a une semaine à différents endroits d'Ottawa.

Dzambas est un des trois évadés reconnus coupables de meurtre. Les deux autres condamnés à vie ont été repris.

Trois des bandits encore au large purgeaient des peines variant de 17 à 37 ans pour vols et différentes autres offenses.

Les chercheurs ne croient pas qu'un évadé ait été l'auteur d'un enlèvement à la pointe du couteau, dimanche soir dernier, d'un conducteur, près de Odessa. Le conducteur a été obligé de conduire un individu jusqu'à Montréal.

Cependant, la police étudie sérieusement la possibilité que deux des évadés soient dans la région de Montréal. Deux bandits qui ont battu et dévalisé un préposé dans une station-service mercredi soir, à Montréal, ont été décrits comme étant deux des fugitifs.

Le passager canadien tué en Californie

Indemnisation \$100,000

SAN DIEGO, Calif. (PA) — La famille d'un Canadien qui a été tué durant une tentative de détournement, alors qu'il voyageait à bord d'un réacteur des Pacific Southwest Airlines, a reçu un chèque de \$100,000 d'une assurance couvrant les risques pris en avion.

On croit que c'est là la première assurance payée à la suite d'une tentative de détournement, a indiqué M. Eugene R. Brady, président de Tele-Trip Co.

M. Stanley Carter, un Québécois de 66 ans, qui habitait à Longueuil, a été atteint d'une balle, durant un échange de

coups de feu entre le FBI et deux pirates qui avaient pris possession de l'appareil, à l'aéroport international de San Francisco, le 5 juillet. Le FBI a affirmé que M. Carter avait été abattu par un des pirates.

C'est Gail Anne Spackman, fille de M. Carter, qui a reçu le chèque. Tele-Trip, la plus importante compagnie d'assurance pour les voyageurs aériens, est une filiale appartenant entièrement à la Mutual of Omaha.

Ingenieur de chemin de fer à sa retraite, M. Carter avait

acheté la police d'assurance avant de monter à bord de l'avion, à Sacramento. Il allait s'installer définitivement à San Diego avec sa femme.

Les deux pirates ont été tués et deux autres passagers ont été blessés, durant la bataille qui a suivi un assaut en règle des agents du FBI. Les pirates tenaient les passagers et l'équipage prisonniers; ils demandaient un rançon de \$800,000 contre leur libération ainsi que la promesse d'être conduits en Sibérie.

Les typhons font 152 morts

MANILLE (AFP) — Le nombre des victimes, après le passage des typhons Rita et Susan, sur les Philippines, s'élevait à 152, selon le dernier bilan provisoire établi par la presse.

Les services de la Croix-Rouge estiment que le nombre de sinistrés atteint un million. Dans la région centrale de l'île de Luzon, 125,000 familles se trouvent sans abri, tandis qu'à Manille même, 15,000 familles ont dû évacuer leurs habitations menacées par les inondations.

Les secours internationaux commencent à arriver sous forme de médicaments ou d'aliments. Des équipes de volontaires américains ont entrepris le sauvetage des populations les plus menacées.

Le gouvernement philippin, invoquant les pouvoirs de police reconnus en cas d'urgence, a ordonné l'arrestation des citoyens refusant d'obtempérer aux ordres de réquisition ou profitant de la situation de pénurie pour spéculer sur le prix des denrées alimentaires.

L'Armée canadienne remporte le championnat

BISLEY, Angleterre (PC) — Pour la première fois dans l'histoire de Bisley, en Angleterre, l'Armée canadienne a remporté les honneurs du concours de tir des armées du Commonwealth.

Les huit membres de l'équipe canadienne ont accumulé plus de 1,328 points sur un total possible de 1,600 alors que l'Armée royale a talonné de près avec un total de 1,318 points. L'Armée britannique et la marine royale se sont classées respectivement troisième et quatrième.

Comme les canadiens prépa-

raient une grande fête, le lieutenant R. M. Burrows, de Thunder Bay, en Ontario, a déclaré: "Nous sommes presque en délire".

Les tireurs d'élite sont toutefois déçus de leurs performances aux compétitions de Bisley, mais leurs yeux brillent quand même à la suite de leur championnat.

En plus d'une magnifique coupe décernée à l'équipe, chaque membre recevra une médaille d'argent. Ce concours existe depuis 1880.

Tout un accident

Deux morts et 17 blessés

NORTH BAY, Ontario (PC) — La police communique le nom de deux personnes tuées jeudi dans la collision frontale d'une auto et d'un station wagon.

Les victimes sont M. Alvin Cecil Morris, 41 ans, de North

Bay, et son neveu Douglas Morris, 7 ans.

Dix-sept personnes ont été blessées, y compris 14 enfants, dans l'accident; on n'a pu obtenir qu'un seul nom, celui de M. Wesley Betham, 40, de Winona, en Ontario.

Les fonctionnaires de sept provinces désirent créer une alliance canadienne

TORONTO (d'après CP) — Un syndicat canadien regroupant tous les fonctionnaires, tant fédéraux que provinciaux? Ce n'est pas pour demain, mais un premier pas pourrait être franchi à Toronto, du 27 au 30 septembre, alors que des délégués de sept provinces se réuniront pour tenter de mettre sur pied "L'Alliance canadienne des fonctionnaires provinciaux".

Cette rencontre est parrainée par la Fédération canadienne des associations de fonctionnaires, organisme qui regroupe les membres des fonctions publiques de l'Alberta, de la Saskatchewan, de l'Ontario, du Nou-

veau-Brunswick, de la Nouvelle-Ecosse, de l'Île du Prince Édouard et de Terre-Neuve.

Le secrétaire-général de la Fédération, M. David Thomas, a déclaré que les dirigeants de ces sept associations provinciales étaient à 95 pour cent favorables à la création d'un syndicat inter-provincial.

Si "l'Alliance canadienne des fonctionnaires provinciaux" est créée, les fonctionnaires de la Colombie-Britannique, du Manitoba et du Québec (Syndicat des fonctionnaires provinciaux du Québec) seront invités à s'y joindre.

Advenant la participation des dix provinces, le syndicat inter-provincial regrouperait près de 150,000 membres, et deviendrait le deuxième syndicat en importance au Canada, immédiatement après les Métallurgistes unis d'Amérique (156,000 membres).

Les associations provinciales continueraient à négocier séparément, mais bénéficieraient d'une caisse commune, d'un service "national" de recherches et d'éducation, etc.

Les fonctionnaires réunis à Toronto devront également décider s'ils veulent s'affilier au Congrès du travail du Canada.

Parlez-vous "NO" français?

OTTAWA — Conduire une automobile, que l'on soit francophone ou anglophone, ne cause pas de problème si l'on connaît les règlements de circulation. Mais téléphoner au bureau des véhicules automobiles de l'Ontario pour avoir un banal permis n'est pas sans causer un certain émoi... surtout quand on est francophone.

Une personne a appelé au DROIT hier matin pour signaler qu'elle avait tenté de parler à un employé francophone au bureau des véhicules, situé au 1570 de la rue Walkley, à Ottawa.

Après une demi-heure de transfert d'appels et d'attente; la personne s'est découragée et a abandonné ses démarches.

M. Ron Murlai, responsable

de ce bureau, a déclaré pour sa part au journaliste du DROIT qu'au moins 14 personnes sur un total de 31 employés parlaient, sinon comprenaient, le français.

"Je m'explique mal que la personne n'ait pu parler à un francophone. Je ne peux pas comprendre cette situation. D'ailleurs notre réceptionniste parle français... ou le comprend très bien et peut acheminer les appels des francophones aux personnes compétentes".

Le journaliste du DROIT a demandé à la réceptionniste si elle parlait français... elle a répondu "no". Les quatre personnes que le journaliste a rejoint dans ce bureau ont toutes déclaré qu'elles ne parlaient pas français, y compris M. Murlai.

Revision au salaire minimum Pour la sécurité des cyclistes

OTTAWA — Le ministre du Travail, M. Martin O'Connell, a annoncé hier que le salaire minimum fédéral sera porté à \$1.90 l'heure, à compter du 1er novembre.

Ce salaire minimum s'appliquera aux employés âgés de dix-sept ans ou plus travaillant pour le compte d'entreprises qui relèvent de l'autorité fédérale.

Le salaire minimum pour les employés âgés de moins de dix-sept ans sera haussé à \$1.65 à compter de la même date.

Le salaire minimum révisé a été adopté par voie de décret du gouverneur en conseil, KEN VE des dispositions de la Partie III du Code.

Le salaire minimum actuel de \$1.75 l'heure pour les employés âgés de plus de dix-sept ans et de \$1.50 l'heure pour les employés âgés de moins de dix-sept ans est en vigueur depuis le 1er juillet 1971.

de ce bureau, a déclaré pour sa part au journaliste du DROIT qu'au moins 14 personnes sur un total de 31 employés parlaient, sinon comprenaient, le français.

de ce bureau, a déclaré pour sa part au journaliste du DROIT qu'au moins 14 personnes sur un total de 31 employés parlaient, sinon comprenaient, le français.

Cette formule pilote de la CCN sera mise en application dans les secteurs du réseau de pistes cyclables où le manque d'espace exige l'emploi d'une voie unique pour les cyclistes et les piétons.

Le Canada en couleur

OTTAWA (PC) — Le lancement d'un satellite capable de photographier le Canada en couleur, infra-rouge, ainsi qu'en blanc et noir d'une distance de 500 milles, a été remis à demain — samedi.

La fusée transportant le satellite des ressources technologiques terrestres devait être lancée depuis la Californie aujourd'hui — vendredi — à 2h pm. hae.

En vertu d'une entente canado-américaine, le Canada recevra des renseignements recueillis par le satellite via une station de radar située à Prince Albert, en Saskatchewan. Les renseignements seront transmis à Ottawa où les photographies seront produites au ministère de l'Énergie, des Mines et des Ressources.

Les photographies obtenues grâce à ce satellite pourront servir au contrôle de la pollution ou dans la mise au point de la protection des ressources naturelles.

Londres: le blocus du port en représailles contre le boycottage

LONDRES (Reuter) — Les ports britanniques sont touchés vendredi par deux conflits différents, mais qui ont le même résultat: la paralysie presque totale et la menace qui en résulte pour l'économie britannique.

A Londres, les camionneurs ont renforcé leur blocus du port, en représailles contre le mouvement de boycottage décidé par les dockers contre les con-

teneurs. Le port de Londres est pratiquement paralysé et pourrait être complètement dans quelques jours. Le blocus des camionneurs ne sera, pour le moment, pas étendu à d'autres ports.

Dans le nord-ouest de l'Angleterre, 63 navires sont immobilisés à quai dans l'estuaire de la Mersey, à la suite d'une grève des 10,000 dockers de cette importante région portuaire. Le

conflit porte sur les conditions de travail dans une des plus importantes firmes de la place.

A Londres, le port est désert comme un dimanche, et plusieurs centaines de dockers sont rentrés chez eux. Le conflit trouve son origine dans l'iniquité des dockers, face à la conteneurisation des transports maritimes qui, estiment-ils, menacent leurs conditions d'emploi. Depuis plusieurs semaines, les

dockers boycottent les conteneurs, qui sont transportés par camions, et les camionneurs étaient ainsi privés de travail. En représailles ceux-ci ont entamé jeudi un blocus des docks.

Dockers et camionneurs sont affiliés au même syndicat, l'énorme Transport and General Workers Union (TGWU) dont le secrétaire général est M. Jack Jones, une figure de proue du syndicalisme britannique.

Ce dernier travaille depuis plusieurs semaines, avec les employeurs des ports, à une formule qui ramènerait la paix dans les docks en ébullition. On s'attend à ce que ces efforts aboutissent dans les prochains jours.

Le gouvernement britannique est très préoccupé par cette crise qui survient une semaine avant l'expiration d'un préavis de grève qui arrêterait le travail dans tous les ports du pays et affecterait gravement les exportations britanniques.

Un porte-parole des employeurs du port de Londres a déclaré qu'il fallait s'attendre à ce que des navires soient détournés sur d'autres ports européens à partir de la semaine prochaine.

Autre menace de bombe

Soma ferme ses portes une journée plus tôt

MONTREAL (PC) — Après une troisième menace de bombe en quelques jours, l'usine de montage d'automobiles, à St-Bruno, a fermé ses portes, jeudi, une journée plus tôt que l'avait prévu Soma.

Mercredi soir, la partie patronale et les dirigeants syndicaux convenaient que l'usine ferme-

rait ses portes, pour les vacances annuelles, s'il y avait une autre menace de bombe.

Jeudi matin, vers 9 h 15, l'usine recevait un appel téléphonique en ce sens. Les autorités ont décidé de réduire aussitôt de 460 à 280 le nombre des employés. Le dernier groupe d'employés doit être licencié à la fin de l'année.

La rencontre qui devait avoir lieu vendredi entre dirigeants de Soma, représentants syndicaux, délégués des gouvernements fédéral et provincial ainsi que de la région Renault a été remise sine die, parce que le ministre de l'Industrie et du Commerce, M. Guy Saint-Pierre, a décidé de prendre immédiatement ses vacances.

Lors d'entretiens préliminaires qu'il a eus le 5 juillet avec les dirigeants syndicaux, le ministre avait promis de participer à la réunion, afin de tenter un dernier effort pour sauver Soma.

Au début de juillet, la région Renault mettait fin à des rumeurs en annonçant sa décision de résilier son contrat avec la SGF, dont Soma est une filiale, et de cesser toute production à St-Bruno à compter du 1er janvier 1973.

Depuis plusieurs mois, des hauts fonctionnaires provinciaux sont en pourparlers avec des fabricants américains, européens et japonais d'automobiles pour réactiver l'usine de St-Bruno. Mais M. Daniel Palardy, président du syndicat des employés de Soma, est d'avis que ces démarches n'ont apporté aucun résultat.

Bon départ pour Terre des Hommes

MONTREAL (PC) — Une foule considérable a envahi jeudi après-midi les gradins de la Place des Nations, pour assister

au spectacle d'ouvertures de Terre des Hommes, édition 1972.

Ce n'était là qu'une infime partie de quelque 30,000 visiteurs qui se sont rendus sur l'île Sainte-Hélène, par une journée chaude et humide.

Défilé de majorettes, démonstration de gymnastique, spectacle fantaisiste du clown Patof et cavalcade des chevaux de la sûreté municipale ont attiré les applaudissements de la foule, assistant à l'ouverture de TDH passablement modifiée.

Cette année, les attractions sont concentrées à la Ronde et sur l'île Sainte-Hélène et le nombre de participants a été réduit à 24. L'ouverture de TDH a été retardée de plusieurs semaines à la suite d'une mésentente entre la ville de Montréal et ses employés manuels.

Dès midi, 3,000 personnes se précipitaient vers le mirail ou les pavillons. Au milieu de l'après-midi, 5,000 jeunes des parcs municipaux surgissaient, en compagnie de leurs moniteurs et monitrices.

L'admission à TDH est gratuite; toutefois, des visas d'une journée ou de saison sont nécessaires pour pouvoir pénétrer dans les pavillons.

Catastrophe ferroviaire

LEBRUJA, Espagne (Reuter) — Au moins 31 personnes ont péri dans la catastrophe ferroviaire de Lebruja. Il y a également 90 blessés. Les équipes de secours craignent que le bilan ne soit beaucoup plus lourd-car des voyageurs sont encore bloqués dans les débris des wagons, a déclaré un porte-parole de la Compagnie des chemins de fer espagnols.

Le porte-parole de la compagnie a déclaré que l'express de nuit Marid-Cadix avait télescopé de plein fouet, dans une courbe, un omnibus.

Les morts et les blessés se trouvent tous parmi les quelque 200 voyageurs qui étaient dans les quatre wagons de l'omnibus. On pense que toutes les victimes sont de nationalité espagnole.

A bord de l'express de Cadix — un convoi de 14 wagons — se trouvaient 500 voyageurs. L'accident s'est produit à quatre milles de Lebruja. La locomotive et les deux premiers wagons de l'omnibus ont été pulvérisés sous le choc.

METEO

MONTREAL (PC) — Voici les prévisions météorologiques pour le vendredi 21 juillet 1972:

Régions de Montréal, d'Ottawa, de Québec et des Laurentides:

Généralement nuageux et humide avec quelques orages aujourd'hui. La nuit prochaine et samedi: clair avec passages nuageux. Moins humide. Maximum aujourd'hui, 80 à 85. Minimum la nuit prochaine, 65. Maximum samedi, près de 80.

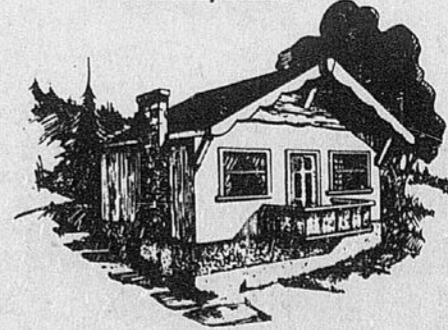
MINI-LOTO: 34448

BAZAR DE LEFAIVRE 22-23 juillet

Amusements divers — Repas — Bingo — Magnifiques prix — Tours de bateau sur l'Outaouais. BIENVENUE A LEFAIVRE

INDIAN LAKE

PINE HILL, QUEBEC



735-2792

\$4850

Incluant le chalet (comme démontré) terrain, fondation et foyer, toit de soleil, balcon. (\$42.09 par mois)

Autres ensembles chalets et terrains de \$3,900 à \$8,500

DIRECTIONS: Prenez la route 17 (rive sud) ou la route 8 (rive nord) jusqu'à Hawkesbury-Grenville, suivre la route à l'est jusqu'à St-Philippe, tournez à gauche jusqu'à Brownsburg au feu de circulation continuer tout droit pour 6 milles jusqu'à Pine-Hill.

OUVERT LES FINS DE SEMAINE

Transformation du parc Lansdowne: Fullerton est critiqué

par André GUIBORD

OTTAWA

Les architectes et urbanistes Murray et Murray d'Ottawa ont vertement critiqué, hier, le président de la Commission de la capitale nationale, M. Douglas Fullerton, pour avoir dénoncé leur projet de transformation du parc Lansdowne au coût de \$80 millions, commandé par la ville d'Ottawa, sans avoir pris connaissance du rapport de l'étude du parc Lansdowne ailleurs que dans les journaux.

MM. Tim Murray et Pat Murray ont défendu hier, le rapport déposé au Bureau des commissaires, le 15 juin dernier.

Selon M. Tim Murray, le chiffre de \$80 millions a été grandement exagéré quand le rapport a été rendu public le mois dernier, suscitant des réactions très vives à cause du coût d'aménagement du parc Lansdowne et Murray propose l'utilisation complète du parc Lansdowne à l'année longue.

Les membres du Bureau des commissaires n'ont pris aucune décision

sur le projet lors de l'assemblée d'hier, mais le maire Pierre Benoit et le conseiller Lorry Greenberg ont tous deux félicité les architectes-urbanistes pour avoir très bien respecté le cadre de référence qui leur avait été fourni.

Le commissaire Garry Guzzo a déclaré qu'il avait des réserves à l'endroit du projet parce qu'il proposait un garage de stationnement sur la rue Holmwood. M. Guzzo a demandé aux architectes pourquoi ils croyaient qu'il valait mieux conserver le parc Lansdowne à son emplacement actuel au lieu de

construire un tel projet en banlieue.

M. Murray a répliqué que l'emplacement actuel du parc Lansdowne lui assurait une clientèle plus facile à cause notamment, des services de transport public. Il a ajouté que cela ne voulait pas dire pour autant que l'on ne pourrait pas tenir l'Exposition annuelle du Canada central ailleurs en banlieue.

Les architectes - urbanistes ont souligné hier au Bureau des commissaires que le projet global d'aménagement du parc Lansdowne n'obligeait en rien les autorités municipales à le réaliser complètement. "Le plan est flexible et il donne un aperçu à la ville de ce que peut être le développement

ultime du parc... Chaque phase est complète en soi".

M. Murray a également indiqué au Bureau des commissaires que la ville ne devrait pas déboursier la moitié du coût d'aménagement du parc. Les architectes-urbanistes incitent la ville à chercher auprès d'autres agences et gouvernements les revenus nécessaires au projet.

"La ville devrait adopter les principes du plan et reconnaître sa flexibilité à l'intérieur même de l'éventail des demandes faites par les besoins des citoyens".

Enfin, les auteurs de l'étude recommandent à la ville de mettre d'abord en vigueur les recommandations qui

touchent le côté ouest du parc, qui est adjacent à la rue Bank et dans la région immédiate du Centre municipal.

Quant à la partie du parc qui borde la promenade de la Commission de la capitale nationale et le canal Rideau, les architectes-urbanistes de la firme Murray et Murray soulignent qu'elle peut demeurer telle qu'elle pour l'usage des citoyens du Glebe.

Le projet ne prévoit pas nécessairement une expropriation massive des terrains situés au nord du parc, entre la rue Holmwood et la Cinquième Avenue, mais si une telle expropriation était considérée plus tard, les architectes estiment qu'elle coûterait à la ville environ \$5 millions.

LE DROIT, OTTAWA, VENDREDI 21 JUILLET 1972 — 3

LE DROIT

Dans l'immédiat...

Caouette ne songe qu'à mener une campagne fédérale

par André BELLEMARE

celui-ci lui offrait une victoire électorale sur un plateau.

jet de l'utilité de M. Caouette au parlement canadien.

OTTAWA (PC) — Tout va pour le mieux deux jours après l'intervention chirurgicale qu'a subie le chef national du Crédit social, M. Réal Caouette.

Après l'élection du 29 avril 1970 qui s'est soldée par la victoire de 12 candidats créditistes, il a toujours refusé d'envisager le leadership du Ralliement créditiste.

Entretemps, le chef créditiste doit quitter l'hôpital dans quelques jours pour aller poursuivre sa convalescence au lac Dufault, à quatre milles de Rosny, ville qu'habite M. Caouette.

D'après la secrétaire de l'homme politique, les médecins de l'hôpital Saint-Luc de Montréal sont même surpris de constater avec quelle vigueur M. Caouette reprend ses forces.

S'il acceptait maintenant de quitter la scène politique fédérale, l'unique raison en serait les dures exigences reliées à la direction d'un parti fédéral, selon les observateurs.

Les médecins demeurent très optimistes sur l'état de santé de l'homme politique et croient qu'il reprendra une partie du poids qu'il a perdu depuis quelques mois.

Le leader politique a subi l'ablation de la vésicule biliaire mardi dernier.

Santé

Il a été impossible de rejoindre M. Caouette, jeudi, les appels téléphoniques étant interdits à sa chambre, pour obtenir ses réactions, notamment, à la rumeur selon laquelle il se préparerait à entrer sur la scène politique du Québec.

Depuis un an environ, la santé de M. Caouette s'est détériorée et il s'est absenté fréquemment de la Chambre des Communes, ce qui était contraire à ses habitudes.

Chez les députés créditistes d'Ottawa, on n'ose pas envisager le départ de M. Caouette.

Se faisant le porte-parole de ses collègues, M. C.E. Dionne, député de Kamouraska, a dit "de ne pas se tracasser et que M. Caouette restera à Ottawa parce qu'on a besoin de lui pour battre Trudeau".

Il a ajouté que tous les députés fédéraux du parti pensent comme lui au sujet de l'immédiat.



Réal CAOINETTE

Le chef intérimaire du Ralliement créditiste du Québec, M. Armand Bois, a confié au quotidien Le Devoir, que M. Caouette tend une oreille attentive à l'invitation des créditistes provinciaux de prendre la tête de la formation politique.

Campagne

Dans l'immédiat, a affirmé la secrétaire de M. Caouette, ce dernier ne songe qu'à mener une dure campagne électorale fédérale qui pourrait avoir lieu à la fin de l'été.

Pendant, a-t-elle ajouté, rien n'est décidé pour l'après-élection et M. Caouette laisse la porte ouverte à toute éventualité.

Si M. Caouette cédait aux instances des dirigeants de l'équipe du Québec, il accomplirait une volte-face puisqu'il a toujours soutenu qu'il doit oeuvrer à Ottawa parce que c'est là seulement qu'il pourrait mettre en application la théorie monétaire du parti.

C'est ce qu'il avait affirmé, une première fois, au congrès de janvier 1970 qui avait élu M. Camille Samson à la tête du Ralliement créditiste.

Présentement, les créditistes du Québec sont profondément divisés entre les clans Samson et Bois et, dans l'esprit de plusieurs, seule l'arrivée de M. Caouette ramènerait toute la troupe au bercail.

M. Bois est allé jusqu'à prédire une victoire aux prochaines élections provinciales si M. Caouette prenait en mains les rênes du parti.

M. Caouette avait même laissé porter son nom à ce congrès de 1970, quelques mois avant le scrutin qui a élu l'équipe libérale de M. Robert Bourassa à la tête du gouvernement du Québec.

Il avait échoué dans une tentative de confier la direction du parti à M. Yvon Dupuis, ancien ministre libéral du cabinet Pearson et adversaire acharné du Crédit social.

Au cours de ces mêmes assises, M. Caouette avait pourtant laissé entendre qu'il pourrait bien diriger le parti... si



(Telephoto PC)

Le Dr Robert Ferrie et son épouse prennent soin de deux bébés, les premiers d'un groupe de quinze, en route du Bangla Desh vers le Canada où des parents adoptifs les attendent. De l'aéroport Kennedy, à New York, ces orphelins de la guerre indo-pakistanaise ont été transportés au Canada en soirée, hier.

Ottawa

Les policiers pourraient accepter la nouvelle offre

par André GUIBORD

OTTAWA — Les policiers d'Ottawa doivent se réunir, lundi soir, pour étudier une nouvelle offre de contrat de travail soumis hier à leur association par la Commission de police.

En vertu de l'entente de principe conclue jeudi, les 14 employés mécaniciens du garage de la sûreté municipale recevraient une augmentation de salaire de 7.25 pour cent répartie sur deux ans: 4.25 pour cent en 1972 et trois pour cent en 1973.

D'autre part, la ville d'Ottawa offre maintenant à tous les membres de l'As-

sociation de police d'Ottawa de payer 100 pour cent du coût des primes d'assurance-médicale. Auparavant, l'employeur ne défrayait que 50 pour cent du coût de la prime.

L'offre faite la semaine dernière aux autres membres du corps de police en vue de hausser leurs salaires de 8.5 pour cent en 1972 et de six pour cent en 1973 est demeurée inchangée.

Selon le président de l'Association de police d'Ottawa, M. Meryle Cameron, la dernière offre de la ville pourrait être acceptée.

Cependant, une nouvelle clause du contrat obligerait dorénavant les em-

ployés du garage de la sûreté municipale à négocier séparément des effectifs de la sûreté municipale.

M. Meryle Cameron, président de l'Association de police d'Ottawa a déclaré hier qu'il croyait que les policiers accepteraient la nouvelle proposition patronale.

Les policiers avaient rejeté la première offre qui leur avait été faite parce que la ville n'offrait aucune augmentation de salaire aux employés du garage et parce qu'elle n'avait pas augmenté sa contribution aux bénéfices sociaux.

Habitations à loyer modique

Vanier a enfin dit oui

VANIER — Le Conseil municipal de Vanier a finalement approuvé un plan de construction d'habitations à loyers modiques qui sera subventionné par la Société d'habitation de l'Ontario.

En effet, après le rejet de deux plans antérieurs pour des raisons de nombre de logis et d'endroit, les autorités municipales ont retenu celui de 15 unités de logement qui sera situé à l'angle des rues Garneau et

Lavergne.

Le maire Roger Crête a déclaré au DROIT qu'il était particulièrement heureux du site en question parce qu'il est tout près des services, églises, autobus, etc. et surtout parce que c'est juste l'espace adéquat qu'il faut. "Je suis certain que les gros complexes de 100 logis à étages multiples sur un espace restreint de terrain", a-t-il ajouté.

Déjà, beaucoup de demandes sont

parvenues aux autorités municipales de personnes intéressées à habiter ces logis et surtout "de francophones venant de la Basse-Ville d'Ottawa et du secteur Le Breton qui ont déménagé à Vanier depuis un an ou deux", nous a précisé M. Crête.

Le plan de construction devra cependant recevoir l'approbation finale de la Société d'habitation de l'Ontario avant d'être mis en chantier.

Ecoles privées: Schreyer perd

WINNIPEG (PC) — L'Assemblée législative du Manitoba a été prorogée tôt jeudi matin, quelques instants après avoir refusé au premier ministre Ed Schreyer sa proposition d'aide aux écoles privées et paroissiales.

Par 30 à 22, la Chambre a voté contre une résolution, présentée par M. Schreyer, demandant la création d'un

comité spécial pour étudier l'augmentation de l'aide à ces écoles, au nombre de 48.

Le premier ministre avait dit que le vote serait libre sur cette question. Dans son propre parti, il y avait une forte résistance.

Douze néo-démocrates, y compris quatre ministres, ont voté contre la ré-

solution, ainsi que 17 conservateurs, et un indépendant qui est un ancien ministre du cabinet Schreyer.

Par contre, la résolution a été acceptée par quinze néo-démocrates, trois libéraux, un créditiste, un conservateur, deux indépendants.

Le vote eut lieu à 5 heures du matin, après cinq heures d'un débat acharné.

L'Ontario doit transformer ses méthodes de relations publiques

TORONTO (PC) — Le gouvernement de l'Ontario n'a pas su s'adapter à la complexité de l'administration publique et à l'intervention croissante des gouvernements dans la vie du citoyen.

Telle est une observation du rapport, publié jeudi, d'un comité chargé d'étudier la productivité du gouvernement. Il

faut donc, y lit-on, que le gouvernement transforme ses méthodes de relations publiques, ou de communications, pour mieux réaliser ses projets et pour y intégrer davantage la participation du public.

Ce comité avait été créé en 1969 par le gouvernement pour trouver le moyen d'accroître son efficacité. Le rapport publié jeudi est son septième.

Le rapport touche tous les aspects de la communication, par exemple celle du gouvernement avec ses fonctionnaires pour les mieux enseigner sur ses programmes et sa politique, et par ricochet pour que la population soit mieux renseignée.

Le conseil des ministres, dit le rapport, doit faire connaître outre sa politique sur les communications et il doit indiquer comment la mettre dans la pratique.

D'autres recommandations:

- Chaque ministère devrait viser ses méthodes d'information;
- Chaque bureau d'information dans un domaine particulier devrait nommer, sur une base temporaire, un conseiller expérimenté, pour coordonner son travail;
- Les ministères de la Trésorerie, de l'Économie et des Affaires intergouvernementales devraient nommer, sur une base temporaire, un expert chargé de faire des recommandations sur

les méthodes d'information des programmes principaux;

- Chaque sous-ministre devrait voir à organiser et diriger l'information au sein de son propre ministère;
- Il faudrait mieux connaître les relations entre les ministères et faire les recommandations qui s'imposent;
- Il faudrait des budgets spé-

ciaux pour tout ce qui touche l'information;

- Toute demande de plus de \$25,000 pour l'information d'un programme doit s'accompagner de détails sur les objectifs, et celle requérant un budget de plus de \$100,000 aurait besoin d'une analyse dur rendement es-
- Il faudrait faire l'expé-

rience, temporairement, d'un service téléphonique gratuit, soit dans toute la province, soit par région;

- Quiconque s'occupe d'information devrait être mieux renseigné sur les nouvelles techniques de communications;
- La Commission de la fonction publique et les ministères devraient considérer l'informa-

tion comme essentielle et voir à ce que les hauts fonctionnaires s'y connaissent;

- Le bureau de l'Imprimeur de la Reine devrait être logé avec l'imprimerie de la province.

Le rapport voudrait aussi que toutes les téléphonistes du gouvernement soient mieux en état de renseigner.

Bathurst sera dotée d'une station de radio francophone

OTTAWA (PC) — Le Conseil de la radio-télévision canadienne (CRTC) a fait savoir, jeudi, qu'il approuvait l'établissement d'une nouvelle station radiophonique francophone à Bathurst, N.-B., et qu'il se pencherait à nouveau sur l'étude de l'expansion du service français de télé-

diffusion dans cette province.

A la suite d'une audience d'application tenue en juin, le CRTC a délivré un permis de poste AM à M. Jean-Louis Doucet, qui a témoigné au nom d'une entreprise qui doit être incorporée.

A cette occasion, les responsables de cette agence fédérale ont rappelé que leurs efforts en vue de promouvoir les services

francophones de radio et de télévision au Nouveau-Brunswick ont maintenant donné des résultats, grâce à l'aide que leur ont apportée CBC et des diffuseurs privés.

Réalisations

Ainsi, le collège de Bathurst, avec l'aide du gouvernement et en coopération avec CHAU-TV,

commencera la production d'une série d'émissions d'information dans les régions de Bathurst et de Lower Gloucester.

A la radio, les postes CJEM d'Edmonton et CHNC de New Carlisle offrent au public du nord de la province des émissions d'actualités et d'affaires publiques produites pour la radio à CBAF, à Moncton.

Le Conseil a également indiqué que des pourparlers seraient immédiatement entrepris portant sur un programme d'expansion de la télévision pour le nord du Nouveau-Brunswick et la côte de Gaspé.



(Telephoto PC)

ÇA GOUTE QUELQUE PEU LE FLUOR, mais, paraît-il, c'est bon pour la dentition. De toutes façons, dans ces chaleurs, ça bat l'eau polluée des rivières. Une hirondelle s'abreuve à la fontaine en espérant que les météorologues ont raison de prévoir un peu de pluie en fin d'après-midi ou en soirée aujourd'hui. Uplands prévoit en effet des périodes nuageuses, un temps chaud et humide avec la possibilité d'orage en fin d'après-midi ou en soirée. Samedi, le temps sera ensoleillé et chaud. Quant à dimanche, les experts refusaient de s'aventurer, mais il se peut que le temps demeure inchangé.



Cortina Une main de velours...



dans un gant de boxe.

Vous pouvez choisir la Cortina pour sa beauté seulement. Mais cette petite européenne vous réserve des surprises.

- Oui, bien sûr, la Cortina est de toute beauté. Mais sous sa carrosserie vous attend une mécanique nerveuse et résistante ainsi qu'un vaste équipement standard qui en font bien plus qu'une belle petite voiture. Par exemple:
- son moteur de 2000 cc à cames en tête, qui combine performance et économie.
 - sa boîte manuelle à 4 vitesses synchronisées qui vous assure une accélération hors-pair.
 - sa direction à pignon et crémaillère qui permet d'exécuter les virages avec précision et vous facilite la conduite en ville.
 - ses freins à disque avant pour des arrêts plus rapides et plus rectilignes.
 - son sous-revêtement électrolytique spécial antirouille.
 - sa suspension avant à bras courts et longs et une suspension arrière à quatre barres articulées dont la combinaison vous assure sécurité, confort et bonne tenue de route.
 - son système électrique particulièrement

- robuste, adapté aux conditions de conduite canadiennes.
- son dégivreur électrique de glace arrière.
- Oui, la Cortina est robuste. Mais elle est aussi confortable avec son système de ventilation supérieur, sa chaufferette à grand débit et ses sièges-baquets entièrement réglables et scientifiquement dessinés pour maintenir confortablement votre posture. Le plancher est entièrement couvert d'une moquette bouclée extra-durable. Et vous apprécierez les poignées de soutien placées à l'avant et à l'arrière.
- En fait, la Cortina vous est livrée avec un équipement si complet que les seuls accessoires que vous puissiez avoir envie d'y ajouter, à coût supplémentaire, sont la repose-voiture automatique à 3 vitesses et l'appareil radio installé par votre détaillant.
- Que vous choisissiez la 2-portes, la 4-portes ou la sportive GT, vous reconnaîtrez la beauté de la Cortina mais vous serez surpris de sa robustesse.

CORTINA

Bien plus qu'une petite voiture.

Chez les concessionnaires Mercury.

6659F

Pays industriels

Le Canada sera bientôt un des chefs de file

Par JAMES NELSON
OTTAWA (PC) — L'économie canadienne devrait, au cours des 12 prochains mois, poursuivre sa forte expansion, mais il est possible que le gouvernement doive envisager le retrait de quelques uns de ses stimulants économiques plus tard cette année ou au début de 1973, indique le rapport de l'Organisation de la Coopération et du Développement économique (CDE).

Selon l'organisme, qui compte 23 membres et dont le siège social est situé à Paris, le Canada sera bientôt un des chefs de file parmi les sept plus importants pays industriels au cours des 12 prochains mois, et ne sera devancé que par le Japon.

Le rapport publié par l'organisme rappelle les "plaisies" de l'économie canadienne, qui sont le taux élevé du chômage et l'augmentation rapide de l'indice des prix.

Le rapport a été préparé à la mi-juin, soit avant l'annonce par le Royaume-Uni, le 23 juin, du flottement de la livre sterling dans les marchés étrangers des changes. Pourtant, le rapport affirme, dans une préface spécialement ajoutée à cette occasion, que le geste de la Grande-Bretagne devrait s'avérer bénéfique au Royaume-Uni et ne devrait pas causer de graves problèmes aux autres pays.

Concernant le Canada, le rapport estime que le taux du chômage devrait diminuer bientôt de 5,5 pour cent, que l'indice des prix devrait demeurer au taux connu pendant la seconde moitié de l'année.

Le rapport recommande en outre, vu le fossé qui sépare l'action politique de ses conséquences économiques, une certaine réduction de l'actuel taux élevé de stimuli monétaires ou fiscaux.

Il souligne également que le budget du gouvernement fédéral

Balance commerciale inchangée

OTTAWA (PC) — La balance commerciale du Canada est demeurée inchangée à \$206,6 millions en juin, par rapport à une année plus tôt, bien que l'augmentation des importations ait progressé deux fois plus que celle des exportations, au cours du dernier semestre.

Dans un document publié jeudi, Statistique Canada précise, en effet, que la hausse des exportations canadiennes a été de 11 pour cent, en juin, tandis que celle des importations, était de 22 pour cent.

La valeur des achats canadiens à l'étranger a atteint \$1,659 millions, soit une hausse de \$220 millions par rapport à l'année précédente. Cette hausse était toutefois contrebalancée par une croissance similaire des exportations qui se sont chiffrées à \$1,865 millions.

232-2000

Festival Canada

THEATRE DE L'ASTROLABE — gratuit
Theatre Projects (20h30)
23 — "Monsieur Mockinpott", marionnettes géantes (21h00)

SPORTS
22 juillet — Régates annuelles P.D. Ross, club d'aviation d'Ottawa (10h00)
22, 23 — Grande fête aéronautique de Carp (rallye aérien, acrobaties, participation des forces canadiennes), (13h00)
— Régates pré-olympiques Rothmans, Lac Deschênes, (9h00)

CINEMA
21, 22 juillet — "The History Show" par le Alberta
21, 26 juillet — FILMEXPO, cinéma Odéon Mall, longs métrages et documentaires canadiens.
21, 28 — Le Centre canadien du film sur l'art présente des courts métrages à 12h40 (studio CNA).

EXPOSITIONS
— Centre de conférences, terrasses du CNA, Galerie nationale, Galerie de l'Image.

CARRIERE DANS L'ENSEIGNEMENT

FACULTE D'EDUCATION

UNIVERSITE D'OTTAWA

1 FORMATION A L'ENSEIGNEMENT : NIVEAU SECONDAIRE

La Faculté offre au cours de l'année 1972-73 (septembre-mai) un programme destiné aux candidats francophones désirant se préparer à l'enseignement secondaire.

Ce programme répond à la fois aux exigences du Ministère de l'Éducation de l'Ontario et à celles du Sénat de l'Université d'Ottawa. Les candidats qui complètent avec succès le programme obtiennent le brevet d'enseignement secondaire et le grade de Baccalauréat en Éducation.

Pour être admis, les candidats doivent posséder un baccalauréat reconnu (ou diplôme équivalent) et être de citoyenneté canadienne ou posséder le certificat d'immigrant reçu.

On doit faire parvenir, à la Formation des Enseignants, les demandes d'admission et les documents nécessaires AVANT LE 11 AOUT 1972.

Pour plus de renseignements, prière d'écrire ou de téléphoner à:
FORMATION DES ENSEIGNANTS
Université d'Ottawa,
1245, avenue Kilborn,
Tél. (613) 231-3960

11 FORMATION A L'ENSEIGNEMENT : NIVEAU ELEMENTAIRE

La Faculté offre au cours de l'année 1972-73 (septembre-mai) un programme destiné aux candidats francophones désirant se préparer à l'enseignement élémentaire.

Ce programme répond aux exigences du Ministère de l'Éducation de l'Ontario. Les candidats qui complètent avec succès le programme obtiennent le brevet élémentaire E.S.T.

Pour être admis, les candidats doivent posséder un grade universitaire reconnu ou le diplôme de la 13e année de l'Ontario ou pour les étudiants du Québec, le diplôme d'Études collégiales. Le candidat doit être de citoyenneté canadienne ou posséder le certificat d'immigrant reçu.

Les demandes d'admission et les documents doivent être présentés à la Formation des Enseignants AVANT LE 11 AOUT 1972.

Pour plus de renseignements, prière d'écrire ou de téléphoner à:
FORMATION DES ENSEIGNANTS
Université d'Ottawa
115, rue Wilbrod
tél: (613) 231-3211

Le lac Ontario: un malade qui peut être sauvé

par Paul VASEY
de la Presse Canadienne

Des recherches scientifiques dont le coût s'élèvera à \$15 millions seront effectuées cette année sur le lac Ontario.

Et cela est une nécessité. En effet, depuis des années, en même temps que le lac Érié se détériore sous le nez des scientifiques, le lac Ontario devenant de plus en plus malade et entrant dans ce que les autorités officielles ont appelé le premier stade de la mort.

Déjà, des algues collent à ses rives verdâtres, de Toronto à Hamilton, et sa teneur en phosphate est beaucoup trop élevée, puisqu'elle est de 18,000 tonnes par année.

Des niveaux élevés de mercure, provenant de sources industrielles et naturelles, sont inclus dans ses sédiments. Les égouts provenant des municipalités le long de la rivière Niagara, qui approvisionne le lac, "causent une grave contamination", selon James Bruce, directeur du Centre canadien des Eaux intérieures, à Burlington, Ont. Il y a cinq ans, on déversait encore du pétrole dans la rivière Niagara, au rythme de 29 millions de livres par année. A Niagara Falls, N.Y., des égouts non traités sont encore déversés dans la rivière.

Des contaminants organiques qui affectent le goût de l'eau lorsqu'ils sont combinés avec le chlore, lorsqu'ils atteignent le volume d'un microgramme par

litre, ont été décelés, dans une proportion de 15 microgrammes par litre.

Salut possible

On a découvert également des

traces d'arsenic, de cadmium, de chrome, de cobalt, de cuivre et de vanadium, dans l'eau, et on croit qu'elle contient possiblement du plomb.

Mais il est encore possible de sauver le lac Ontario. En vertu de l'accord signé en avril entre le Canada et les États-Unis, touchant la qualité des eaux, la teneur en phosphate du lac Ontario devra être réduite à 10,000 tonnes par année. Déjà, toutes les localités de l'Ontario en bordure du lac ont installé des systèmes de traitement des eaux d'égout, et d'ici 1973 la teneur en phosphate aura été réduite de 80 pour cent.

Le minimum effectuée dans le lac Érié, qui fournit 33 pour cent des nutriments du lac Ontario, aidera grandement. Les programmes établis devraient, d'ici 1976, réduire la croissance des algues stimulée par les phosphates. Si ces programmes réussissent, on pourra empêcher l'eutrophication, qui fait que la croissance rapide des algues a privé le fond du lac Érié d'oxygène depuis des années, chassant le poisson de ses eaux. Les phénols qui proviennent des déchets déversés par les raffineries de pétrole, les industries du plastique et du coke, sont déjà grandement réduits, grâce à des "améliorations remarquables", dit M. Bruce.

En plus de ces programmes d'épuration, le programme scientifique de \$15 millions, qui porte le nom de Campagne internationale des Grands Lacs, est déjà en marche. Cette cam-

pagne implique cinq importants navires de recherches, 10 tours et bouées américaines, 19 canadiennes, 11 avions américains, trois canadiens, trois stations météorologiques équipées au radar, et des installations de recherches sur les deux rives.

Les spécialistes

Les scientifiques et les autorités officielles du centre des eaux intérieures, de même que les gouvernements des deux pays sont vivement intéressés à ce projet, et reçoivent continuellement des rapports sur les progrès accomplis.

D'ici à ce qu'on ait obtenu des fonds supplémentaires pour améliorer la santé du lac Ontario, on aura aussi découvert de quelle façon ces fonds pourront être dépensés.

Les problèmes concernant le repeuplement et l'ensemencement du lac seront rendus plus faciles, grâce à un recensement des poissons qui fait partie de l'année de campagne. La composition biologique et chimique du lac sera étudiée, afin de rendre plus faciles les efforts pour augmenter le nombre des poissons.

Pendant cette année-campagne, 600 scientifiques, ingénieurs, techniciens et autres spécialistes travailleront à recueillir de l'information scientifique sur tous les aspects du lac.

M. A. R. Kirby, directeur des relations extérieures pour le centre de recherches, a déclaré récemment, parlant du lac Érié: "Nous avons réussi à prendre l'un des lacs les plus pollués au monde, à étudier ses problèmes, à trouver des solutions et à re-

mettre en état. Notre objectif commun est de faire encore mieux".

Le lac Ontario sera le second à bénéficier de ces recherches, et ce sera un "signe extrêmement encourageant et stimulant pour les gens en général".



(Photo PC)

DES RECHERCHES POUR ENRAYER LA POLLUTION — Bob Marquis, un technicien de laboratoire, travaille à un projet de recherches visant à révéler le comportement de différents types d'huile dans l'eau. Le Centre canadien pour les Eaux intérieures, à Burlington, Ontario, a été construit au coût de \$4 millions, avec des fonds du gouvernement fédéral.

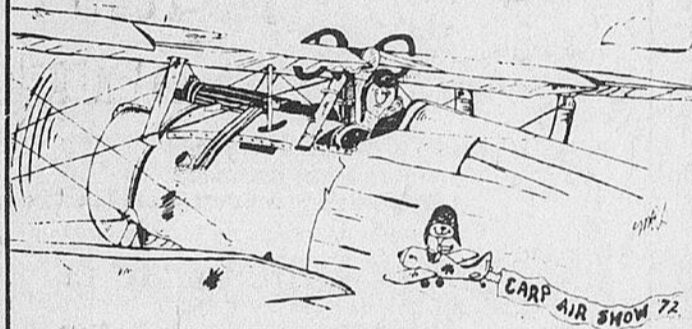


Recherché au Canada, il est déporté par le FBI

TORONTO (PC) — Barnet Altwerger, commerçant torontois de 58 ans, qui apparaissait depuis cinq ans sur la liste des hommes les plus recherchés, a été déporté au Canada hier par le ministre de l'immigration américain et les agents du FBI.

Altwerger, alias Barney Alt, fait face à des accusations de fraudes totalisant \$197,000 suite à la faillite de deux commerces à Toronto en 1963, et aussi pour n'avoir pas respecté sa remise en liberté sous caution qu'il avait pourtant payé \$25,000.

CES MERVEILLEUX FOUS VOLANTS



dans leurs drôles de machines

A LA FETE AERONAUTIQUE DE CARP

22 et 23 JUILLET à partir de 10 HEURES

LE PLUS IMPORTANT SPECTACLE AERIEN DE L'EST DE L'ONTARIO

- le champion canadien d'acrobaties aériennes
- équipe internationale de voltige aérienne
- chute libre Mark Ten

— sauts de groupe en parachute

— comédie en plein vol

— souper Barbecue, beer garden, danse, feu d'artifice

Festival Canada

AEROPORT DE CARP, route 17
(15 milles à l'Ouest d'Ottawa)
RENSEIGNEMENTS 836-5462

L'ancien maire de Vancouver: défenseur des personnes âgées

VANCOUVER (PC) — L'ancien maire de Vancouver a embrassé une nouvelle cause: il défend les intérêts des personnes âgées.

Tom Alsbury, ancien professeur, principal, organisateur syndical, chef du parti CCF, candidat créditiste, journaliste, commentateur radiophonique, commissaire de parc, échevin, travaille maintenant à augmenter la pension des vieillards.

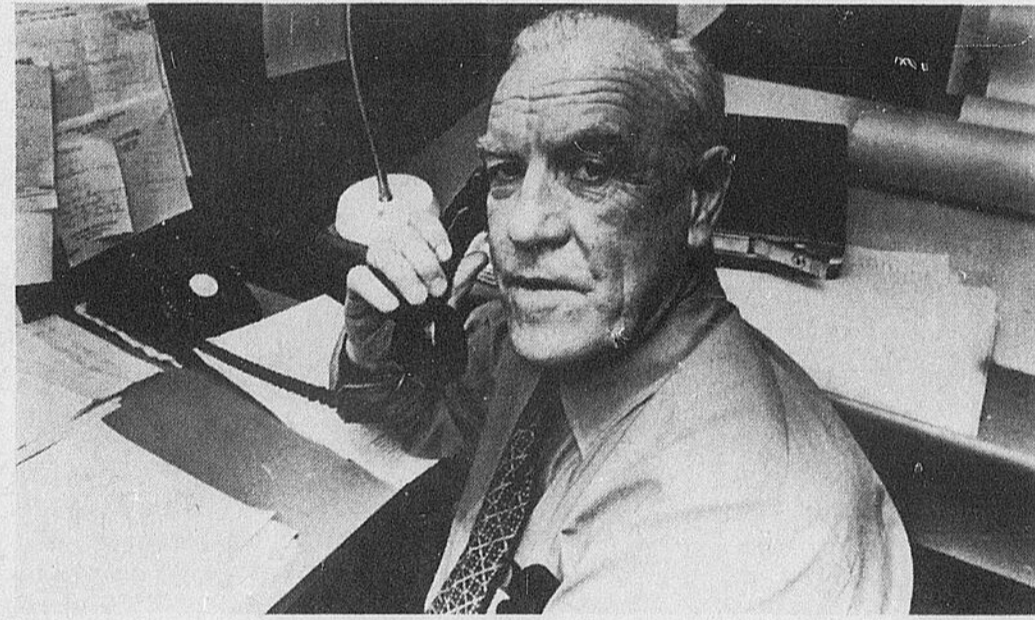
Il vient de fonder le "Pension-

ers for Action Now", et, en trois mois, a recueilli les signatures de plus de 12,000 membres. "Je suis en train d'organiser un bloc de gens qui utiliseront la seule arme qu'ils ont dans notre société soumise aux groupes de pression: leur vote. Jamais je n'ai fait quelque chose qui me procure plus de satisfaction".

A le voir on ne le dirait pas, puisqu'il se lève à 5 heures du matin pour faire de la culture

physique pendant une heure, mais M. Alsbury est lui-même dans la catégorie des plus de 65 ans. Il en a 67.

M. Alsbury déclare n'avoir pas lui-même besoin d'une pension plus élevée de la part du gouvernement fédéral. Il retire une pension de professeur pour ses 40 années de service, et il enseigne à l'école secondaire de Burnaby South, le soir. Il est propriétaire d'une maison et possède quelques économies.



(Photo PC)

UNE NOUVELLE LUTTE — L'ancien maire de Vancouver, Tom Alsbury est de nouveau lancé dans l'arène politique. Cette fois, il lutte pour obtenir des pensions de vieillesse plus élevées. M. Alsbury, âgé de 67 ans, a fondé un groupe appelé "Pensioners for Action Now", et il espère obtenir que la pension aux personnes âgées soit haussée de \$80 à \$150 par mois.

Mais un grand nombre parmi les 200,000 retraités de la Colombie-Britannique peut-être même la majorité d'entre eux, vivent misérablement de la pension versée par le gouvernement fédéral, qui se chiffre par \$34 par semaine. Si ces personnes retiennent des allocations de Bien-être social, ils peuvent ajouter à leur pension \$10 par semaine.

Ce que veut obtenir M. Alsbury et les gens qu'il a groupés, c'est une hausse dans la pension de vieillesse — pour ceux de plus de 65 ans — de \$80 à \$150 par mois.

Dans une lettre ouverte au journal The Sun, à Vancouver, le maire de Vancouver déplorait, en octobre dernier, le fait qu'au cours d'un débat à la Chambre des Communes, tous les partis avaient admis qu'il fallait faire quelque chose pour aider les personnes âgées, mais que rien n'avait été fait. Et cela, juste après que les membres du Parlement se fussent voté eux-mêmes une hausse de traitement de \$18,000 à \$25,000.

"L'inflation les atteignait, et ils se sont voté une hausse de traitement. Mais ils ne pouvaient tout simplement pas comprendre qu'une personne âgée ne peut pas vivre avec \$1,600 par année".

Des lois ouvrières rétrogrades

YELLOWKNIFE, Territoires Nord-Ouest (PC) — Une cause impliquant une société minière de Vancouver, qui doit quelque \$60,000 en salaires vient de mettre en lumière un aspect peu connu de la législation ouvrière de cette région.

En vertu de cette loi, la compagnie en cause, Federated Mining Corp. Ltd., n'est pas tenue de payer plus de \$1,000 à un employé quelle que soit la somme due.

Cette compagnie n'avait pas payé quelque 40 employés quand elle a fermé sa mine située à environ 200 milles au nord-ouest de Yellowknife en mai dernier, après avoir éprouvé de vives difficultés financières.

Cet état de choses a été mis à jour quand M. Christopher Healy de Yellowknife, a intenté une poursuite réclamant la somme de \$3,668 en salaire dû. Le magistrat Mark de Weerd a reconnu la validité de la réclamation de M. Healy et a ordonné à Federated Mining de lui verser le maximum que lui permettrait la loi, soit \$1,000.

En vertu de cette loi territoriale qui remonte à 50 ans, un employeur peut être sommé de payer soit un maximum de six mois de salaire dû ou \$1,000, de préférence la moindre somme.

Le commissaire territorial Stuart Hodgson a déclaré que cette loi doit être amendée.

MAGASINEZ VENDREDI SOIR jusqu'à 9h. dans le confort de l'air climatisé.

CAPLAN VENTE DE JUILLET

Épargnez 20% à 50%

sur l'achat de ROBES, PANTACOURTS et ROBES PANTALONS

Ord. \$22 jusqu'à \$60

vous trouverez toutes les garnitures dernier-cri et les modèles les plus en demande dans cette grande collection de vente, dans vos couleurs, motifs et tissus préférés. Donc, magasinez tôt pour un meilleur choix.

TAILLES: 7-15; 12-20; 16 1/2-22 1/2 dans la collection

REZ-DE-CHAUSSEE



VENTE DE TISSUS

3 verges \$1 pour

Un formidable choix de tissus, coton, shantung, organza, chiffon, arnel, et jersey de polyester. Une diversité de couleurs et motifs, dans les largeurs de 42", 48", 50" et 60".

RESTES D'ETOFFE

Tissus divers, des pièces de 2, 3 et 4 verges.

A partir de...

19c

TROISIEME ETAGE



VENTE D'ECOULEMENT DE

VETEMENTS D'ETE

POUR ENFANTS

\$1.00 ch.

Valeurs de 3.98 à 4.98

D'intéressantes réductions dans notre marchandise régulière de blouses, pantalons, shorts, robes sizzler. Des vêtements de première qualité, dans les couleurs et tissus d'été. Grandeur 2-8x dans la collection.

DEUXIEME ETAGE

PORTEZ A VOTRE COMPTE CHEZ CAPLAN... Rue RIDEAU... 235-3381



Choisissez le club des hommes du monde. Le Canadian Club.

Le whisky canadien reconnu comme "le meilleur qu'on puisse offrir" dans 87 pays: Afghanistan, Afrique du Sud, Algérie, Allemagne, Antartique, Antigua, Argentine, Aruba, Australie, Autriche, Bahamas, Barbade, Belgique, Bermudes, Brésil, Canada, Ceylan, Chili, Corée, Costa-Rica, Curaçao, Danemark, Equateur, Espagne, États-Unis, Éthiopie, Finlande, France, Gibraltar, Grèce, Groënland, Grenade, Guadeloupe, Haïti, Hong-Kong, Îles Canaries, Île Christmas, Îles Fidji, Îles Salomon, Îles Vierges, Inde, Indonésie, Iran, Iraq, Irlande, Islande, Israël, Italie, Jamaïque, Japon, Jordanie, Kenya, Liban, Libye, Malte, Maroc, Mexique, Népal, Nigeria, Norvège, Nouvelle-Guinée, Nouvelle-Zélande, Pakistan, Panama, Pays-Bas, Pérou, Philippines, Pologne, Porto-Rico, Portugal, République Dominicaine, Royaume-Uni, Sierra Leone, Soudan, Suède, Suisse, Tahiti, Tanzanie, Thaïlande, Trinidad, Tunisie, Turquie, U.R.S.S., Uruguay, Venezuela, Yougoslavie et Zambie.

Le Canadian Club est distillé et embouteillé à Walkerville par Hiram Walker & Sons Limités

EDITORIAL

A l'image de Munich

La ville de Montréal bénéficie d'un dialogue on ne peut plus étroit avec sa consœur Munich qui s'appête à présenter les XXe Jeux olympiques en août. Il s'agit, paraît-il, d'un précédent dans ce domaine bien particulier de la coopération internationale. Jamais auparavant la ville désignée comme hôtesse des prochains Olympiques n'a pu se familiariser avec les plans et dessins d'organisateur sur le point de présenter leur propre spectacle. Qu'il en soit ainsi est évidemment à l'honneur des Munichois, d'une part, et des acolytes du maire Jean Drapeau de Montréal, d'autre part, qui font preuve de perspicacité en puisant aux sources les renseignements et les conseils dont ils ont besoin.

Il semble bien que la principale leçon qui devrait se dégager de cette expérience est celle du bienfait de la coopération entre les paliers administratifs pour assurer le succès d'une entreprise aussi vaste. En Allemagne, il n'existe pas de conflit entre l'autorité fédérale, celle de l'Etat bavarois ni celle de la ville de Munich. Au contraire, dès le début on s'est assuré que les rôles et les tâches de tous et chacun soient bel et bien compris afin qu'il n'y ait aucune possibilité de chevauchement inutile, de duplication coûteuse, et surtout qu'il n'y ait aucun tiraillement en ce qui a trait à la répartition des responsabilités de part et d'autre. Chacun a joué son rôle pleinement et avec brio, mais toujours dans un esprit de coopération avec ses partenaires des autres paliers administratifs, à un tel point que tout laisse présager un succès retentissant pour les Jeux de 1972.

Il semble bien que ce soit cet esprit de collaboration qui fasse défaut dans l'organisation

canadienne des Jeux olympiques de 1976. Dès les premiers moments, quand on apprenait officiellement que la demande du maire Drapeau était acceptée, apparaissait à l'horizon un immense point d'interrogation quant au financement plutôt qu'une avalanche d'offres de coopération. La première réaction fédérale, on s'en souvient, était de s'en laver les mains. Pieusement, comme si la tenue des Jeux olympiques n'était pas l'affaire de tous, certains ministres fédéraux n'ont pas hésité à dire qu'Ottawa ne contribuera à peu près pas à leur financement, puisque c'était avant tout l'affaire du maire Drapeau et de la ville de Montréal. Toute la ritournelle des puristes politiques y est passée, de sorte qu'on se demande jusqu'à ce jour pourquoi M. Drapeau n'a pas simplement tout abandonné, à ce moment-là.

Mais il ne l'a pas fait et les XXe Jeux olympiques auront bel et bien lieu au Canada, à Montréal plus précisément, avec le concours d'une autre ville, probablement Kingston où se dérouleront les compétitions nautiques. Et puis, que la réalité réside là, ne faut-il pas se rendre également à l'évidence d'une autre réalité, celle du besoin impérieux d'un meilleur agencement entre toutes les autorités gouvernementales?

C'est la seule façon de faire une réussite d'un projet prestigieux qui en vaut le coût, tant du point de vue humain qu'économique.

C'est là la leçon qui se dégage de l'expérience de Munich, et qu'il importe d'imiter dès maintenant.

Louis ROCQUE

Pour anglophones seulement

Les propos du premier ministre, M. Trudeau, semblent réservés à une catégorie d'auditeurs privilégiés de la télévision d'Etat, soit aux anglophones. Cette présomption peut paraître gratuite, mais le comportement du réseau français l'autorise, si l'on se reporte au mercredi 19 courant.

M. Trudeau n'a vraiment rien dit de nouveau ce jour-là, mais il n'empêche que la population entière du pays était curieuse de savoir s'il n'annoncerait pas d'élections générales à sa conférence de presse. Il n'en a rien fait, mais les présomptions qu'il a apportées sur l'exercice de son mandat étaient aussi importantes ou intéressantes pour les francophones que pour les anglophones. Cela, Radio-Canada pouvait le présumer comme n'importe qui. Pourtant, le réseau français de télévision s'en est moqué comme de l'an quarante. Il a refusé à ses auditeurs le droit de voir et d'entendre leur premier ministre. On dira que les intéressés pouvaient toujours sintoniser la radio, c'est exact, mais pendant trente minutes seulement alors que la conférence de presse devait durer une heure.

Dans un premier sursaut d'indignation, des auditeurs ont pu croire que l'impair est attribuable aux tendances séparatistes de ceux qui font la pluie et le beau temps à Montréal, mais ce

n'est peut-être pas exact. Il serait plus juste de croire qu'il est simplement imputable à un manque de sens des valeurs qui prévaut également au réseau anglais, ainsi qu'à un manque de coordination entre les deux services. On en veut comme preuve la non-diffusion de l'éclipse du 10 juillet au réseau anglais de la télévision d'Etat.

Lorsqu'on se donne la peine de dépêcher à grands frais une équipe pour diffuser un phénomène de cette importance, on devrait avoir le bon sens d'amortir le coût de l'expédition en présentant le phénomène à tout le monde, anglophones comme francophones.

Evidemment, connaissant le fonctionnement de Radio-Canada, on peut croire que si le réseau anglais avait voulu diffuser l'éclipse, il aurait, probablement dépêché sa propre équipe de techniciens et expédié ses propres appareils, comme si une caméra du service français ne pouvait capter des images destinées aux auditeurs de langue anglaise, mais n'insistons pas. Ce qui importait, c'était de présenter le phénomène à tous les Canadiens, tout comme il importait, mercredi, de diffuser pour tout le monde la conférence de presse du premier ministre.

Marcel GINGRAS

Les Jeux olympiques

Munich, capitale de la Bavière, a travaillé fébrilement aux installations qui doivent assurer le confort des 12.000 athlètes inscrits aux XXe Jeux olympiques. Tout est prêt pour les accueillir chaleureusement et pour répondre à tous leurs besoins. L'hospitalité traditionnelle des Munichois s'étend également aux visiteurs auxquels on veut offrir non seulement des divertissements sportifs, mais aussi des manifestations culturelles de tout ordre: théâtre, peinture, musique, cinéma, etc. Commencées en mai, les manifestations culturelles se poursuivront jusqu'en octobre. A coup sûr, Munich aura été la Mecque de la culture en 1972.

Les Postes

Le service postal du Canada reçoit depuis toujours sa quote-part de critiques et ce, à tort ou à travers. Peu importe la cause exacte d'un délai de livraison, c'est toujours à ce ministère que l'on tente de l'imputer en premier lieu. Que ceux affectés à ce service se rassurent car c'est tout autre chose qu'un retard de livraison qui nous préoccupe aujourd'hui. C'en serait même l'antipode, si l'on peut s'exprimer ainsi puisqu'une lettre en provenance de Vanier, livrée au DROIT le 17 juillet, 1972 était pourtant oblitérée du 21 juillet, 1972! Et après on dira que le service est lent!

De 9 à 5, s.v.p.

Ceux d'entre vous qui habitez Hull ou la région, si jamais vous deviez vous fracturer une jambe ou un bras, de grâce ayez la délicatesse et la prévoyance de le faire entre 9 heures et 5 heures! Car, voyez-vous, l'hôpital du Sacré-Coeur n'a d'orthopédiste de garde ni en soirée ni au cours de la nuit. Or, si l'on vous arrivait de vous blesser ainsi, comme ce fut le cas d'une personne qui nous en a fait part récemment, vous pourriez vous rendre à l'hôpital en soirée si vous le désirez, mais pour radiographies seulement. Ensuite vous devrez réintégrer votre domicile, pour y souffrir jusqu'à votre visite à l'urgence, le lendemain. Dispenser ses services de cette façon ne répond guère aux exigences de la nouvelle loi sur les services de santé dans la province.

L. R.

LE DROIT

Fondé le 27 mars 1913 et publié par
LE DROIT LTÉE, 375, rue Rideau, Ottawa

Vice-président administratif et directeur général:
Jean-Robert Bélanger

Rédacteur en chef: **Marcel Gingras** Trésorier: **Gaëtan Cabana**

Courrier de deuxième classe, enregistrement numéro 0044

LE DOLLAR AMÉRICAIN DÉGRINGOLE TOUJOURS



Le pacte de la coexistence, tournant politique ou historique?

par Nikolas BENCKISER

Le grand voyage du président américain a pris fin. Après son séjour à Moscou, Nixon a rendu visite à deux pays bien différents. Mais le choix est significatif. Dans le cas de la Pologne, il s'agit d'un pays épris de liberté, certes, mais se trouvant dans la sphère d'influence immédiate de Moscou. Quant à l'Iran, il se trouve en plein milieu du champ des forces de la "grande politique".

La grande politique: un commentateur italien du "sommet" de Moscou a caractérisé la nature et le résultat de cette rencontre en employant le terme allemand "Grosse Politik". A Moscou, pour les deux parties, il s'agissait de la base de leurs rapports, des rapports entre deux puissances atomiques de force sensiblement égale. La solution de problèmes concrets concernant les deux interlocuteurs a été reléguée à l'arrière-plan. La conclusion d'accords dans des secteurs ne faisant pas partie de la "grande politique" le confirme. On a symboliquement, institutionnalisé des rapports déjà existants en signant solennellement des accords que l'on avait gardés au frais.

Le fait que Moscou n'a pas annulé ou du moins ajourné la rencontre compte tenu des événements du Golfe du Tonkin, a déterminé dès le début le caractère de la conférence. Ce qui est particulièrement intéressant quand on se remémore la situation qui régnait lors de la crise de Cuba, que l'on cite souvent à titre de comparaison: à l'époque, il se passa quelque temps avant que le fil des rapports entre les super-grands ne fut été renoué. Cette fois-ci, ce fil a même été renforcé alors que la crise battait encore son plein.

C'est effectivement une démonstration impressionnante de la nécessité

qui existe visiblement pour les deux parties: soigner et garantir la coexistence dans le cadre des grandes lignes de la politique pratiquée. "A l'ère atomique, il n'existe d'autre solution que la coexistence pacifique", cette théorie connue depuis bien longtemps vient d'être soulignée à Moscou, même renforcée par les deux protagonistes. Sans aucun document officiel et formel, on a noué un "paquet de la coexistence". Certes, d'aucuns parlent d'un "pacte de la crainte", et ce n'est pas faux, car dans les crises les plus grandes depuis la Seconde Guerre mondiale, c'est toujours l'"équilibre de la terreur" qui a permis de sauvegarder la paix.

Ceux qui, il y a quelques mois, considéraient l'entrée de la Chine dans la politique mondiale — soulignée par le voyage de Nixon à Pékin — comme un tournant de première importance se sont-ils trompés, compte tenu de la rencontre de Moscou? Une situation pluripolaire a-t-elle remplacé la bipolarité des deux super-puissances? Cette fois-ci, acteurs et commentateurs ont hésité à employer le terme "historique", et ce n'est que bien plus tard que l'histoire prononcera son jugement sur le "sommet" de Moscou. Il est d'ailleurs quasi certain que ce sommet n'aurait pas eu lieu s'il n'avait pas été précédé de la rencontre de Pékin. Certes, au cours de la soirée passée dans sa datcha, Brejnev a fait une remarque que l'on n'a pas manqué de rapporter: "En fin de compte, nous sommes les seuls à pouvoir nous entretenir de cette manière" — les deux seuls hommes politiques équipés de tous les moyens de la puissance, à la tête des deux seuls Etats en possession entière des possibilités destructives de l'atome, deux hommes se respectant mutuellement. Mais l'influence de la présence chinoise reste sensible. Elle influe sur les rapports entre les USA et l'URSS. Les réactions de Pékin au som-

met de Moscou exerceront également leur influence.

Est-ce déjà l'un des facteurs qui détermineront des conséquences de la rencontre Nixon-Brejnev? Quoi qu'il en soit, un autre facteur important se situe au Proche-Orient et en Extrême-Orient. C'est justement là où l'entente entre les super-puissances aurait dû faire ses preuves, d'autant plus que les USA et l'URSS sont directement mêlés aux conflits locaux, qu'on a édulcorés les problèmes. Que se passera-t-il si un conflit plus dangereux et plus proche de nous éclate dans une autre partie du monde? Ou la situation qui règne dans les actuels foyers de crise n'est-elle pas encore assez dangereuse pour pousser les deux partenaires de la coexistence à s'entendre une fois pour toutes?

Après la tuerie de Lod, la situation pourrait très bien se détériorer rapidement. Ou faut-il considérer la réticence des super-puissances comme une complexité secrète existant depuis bien longtemps, comme le prétend la Chine communiste? Cette question et bien d'autres encore imposant une bonne dose de scepticisme quant à la portée politique et historique de la rencontre américano-soviétique. Et finalement, il ne s'agit pas d'oublier qu'au Kremlin, la centrale politique de l'Union soviétique, la doctrine de la coexistence ne reste pas sans être controversée. Brejnev a des adversaires. Une "relève au sommet" au Kremlin pourrait compromettre cette coexistence avant qu'elle ne soit devenue partie intégrante du système de la politique étrangère, et même plus tard encore. Dans cet ordre d'idées également, la Chine, puissance idéologique concurrente, peut jouer un rôle important. C'est ainsi que provisoirement, il serait prématuré d'affirmer que la rencontre américano-soviétique de Moscou peut être considérée comme un tournant politique et historique.

(Frankfurter Allgemeine Zeitung für Deutschland, 2 juin 1972)

La grande peur de l'an 2000

DE NOTRE CORRESPONDANT,
MAURICE HERR

J'habite à quelques centaines de mètres des usines Renault, à Boulogne-Billancourt. Chaque jour, je vois passer sous mes fenêtres, transportées sur d'énormes barges qui descendent la Seine, des centaines de voitures neuves sorties des chaînes de fabrication. Les convois fluviaux sont de plus en plus nombreux, car la production ne cesse d'augmenter. Et il m'est arrivé souvent de me demander, tout bêtement, jusqu'où ira cette expansion, et quelle est sa finalité?

En termes nobles, la même question a été posée par M. Giscard d'Estaing, ministre de l'Economie et des Finances, à un brillant séminaire international d'économistes, d'hommes politiques, de sociologues et de futurologues réunis pour un débat public à l'UNESCO, sur le thème "L'économie et la société humaine".

Où nous mène la croissance économique? On commence à connaître dans le grand public le cri d'alarme lancé par le rapport Meadows, de l'Institut technologique du Massachusetts, fondement des travaux pessimistes du Club de Rome, et auquel l'avertissement lancé en février dernier par M. Sicco Mansholt, président des Communautés européennes a donné une assez grande publicité.

La thèse défendue là affirme que la croissance économique ne peut être

une fin en soi, et qu'elle entraîne l'humanité vers de graves mécomptes, voire vers des catastrophes, par l'épuisement rapide des ressources naturelles, des matières premières et des capacités énergétiques. Elle s'effectue par ailleurs au détriment de la qualité de la vie, en imposant aux individus des contraintes de plus en plus insupportables.

Il convient donc, dit M. Mansholt, de substituer sans retard, à la notion de PNB (produit national brut), par quoi se mesure actuellement le progrès, à celle de BNB (bonheur national brut) plus conforme aux aspirations des hommes. Et, pour cela, il faut limiter progressivement l'expansion économique et en arriver au stade de la croissance zéro.

Pendant trois jours, les éminents spécialistes que sont J.K. Galbraith, Bertrand de Jouvenal, Peter Harper, Sicco Mansholt, Roger Garaudy, M. Peccei, Léopold Sédar Senghor, président du Sénégal, Olaf Palm, premier ministre suédois, etc. ont débattu de ces graves problèmes devant une assistance composée de personnalités, de hauts-fonctionnaires, de spécialistes de l'économie et de la culture, mais aussi de jeunes venus nombreux pour tenter de discerner leur futur cadre de vie.

Tous ont été témoins de débats passionnants et passionnés entre les "zeigistes" (partisans de la croissance zéro) et ceux qui estiment que le développement doit se poursuivre tant que sub-

sisteront des inégalités entre les individus à l'intérieur des nations, et entre les nations elles-mêmes.

Il ne pouvait évidemment y avoir d'arbitrage entre les deux thèses en présence, ni surtout de conclusion de caractère exécutoire. Ce n'était d'ailleurs pas l'objet de cette rencontre exceptionnelle. Néanmoins des arguments impressionnants ont été avancés de part et d'autre, qui devraient alimenter la réflexion des responsables des affaires publiques dans tous les pays.

La recherche d'une meilleure justice sociale et internationale et d'un mieux être individuel a besoin de cette réflexion au moment où, pour l'humanité, sonne l'heure des choix dramatiques, et que se profile la grande peur de l'an 2000.

Déjà sensibilisée à ces problèmes par les controverses relatives à la fameuse lettre de M. Mansholt aux responsables des communautés européennes, l'opinion française va l'être davantage encore puisque M. Mansholt a accepté de participer à l'émission TV "A armes égales" du 18 juillet prochain. Il affrontera, devant les caméras de l'O.R.T.F., M. Ambroise Roux, vice-président du conseil national du patronat français et l'un des chefs de file de l'industrie française, sur le thème: "Faut-il avoir peur de la croissance économique?"

(Copyright B.I.P.)

Accords de libre échange entre 16 pays européens

BRUXELLES (AFP) — L'opération d'élargissement du Marché Commun connaît véritablement son épilogue le 22 juillet 1972, avec la signature au palais d'Egmont à Bruxelles, des accords de libre échange entre la "Grande communauté" — composée de six et des quatre futurs membres — et les pays de l'Association européenne de libre échange qui n'ont pas voulu, ou pas pu, pour des raisons politiques être dans la CEE mais qui étaient soucieux d'établir avec elle des relations.

Près de la moitié du commerce mondial se trouvera donc, à partir de 1973, progressivement placé sous le régime du libre échange: les exportations totales des 16 pays européens (les Dix du Marché Commun élargi et les six états européens "non candidats à l'adhésion") ont en effet atteint en 1970 un volume de 133.3 milliards de dollars, alors que le total du commerce mondial est de 309.4 milliards.

Ce volume est de très loin supérieur à celui qu'affichent les autres grandes puissances économiques mondiales: 43.2 milliards pour les Etats-Unis, 12.8 milliards pour l'URSS, 19.3 milliards pour le Japon.

En réalité les accords de Bruxelles du 22 juillet ne visent

pas, contrairement à ceux du 22 janvier 1972, sur l'élargissement de la CEE, à l'établissement d'un bloc commercial unifié. Ils constituent six contrats séparés de libre échange avec six pays européens (36 millions d'habitants) dont les dimensions et les économies sont très diverses: de l'Islande qui compte (200.000 habitants vivant de la pêche) au Portugal (9.6 millions d'habitants) essentiellement agricole et "riche" d'une abondante main-d'oeuvre inemployée en passant par la Suisse et la Suède, modèles d'industrialisation efficace, la Finlande et l'Autriche où l'agriculture fournit encore 14, 7 et 7 0-0 du produit national brut.

On pourrait presque dire qu'une seule considération animait ces six pays au départ de l'entreprise qui les conduira à Bruxelles le 22 juillet: la crainte de voir surgir de nouvelles barrières douanières dans "leur" zone de libre échange qu'ils avaient constituée en 1959 par le traité de Stockholm avec la Grande-Bretagne, la Norvège et le Danemark. L'entrée de ces trois pays dans le Marché Commun, et l'adoption par ceux-ci du tarif douanier que la CEE oppose aux produits qu'elle importe des

"pays tiers" risquait de recon-

struire des entraves aux échanges dont on s'était bien passé depuis plus de dix ans dans l'Association européenne de libre échange.

A la différence aussi des pays membres de la CEE élargie, les six nouveaux partenaires de la communauté restent maîtres de leurs politiques commerciales et douanières: ils n'ont donc pas de tarif douanier commun, ce qui impliquerait qu'ils constituent entre eux ou avec la CEE une "union douanière".

C'est une des autres caractéristiques des accords du 22 juillet: ceux-ci ne concernent que les relations commerciales. Ils ne comportent aucune obligation d'harmoniser les législations ou les politiques économiques. Le domaine le plus significatif est celui de la politique agricole qui demeure inchangée tant dans la CEE que chez ses partenaires à tel point que les quelques petites concessions faites de part ou d'autre à l'intention des pays à vocation agricole (pour les fruits italiens et les fleurs hollandaises) font l'objet d'arrangements extérieurs aux accords.

Quant au libre échange entre les "Dix" et les "six" il est organisé de la manière suivante: L'élimination des droits de

douane entre les pays de l'AELE qui deviennent membre du Marché Commun et les autres demeure acquise.

Les droits de douane sont éliminés entre les six états fondateurs du Marché Commun et les six "non candidats" au terme d'une période transitoire de cinq ans. La première réduction des tarifs douaniers (20 p. c.) est prévue pour le 1er avril 1973 (en même temps que la première réduction entre les "Dix" de la CEE élargie). Les suivantes, chaque fois de 20 p. c. sont prévues pour les 1er Janvier 1974, 1975, 1976 et 1977. Ce désarmement douanier concerne tous les produits industriels. Il s'applique partiellement aux produits agricoles transformés.

Pour un certain nombre de produits dont les fabricants de la CEE craignent la concurrence extérieure, ce désarmement douanier est entouré de précautions spéciales: allongement de la période de transition (jusqu'à 11 ans dans le cas du papier), fixation de plafonds d'importation au delà desquels les droits de douane pourront être rétablis, mise sous surveillance des importations. Ce régime des produits sensibles vaut principalement pour le papier, certains aciers spéciaux, la chimie. Il est

appliqué aussi par les pays partenaires de la CEE.

Sauf dans le cas de la Finlande, tous les accords prévoient une clause "évolutive" c'est-à-dire une porte ouverte à des possibilités de coopération dans des domaines qui ne sont pas couverts par les accords. Avec chaque pays un "comité mixte" sera chargé de veiller à l'appli-

cation de l'accord et il pourra faire des recommandations quant à l'exploitation de cette clause évolutive. Ce comité mixte siègera en principe deux fois par ans.

Ce comité sera également chargé de veiller au respect d'une disposition adoptée par la CEE et ses partenaires selon laquelle chacun s'emploiera à "dévelop-

per harmonieusement" les échanges de produits agricoles (maintenus jusqu'à présent en dehors des accords).

Enfin un considérable capital d'imagination a été mis au service de la définition de l'origine qui permet par exemple de savoir si un cyclomoteur japonais assemblé en Belgique peut être considéré au Portugal comme

originaire de Belgique et donc bénéficier de la franchise douanière. Ces règles seront les mêmes non seulement pour la CEE élargie et les pays de l'AELE mais également pour ces derniers entre eux. Un tel système doit favoriser la coopération industrielle entre les industries de toute l'Europe d'Helsinki à Lisbonne et de Vienne à Dublin.



AUBAINES ESCOMPTÉES DE SAMEDI SEULEMENT

RADIO CARLETON

6 TRANSISTORS
Réception de points éloignés
Avec étui et piles
Notre prix ord. \$12.88
SPECIAL K MART

8.99

TAIES CORONET

Mousseline durable
Environ 42 x 36 pouces
Blanc seulement

Notre prix ord. \$1.07 la paire
SPECIAL K MART

75¢ la paire

CALEÇONS

POUR HOMMES
PAQUET DE 3
Grandeurs P.M.F.
Blanc seulement

Notre prix ord. \$2.17 le pqt
SPECIAL K MART

1.44

QUANTITÉS LIMITÉES TANT QU'IL Y EN AURA

FAUTEUILS-COQUILLE EN ROTIN

Le fauteuil confortable s'adaptant à tout décor, surtout idéal pour le patio ou le boudoir.

Notre prix ord. 6.77
SPECIAL K MART

4.44

LIVRES DE POCHE

Beaucoup de lectures intéressantes à un prix très modique.

SPECIAL K MART

5 \$1 pour

SANDALES

POUR ENFANTS
Teintes et pointures diverses

Prix K mart ord. \$1.97 et \$2.97
SPECIAL K MART

1.33

GLACES MR FREEZE

PAQUET DE 8

Vous n'avez qu'à les congeler et à les manger

Notre prix ord. 22¢ le paquet
SPECIAL K MART

5 \$1 paquets pour



(Telephoto PA)

LE SENATEUR MCGOVERN (à gauche) annonce la nomination de M. Larry O'Brien (centre) au poste de directeur de sa campagne électorale. M. Thomas Eagleton (à droite) candidat démocrate à la vice-présidence, était présent.

La tâche de Larry O'Brien: unifier les démocrates-clés

WASHINGTON (AFP) — Le sénateur George McGovern, candidat du Parti démocrate à la présidence, a nommé jeudi M. Lawrence O'Brien, chef de sa campagne électorale.

M. O'Brien avait démissionné il y a quelques jours de la présidence du parti démocrate qu'il assumait depuis 1970 et où il a été remplacé par Mme Jean Westwood.

Le candidat démocrate qui a interrompu ses vacances dans le Sud-Dakota pour venir voter au Congrès sur un projet de loi concernant le salaire minimum, a précisé que M. O'Brien, en tant que "président de la campagne nationale", sera un "conseiller de tout premier rang" et aura pour tâche "d'unifier le soutien des démocrates clés à travers le pays."

Il sera chargé d'établir des contacts avec la machine du Parti démocrate, en particulier sa

vieille garde, et avec les syndicats avec lesquels il entretient de bonnes relations. M. McGovern espère ainsi pallier, en partie, la décision du conseil exécutif de l'AFL-CIO qui a opté, mercredi, pour la neutralité dans la course à la présidence et rallier les vieux bureaucrates du parti laissés pour compte à la convention de Miami Beach.

M. O'Brien aura un rôle distinct de l'Etat-major actuel du sénateur du Sud-Dakota. Il est tout qualifié pour le rôle qui lui est confié car il a déjà dirigé les campagnes présidentielles de MM. John Kennedy en 1960, Lyndon Johnson en 1964 et Hubert Humphrey en 1968.

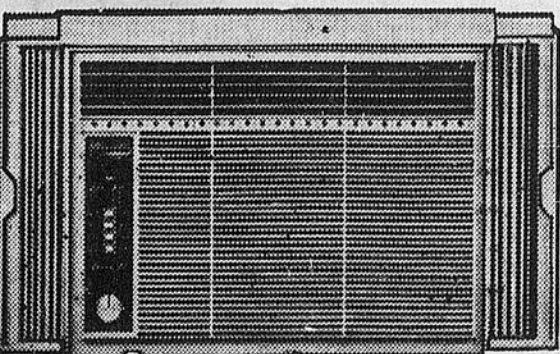
Agé de 54 ans, le président de la campagne nationale du sénateur McGovern est ancien ministre des postes des Etats-Unis et a dirigé une firme de relations à New York.

CLIMATISEURS de Marques connues COUTENT MOINS CHER CHEZ PASCAL

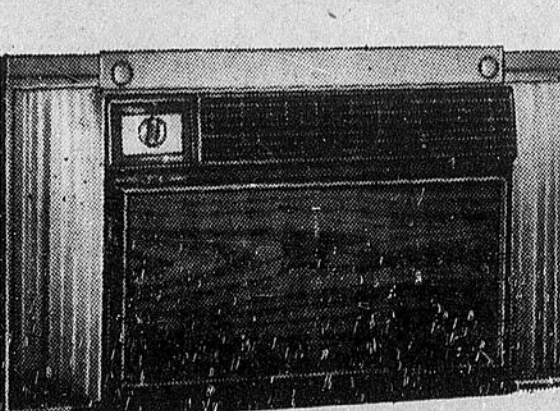


PASCAL NE VOUS OFFRE QUE LES FABRICATIONS DE GRANDE RENOMMEE
CHRYSLER — ADMIRAL WESTINGHOUSE

NOTRE VENDEUR SE FERA UN PLAISIR DE VOUS CONSEILLER DANS LE CHOIX DE L'APPAREIL QUI VOUS CONVIENT LE MIEUX



5000 BTU
à partir de **\$159⁹⁵**



6000 BTU
à partir de **\$189⁹⁵**

8000 BTU
à partir de **\$239⁹⁵**

10,000 BTU
à partir de **\$299⁹⁵**

VENEZ NOUS VOIR AVANT D'ACHETER!

Relations Cuba—E.-U.: pessimisme

LA HAVANE (AFP) — Les relations entre Cuba et les Etats-Unis ne pourront s'améliorer avant qu'un changement n'intervienne dans la politique américaine, indique un rapport du comité central du Parti communiste cubain rendu public jeudi.

Le rapport, rédigé à la suite du voyage du premier ministre cubain, M. Fidel Castro, dans plusieurs pays d'Afrique et d'Europe de l'Est, déclare: "Tant que la politique américaine continuera d'être dirigée par des idées de domination, tant que les Américains continueront de se comporter comme des gendarmes réactionnaires à l'égard de Cuba et des peuples frères d'Amérique latine, les relations entre Cuba et les Etats-Unis ne pourront s'améliorer".

Le rapport condamne aussi énergiquement la politique du président Nixon en Indochine. "L'agression brutale contre le Vietnam, le Laos et le Cambodge démontre l'hypocrisie des affirmations de Nixon lorsqu'il se présente comme étant disposé à contribuer à la paix du monde", dit le rapport.

En ce qui concerne l'Union soviétique, le comité central du PC cubain "réitère la confiance exprimée par son premier secrétaire à l'égard de la politique extérieure de l'URSS basée sur les principes de l'internationalisme prolétarien et du marxisme-léninisme". "Le peuple soviétique, poursuit le rapport, représente la plus haute expression de l'évolution sociale, politique et humaine" et la société soviétique "est empreinte d'une force révolutionnaire qui la rend invulnérable à la pénétration idéologique de l'impérialisme et du capitalisme".

vie familiale et sociale

LE DROIT

Que faire avec des enfants sur la plage?

par Darquise TIMMERMAN

OTTAWA — L'été, un peu tout le monde aime se jeter à l'eau lorsqu'il fait chaud et humide. Malheureusement, presque toutes nos plages étant polluées, la baignade devient de plus en plus difficile pour les gens d'Ottawa-Hull. Beaucoup de gens ont l'avantage d'aller à des plages éloignées ou à la mer, mais beaucoup aussi n'ont pas les moyens de s'éloigner de la région. On peut toujours prendre des bains de soleil sur la plage dont l'eau est polluée. Or, même ceux qui peuvent nager vers des plages lointaines peuvent en arriver à s'ennuyer s'ils passent de longues heures ou des journées entières à l'eau et au bord de l'eau. En effet, nager et prendre des bains de soleil, ce n'est guère suffisant pour se distraire complètement.

Pour les mamans

Les vacances au bord de l'eau pour les mères de famille qui ont des enfants en bas âge comprennent des heures qui s'écoulent lentement. Elles doivent toujours être en éveil pour surveiller leur progéniture, ce qui n'est pas de tout repos. Que peu-

vent-elles faire pour qu'elles ne s'ennuient pas trop, pour passer quand même des vacances agréables? Généralement, elles trouvent vite d'autres mamans et la conversation s'engage rapidement. Pour la lecture, c'est plus difficile. Elle peut devenir si absorbante qu'elle empêche de rester vigilante. Cependant, il est toujours possible de s'entendre avec plusieurs mères afin que chacune prenne la garde pendant une heure. Les autres peuvent alors lire tranquillement, se baigner ou se promener sur la plage, sans crainte que leur progéniture encoure le moindre risque. Il existe encore une autre possibilité: laisser les enfants à la garderie. Des moniteurs et monitrices s'occupent des petits, les font jouer sous leur surveillance, permettant aux mamans d'avoir, elles aussi, de vraies vacances. Enfin, quand on ne trouve ni garderie, ni d'autres mères susceptibles de s'occuper pendant une heure ou plus des enfants, les parents doivent se relayer.

Les moins de quatorze ans

A la plage, les enfants d'âge scolaire peuvent construire des châteaux des fortresses ou des

lacs artificiels en utilisant le sable comme matière première. On peut aussi amener sur la plage des balançoires et des carrousels entièrement démontables et n'occupant que peu de place lorsqu'ils sont pliés. Pour un prix raisonnable, on peut aussi offrir à ses enfants un divertissement dont ils ne se lasseront jamais. Pour les garçons surtout, voiliers et navires téléguidés ou simplement attachés à une corde, offrent un passe-temps passionnant. Le choix des modèles qu'on trouve actuellement dans le commerce est si grand qu'il permet de satisfaire tous les goûts à des prix très abordables. Certains d'entre eux sont si perfectionnés que même les papas ne dédaignent pas de s'amuser avec leurs fils.

Et les adolescents? Pour eux, les vacances sont des problèmes qu'ils doivent résoudre comme ils le peuvent. Il est rare qu'ils ne parviennent pas à se grouper, ce qui ne veut pas dire qu'ils parviennent à s'amuser. On voit encore trop souvent sur les plages, de jeunes garçons et filles, désœuvrés, qui semblent s'ennuyer beaucoup; alors la question "qu'est-ce qu'on fait maintenant?" qu'ils se posent cons-

tamment, ne trouve pas toujours une réponse.

Le sport

Si la natation est l'activité sportive la plus facile au bord de l'eau, elle n'est certainement pas la seule. Les adolescents, les adultes, mais également les enfants peuvent avoir recours à des jeux d'équipes, comme le ballon. Une seule restriction: respecter les vacanciers qui sont allongés sur la plage et qui ont droit de se détendre sans risquer de recevoir un ballon sur la tête ou de se prendre dans la ficelle d'un cerf-volant.

Savoir s'organiser. Pour ne pas être pris au dépourvu, les parents feraient bien de penser à toutes les possibilités offertes sur place et susceptibles de distraire les enfants et les adolescents pendant les longues heures qu'ils doivent passer sur la plage. Mais ils seraient aussi bien avisés de penser à leurs propres journées sur le sable, s'ils ne veulent pas passer quelques semaines en s'ennuyant ferme. Mieux vaut donc partir en sachant d'avance comment on va s'organiser, qu'espérer trouver l'inspiration sur place.

Le Pineau des Charentes

A ceux qui préfèrent les vins aux alcools au moment de l'apéritif on propose souvent un Pineau des Charentes. Assez fort sans l'être trop, parfumé légèrement, doux au goût, on prétend qu'il plaît surtout aux femmes. C'est un vin sans en être tout à fait un. Un vin dont on a arrêté la fermentation par l'addition d'une certaine quantité de Cognac. Le Pineau de Charentes est doté d'une appellation d'origine contrôlée; il ne peut être fait que d'un vin issu de raisins récoltés en Charentes et le seul alcool que l'on puisse utiliser est le Cognac, seul brandy ayant droit à cet appellation.

Assez récent

Il y a relativement peu de temps que ce vin de liqueur est produit sur une base commerciale. Les premières bouteilles ont dû apparaître sur le marché il y a une cinquantaine d'années,

mais les Charentais en font pour leur usage personnel, à chaque vendanges, depuis des siècles. Dès que le moût de raisins commence à fermenter, ils ajoutent à la cuve 15 à 20 pour cent environ de Cognac. Le produit obtenu est doux, encore sucré, mais le pourcentage en alcool est relativement fort. Si l'on prend garde, ce vin vous prend facilement en traître.

C'est en général à l'apéritif qu'on le sert et de préférence très frais. On peut d'ailleurs fort bien le conserver au réfrigérateur et une bouteille entamée s'y porte bien. En cocktail, le Pineau se marie à la crème de cassis (comme tous les vins blancs), au citron, au gin.

La production de Pineau des Charentes se fait en blanc surtout et en rouge dans quelques cas seulement puisque les vignobles charentais sont constitués de cépages blancs.



(Photo PC)

EXPERIENCES DIVERSES — Lily Dee montre une de ses créations pour la maison montréalaise Bilboquet Inc. Née en Tchécoslovaquie, elle a été une réfugiée, une femme mariée heureuse, une mère de famille et une infirmière. "Si l'expérience enrichissait les gens, je serais millionnaire", dit-elle.

Un long chemin parcouru depuis la couverture de l'armée

MONTREAL — Les vêtements sport aux vibrants couleurs, créés par Lily Dee aujourd'hui ne ressemblent en rien à sa première réaction: un manteau midi, taillé dans une couverture militaire teintée. "J'ai été une réfugiée, une femme mariée heureuse, un parent unique et une infirmière", dit-elle avec philosophie. "Si on devenait riche à force d'expérience, je serais millionnaire".

"Je ne pense pas souvent aux jours sombres de ma vie, continue Mme Dee, et je n'ai jamais aimé en parler. Mais si mon expérience peut aider quelqu'un d'autre, je veux en parler." Elle est née à Kormarno, en Tchécoslovaquie, et a joué d'une enfance normale. A l'âge de seize ans, pendant la guerre, elle voulait comme toute adolescente paraître belle, mais elle ne l'était pas et elle était pauvre. Donc, elle décida d'improviser. Elle obtint une couverture de l'armée américaine, qu'elle teinta noire et y tailla un manteau aux lignes princesse qu'elle a porté pendant les dix années suivantes. "J'aimerais encore l'avoir maintenant, ricane-t-elle, il serait à la page".

Mais ce qui pouvait être un embryon de carrière a été mis de côté lorsque Mme Dee s'est

mariée en 1948 et ensuite donné naissance à un fils qui a maintenant 23 ans. La Tchécoslovaquie était à ce moment là sous domination russe et le jeune couple ne pouvait pas se faire à la vie communiste. Un soir, les époux ont simplement verrouillé les portes et disparurent. Ils ont amené leurs fils et un grand sac en bandoulière. Voyageant de nuit, se cachant le jour, ils ont réussi à traverser la frontière, en Autriche, puis en Allemagne, et enfin en France. A Paris, ils ont trouvé une chambre dans un hôtel pour réfugiés où ils ont passé les 18 mois suivants à obtenir leurs papiers pour immigrer au Canada.

A Toronto

Toronto a alors été la demeure des jeunes immigrants qui vivaient dans un bungalow en banlieue, avec leur fils et une nouvelle fille. Les choses allaient rondement lorsque le couple décida de prendre des vacances. Or, sur la route de l'aéroport, ils eurent un accident et le mari fut

tué. Mme Dee, projetée à travers le pare-brise, a eu plusieurs os brisés, le bras droit écrasé et sa vision dérangée. Elle a dû passer plus de 18 mois à l'hôpital. C'est grâce à une voisine qui la visitait et l'encourageait qu'elle a pu tenir le coup.

Pour gagner sa vie et celle des siens, elle est donc retournée à la création de modes. Après avoir suivi un cours d'un an au Gallasso School of Design, elle a vendu sa maison et s'est rendue à Montréal. Elle n'eut aucune difficulté à trouver du travail et ses deux enfants étant assez âgés, elle a pu les mettre à l'école - pension. Il y a cinq ans, elle s'est remariée et a senti aussitôt se dégrader les problèmes du parent unique. En 1970, fatiguée d'être dessinatrice à gages, elle a pris sa retraite. Mais deux jours elle remarquait une annonce d'emploi qui lui semblait assez alléchante. Une entrevue s'en suivit et elle fut embauchée pour créer une nouvelle image de la mode pour la maison Bilboquet Inc. Sa retraite avait duré cinq jours.

A New York, la mode d'automne est destinée aux femmes maigres

NEW YORK (PA)—Les femmes qui ne sont pas aussi minces qu'elles le désiraient ont aimé ce retour des couturiers à la mode chemisier. Mais le populaire créateur newyorkais, Adolfo, risque bien de ne pas faire plaisir à ces dernières. Sa récente collection était strictement destinée aux femmes minces pour ne pas dire maigres.

Tous ses modèles moulaient le corps féminin et les tissus choisis sont des tricotés crochétés, des lainages de mohair ou angora laissant croire parfois que certaines femmes maigres ont gagné quelques livres. La collection automnale de Geoffrey Beene comportait plusieurs tuniques portées sur des cols roulés. Les épaules sont coupées davantage laissant voir

encore plus le chandail. Pour le soir, le couturier ne fait qu'échanger le tricot pour un chemisier de satin. Ses collections ont également présenté plusieurs modèles à taille haute, des silhouettes parfaitement découpées dans ses robes longues et, particulièrement pour le soir des siennes moulées dans la paillette ou en tailleur classique.

La plupart des couturiers semblent d'avis que pour le soir ou les fins d'après-midi, les jupes longues gardent la faveur des élégantes, pour l'automne.

Parmi les préférés de la collection Chuck Howard, une tunique du soir portée sur tricot à col roulé. Quant à Bill Blass, ses chandails de cachemire avec des jupes de satin l'emportent haut la main.

La trousse des premiers soins

Tout comme une pharmacie doit être complète à la maison, la trousse de premiers soins pour apporter en camping doit aussi être composée de plusieurs éléments essentiels. Mais on peut tout de même composer une trousse sommaire avec des diachilons, de l'onguent Ozonol, du peroxyde et de la teinture d'iode pour les éraflures ou coupures légères.

Voici la liste des articles qui doivent composer une trousse complète de premiers soins: — un thermomètre — une paire de ciseaux — un garrot — une boîte de compresses stérilisées — des tulle gras — des bandes de pansement — du ruban adhésif — de l'éther — du peroxyde d'hydrogène — de la teinture d'iode

- des bandes élastiques
- de la vaseline
- de l'aspirine
- une pince à échardes
- du soda à pâte
- de la pommade pour les brûlures.

On pourrait allonger cette liste mais il reste qu'elle est assez complète et qu'on pourra s'ignorer plusieurs "bobos" en se servant des éléments composant cette trousse.

Et pendant qu'on y est, allons-y avec une suggestion pour confectionner une éclipse de fortune. Il vous faut d'abord trouver trois bouts de bois de longueur voulue, puis du caoutchouc-mousse ou tout autre matériau de même genre, de la corde et des bandages. Placez les planches de bois en forme de "U" autour du membre endolori formant ainsi une auge. Insérer le caoutchouc-mousse sous le membre afin qu'il n'entre pas en contact direct avec le bois. Disposez les bandages autour de l'éclipse de fortune et rendez-vous le plus vite possible à l'hôpital le plus près.

Vous n'aurez probablement pas guéri le membre blessé mais vous aurez sans doute soulagé quelque peu le patient.



SOYEZ LES BIENVENUS PARMIS NOUS!

DANS LES DRAPS

La Dominion Textile Co. Ltd. de Montréal vient de publier un guide pour l'acheteur de draps ordinaires et de draps-housses. Les ménagères savent qu'il y a des matelas de toutes les dimensions imaginables. La prochaine fois que vous achetez des draps, prenez donc d'abord deux précautions: mesurez votre matelas, puis consultez le tableau ci-dessous. Cela vous évitera d'avoir à retourner des draps trop petits ou trop grands — démarque qui n'a rien d'agréable.

LIT	MATELAS	DRAP ORDINAIRE	DRAP-HOUSSE
couchette	28" x 52"	42" x 76"	couchette
enfant	33" x 63"	63" x 96" ou 63" x 100"	enfant
superposé	30" x 72"	63" x 96" ou 63" x 100"	superposé
1 place	36" x 75"	63" x 100" ou 63" x 104"	1 place
jumeau	39" x 75"	72" x 100" ou 72" x 104"	jumeau
jumeau extra-long	39" x 80"	72" x 104" ou 72" x 108"	jumeau x.l.
trois-quarts	48" x 75"	72" x 100" ou 72" x 104"	trois-quarts
2 places	54" x 75"	81" x 100" ou 81" x 104"	2 places
2 places extra-long	54" x 80"	81" x 104" ou 81" x 108"	2 places x.l.
"queen"	60" x 80"	90" x 100" ou 90" x 104" ou 90" x 115"	"queen"
"king"	78" x 80"	108" x 115"	"king"

Le retour des perles

Il y a quelques jours, nous parlions des perles, depuis quelques années abandonnées au profit de bijoux plus spectaculaires ou plus sculpturaux, et qui font cette année une rentrée fort remarquée.

On les a vu partout, au cours de la semaine du prêt-à-porter newyorkais: en cascades sur les robes d'après-midi, en petits rangs serrés avec les robes habillées ou accompagnant les deux-pièces de linage pourvu que ceux-ci s'y prêtent. C'était aujourd'hui le déjeuner de l'Association des marchands et importateurs de perles. On les sentait très heureux... et très gênés. Les affaires vont bien.

VOUS DEVIENDREZ COIFFEUSE

Soyez bonne coiffeuse

Les écoles Marvel d'esthéticiennes produisent un enseignement des plus avant-gardistes... point pivot, démonstrations pas à pas des plus récentes techniques. Vous apprenez à embellir la gent féminine. Y a-t-il carrière plus emballante? Une diplômée de Marvel peut parcourir le monde ou coiffer dans son patelin.

Pour de plus amples renseignements, veuillez écrire ou téléphoner à:

Marvel

Ecoles d'esthéticiennes
DEPT. OLD
172, rue Rideau,
OTTAWA 236-0615



STORES EN TOILE
ou
VENITIENS
de toutes dimensions
VENTE et SERVICE

BAZINET-CHOQUETTE
MAGASIN A RAYONS
Ouvert vendredi soir
jusqu'à 9h
FERME LUNDI

299 Dalhousie
Tél. 236-7353

Plan d'amaigrissement
Recette à domicile

Il est facile de perdre rapidement, chez soi des livres de graisse disgracieuse! Etablissez vous-même ce plan de recette. C'est très facile - et c'est peu coûteux. Allez simplement chez votre pharmacien et demandez Naran. Versez ceci dans une bouteille d'une chopine et ajoutez assez de jus de pamplemousse pour la remplir. Prenez-en deux cuillères à soupe par jour, selon le besoin, et suivez le Plan d'amaigrissement Naran.

Si votre premier achat ne vous montre pas un moyen simple et facile de perdre la graisse superflue et ne vous aide pas à re-

trouver la sveltesse de votre ligne, si les livres et les pouces redoublent de graisse superflue ne disparaissent pas du cou, du menton, des bras, de la poitrine, de l'abdomen, des hanches, des mollets, et des chevilles, retournez simplement le flacon vide pour vous faire rembourser. Suivez cette méthode facile recommandée par les nombreuses personnes qui ont essayé ce plan et retrouvez votre ligne. Notez comme le gonflement disparaît vite - combien vous sentirez mieux. Plus alerte, plus active et d'apparence plus jeune.

Avis aux chasseurs de PRIMES

Assiettes à steak

Champlain vous offre une collection d'assiettes à steak exclusives.

Demandez votre carte-prime et les détails à votre détaillant CHAMPLAIN participant.

PRODUITS PÉTROLIERS CHAMPLAIN LIMITÉE

HOROSCOPE

Samedi, le 22 juillet 1972

SI C'EST AUJOURD'HUI VOTRE ANNIVERSAIRE

Vous possédez un esprit curieux et avide de tout connaître. Vous adorez les voyages et il semble que vous en ferez plusieurs dont un en particulier. Vous devriez réussir dans les carrières nécessitant de l'entregent et des déplacements nombreux. Vous ne serez pas toujours compris en amour, et il conviendrait mieux de ne pas vous marier trop jeune.



(LE BELIER)
21 mars
au
19 avril



(LA BALANCE)
23 septembre
au
21 octobre



(LE BELIER)
21 mars
au
19 avril



(LA BALANCE)
23 septembre
au
21 octobre

Aujourd'hui, votre patience ne sera pas à toute épreuve et vous aurez l'occasion de l'exercer. Acceptez les invitations qui vous parviendront, surtout d'une personne sympathique.

Gardez-vous de pousser trop loin une tendance d'aider une personne qui ne semble pas vous apprécier. Entente familiale précaire.



(LE TAUREAU)
20 avril
au
20 mai



(LE SCORPION)
22 octobre
au
21 novembre



(LE TAUREAU)
20 avril
au
20 mai



(LE SCORPION)
22 octobre
au
21 novembre

Vous remportez un certain succès, mais ne cherchez pas à tout savoir. Votre route est entrecoupée par un obstacle difficile à surmonter.

Les décisions que vous prendrez aujourd'hui ne seront pas très heureuses. Les obstacles sont nombreux, et vos convictions ne sont pas des plus solides.

Vos activités seront plus variées que d'habitude. Il semble qu'il y aura des interventions mal venues dans vos affaires sentimentales.

La journée sera mouvementée et pourra inspirer des craintes qui seront dissipées rapidement. Ne faites pas de confidences.



(LES GÉMEAUX)
21 mai
au
21 juin



(SAGITTAIRE)
22 novembre
au
21 décembre



(LES GÉMEAUX)
21 mai
au
21 juin



(SAGITTAIRE)
22 novembre
au
21 décembre

Il faut attendre un changement avant de mettre un projet à exécution. Faites que cette journée soit bien remplie, et préparez-vous à un surcroît d'activités.

Vous pouvez aller droit au but sans regarder le chemin parcouru. Une transformation s'opère chez un membre de votre famille ou chez une personne de votre milieu.

Vous courez le risque de vous disputer en raison d'une initiative pourtant fort judicieuse. Soyez plus diplomate; vos intentions peuvent être découvertes.

Aujourd'hui, l'entourage pourra faire montre d'un esprit critique particulièrement bien aiguë, et qui pourra finir par vous irriter. Sortez de votre milieu si vous le pouvez.



(LE CANCER)
22 juin
au
21 juillet



(CAPRICORNE)
22 décembre
au
20 janvier



(LE CANCER)
22 juin
au
21 juillet



(CAPRICORNE)
22 décembre
au
20 janvier

Le départ ou l'absence passagère d'une personne laisse un vide autour de vous. Inutile de vous inquiéter; tout s'arrange à votre avantage.

Vous pourriez manifester plus d'énergie et plus d'enthousiasme dans une entreprise. Ne commencez rien que vous ne soyez convaincu de mener à bonne fin.

Il n'y a pas grand chose à signaler dans les perspectives de cette journée; on discutera probablement d'intérêts communs et on ne parviendra pas encore à s'entendre.

Après quelques soucis de ces derniers temps, votre ciel s'éclaircit. D'après les astres, il semble qu'une meilleure période s'ouvre pour vous.



(LE LION)
22 juillet
au
21 août



(LE VERSEAU)
21 janvier
au
19 février



(LE LION)
22 juillet
au
21 août



(LE VERSEAU)
21 janvier
au
19 février

Si une affaire vous semble équivoque, vous pouvez aller aux renseignements. Une personne du sexe opposé vous donnera des éclaircissements.

Quelqu'un frappe chez vous et vous vous laissez convaincre. Vous avez des suggestions pratiques et vous réussirez à imposer vos vues.

Le hasard pourvoira à une foule de détails avant la fin de la journée. Ne vous désolotez pas si des considérations de nature terre à terre interviennent dans vos affaires sentimentales.

N'entreprenez pas trop de choses et ne dispersez pas inutilement vos efforts si vous voulez atteindre votre but. Vous vous heurtez à une multitude de petites complications.



(LA VIERGE)
22 août
au
22 septembre



(LES POISSONS)
20 février
au
20 mars



(LA VIERGE)
22 août
au
22 septembre



(LES POISSONS)
20 février
au
20 mars

On vous fait des confidences, et vous constatez que vous avez laissé des regrets derrière vous. La journée comporte des éléments contraires à vos aspirations.

Il vous est impossible de cacher vos sentiments dans un conflit entre deux personnes de même sexe. Demeurez dans la même voie et suivez la même ligne de conduite.

Aujourd'hui, le rythme de vos activités est réglé par la même influence vivifiante que votre bien-être physique. Soyez plus entreprenant qu'à l'ordinaire surtout dans vos relations sociales.

Les perspectives de cette journée ne sont pas mauvaises, quoique un peu ternes. Vous serez très sensible aux moindres réactions de votre entourage.

Actualité

par
Lucille TESSIER

consommation

Un programme élargi de la Loi sur la faillite donnera aux Canadiens irrémédiablement endettés la possibilité de prendre un nouveau départ. Un sort meilleur pour les débiteurs est le but d'un programme que le gouvernement fédéral a lancé, le 1er juin, dans trois villes à la fois.

présente la meilleure solution à leurs déboires financiers. Outre qu'il ne peut payer le montant que demandent les syndic privés, pour être habilité à recevoir une aide, le débiteur ne peut avoir, au moment de sa demande, un revenu annuel de plus de \$3,000. S'il est célibataire et de \$5,000. S'il est marié.

Toronto, Montréal et Vancouver, dont les régions renferment 35 pour cent de la population du Canada sont les villes où le programme est en vigueur. M. Robert Andras, ministre de la Consommation et des Corporations a l'intention d'étendre ce service à d'autres centres.

Qui est plus, les biens du débiteur, mis à part ceux qui sont exempts de saisie ou qui appartiennent aux créanciers garantis, ne doivent pas avoir une valeur réalisable de plus de \$500. On estime que le débiteur qui peut réunir \$500 peut se permettre d'engager un syndic privé.

Le programme est destiné à aider les personnes à revenus modiques à se sortir d'une impasse financière en utilisant les dispositions de la Loi sur la faillite portant sur l'assistance, dispositions auxquelles n'avaient accès, jusqu'ici, que les débiteurs disposant de \$500 à \$700, soit les honoraires d'un syndic privé. Ce que le programme offre aux débiteurs, ce sont les services d'un syndic moyennant paiement de \$50, qui peut être versé à tempérament et est destiné à couvrir les frais réglementaires tels que frais du tribunal, avis dans la Gazette du Canada, honoraires des séquestres officiels et frais de notification des créanciers.

Des fonctionnaires spécialement formés et détenant des licences leur permettant d'administrer les actifs de faillis assureront le service et donneront aux débiteurs l'occasion de se réhabiliter financièrement. Le programme est également destiné à aider le débiteur à mieux se servir du crédit en l'orientant vers les organismes d'aide sociale qui offrent renseignements et conseils financiers. Pour ce qui est des créanciers, le programme a pour effet de leur donner la possibilité de recevoir une part de l'actif, selon un ordre de distribution spécial.

Le programme ne fera pas disparaître les dettes d'un coup de baguette magique. Il offre cependant aux pauvres une bouée de sauvetage (et un répit des agences de recouvrement qui s'acharnent sur eux) en leur donnant une occasion de se faire libérer de leurs dettes, sous réserves de certaines exceptions. Il est destiné aux particuliers insolubles qui ne sont pas dans les affaires et pour qui la faillite re-

Les règles déterminant qui a le droit de participer au programme sont strictes: il n'est pas accessible aux sociétés, aux associations ou aux personnes à leur propre compte; les dettes du requérant ne peuvent comprendre des sommes dues ou perdues par suite de l'exploitation d'une entreprise. Pour prendre part à ce programme, il faut être vraiment fauché.

Valeur douteuse de la TV pour enfants

SASKATOON (PC) — Lors d'une réunion des Services à la Famille, à Saskatoon, on a souligné que trop souvent le contenu des programmes télévisés pour enfants, ne répond pas à leurs besoins.

Mme Joseph Male, présidente d'un comité spécial, a rappelé que le Conseil de la radio-télévision canadienne n'a établi aucune règle, pas plus qu'un politicien respectant les droits de l'enfant; aucune programmation n'est conçue en fonction des besoins réels des enfants. Si quelques programmes destinés aux enfants présentent certaines qualités, dit-elle, la plupart sont de valeur douteuse.

Huitres victimes d'Agnès

Dans la baie de Chesapeake les huitres meurent par milliers. L'ouragan Agnès a débalancé l'équilibre des eaux et les bancs sont noyés dans l'eau douce. L'institut des Sciences marines de Virginie rapportent que les régions les plus touchées sont celles des rivières Rappahannock, James et Potomac.

Tant que l'eau salée n'aura pas repris sa place les pertes continueront et les dommages ne pourront être évalués avec précision. Ce sont les régions les plus productives qui ont été le plus affectées. On sait par exemple que cinquante pour cent des huitres de Rappahannock sont mortes et que la rivière James a perdu dix pour cent de sa population.

Moins d'anchois

Le ministère péruvien des Pêcheries vient d'interdire la pêche aux anchois pour une période de temps indéterminée.

Sans qu'aucune précision ait été donnée il est probable que cette interdiction a été lancée pour protéger ce petit poisson de mer menacé d'extermination par des pêches intensives.

LE MOT CACHÉ QUOTIDIEN "LE DROIT"

11 lettres cachées

1	R	E	L	U	C	E	R	R	E	L	U	C	R	I	C
2	E	L	R	F	R	E	C	I	T	E	E	E	A	N	I
3	S	T	A	E	E	D	T	N	O	A	T	D	I	O	R
4	T	E	M	N	V	T	R	O	A	R	I	I	N	N	E
5	E	L	E	E	U	N	A	I	M	R	C	O	T	E	
6	R	L	R	R	E	B	O	A	S	R	O	I	I	N	L
7	A	E	R	A	L	S	I	R	R	I	T	R	T	A	L
8	T	R	I	A	V	U	O	R	T	U	U	A	O	H	I
9	E	E	R	E	P	I	C	I	T	R	A	P	P	P	A
10	C	U	R	E	E	E	Y	I	R	T	I	T	Q	E	V
11	R	Q	Q	N	L	E	T	E	T	N	R	A	S	L	U
12	O	U	I	I	K	S	M	R	E	E	O	I	G	E	O
13	C	P	N	C	N	I	A	M	I	E	M	I	B	E	R
14	E	E	O	O	N	I	R	I	C	R	I	O	N	U	T
15	E	H	C	A	T	A	C	E	L	B	I	S	I	U	N

- | | | |
|--------------|------------|------------|
| Autorité | Hockey | Recite |
| Attrait | | Revue |
| Arène | Nuisible | Romance |
| Animer | Noircir | Rural |
| Arme | | |
| Constitution | Patriote | Tirreir |
| Cinique | Participer | Triage |
| Céline | Parcider | Tribun |
| Circuler | Parle | Tache |
| Cire | Potion | Tribunal |
| Cure | Puisard | Trouvaille |
| | Pétrir | Trouva |
| | | Trouvère |
| Dier | Querelle | |
| Eléphant | Ramer | Union |
| Emoi | Restaurant | |
| Ecorce | Reculer | |
| Epine | Restera | |

Vous trouverez la solution de ce problème ailleurs dans cette page.

Dimanche, le 23 juillet 1972

SI C'EST AUJOURD'HUI VOTRE ANNIVERSAIRE

Votre flair et votre intuition devraient vous permettre d'aplanir toutes les difficultés qui se présenteront au cours de votre vie. On peut entrevoir de l'avancement, du prestige, de la fortune, peut-être. Méfiez-vous de votre orgueil et de votre esprit d'indépendance. Très loquace et expansif, vous pouvez donner l'impression d'être trop aimant pour être sincère.



(LE BELIER)
21 mars
au
19 avril

Aujourd'hui, votre patience ne sera pas à toute épreuve et vous aurez l'occasion de l'exercer. Acceptez les invitations qui vous parviendront, surtout d'une personne sympathique.

Gardez-vous de pousser trop loin une tendance d'aider une personne qui ne semble pas vous apprécier. Entente familiale précaire.



(LE TAUREAU)
20 avril
au
20 mai

Vos activités seront plus variées que d'habitude. Il semble qu'il y aura des interventions mal venues dans vos affaires sentimentales.



(LE SCORPION)
22 octobre
au
21 novembre



(LES GÉMEAUX)
21 mai
au
21 juin

Vous courez le risque de vous disputer en raison d'une initiative pourtant fort judicieuse. Soyez plus diplomate; vos intentions peuvent être découvertes.

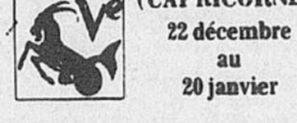


(SAGITTAIRE)
22 novembre
au
21 décembre



(LE CANCER)
22 juin
au
21 juillet

Il n'y a pas grand chose à signaler dans les perspectives de cette journée; on discutera probablement d'intérêts communs et on ne parviendra pas encore à s'entendre.



(CAPRICORNE)
22 décembre
au
20 janvier



(LE LION)
22 juillet
au
21 août

Le hasard pourvoira à une foule de détails avant la fin de la journée. Ne vous désolotez pas si des considérations de nature terre à terre interviennent dans vos affaires sentimentales.



(LE VERSEAU)
21 janvier
au
19 février



(LA VIERGE)
22 août
au
22 septembre

Aujourd'hui, le rythme de vos activités est réglé par la même influence vivifiante que votre bien-être physique. Soyez plus entreprenant qu'à l'ordinaire surtout dans vos relations sociales.



(LES POISSONS)
20 février
au
20 mars

Les perspectives de cette journée ne sont pas mauvaises, quoique un peu ternes. Vous serez très sensible aux moindres réactions de votre entourage.

PEANUTS

Espèce de chien stupide, que faisais-tu à grimper dans cet arbre?

Ne crie pas après... nous essayons de trouver une bête étrange dans un nid.

Vous êtes fous tous les deux! Continuez! Blessez-vous! Je m'en fou!

Et moi qui espérais une caresse!

PHILOMENE

Vous avez un commandeur pour votre équipe de baseball.

Oui, Tony le barbier.

Et il fournit tout l'équipement.

FERDINAND

BANG!

BLONDINETTE

Herb me considères-tu comme un ami?

Bien sûr que je te considère comme un ami.

Alors pourquoi ne me rends-tu pas les cinq dollars que tu me dois.

Je ne te considère pas tant que ça.

HENRI

Respectez la propriété des rues.

LE FANTÔME

Il y a une génération, les héros tirangis étaient chasseurs de têtes!

Il est à moi!

Non, à moi!

Il l'était, jusqu'à ce que le Fantôme... le père de notre Fantôme... s'abatte sur eux comme une tornade!

Il valait leurs chers... cochant leur tête l'une contre l'autre... sort juste pour des chasseurs de têtes.

Il les a forcés à abandonner leurs moeurs affreux.

C'était le bon temps.

Il reviendra.

SHELL CANADA LIMITED

recherche

SUPERVISEUR — INSTALLATIONS DE CHAUFFAGE ET SERVICES

La compagnie a présentement une ouverture pour un(e) superviseur de l'équipement d'installation de chauffage et des services de brûleur domestique dans la région d'Ottawa. Le ou la candidat(e) idéal(e) doit posséder les titres et qualités suivants:

- diplôme en génie mécanique
- certificat II en électricité ou de brûleur
- 2 à 3 ans d'expérience dans la conception et installation de système à air sous pression et quelques-unes de ces années à un niveau de surveillance
- Avoir une connaissance de l'anglais pour travail

De plus, il ou elle doit être très sociable, aimer parler d'affaires et désirer poursuivre une carrière avec nous dans le domaine du marketing. Prière de répondre par écrit en toute confiance en indiquant tous les détails à:

SHELL CANADA LIMITED,
Gérant des produits de chauffage,
succursale d'Ottawa,
Case postale 3523,
succursale "C",
Ottawa, Ontario.

HOPITAL DES LAURENTIDES
L'ANNONCIATION COMTE DE LABELLE PQ 819-275-2118

DIRECTEUR (TRICE) DES SOINS INFIRMIERS

QUALIFICATIONS DESIRÉES :

- Baccalauréat ou maîtrise en nursing
- Post-scolaire en psychiatrie
- 5 ans d'expérience dans un poste de responsabilité.

Hôpital psychiatrique; catégorie 600 à 699 lits avec section générale plus Cliniques externes. Sous l'autorité du Directeur général, responsable du contrôle budgétaire de son service, du contrôle et du fonctionnement de son service, de la discipline, de l'évaluation et de la répartition du personnel en fonction des besoins des unités de soins ou de services. Toute demande sera traitée confidentiellement. Faire parvenir curriculum vitae (au plus tard le 15 août 1972) au:

Directeur du personnel,
HOPITAL DES LAURENTIDES,
L'ANNONCIATION,
Comté Labelle, P.Q.

Faites carrière dans la fonction publique

CHEF DE L'ANALYSE DES COUTS

- Concours AD-1520: Echéance de l'inscription: 11 août 1972.
- Etre titulaire d'un diplôme universitaire de deuxième ou troisième cycle en mathématiques appliquées, génie industriel ou en économie et posséder plusieurs années d'expérience reliée aux activités de la fonction dont 5 années dans le domaine de la recherche. Aptitudes manifestes au travail de conception et de coordination.
- Elaborer et coordonner l'application des modèles analytiques quantitatifs, des méthodes d'analyse budgétaire, des méthodes statistiques et des programmes de traitement des données nécessaires à l'évaluation de la gestion financière des établissements para-publics et privés de santé et de services sociaux; concevoir un système d'informations financières pour les fins de l'évaluation de la gestion des établissements, de la fiabilité des méthodes de collecte et de vérification des données.
- Traitement initial de \$18,300 à \$21,800 selon la compétence. Ministère des Affaires sociales; poste à Québec.

DIRECTEUR DU CENTRE DE DETENTION D'ORSAINVILLE

- Traitement initial pouvant atteindre \$15,661 selon la compétence. Ministère de la Justice; poste à Orsainville. Planifier et coordonner les activités administratives du centre. Assurer la responsabilité de la réception, de la surveillance et du traitement des prévenus et détenus. Mettre en œuvre des programmes d'emploi ou d'occupation pour les détenus. Assurer les relations avec les organismes impliqués dans ce domaine.
- Détenir un diplôme universitaire en sciences de l'administration, en sciences humaines ou en toute autre discipline appropriée et posséder plusieurs années d'expérience administrative dont quelques-unes pertinentes à la fonction.
- Une expérience exceptionnelle et une compétence reconnue dans le milieu carcéral peuvent suppléer à l'absence de diplôme universitaire.
- Concours TAW — 2111. Echéance de l'inscription: 11 août 1972.

SURINTENDANT DE PARC

- Traitement initial de \$7,338 à \$12,621 selon la compétence; possibilité de carrière jusqu'à \$15,661. Ministère du Tourisme, de la Chasse et de la Pêche; postes dans les parcs suivants: Parc Paul-Sauvé (Oké), et le Parc de la Vérendrye, comté de Pontiac.
- Surveiller la réalisation de travaux de construction et d'entretien tant du point de vue technique qu'administratif; participer à l'élaboration de programmes d'activités et de plans de développement pour chacun de ces parcs; préparer les budgets annuels et contrôler les dépenses; surveiller l'accueil aux visiteurs et entretenir des relations étroites avec le public en général; diriger le personnel permanent et saisonnier.
- Etre titulaire d'un diplôme universitaire, de préférence dans les domaines de l'administration ou du génie, et posséder quelques années d'expérience reliée aux fonctions du poste. Une expérience exceptionnelle et une compétence reconnue dans les travaux d'aménagement, de construction et d'entretien en forêt peuvent suppléer à l'absence de diplôme universitaire.
- Concours AS-1473. Echéance de l'inscription: 11 août 1972.

CONSTABLE DE COUR DE BIEN-ÊTRE SOCIAL

- Traitement initial de \$4,411 à \$6,211 selon la compétence; possibilité de carrière jusqu'à \$6,813. Ministère de la Justice; postes à Hull et à Val d'Or.
- Assurer le transport des jeunes délinquants. Maintenir l'ordre dans les locaux de la Cour. Veiller à la détention des personnes qui y comparaisent. Exécuter les mandats d'arrestation.
- Avoir réussi une 8e année d'études dans une institution reconnue par le ministère de l'Éducation. Etre âgé d'au moins 23 ans et d'au plus 50 ans à la date d'échéance du concours. Etre en excellente condition physique.
- Concours P-6459. Echéance de l'inscription: 4 août 1972.

Les personnes qui désirent prendre part à ces concours doivent s'inscrire directement auprès de la Commission de la fonction publique du Québec en remplissant le questionnaire "offre de service" qu'elles peuvent se procurer aux bureaux de la commission:

1050, rue Conroy, Québec 4 (tél. 543-3984)
255, boul. Crémazie est, Montréal 354 (tél. 873-3035)
ou aux bureaux locaux des ministères dans chaque région.

Il ne sera tenu compte que des candidatures accompagnées d'une attestation officielle d'études. Prière d'indiquer le poste qui vous intéresse et le numéro de concours correspondant. Si vous posez votre candidature à plus d'un poste, il est indispensable de présenter une formule distincte dans chaque cas.

GOVERNEMENT DU QUÉBEC

Paul VI: la paix est possible

CITE DU VATICAN (AFP) — Le pape Paul VI a choisi personnellement le thème de la prochaine journée de la paix, "La paix est possible", qui sera célébrée dans le monde le 1er janvier 1973.

Un document pontifical sur ce thème a été présenté jeudi à la presse par NN. SS. Joseph Gremlon (Etats-Unis) secrétaire de la commission "Justice et Paix" et Bernard Lalonde, un des fondateurs de "Pax Christi" en France.

Le document souligne que des germes de nouveaux conflits sont toujours présents. Il fait état de tensions "entre pays riches et pays du Tiers monde", de néo-colonialisme, de tortures, d'internements illégaux d'un côté et de maquis révolutionnaires de l'autre car beaucoup de jeunes "récusent la paix au nom de la violence révolutionnaire". Ce document indique encore que dans la seule Amérique latine, les dépenses d'armement ont augmenté de 7 pour cent par an ces dernières années. Mais la guerre n'est pas fatale et, remarque le document pontifical, si l'on a recensé plus de 50 conflits ouverts depuis 1945, dans la même période "plus de 200 nous ont été évités".

Au cours de la conférence de presse qui a suivi la présentation du document, le correspondant de "Paese Sera" (pro-communiste) a demandé à Mgr Gremlon si le Vatican appuyait la candidature à la présidence des Etats-Unis de M. George McGovern qui s'est engagé à mettre rapidement un terme à la guerre



Encore 2,000 personnes n'ont pu réintégrer leur demeure...

L'ouragan Agnès est parti, mais Wilkes-Barre s'en souvient

WILKES-BARRE Pa (PA) — Un mois après qu'un tiers de cette ville de l'est de la Pennsylvanie a été inondée à la suite de l'ouragan Agnès, la communauté garde encore une apparence de zone sinistrée.

Les parterres, trottoirs, buissons et les murs et presque tout ce qui est encore debout — sont couverts d'une couche brunâtre, résidu de la crue de 20 pieds de la rivière Susquehanna.

Dans le quartier résidentiel, le long de Riverside Drive, les maisons sont éparpillées. L'une d'elles a été laissée au milieu de la rue par les inondations. D'autres penchent dangereusement, leurs fondations et leur

plomberie exposées.

Le centre-ville, Public Square est occupé par des roulottes de renseignements et de camions d'approvisionnement de l'Armée du Salut. Des 50 établissements commerciaux qui entourent le carré, seulement deux — une tagagie et une pharmacie — ont rouvert leurs portes.

Des gardes nationaux doivent diriger la circulation, les feux ne fonctionnant pas.

L'on espère cependant que la ville reprendra bientôt son aspect habituel et partout une activité fébrile règne.

Le "Jean XXIII" du Parti communiste français

Malade, Waldeck Rochet quitte la politique

PARIS (AFP) — M. Waldeck Rochet (67 ans), secrétaire général du Parti communiste français, ne se représentera plus dans sa circonscription de la banlieue nord de Paris, circonscription dont il était l'élu depuis 1936.

En effet, le leader du P.C.F., atteint d'une grave maladie à la fin de 1969, n'avait plus, depuis lors, exercé ses fonctions ni participé à aucune manifestation officielle ou privée.

Ainsi, le bureau politique du parti a constaté officiellement jeudi ce qui, aux yeux des observateurs, était devenu une évidence: le secrétaire général ne pourra plus se représenter aux prochaines élections législatives. C'est le maire adjoint d'Aubervilliers, ville de cette circonscription, qui défendra les couleurs du parti.

Succédant en 1964 au secrétaire général du P.C.F. après la mort de Maurice Thorez, Waldeck Rochet entreprit une politique d'ouverture et de libéralisation de son parti qui lui valut le surnom de "Jean XXIII du P.C.F."

Ainsi, en 1965, le P.C. soutenait une candidature unique de la gauche en la personne de M. François Mitterand au premier tour des élections présidentielles contre le général de Gaulle.

En 1968, après avoir tenté en vain de concilier les vues de Moscou avec celles du "prin-

temps de Prague", il exprimait, au nom de son parti, sa réprobation à l'égard de l'intervention militaire des cinq pays du Traité de Varsovie, le 21 août, en Tchécoslovaquie.

L'année suivante, à Champigny, le P.C.F., à son initiative, précisait dans un manifeste ses positions en faveur du pluralisme des partis et de la défense des libertés publiques et individuelles dans une société socialiste.

Vers la fin de 1969, après avoir subi deux interventions chirurgicales successives pour troubles rénaux, Waldeck Rochet atteint d'une dépression nerveuse ainsi que l'artériosclérose. Depuis, son état de santé n'a fait qu'empirer.

Devant l'approche des élections législatives il s'imposait donc à son parti de lui trouver un successeur comme candidat. Le congrès ordinaire du parti, convoqué pour la fin décembre, devra, quant à lui, se prononcer sur le nom de la personne appelée à remplir les fonctions les plus élevées dans le parti. Les observateurs estiment comme très probable que ce sera M. Georges Marchais, actuel secrétaire général adjoint, qui sera alors élu secrétaire général du P.C.F.

Waldeck Rochet, est né le 5 avril 1905 à Saint-Croix (Saône et Loire) d'une famille mi-ouvrière mi-paysanne (son père était arti-

san sabotier).

Des son plus jeune âge, il doit travailler pour gagner sa vie. A huit ans, il est berger et devient ouvrier maraicher après son certificat d'études.

A dix-huit ans, il adhère au Parti communiste (1923) et suit de 1930 à 1932 les cours de l'École léniniste de Moscou.

Secrétaire de la Fédération communiste lyonnaise en 1932, il devient deux ans plus tard chef de la section centrale agraire du parti. Conseiller général de la Seine (Putaux) en 1935, député de Saint-Denis en 1936, Waldeck Rochet accède la même année à la suppléance du comité central. Spécialiste des questions agricoles au sein du parti, il fonde en 1937 le journal "La terre", dont il restera le directeur.

Déporté en Algérie après le pacte germano-soviétique, il par-

Un physicien atomique soviétique réclame la démocratisation

HAMBURG (AFP) — Le physicien atomiste soviétique, M. Andreï Sacharov, milite en URSS pour obtenir "un programme clair et conséquent favorisant la démocratisation et la libéralisation". Dans un mémorandum adressé à M. Leonide Brejnev, secrétaire général du PC soviétique et publié en extension, jeudi dans l'hebdomadaire "Die Zeit" de Hambourg, il s'insurge contre les poursuites politiques, les traitements en cliniques psychiatriques et réclame la libre circulation des personnes et des informations.

Un double de ce mémorandum a été remis en juin dernier à des correspondants occidentaux à Moscou, indique l'hebdomadaire, qui souligne que l'original aurait été adressé à M. Brejnev le 5 mars 1971. Le mémorandum se présente comme un résumé des réformes "indispensables dans l'intérêt du progrès technique et scientifique, de la suppression progressive du retard et de l'isolement par rapport aux pays capitalistes avancés, dans l'intérêt du bien-être

de larges couches de la population, comme de la stabilité intérieure et de la sécurité extérieure de l'URSS". Sacharov demande l'"amnistie générale des détenus politiques", la "révision de tous les procès", la "révision de tous les jugements qui ont été prononcés sans que le principe de la publicité soit respecté. Il demande en outre qu'un projet de loi sur la presse soit présenté pour examen au peuple tout entier.

Sur le plan international, M. Sacharov estime que l'URSS devrait prendre l'initiative et renoncer la première à utiliser les moyens de destruction massive (bombes atomiques, chimiques, bactériologiques et incendiaires). Il faut d'autre part, souligne le savant soviétique, "s'efforcer de parvenir à la non-ingérence dans les affaires intérieures des autres pays socialistes et à une aide économique mutuelle".

REPRESENTANT YAMAHA

INSTRUMENTS DE MUSIQUE

Si vous aimez la musique

nous allons vous préparer à vendre la série la plus excitante et la plus complète d'instruments de musique au monde. Présentez-vous à KEN PARISENIAN PIANOS. Pour une entrevue, composez 745-7071.

KEN PARISENIAN PIANOS LTD. 745-7051
1099, boul. St-Laurent

COLLEGE ALGONQUIN LE CENTRE TECHNIQUE

recherche

Un professeur pour enseigner en français

PROGRAMME DE TECHNICIEN EN ARCHITECTURE

Concours 66-72

Au nombre des cours que le candidat devra enseigner se trouvent les suivants: Dessin et conception, Méthodes et matériaux, Installations mécaniques et électriques. Les candidats peuvent détenir un diplôme universitaire en architecture ou en génie civil, ou posséder une expérience appropriée dans ce domaine.

La nomination se fera à l'un ou l'autre des niveaux suivants selon l'expérience:

Maître adjoint	\$7,740 à \$12,295
Maître associé	\$8,375 à \$13,885
Maître	\$9,010 à \$14,840

(ces salaires font présentement l'objet de négociations) Veuillez préciser le numéro du concours dans la demande que vous ferez parvenir, par écrit, au:

Service du personnel
1385, avenue Woodroffe
Ottawa, Ontario
K2R 1V6

Muzorewa voudrait que Smith raisonne

SALISBURY (AFP) — Mgr Abel Muzorewa, évêque méthodiste et président du "Conseil national africain", a informé la communauté blanche, jeudi, au cours d'une réunion à Salisbury, que la majorité noire de Rhodésie continue à refuser les propositions contenues dans l'accord sur l'indépendance de novembre dernier.

L'évêque a lancé un appel au gouvernement de M. Ian Smith pour qu'il convoque une convention nationale donnant la possibilité à toutes les races de "raisonner ensemble pour le bien commun".

ONTARIO

AVIS D'ASSEMBLEE PUBLIQUE

ASSEMBLEE LEGISLATIVE
LA COMMISSION D'ENQUETE SUR LES VEHICULES MOTORISES POUR LA NEIGE ET LES VEHICULES TOUT-TERRAIN

L'Assemblée législative de l'Ontario a nommé une commission d'enquête formée de ses membres, tirés des trois partis politiques, pour "enquêter sur et faire rapport de tous les aspects ayant trait à l'opération des véhicules motorisés pour la neige et des véhicules tout-terrain". La commission est guidée par les buts suivants:

- La sécurité de l'opérateur, y compris ses capacités et son équipement, et des passagers transportés sur ou tirés par le véhicule.
- La sécurité par rapport à l'équipement du véhicule.
- L'opération des véhicules sur les chemins publics et dans d'autres secteurs publics.
- Contrôle de la violation de propriété privée.
- L'efficacité des lois et règlements déjà en existence.
- L'identification des propriétaires de véhicules et des opérateurs par rapport à l'opération sur la propriété publique et privée.
- Les considérations au sujet de l'environnement, y compris le bruit.

La commission fera les recommandations qu'elle jugera nécessaires d'après ses enquêtes.

- Veillez noter que la commission est heureuse d'accepter les rapports écrits en tout temps; par conséquent, si vous ou votre organisme ne pouvez compléter votre rapport à temps pour l'assemblée publique, postez-le à la coordonnatrice de la commission à l'adresse ci-dessous.
- Il n'y a pas de date limite pour soumettre votre rapport, ou la structure formelle qui doit suivre, en autant que le rapport a trait aux buts proposés.

Président: Alex Caruthers, M.P.P.
Greffier: Andrew Richardson
Coordonnatrice du comité:
Mme L. J. Lucas
Composez (416) 965-2347

Smirnoff

VODKA

discrete au goût... discrete à l'odorat

La situation de M. Saulnier

La Commission de police interviendra, si personne ne bouge

MONTREAL (PC) — Si le chef de police de la CUM, M. René Daignault, laisse M. Jacques Saulnier à la tête de la police de Montréal même si la commission de police du Québec a conclu à son incompétence, personne d'autre que la commission de police elle-même ne peut intervenir.

C'est ce qu'a déclaré hier le ministre de la Justice du Québec, M. Jérôme Choquette. Le ministre a déclaré ne pas avoir, personnellement, les pouvoirs nécessaires pour intervenir.

Si personne ne bouge, a-t-il dit, la commission de police interviendra d'ici deux ou trois semaines pour réévaluer la situation de M. Saulnier. Cette réévaluation serait elle-même exécutoire.

Hier, le conseil de sécurité de la CUM s'est réuni sans rien décider. Il a simplement demandé au ministre de la justice de mieux préciser l'autorité du conseil sur le chef de la police de Montréal.

De nombreux observateurs estiment que le conseil n'a pas d'autre pouvoir que d'entériner ou de renverser les décisions du chef Daignault. Si M. Daignault ne prend pas de décision, le conseil ne peut rien faire de sa propre initiative.

Décisions
Jusqu'à maintenant, M. Daignault a résolument refusé de prendre position ou de formuler le moindre commentaire sur le

Une banque soulagée de \$50,000

SHERBROOKE (PC) — Une somme évaluée à près de \$50,000 a été rafiée à une succursale de la Banque Impériale de Commerce située à East Angus, par quatre bandits masqués, mardi.

Alors qu'ils quittaient l'édifice, les voleurs ont ouvert le feu sur le sergent Henri Leroux, de la police municipale de East Angus, mais ne l'ont pas atteint.

East Angus est une municipalité des cantons de l'Est, située à environ 75 milles au sud-est de Montréal.

rapport de la commission de police. Après une entrevue avec M. Saulnier, il lui a même laissé le soin de prendre lui-même les décisions qui s'imposent. Si M. Saulnier prenait de sa propre initiative une décision qui plaisait à M. Daignault, ce dernier n'aurait pas à intervenir.

Du côté de M. Saulnier lui-même, la situation est aussi extrêmement fluide. Demanderait-il à la commission de police de reviser son jugement? Il laisse entendre que oui mais aucune démarche ne semble avoir encore été tentée dans cette direction. Son avocat Me Jean-Louis Léger, déclarait même ré-

Des logis et non des cages à poules

JOLIETTE (PC) — Le comité des citoyens de Joliette conteste les recommandations faites par la Société d'habitation du Québec au sujet de la construction de logements municipaux dans cette ville.

Selon le porte-parole de ce comité, Mme Janine Longval, les logements municipaux deviendront des cages à poules d'ici peu de temps si ces normes sont respectées.

Parmi ces recommandations transmises par lettre le 6 juillet dernier, nous avons noté les décrochements en façade des bâtiments qui doivent être réduits au minimum; les surfaces des pièces des bâtiments qui doivent également être réduites d'au moins 20 p.c.; les matériaux qui doivent être de qualité acceptable tout en tenant compte de l'objectif de maintenir des coûts modérés et enfin les restrictions budgétaires.

L'application de telles normes, réduira jusqu'à la monotonie la façade des maisons disent les citoyens diminuera l'espace vital dans les maisons et encouragera l'utilisation de matériaux de seconde qualité.

Le comité des citoyens se dit favorable à la construction de logements municipaux mais à la condition que ces logements répondent aux exigences des familles.

ce qu'il préférerait beaucoup pouvoir en appeler devant une autre instance que la commission de police elle-même.

M. Saulnier prendra-t-il sa retraite avant que son poste soit réévalué? Ce qu'il a déclaré jusqu'à maintenant ne va manifestement pas dans cette direction. S'il quittait volontairement son poste, ce serait donner raison à la commission de police. Ce serait aussi un coup très dur envers l'administration municipale du maire Jean Drapeau.

M. Saulnier n'aurait aucun avantage pécuniaire à donner immédiatement sa démission. Même s'il est dégradé, le montant de sa pension ne serait pas diminué pour autant: il dépend de la moyenne des trois meilleurs années pendant lesquelles il a été en fonction, et non pas de son dernier salaire.

Enfin, une grande inconnue reste l'attitude des autorités municipales de Montréal ou même de la CUM. Les hommes politiques locaux ont tous observé un silence scrupuleux jusqu'à maintenant, manifestement embarrassés par le rapport de la commission. Toutefois, le maire Dra-

La CSD appuie le projet de cartonnerie

CABANO (PC) — Trois responsables de la CSD—issue de la scission à la CSN—ont rendu visite hier au maire de Cabano, M. Guy Michaud, afin de lui exprimer leur appui au projet de cartonnerie populaire. MM. Réal Labelle et Jean-Paul Hétu, de l'exécutif de la CSD, ainsi que M. Yvon Valcin, économiste et responsable de l'information pour la centrale, estiment que le projet de Cabano "rejoint nettement les objectifs de la CSD au plan social, au plan de la démocratie de participation, et au plan des allégeances politiques". M. Valcin, qui a publié certaines études sur l'industrie des pâtes et papiers, signale dans un communiqué que le maire de Cabano n'a pas caché son admiration pour la CSD et désapprouve, comme celle-ci, le type d'action politique que pratique la CSN.

peu a laissé entendre que l'administration étudiait très attentivement le dossier pour en découvrir les points faibles. La ville de Montréal ouvrira-t-elle son jeu pour contester le rapport publiquement?

Autant de questions auxquelles il est encore très difficile de répondre.

En prison pour fraude publique

MONTREAL (PC) — Trois hommes d'affaires de Montréal ont été condamnés mardi à des sentences d'emprisonnement variant jusqu'à cinq ans, après avoir été trouvés coupables d'une fraude publique évaluée à \$124,600, effectuée par le biais de la vente de terrains marécageux.

M. Clovis Arès, 55 ans a été condamné à une peine d'emprisonnement de cinq ans; M. Charles Rodrigue, 39 ans, à quatre ans, et M. Robert Nantel, 43 ans, à deux ans.

Les trois individus étaient respectivement président, directeur général et directeur des ventes de l'entreprise Lakefield Corp. of Canada Ltd., par laquelle des terrains situés à Ste-Scholastique, d'une valeur de \$2,750 chacun, ont été vendus à 150 clients.

Pour attirer ces derniers, on leur faisait miroiter la promesse d'une considérable augmentation de la valeur des terrains, au cours des prochaines années, due à l'établissement du futur aéroport.

Le juge Louis Paradis a en outre exigé des coupables Arès et Rodrigue qu'ils remboursent un total de \$55,000 aux 56 individus qui ont intenté les poursuites. Selon le juge, les deux hommes d'affaires ont agi avec un "cynisme inacceptable". Les avocats des trois coupables ont fait savoir qu'ils logeraient un appel.

ASSOCIÉE DES APPELS UNIFIÉS ET FÉDÉRÉS

SAMEDI EST UN JOUR D'EMPLETTES FAMILIALES CHEZ SIMPSONS SUR LE MAIL

Le samedi, Simpsons sur le Mail, est l'endroit où se trouvent les aubaines les plus sensationnelles pour le foyer et chaque membre de la famille. Donc prenez-en l'habitude... Simpsons vous donne mille et une raisons de venir en ville le samedi! Essayez... vous verrez que cela vous plaira!

Serviettes "Renaissance" pour toilette et bain

BAIN: 2⁶⁹ ch. TOILETTE: 1⁷⁹ ch.

Couvre-lit motif floral tissu polyester lavable

LIT SIMPLE 10⁹⁵ ch. LIT DOUBLE 12⁹⁵ ch.

SPECIAL ACHAT EN PERSONNE SEULEMENT TANT QU'IL Y EN AURA!

LIQUIDATION MONSTRE SANDALES D'ETE POUR DAMES RABAIS \$6 A \$7

Rég. 12.98 et 13.98 **6⁹⁹**

un seul bas prix

Simpsons possède un vaste assortiment de sandales d'été pour dames dans une variété de styles et couleurs, pointures 5 à 9 de largeur moyenne. Nous n'avons pas tous les styles dans toutes les couleurs et pointures. Votre choix de beige, tan, brun et noir en cuir, suède et cuir verni.

SIMPSONS RAYON 39, SOULIERS POUR DAMES, 3^e ETAGE
MAGASINEZ EN PERSONNE SEULEMENT

RABAIS 1/3 A 1/2 ASSORTIMENT SAC A MAIN STYLES ET COULEURS VARIES

Rég. 9.00 à 15.00 **5⁹⁹ à 9⁹⁹**

Epargnez à l'achat de sacs en bandoulière, pochettes et styles Vagabond de grands manufacturiers en blanc et couleurs assorties.

SIMPSONS RAYON 41, SACS A MAIN, PARAPLUIES, rez-de-chaussée
MAGASINEZ EN PERSONNE SEULEMENT

OFFRE SPECIALE! PAPIER D'EMBALLAGE OCCASIONS VARIEES

Rég. 34^e le paquet **17^c** le paquet

EPARGNE BONI SUR NOTES DE CORRESPONDANCE

Rég. 1.49 **74^c** le bt

Très beau coloris sur papier de qualité pouvant être utilisé pour presque toutes les occasions.

Notes pliées en double et enveloppes sur papier de qualité présentées dans une jolie boîte.

SIMPSONS RAYON 11, PAPETERIE, RUE QUEEN
MAGASINEZ EN PERSONNE SEULEMENT

Laurentide

...pour tout l'monde

NUAGEUX

MINIMUM (cette nuit) 60
 MAXIMUM (demain) 85

HULL et la région

Bureau: 21, rue Kent. Tél. 237-3050, poste 220

LE DROIT

Le centre-ville de Hull menacé par un projet boul. St-Joseph

par Philippe GAGNON

HULL — Le formidable potentiel de vente au détail du centre-ville de Hull est fortement menacé par le projet de construction d'un centre commercial d'environ \$6 millions, boul. St-Joseph, non loin de William's Automobile, que "pilote" des hommes politiques de la région.

Malgré que l'étude Hatfield Research recommande qu'il n'y ait pas d'autres centres commerciaux dans un rayon de cinq milles du centre-ville de Hull, les autorités municipales de Hull ont décidé d'amender le règlement de zonage de 40 acres de terrain, boul. St-Joseph (un zonage industriel) afin de permettre la construction d'un centre commercial que veulent ériger des hommes d'affaires montréalais représentés par Me Charles Major, un des gros "boss" du parti libéral provincial dans Hull.

Ces 40 acres de terrain ont été homologués le 30 décembre 1971, par la Société d'aménagement de l'Outaouais, pour l'agrandissement du parc industriel Richelieu. La SAO est donc propriétaire, en principe, du terrain, et le député de Hull, M. Oswald Parent, a demandé au directeur général de la SAO, M. Antoine Grégoire, de "lever l'expropriation" pour permettre la construction de ce centre commercial. Le ministre Parent s'est même engagé auprès de la Société d'aménagement, à lui fournir 41 acres de terrain qui appartiennent actuellement à la Commission de la capitale nationale, si l'expropriation était "levée".

Le député de Hull a insisté pour que ce terrain passe aux mains des intérêts défendus par Me Major, parce que, aurait-il déclaré à plusieurs personnes, "Charles Major a toujours travaillé pour moi sans rien me demander... c'est la première fois qu'il fait appel à mon influence et je lui dois bien ça".

M. Parent a de plus rencontré le maire de Hull, M. Marcel D'Amour, qui n'approuvait pas le projet du boul. St-Joseph, parce qu'il pouvait entraver le développement commercial du centre-ville. Mais par on ne sait quels arguments, M. Parent a réussi à convaincre M. D'Amour de changer d'idée. Le conseil de Hull a donc décidé d'amender le règlement de zonage de ce secteur de façon à permettre la construction du centre d'achat. Une assemblée publique se tiendra lundi, à cet effet.

Tous contre!

Depuis un bon nombre d'années, plusieurs études, plusieurs spécialistes et maints hommes politiques ont déclaré qu'il fallait développer le centre-ville de Hull, ériger de nouveaux commerces, de façon à lui donner un souffle de vie nouveau, une fois les édifices à bureaux du gouvernement fédéral fermés.

La Commission Dorion (intégrité du territoire) a été la première à reconnaître que le centre-ville de Hull devait être fort "si Hull ne voulait pas être entraînée par la force centrifuge d'Ottawa". En érigeant des centres commerciaux adéquats dans le centre-ville, la Commission Dorion signalait également qu'il n'y aurait conséquemment plus de fuite de la taxe de vente et que le problème des marchands hullois serait réglé.

L'urbaniste Roger Gagnon, l'auteur du plan directeur de la ville de Hull, partageait amplement cet avis... Et il ajoutait que la ville de Hull devait de plus détenir un pôle industriel important, qu'il situait... boul. St-Joseph, là où on veut ériger le centre d'achat.

Le maire de Hull, M. Marcel D'Amour, a pour sa part souventes fois déclaré que le centre-ville de Hull devait être "fourmillant" d'activités, après la fermeture des bureaux. Que de fois le maire n'a-t-il pas maintenu que des boutiques devaient être aménagées, intégrées aux édifices fédéraux. Un centre commercial en plein cœur de l'île de Hull est un souhait que M. D'Amour a souvent formulé.

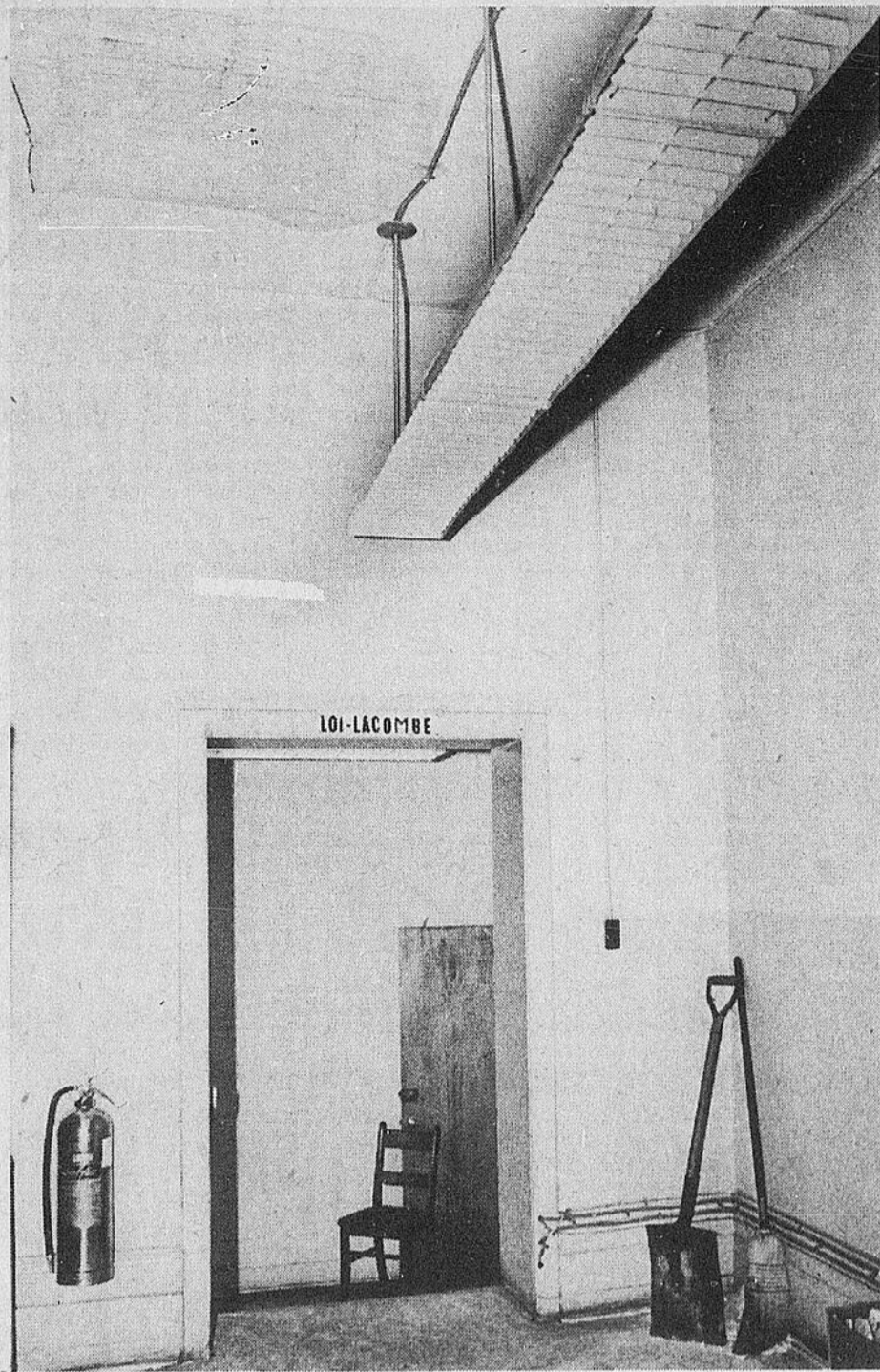
Le député de Hull et ministre d'Etat, M. Oswald Parent, a, dans plusieurs de ses mémorables discours, servi la même salade, prêché la même doctrine: "Le centre-ville de Hull doit être fort, le commerce florissant, si on veut rivaliser avec Ottawa", a-t-il souvent dit.

Et pourtant...

Mais voilà qu'aujourd'hui, ces hommes politiques, MM. Parent et D'Amour, mettent beaucoup de poids pour mousser l'établissement d'un centre commercial boul. St-Joseph, allant ainsi à l'encontre de leurs principes premiers, et contre les conclusions d'une étude sérieuse (Hatfield Research) qui ne veut pas voir ériger de centre commercial à moins de 5 milles du centre-ville de Hull.

Même le directeur du bureau d'urbanisme de la ville de Hull est contre le projet du boul. St-Joseph. Dans une lettre qu'il a fait parvenir au greffier, M. Robert Lesage, le directeur du Service d'urbanisme, M. Gilles Beaudry, explique: "Le terrain concerné a déjà été exproprié par la Société d'aménagement de l'Outaouais pour l'agrandissement du parc industriel, et le plan directeur préliminaire de Hull prévoit également que ce terrain fasse partie d'une zone industrielle... Nous craignons de plus que la construction d'un vaste centre d'achats occasionne de graves problèmes de circulation, boul. St-Joseph, particulièrement à l'échangeur Mont-Bleu". Puis M. Beaudry attire l'attention des membres du conseil sur l'étude Hatfield qui défend la construction d'un centre d'achats dans un rayon de 5 milles du centre-ville.

Enfin, d'aucuns prétendent que M. Oswald Parent pourra ajouter ce centre commercial, boul. St-Joseph, à son palmarès de ses réalisations politiques.



(Photo Studio Impact)

Le Palais de Justice de Hull, sur la rue Principale, commence à vieillir... Les fonctionnaires qui y travaillent (s'ils n'ont pas à craindre que le ciel leur tombe sur la tête) ont été surpris, hier de voir des morceaux de plâtre se détacher du plafond, au deuxième étage. Des dynamiteurs, à l'oeuvre à l'arrière du "Palais", auraient réussi — involontairement bien sûr — à ébranler le vieil édifice... Le vacarme était tel que le juge Avila Labelle a décidé tout simplement d'interrompre les audiences et de quitter la salle.

Négociations déjà rompues

HULL — A peine amorcées, mercredi, les négociations entre la Cité de Hull et ses 190 employés syndiqués, regroupés en deux syndicats sont déjà rompues.

Les inspecteurs découvrent des coupables

BOUCHETTE (MM) — Les inspecteurs de l'unité sanitaire du gouvernement du Québec ont parcouru le comté de Gatineau, cette semaine, y découvrant que plusieurs établissements commerciaux polluaient sévèrement la rivière Gatineau ou que leur système d'égouts contaminait les puits environnants.

Cette dernière inspection a été suscitée par une émission de télévision de Radio-Canada, en onde la semaine dernière où l'on signalait des anomalies flagrantes de certains systèmes d'égouts.

Il est à prévoir que quelques établissements commerciaux soient obligés de fermer leurs portes, d'ici peu de temps, afin d'apporter des améliorations à leur présent système d'égouts.

Pour le moment, le nombre exact d'établissements qui pourraient être affectés n'a pas été dévoilé, mais ils sembleraient que cinq ou six aient été visités par les inspecteurs, plus tôt cette semaine, y compris un local du gouvernement fédéral, plus particulièrement du ministère des Postes.

Dasken: réunion à huis clos

HULL — Les journalistes et les observateurs n'ont pas pu assister, hier soir, à la réunion de l'Association des propriétaires des Jardins Taché, qui se tenait au sous-sol de l'église Notre-Dame de Lorette, à Val-Tétréau.

D'autre part, on sait qu'un conseiller juridique de la compagnie Dasken Entreprises, M. Manuel Shacter, a déclaré que son client (Dasken) pourrait s'opposer à la démolition parce qu'il avait déjà investi beaucoup d'argent (2 millions) dans cette affaire, jusqu'au jugement de la Cour suprême. Il a ajouté

groupés en deux syndicats sont déjà rompues.

Dans un communiqué, remis à la presse jeudi, la Confédération des syndicats nationaux (CSN) précise que la cause de la rupture des négociations réside dans le fait que la ville de Hull refuse de négocier conjointement avec les deux syndicats représentant ses employés.

Selon la CSN, le Syndicat des employés municipaux de la Cité de Hull (les cols bleus) et l'Association des employés municipaux de Hull (les cols blancs) auraient voulu négocier ensemble, mais la ville, semble-t-il, à l'exception de trois clauses, les conventions collectives sont quasi-identiques.

"Nous affirmons que la Cité de Hull aurait tout à gagner à négocier en même temps avec les deux parties. Elle épargnerait du temps et de l'argent. Pourquoi faire un travail en double? Est-ce de l'entêtement? De la mauvaise foi ou de la petite politiciaille?" est-il souligné dans le communiqué de presse.

Par ailleurs, laissant planer sans doute une menace de grève, les deux syndicats se posent la question suivante: "Si la Cité de Hull ne montre pas une meilleure volonté et un minimum d'objectivité, et ce, le plus rapidement possible, les deux syndicats n'hésiteront pas à faire un pas de plus en avant... la cité aura alors à répondre de son geste."

Finalement, rappelons que les conventions collectives des deux syndicats concernés ont expiré le premier mai 1972.

qu'il n'avait pas l'intention non plus de payer la note de démolition.

D'autre part, si le résultat du référendum dans le but de changer le règlement de zonage de la municipalité est défavorable pour les propriétaires des Jardins Taché, il est possible que les autorités municipales procèdent par voie d'injonction pour arrêter la démolition qui doit commencer le 31 juillet.

C'est sans doute en prévision de ces nouveaux développements que l'Association s'est réunie mais il nous a été impossible d'en savoir davantage.

Salariés et employeurs au niveau de la direction

ROUYN (PC) — La structure administrative de la Commission des accidents de travail pourrait être modifiée dans un avenir plus ou moins rapproché afin d'assurer une participation des salariés et des employeurs au niveau de la direction.

C'est le projet qu'envisage le ministre du Travail et de la Main-d'oeuvre du Québec, M. Jean Cournoyer, et dont il s'est ouvert hier à Rouyn, au Centre de la main-d'oeuvre du Québec, au cours d'une rencontre avec des travailleurs de la région.

Le ministre, en tournée de deux jours dans le Nord-Ouest québécois, pour prendre contact avec des ouvriers de cette partie de la province, venait d'entendre une intervention mettant en cause l'attitude de la Commission devant les réclamations des mineurs atteints de silicose, maladie des voies respiratoires causée par l'absorption de poussière.

Il a reconnu qu'il fallait introduire dans cet organisme para-gouvernemental une "nouvelle optique" et que pour cela, il était nécessaire de "changer les structures".

Soulignant que la Commission des accidents de travail est un organisme sur lequel le ministre du Travail, en

pratique, ne possédait pas d'autorité, M. Cournoyer a déploré la philosophie par trop patronale qui en inspire l'action et a déclaré qu'elle devait "devenir la propriété de ceux qui doivent s'en servir", c'est-à-dire les employés.

La modification

La modification consisterait à créer un conseil d'administration où siègeraient en nombre égal des représentants des salariés et des représentants des employeurs, de même que les commissaires, dont le nombre cependant serait réduit de cinq à trois.

Ce mode d'administration serait, en

somme, du genre de celui qui a été retenu pour la Régie de l'assurance-maladie. Sur le plan de la régie interne, l'un des commissaires serait nommé président-directeur général et les deux autres vice-présidents, en poste, l'un à Québec et l'autre à Montréal.

L'avantage de la modification envisagée serait d'encadrer le travail des commissaires d'un groupe représentatif auquel ils seraient comptables de leurs gestes.

La Commission des accidents de travail administre, il convient de le préciser, un montant de cotisations totalisant \$100 millions annuellement.

Tout en reconnaissant la nécessité de lui donner un caractère plus représentatif, M. Cournoyer s'est dit contrarié dans le moment dans son projet d'injecter une plus grande dose de participation à la Commission, en raison notamment de la tendance qui se dessine dans certains milieux syndicaux de refuser cette même participation.

Il reste que le projet de loi définissant la réorganisation des structures administratives de la Commission des accidents de travail est déjà rédigé et pourrait être appliqué dans un laps de temps relativement court.

L'ancienne caserne des pompiers sera démolie

POINTE-GATINEAU — L'ancienne caserne des pompiers de Pointe-Gatineau tombera prochainement sous le pic des démolisseurs.

La caserne désaffectée a récemment été la proie des flammes alors qu'un court-circuit a donné naissance à un incendie. Les flammes seraient d'abord apparues dans le clocher de l'édifice.

L'échevin Jean-Claude Richard a indiqué jeudi soir, à l'issue d'une réunion du Conseil de Pointe-Gatineau, que la municipalité avait reçu une somme de \$24,000 pour la dédommager de la perte de cet édifice désuet.

M. Richard a estimé qu'il en coûterait environ \$3,000 pour démolir l'ancienne caserne.

Le Conseil a donné mandat, jeudi soir, à la Voirie municipale de démolir l'édifice. Les autorités ont également ordonné que des résidents de Pointe-Gatineau soient embauchés pour mener cette opération.

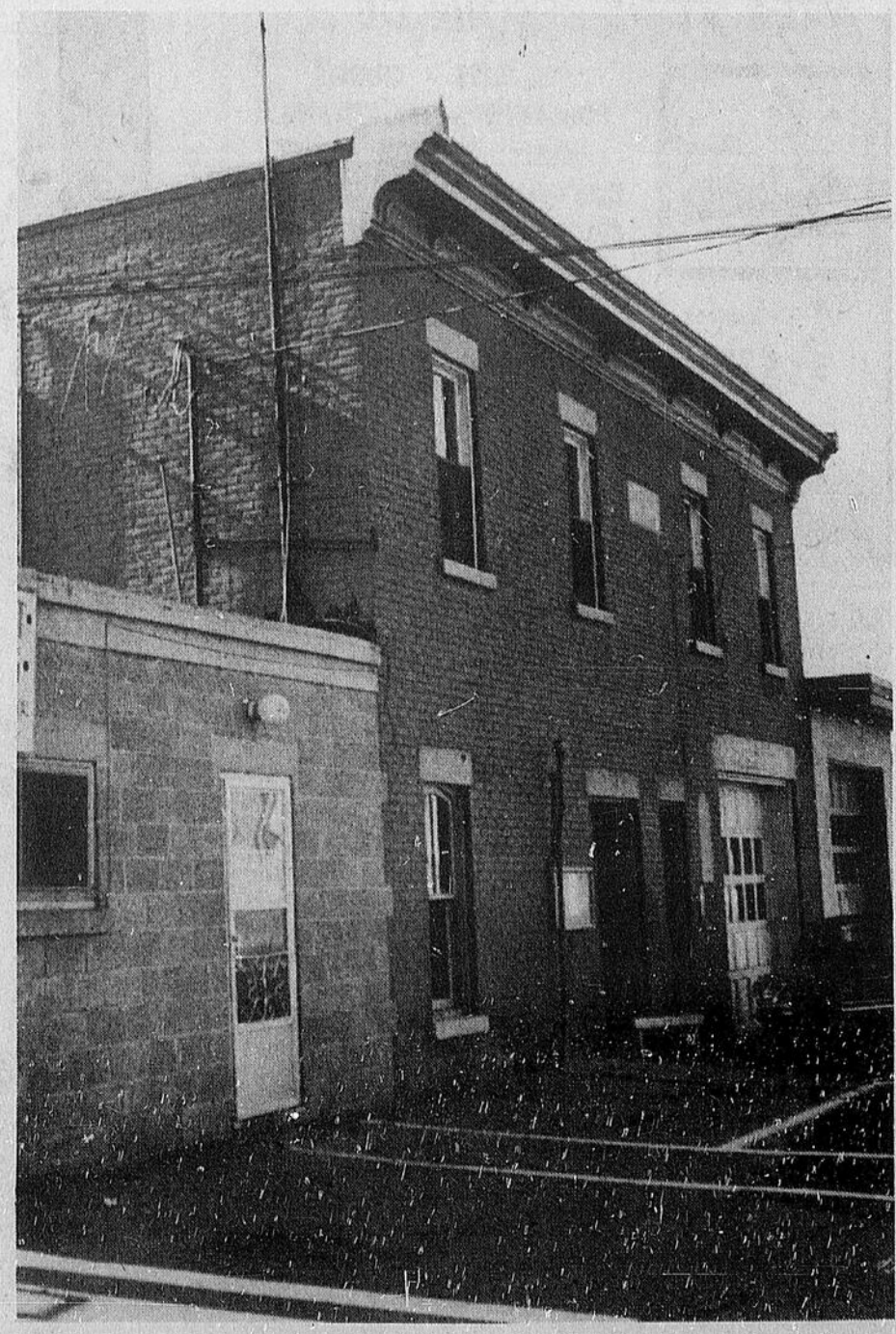
En plus des \$24,000 reçus des compagnies d'assurances, la municipalité s'attend à être dédommée pour la perte de quatre pompes à eau qui se trouvaient à l'intérieur de la caserne incendiée. Ces pompes servaient jadis à approvisionner la ville en eau potable, mais cette charge incombe maintenant à la municipalité de Touraine de qui Pointe-Gatineau achète maintenant son eau.

Relativement à cette question d'approvisionnement en eau potable, Pointe-Gatineau, a, à nouveau, refusé, hier soir, de payer les factures que lui a expédiées la municipalité de Touraine pour les services rendus au cours des derniers mois.

L'échevin Conrad Bouffard a indiqué, jeudi soir, qu'une résolution antérieure adoptée par le Conseil interdit le

paiement de telles factures et qu'il faudrait une assemblée spéciale du Conseil de Pointe-Gatineau pour la rescinder.

On se souvient que récemment, la municipalité de Touraine a menacé de poursuivre Pointe-Gatineau pour obtenir le paiement des mêmes factures.



G. M. Bell A Lucerne, décédé à 59 ans

MONTREAL (PC) — M. George Maxwell Bell, propriétaire de journaux, éleveur de chevaux, millionnaire, est décédé mercredi soir à l'âge de 59 ans, à l'Institut neurologique.

M. Bell était président du conseil des Publications FP, qui publie le quotidien Albertain, à Calgary; il était aussi l'un des administrateurs de Sun Publishing et du Pacifique Canadien.

Il avait été membre du conseil de la banque de Nouvelle-Ecosse et il était l'un des gouverneurs de l'Université McGill où il avait terminé ses études en 1932.

Son père, George Melrose Bell, avait été propriétaire d'une chaîne de journaux dans l'Ouest du pays, mais à sa mort en 1935 le seul journal qui lui restait, l'Albertain, avait été saisi par une banque.

Maintenant, l'Albertain était le seul journal où M. Bell se donnait comme éditeur. Dans son bureau, il avait une relique de famille, l'enclume de son grand-père qui, de pionnier, est devenu ministre des services téléphoniques à Regina.

Diplômé de McGill, M. Bell se fit prospecteur dans les monts Cootenay, en Colombie-Britannique. En 1935, il revenait à Calgary pour prendre le poste de gérant de l'Albertain.

Avec un salaire de \$35,100 réussit à emprunter \$35,000 de ses amis, ce qui lui servit de premier versement pour l'achat de l'Albertain, le journal étant alors aux mains de la Banque Royale qui lui avait prêté \$500,000.

M. Bell en vint à contrôler, entièrement ou presque, plusieurs journaux: le Times et le Colonist de Victoria, le Journal d'Ottawa, le Free Press de Winnipeg, le Sun de Vancouver, le Herald de Lethbridge, l'hebdomadaire Prairie Farmer. Il avait été propriétaire de l'ULLETTIN, d'Edmonton, jusqu'à sa fermeture en 1951.

En 1935, il se portait acquéreur, avec ses associés, du quotidien Globe and Mail, de Toronto, fondé en 1844.

Dans les semaines précédant sa mort, M. Bell avait conscience qu'il était à peine décédé que les témoignages arrivaient de partout. Bing Crosby, a envoyé de Hollywood un télégramme regrettant la mort de son ami. Crosby et M. Bell étaient associés dans l'élevage de chevaux de course.

Il pleut des pierres

LUCERNE, Qué. (PC) — M. Jean Tremblay déclare que la police n'a encore rien fait mais ne sait que rire quand d'énormes blocs de pierre tombent sur sa maison au moins deux fois par semaine.

M. Tremblay a acheté ce domaine de \$50,000 l'an dernier, loin de se douter que des pierres pesant jusqu'à 200 livres forceraient régulièrement sa femme et ses enfants à s'enfuir pour se mettre en sûreté.

Cette maison est située à proximité de Gatineau Quarry — Carrière Gatineau — qui fonctionnait sans bruit jusqu'à tout récemment quand M. Claude Bernard l'a achetée pour la transformer en carrière à concasser la pierre.

Maintenant, deux fois par semaine des explosions de dynamite creusent des trous de quelque 50 pieds carrés dans le roc solide et les pierres pleuvent sur le domaine de 20 acres de M. Tremblay.

Ingénieur civil à l'emploi de la société Spartan Aero, M. Tremblay a déclaré jeudi, qu'il doit subir une véritable pluie de petites pierres. Il a ajouté qu'un bloc de pierre pesant 200 livres est tombé à 20 pieds de sa maison, qu'un autre de 100 livres est tombé à moins de deux pieds et qu'une pierre de 30 livres a enfoncé le toit de son hangar.

Un agent de la Sûreté provinciale a été appelé lors du premier incident survenu à la fin de janvier, a dit M. Tremblay, mais "je les ai surveillés de la fenêtre de ma cuisine et j'ai pu voir les ouvriers et le policier qui trouvaient le spectacle fort amusant".

"Ils sont venus chez moi au moins six fois et tout ce qu'ils ont fait a été de noter nos adresses, nos dates de naissance, nos numéros de sécurité sociale et autres renseignements inutiles", a précisé M. Tremblay.

En même temps que les explosions deux fois la semaine, a-t-il ajouté, le bruit des concasseurs et des puissants camions se poursuit six jours par semaine 24 heures sur 24.

Mardi soir, le conseiller municipal Bryan Smith accompagné de membres de l'Association des citoyens de l'endroit, a rendu visite à M. Tremblay, mais tout était calme. Dès qu'ils furent partis, le vacarme a repris a déclaré M. Tremblay.

M. Smith a déclaré que les dirigeants de cette carrière n'ont aucun respect pour la vie et la propriété de ces gens, et il a promis d'étudier la question.

Pour sa part, le propriétaire de la carrière, M. Bédard soutient qu'il exploite son entreprise en vertu des lois minières du Québec.

"Cinquante camionneurs et 20 autres personnes gagnent leur vie en travaillant à la carrière. Il est impossible de suspendre nos travaux pour deux ou trois plaignants".

La municipalité a donné ordre aux dirigeants de l'entreprise d'installer une clôture protectrice entre la carrière et la demeure de M. Tremblay. Mais ce dernier soutient qu'elle n'empêchera pas les pierres de voler dans les airs.

M. Tremblay a déclaré que de véritables mesures de protection ne seront prises "que lorsque quelqu'un aura été tué".

Le Canadien National se prépare à négocier avec 17 syndicats

MONTREAL (PC) — Le chef des relations du travail au Canadien National pense que de nouveaux champs peuvent être explorés en ce qui concerne les bénéfices marginaux dans les prochaines négociations de novembre.

Les conventions de deux ans entre le Canadien National et 17 syndicats qui regroupent la plus grande partie de ses employés prennent fin cette année.

Les pluri-partis des syndicats ont déjà indiqué leur intention d'insister particulièrement sur des problèmes tels que la sécurité d'emploi, les pensions et les avantages en cas de maladie.

Attitude positive — Dans une entrevue publiée dans la revue de la compagnie, M. George Lach, vice-président du personnel et des relations du travail explique que le Canadien National serait intéressé à discuter le problème en substantielles des bénéfices marginaux accordés par la compagnie en échange d'une amélioration de la productivité.

"Nous serions très intéressés à discuter sur ce problème en septembre. Et certains syndicats seront surpris jusqu'où nous pourrions aller dans certains cas si nous indiquons comment rencontrer les coûts de ces améliorations."

M. Lach qui est devenu le directeur des relations de travail il y a un peu plus d'un an dit qu'une chose qu'il trouve très importante dans les relations de travail est de s'éloigner de l'attitude "adversaire" dans les relations patrons-travailleurs.

Si les négociations de novembre se déroulent dans une attitude de recherche d'une solution, il sera possible d'arriver à des améliorations sur des problèmes tels qu'un meilleur plan de pension et la sécurité de l'emploi, problèmes auxquels s'intéressent beaucoup les syndicats actuellement.

Productivité accrue — La sécurité de l'emploi est devenue un problème primordial.

Sur les antennes de la TVA, M. Guy St-Pierre de l'Industrie et du Commerce, a affirmé que le financement de la cartonnerie de Cabano est "financièrement rentable".

Cabano est financièrement rentable

Evidemment, ceux qui cherchent de forts rendements de capital feraient mieux d'acheter des obligations, mais le projet a été étudié dans la perspective de la création d'emplois et de la vocation naturelle de la région.

Il reste toutefois une étape à franchir. Il faut maintenant réconcilier les études faites séparément par Québec et Ottawa.

Le sort du projet est en effet, maintenant lié à la décision d'Ottawa dont on réclame une aide de \$1 million sans lesquels le projet ne serait pas rentable. M. Jean Marchand, a annoncé sa décision pour le 25 juillet.

Le sort du projet est en effet, maintenant lié à la décision d'Ottawa dont on réclame une aide de \$1 million sans lesquels le projet ne serait pas rentable. M. Jean Marchand, a annoncé sa décision pour le 25 juillet.

Le sort du projet est en effet, maintenant lié à la décision d'Ottawa dont on réclame une aide de \$1 million sans lesquels le projet ne serait pas rentable. M. Jean Marchand, a annoncé sa décision pour le 25 juillet.

Le sort du projet est en effet, maintenant lié à la décision d'Ottawa dont on réclame une aide de \$1 million sans lesquels le projet ne serait pas rentable. M. Jean Marchand, a annoncé sa décision pour le 25 juillet.

Le sort du projet est en effet, maintenant lié à la décision d'Ottawa dont on réclame une aide de \$1 million sans lesquels le projet ne serait pas rentable. M. Jean Marchand, a annoncé sa décision pour le 25 juillet.

Le sort du projet est en effet, maintenant lié à la décision d'Ottawa dont on réclame une aide de \$1 million sans lesquels le projet ne serait pas rentable. M. Jean Marchand, a annoncé sa décision pour le 25 juillet.

Le développement de la Baie James

Toutes les réponses sur la rentabilité n'auraient pas été fournies

MONTREAL (PC) — Le Comité pour la défense de la Baie James, (CDBJ), organisme appuyé par des associations anti-pollution et des groupements Indiens, a déclaré hier qu'il entreprend ses propres études sur l'impact économique du projet de la Baie James le refus du gouvernement de rendre publiques les études détaillées sur tous les aspects de ce projet.

Le CDBJ réclame en outre, le gel des travaux jusqu'à ce que le peuple québécois soit en mesure de prendre lui-même une décision éclairée.

Au cours d'une conférence de presse, donnée hier à Montréal, le CDBJ a lancé une brochure intitulée: "James Bay Development, progress or disaster?"

INFORMATION D'ABORD — Les auteurs soutiennent que le gouvernement n'a pas encore fourni toutes les réponses concernant la rentabilité, le financement, la vente et la protection de l'environnement.

Le CDBJ réclame l'arrêt de toutes activités entourant le projet jusqu'à ce que des études économiques, sociologiques et écologiques démontrent la viabilité du projet et que ces études soient rendues publiques.

D'autre part les populations de la région devront être sûres de donner leur "libre" consentement et le peuple québécois, suffisamment informé pour donner ou non son approbation.

M. Colin Caldwell, porte-parole du CDBJ dit que son comité entreprendra ses propres études économiques sur le projet. La première étant une analyse coût-bénéfice, la seconde portant sur le marché d'électricité produite et la troisième sur les sources et les coûts de financement.

Les risques — Après la réception de ces études en septembre, le comité exercera des pressions auprès des investisseurs potentiels au Canada et aux Etats-Unis pour essayer de les décourager d'investir dans le projet.

"Nous faisons pour eux la compilation des risques" a expliqué M. Caldwell. Par exemple, il n'existe pas de marché pour cette électricité. Le gouvernement du Québec s'est lui-même contredit à ce sujet. D'abord il était question de vendre l'énergie aux Etats-Unis puis il a été question de la vendre en Ontario et maintenant, le gouvernement nous assure que le Québec sera produit."

Interrogé sur les groupes qui appuient le comité et sur ses sources de financement, M. Caldwell a d'abord dit que le Comité compte essentiellement sur les dons des particuliers. Dans un second temps, il reconnaît que le comité s'est vu offrir de l'argent par des compagnies intéressées à participer au projet de la Baie James mais rejetées par le gouvernement. Ces cas, précise-t-il, sont étudiés au mérite.

Avèglement — Dans sa conclusion générale, la critique du comité tend à prouver que le gouvernement du Québec "poursuit le développement de la Baie Jam dans le climat d'aveuglement total", en faisant valoir qu'aucune étude sur les coûts, le rendement, l'environnement, n'a été faite.

En outre, souligne le comité, ni le gouvernement, ni la Société de Développement de la Baie James n'ont prouvé que les emplois seront nouveaux, nombreux et à long terme.

Enfin, le financement du projet inquiète au plus haut point le CDBJ qui déplore que le gouvernement ignore les avertissements des capitaux étrangers.

"Le gouvernement encourage ainsi les tendances inflationnistes du dollar canadien et le déséquilibre de l'économie nationale."

économiques sur le projet. La première étant une analyse coût-bénéfice, la seconde portant sur le marché d'électricité produite et la troisième sur les sources et les coûts de financement.

Les risques — Après la réception de ces études en septembre, le comité exercera des pressions auprès des investisseurs potentiels au Canada et aux Etats-Unis pour essayer de les décourager d'investir dans le projet.

"Nous faisons pour eux la compilation des risques" a expliqué M. Caldwell. Par exemple, il n'existe pas de marché pour cette électricité. Le gouvernement du Québec s'est lui-même contredit à ce sujet. D'abord il était question de vendre l'énergie aux Etats-Unis puis il a été question de la vendre en Ontario et maintenant, le gouvernement nous assure que le Québec sera produit."

Interrogé sur les groupes qui appuient le comité et sur ses sources de financement, M. Caldwell a d'abord dit que le Comité compte essentiellement sur les dons des particuliers. Dans un second temps, il reconnaît que le comité s'est vu offrir de l'argent par des compagnies intéressées à participer au projet de la Baie James mais rejetées par le gouvernement. Ces cas, précise-t-il, sont étudiés au mérite.

Avèglement — Dans sa conclusion générale, la critique du comité tend à prouver que le gouvernement du Québec "poursuit le développement de la Baie Jam dans le climat d'aveuglement total", en

faisant valoir qu'aucune étude sur les coûts, le rendement, l'environnement, n'a été faite.

En outre, souligne le comité, ni le gouvernement, ni la Société de Développement de la Baie James n'ont prouvé que les emplois seront nouveaux, nombreux et à long terme.

Enfin, le financement du projet inquiète au plus haut point le CDBJ qui déplore que le gouvernement ignore les avertissements des capitaux étrangers.

"Le gouvernement encourage ainsi les tendances inflationnistes du dollar canadien et le déséquilibre de l'économie nationale."

IL EST ENCORE TEMPS..
de vous offrir des vacances EUROPEENNES
Demandez notre programme MOSAÏQUE
Départ de Montréal chaque jeudi jusqu'à la fin d'octobre

Tournée de 3 semaines
en autocar de luxe
Hôtels 1ère classe
Visites, repas, accompagnateur

\$630.00 plus tarif aérien

Choisissez particulièrement septembre ou octobre afin d'éviter l'encombrement des mois d'été en Europe, tout en bénéficiant de tarifs réduits.

VOYAGES GUERTIN LTEE
"Votre agent de voyages"

103 Principale — HULL 777-1651

CAMPAGNE DE SÉCURITÉ 15 JUILLET AU 23 SEPTEMBRE

Le samedi 15 juillet 1972, la station radiophonique CKCH - Télémedia lançait en collaboration avec les municipalités de la région Hull-Ottawa métropolitain une grande campagne de sécurité. Cette campagne prendra fin le 23 septembre prochain. Tous les organismes de la région participent à cette campagne de sécurité, la plus importante jamais organisée dans l'Outaouais. Chaque jour, des messages sont diffusés à l'antenne de CKCH-Télémedia. Ces messages sont préparés et livrés en ondes par les membres des corps policiers de la région, ceux des services des incendies, des représentants de la Gendarmerie Royale du Canada, des porte-parole des organismes oeuvrant dans la région.

Cette grande campagne de publicité sera clôturée par un feu d'artifice. Ci-dessous apparaît une lettre de félicitation de la part du Premier Ministre Trudeau à la station CKCH, en marge de la campagne de sécurité.

Je félicite le poste CKCH de Hull, ainsi que les autorités civiles et les organismes compétents de la région de l'Outaouais, d'entreprendre cette année une campagne de sécurité estivale.

Trop de tragédies surviennent chaque été, faute d'attention ou de prudence élémentaire. Pour notre sécurité personnelle, pour celle des autres et surtout celle des enfants, il importe que nous accordions notre étroite collaboration et notre appui à cette très pertinente campagne.

J'engage donc tous les citoyens de la région de l'Outaouais à faire campagne avec le Comité de sécurité et à redoubler d'efforts et de soins pour que l'été 1972 ne laisse à tous que de bons souvenirs.

PIERRE ELLIOTT TRUDEAU

OTTAWA 1972

771-1724
CLINIQUE CHIROPRATIQUE DE HULL
J-Guy Oumet — J-M. Paquette
Docteurs en chiropratique
48 rue Principale — HULL

FONDS DE DEMOLITION DU PROJET DASKEN
Envoyez les contributions à
Renée Joyal
(en fiducie)
C.P. 1414, Hull, Qué.

AVEZ-VOUS BESOIN DE ...
BEQUILLES — CHAISES ROULANTES — MARCHETTES — COLLET CERVICAL — BAS ELASTIQUES, CORSET, SACS DE COLOSTOMIE ET D'HEROSTOMIE, ETC.
Consultez les techniciens diplômés du
SERVICE D'APPAREILS ORTHOPEDIQUES DE HULL
4, rue Taschereau, Hull — 777-1637
(filiale de la Pharmacie Gay)

CANADA)
PROVINCE QUEBEC)
DISTRICT DE HULL)

CITÉ DE HULL DEMANDE DE SOUMISSIONS

Le Comité exécutif de la Cité recevra jusqu'à 11:00 a.m. mardi le 8 août 1972 des soumissions pour éclairage R-1222 - 1223 (luminaires - poteaux).

Chaque soumission devra être placée dans une enveloppe cachetée et adressée au Comité exécutif de la Cité, Hôtel de Ville — 25, rue Laurier, Hull, Québec et porter l'indication suivante: —

Soumission — Eclairage R-1222-1223 (Luminaires-poteaux).

Des chèques visés aux montants mentionnés sur les formules devront accompagner chaque soumission.

Le Comité exécutif procédera à l'ouverture des soumissions en présence de toutes personnes intéressées à 11:15 a. m. à la date précitée dans la salle des comités de l'Hôtel de Ville — 25, rue Laurier, Hull, Québec. Le Comité exécutif ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues.

Les intéressés peuvent se procurer tous les documents nécessaires au bureau du Directeur des Achats — 15, rue Charlevoix Hull, Québec.

Le Secrétaire du Comité exécutif
Robert LeSage

Donné à Hull, ce 17 juillet 1972

A LOUER A GATINEAU
LOCAL POUR BUREAU ou COMMERCE
Site idéal avec stationnement pour autos.
Composez (le jour) 663-8622 — 663-2481 (le soir) 663-5138

STUC PLATRE
PLANCHES MURALES
TUILES ACOUSTIQUES
LES ENTREPRISES
ROGER CAYER
LTEE
777-6982 - 684-4514

S'il vous faut des articles de QUINCAILLERIE il vous faut
KELLY-LEDUC
La quincaillerie la plus complète de la région Hull-Ottawa
OUVERTE
Lundi, mardi, mercredi de 8h 30 a.m. à 5h 30 p.m.
jeudi et vendredi de 8h 30 a.m. à 9h p.m.
samedi de 8h 30 a.m. à 1h p.m.
67, rue Wellington HULL — 777-1841

"CENTRES du BRICOLEUR"
• BOIS • MATERIAUX DE CONSTRUCTION • OUTILS • QUINCAILLERIE • PANNEAUX • PLOMBERIE • PEINTURE

MATERIAUX GATINEAU
Montée Paiement et route 8
663-5383

MATERIAUX BONHOMME
ch. Chelsea, Hull
771-3281
Papineauville, P. Q.
427-6264
St-Eustache, P. Q.
473-4681

BYTOWN LUMBER
ch. Cyville et boul. St-Laurent
Ottawa-est 745-8825
ch. Merivale et ch. McFarlane
Ottawa-ouest 825-3741

L' BONHOMME & FILS LTEE
Marivaki — 449-3510
Mont-Laurier — 623-1245

OUVERT LES VENDREDIS SOIR JUSQU'A 9 HEURES

sports

LE DROIT

Aucun détail monétaire dévoilé Jean-Claude Tremblay à Québec



AVEDEC LES NORDIQUES — Jean-Claude Tremblay, ex-défenseur des Canadiens de Montréal, a signé, hier, un contrat avec les Nordiques de Québec, de l'Association mondiale de hockey.

QUEBEC (PC) — J.C. Tremblay, membre de l'équipe d'étoiles trois fois dans sa carrière de douze ans dans la LNH, avec les Canadiens de Montréal, a signé jeudi soir un contrat de plusieurs années avec les Nordiques de Québec de la nouvelle Association mondiale de hockey.

La nouvelle a été rendue publique par Jean Lesage, ancien premier ministre du Québec et Paul Racine, président des Nordiques lors d'une conférence de presse à un centre d'achats.

Ni Tremblay, qui est originaire de Bagotville, et âgé de 33 ans, ni Paul Racine n'ont dévoilé les détails monétaires du contrat. Les deux cependant ont tenu à préciser que le contrat en était un de joueur seulement et non de joueur-instructeur comme certaines rumeurs le laissent supposer.

Tremblay se place par le fait même dans la même situation que Bobby Hull des Jets de Winnipeg, exclu de l'équipe Canada qui doit jouer huit parties contre une équipe soviétique à l'automne. Les deux joueurs faisaient partie de l'équipe de 35 joueurs désignée par l'instructeur Harry Sinden. Un engagement anté-

rieur avec la Ligue nationale de hockey empêche Hull de faire partie de cette équipe canadienne.

Selon l'entente, tous les joueurs faisant partie de l'équipe nationale doivent avoir signé leur contrat avec une équipe de la LNH avant l'ouverture du camp d'entraînement à Toronto, le 13 août.

L'exclusion de Hull a suscité un tollé général qui dure toujours et Hockey Canada, responsable de l'équipe nationale, tiendra une réunion d'ici 10 jours pour tenter de régler le problème.

Au cours d'une entrevue avec la Presse Canadienne, Tremblay a déclaré "avec les Nordiques, mon avenir est assuré".

Interrogé sur les bruits vou-

lant que son contrat soit de \$1 million pour cinq ans, Tremblay a dit:

"Je ne veux pas parler de cela. Tout ce que je sais c'est que cela a été une grosse décision à prendre. J'ai conclu cette affaire pour moi et ma famille. Pour la première fois, j'ai eu assez de temps pour réfléchir et négocier mon contrat".

Tremblay, qui, avec Terry Harper, étaient les seuls deux Canadiens à n'avoir pas signé leur contrat pour l'an prochain, a rencontré le gérant général Sam Pollock plus tôt cette semaine, mais sans arriver à une entente.

Pollock, appelé à commenter le geste posé par Tremblay, a répondu que les Canadiens considéraient toujours Tremblay

comme leur "propriété".

"Je n'étais pas satisfait, ce n'est pas un secret pour personne" a pour sa part déclaré le défenseur du Montréal au sujet de ses négociations avec les Canadiens.

Un manieur du bâton expert qui soulevait parfois l'impatience de la foule avec ses manœuvres fantaisistes dans sa propre zone de la patinoire, Tremblay est le premier joueur des Canadiens à quitter l'équipe pour l'Association mondiale.

Déjà, le joueur de centre Larry Pleau avait rejoint les Whalers de la Nouvelle-Angleterre, de la AMH, mais Pleau a passé le plus clair de son temps avec les Voyageurs de la Nouvelle-Ecosse, équipe affiliée aux Canadiens.

A Montréal, le président de la

LNH, Clarence Campbell a déclaré que la décision de Tremblay l'éliminait automatiquement de l'équipe nationale canadienne.

Bien que Tremblay était naturellement le centre d'attraction, deux autres personnalités bien connues dans le monde du hockey assistaient à la conférence: Carol Vadnais, ancien joueur de défense de Montréal, maintenant à Boston, et le célèbre Maurice "Rocket" Richard qui s'est illustré à l'aile droite pour les Canadiens.

Diverses informations laissent croire que Richard, absent de la scène du hockey depuis qu'il a pris sa retraite il y a 12 ans, sera l'instructeur des Nordiques.

Tremblay a terminé la saison l'an dernier avec son plus fort

total de points de ses douze saisons avec les Canadiens. Participant à 76 des 78 parties régulières de l'équipe, il a marqué six buts et récolté 51 assistances.

Il était sixième pour le total des points sur l'équipe mont-réalaise, n'étant devancé que par les "gros compteurs" Frank Mahovlich, Yvan Cournoyer, Jacques Lemaire, Pete Mahovich et Guy Lafleur—tous des joueurs d'avant.

En 794 parties de la saison régulière durant ses 12 ans à Montréal, Tremblay a compté 57 buts et amassé 306 assistances. Au contraire de la plupart des joueurs de défense, il n'écopait que rarement de punitions, n'ayant passé que 204 minutes sur le banc des punitions.

Phil Goyette instructeur des Islanders de New York

NEW YORK (PA) — Phil Goyette, ancienne vedette des Canadiens de Montréal et des Rangers de New York, a été nommé instructeur des Islanders de New York jeudi.

Le joueur de centre de 38 ans a signé un contrat de plusieurs années, probablement trois, avec la nouvelle équipe de la Ligue nationale.

Les Islanders joueront leurs parties au nouveau Colisée Nassau, à Uniondale, à partir du mois d'octobre.

Bill Torrey, gérant général des Islanders, en annonçant la nou-

velle, a dit que Goyette est l'homme qu'il désirait parce qu'il s'entendra bien avec les jeunes joueurs.

Goyette, un vétéran de 17 saisons dans la LNH a consenti à interrompre sa retraite, en mars dernier, pour aider les Rangers durant les finales pour la coupe Stanley. Il avait alors compté un but et réussi trois passes.

Goyette a dit que sa nomination constituait pour lui un défi, ajoutant qu'il connaissait les difficultés que rencontre une nouvelle équipe, ayant joué avec Buffalo et St-Louis.

Il n'avait cependant pas connu

ces difficultés durant ses années avec les Canadiens et les Rangers. Lorsqu'il s'alignait avec Montréal, à la fin des années '50, l'équipe a remporté la coupe Stanley quatre années consécutives. Échangé à New York, il a aidé l'équipe à se rendre aux finales, en 1963.

Au cours de sa carrière, à laquelle il vient de mettre fin, il a compté 207 buts et réussi 467 assistances, pour un total de 674 points. Il a participé à 94 parties pour la coupe Stanley, marquant 17 buts.

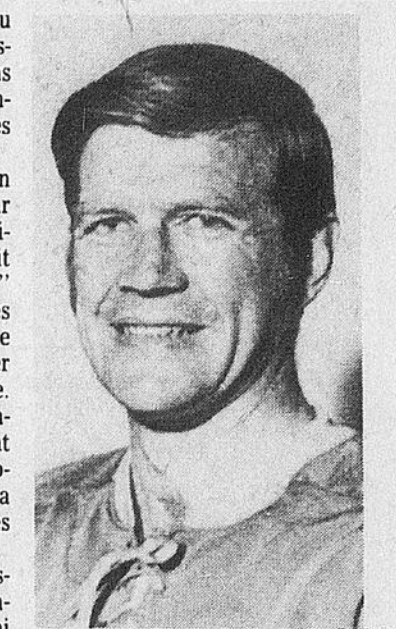
A l'annonce de sa nomination,

Goyette a révélé qu'il avait reçu des offres d'une équipe de l'Association mondiale qu'il n'a voulu nommer. L'on croit cependant que l'offre serait venue des Nordiques de Québec.

Goyette a joué brièvement l'an dernier pour Buffalo et pour New York. "J'ai pris ma retraite tellement de fois, il fallait bien que ce soit final une fois" a dit Goyette, ajoutant qu'après avoir fait ses preuves comme joueur, il espérait démontrer qu'il peut conduire une équipe.

Les Islanders ont aussi annoncé qu'ils ont mis sous contrat Terry Crisp, joueur d'avant obtenu de St-Louis au cours de la séance de repêchage des équipes d'expansion.

La nomination de Goyette laisse seulement les Seals de la Californie sans instructeur, parmi les 16 équipes de la LNH.



Phil GOYETTE

Même sur une jambe, Orr affrontera les Russes

MOSCOU (PA) — Un des principaux officiels du hockey canadien a révélé, hier, que le défenseur Bobby Orr participe-

rait à la série contre la Russie même s'il doit jouer sur une seule jambe.

Alan Eagleson, directeur de l'Association des joueurs de la Ligue nationale a fait cette remarque pour conclure des entretiens avec les officiels du hockey russe.

Cette entrevue mettait un point final aux discussions pour finaliser les détails de la série Canada-Russie également appelée "la série de rêves". Cette série de huit parties opposera les meilleurs professionnels canadiens aux meilleurs "amateurs" de la Russie.

Bobby Orr, le défenseur super-étoile des Bruins de Boston, a subi une opération au genou à la fin de la dernière saison et son cas demeure incertain pour cette importante série. Sa convalescence peut l'empêcher de

jouer dans les quatre parties disputées au Canada et il ne veut pas priver un autre joueur canadien, du groupe de 30, de son voyage en Russie, s'il n'est pas certain que sa condition lui permettra d'affronter les Russes.

Les Soviétiques ont fait une exception et ont permis au Canada de porter le nombre de 30 à 31 pour s'assurer que Orr sera du voyage.

"Nous sommes particulièrement réjouis et enthousiasmés de l'exception qu'ils ont fait dans le cas de Bobby Orr", a révélé Eagleson en dévoilant cette nouvelle. "Lorsqu'il apprendra cette nouvelle, je suis certain qu'il voudra jouer à Moscou même s'il doit jouer sur une jambe seulement et Harry Sinden m'a assuré qu'il est excellent même sur une seule jambe".

Le drapeau des Jeux du Québec descendra du ciel

HULL — Bien que la 18e et dernière finale régionale à l'intérieur des Jeux du Québec, Outaouais, '72, ne sera complétée que dimanche soir sur le terrain de la Polyvalente de Hull, la clôture officielle des Jeux régionaux n'aura lieu que mercredi soir sur le terrain de stationnement de l'aréna de Hull. Les cérémonies de clôture débuteront par la descente de deux parachutistes dont le président de la Fédération de parachutisme du Québec, Claude Michaud. Ce dernier tentera de "patrouiller" quelque peu la ville de Hull avant de finalement se poser devant l'aréna de Hull avec le drapeau emblématique qui sera remis à la municipalité de l'Outaouais qui aura accumulé le plus de points au cours des finales régionales de Jeux du Québec.

à concours TIMI, Poste de radio CJRC, 681 Belfast Rd, Ottawa.

Water-Polo

La finale régionale du water-polo a été présentée hier après-midi au Lac Beauchamp de Gatineau entre deux équipes de cette municipalité. L'équipe Gatineau NO 1 a tout simplement déclassé l'équipe NO 2 par le compte de 22 à 1 grâce à une performance de 11 points par Pierre Lahaie et de 6 points par Paul D'Aoust.

Les vainqueurs représenteront l'Outaouais à Chicoutimi et selon les experts, ont de très bonnes chances de se mériter une médaille si l'on considère qu'à la dernière compétition provinciale, cette équipe s'était classée quatrième. Avec cette finale régionale, la municipalité de Gatineau a repris une avance de 74.11 points sur Hull avec un total de 429.41 points ayant été représentée dans neuf disciplines contre sept pour Hull.

Dernières finales

Les activités se termineront en fin de semaine alors que les quatre dernières finales régionales seront présentées. A l'exception de l'athlétisme, les trois autres finales sont à l'affiche pour demain.

A compter de 9h.00, la compétition de natation se mettra en branle à la piscine St-Joseph de Hull alors que près de 70 nageurs tenteront de se mériter une place sur l'équipe sélecte de l'Outaouais. Pendant ce temps au parc Pie X de Gatineau, se déroulera les finales du soccer et de la crosse, et au lac Leamy, la finale du ski nautique. Cette dernière compétition se terminera dimanche. Enfin, dimanche matin à compter de 9h.00, il s'agira de la grande finale de l'athlétisme à la Polyvalente de Hull.

Concours TIMI

C'est également mercredi soir prochain que sera connu, au local Hull-Volant, le gagnant du concours TIMI organisé conjointement par le poste de radio CJRC et le Conseil des Loisirs de l'Outaouais, organisateur des Jeux régionaux. Ce concours est ouvert à toute personne âgée de 8 à 16 ans, résidant dans l'Outaouais, qui a ou aura participé à l'une des 18 disciplines à l'horaire des Jeux régionaux ou qui y aura assisté.

Tous les athlètes qui respectent l'âge mentionné, qui auront participé à l'une des finales régionales et qui ne feront pas partie de la délégation outaouaise à Chicoutimi, auront automatiquement une chance de gagner le concours TIMI qui consiste en un voyage pour trois (gagnant(e) avec son père et sa mère) à Chicoutimi les 11, 12, et 13 août prochain, toutes dépenses payées. Ceux et celles qui voudraient participer au concours TIMI mais n'ont pas participé aux finales régionales peuvent le faire en faisant parvenir leur nom, adresse et numéro de téléphone

Classement	Or	Ar	Br	Pts
Gatineau	8	5	2	429.41
Hull	12	12	20	353.30
Pointe-Gatineau	7	2	4	208.68
Touraine	1	2	0	205.76
Lucerne	4	3	1	195.51
Aylmer	2	0	1	144.07
Buckingham	3	3	4	142.27
Masson	0	0	0	120.99
Mont-Laurier	3	4	4	117.20
Hull-Ouest	2	1	1	96.49
Chénéville	0	0	2	87.28
Angers	1	0	0	73.04
St-André-Avellin	3	4	1	68.50
Bryson	0	1	0	67.28
Perkins	1	1	1	65.50
Templeton	2	1	0	53.35
Ferme-Neuve	1	2	1	51.25
Montpellier	1	0	0	45.64
Ripon	0	0	1	43.73
Lac-des-Îles	1	0	0	43.64
Fassett	0	0	0	42.73
N.-D. de Pontmain	0	0	0	42.73
Val Barrette	0	0	0	42.14
Maniwaki	0	0	1	37.40
Alley-Cawood	0	0	0	36.47
Campbell's Bay	0	0	0	36.32
Plaisance	0	1	0	32.75
Aylwin	0	0	0	30.91
Fort-Coulange	0	0	0	28.85
Lac Saguy	0	0	0	24.70
N.-D. du Laus	0	0	0	24.10
Thurso	0	0	0	23.35

Priorité de quatre coups à Judy Evans

OTTAWA — Judy Evans, du club Royal Montréal, a roulé une seconde ronde de 77 hier pour prendre une avance de quatre coups sur Bonnie Mae Legge dans le championnat de golf féminin de la province de Québec qui est tenu au club Ottawa Hunt, à Ottawa.

Louise Lachapelle, championne junior de la province de Québec, a dû se contenter d'une seconde tournée de 80 pour un total de 159 et un retard de cinq coups sur Mme Evans.

est la meilleure golfeuse de la région Ottawa-Hull avec un total de 171 après les 36 premiers trous.

La troisième et dernière ronde de cette compétition sera présentée aujourd'hui sur le parcours du club Ottawa Hunt.

A la suite de sa ronde de 80, Louise Laroche, de Cap Rouge, a pris le premier rang du classement pour l'équipe du Québec devant Sue Robinson, Debbie Savoy, Evely Ramson, Claire Richardson et Francine Larue.

Mais j'y connais rien en mécanique!

Va chez Speedy pour ton silencieux. Ils n'essaient pas de te vendre 36 bébelles!

Speedy Muffler
des gars aimables

5 ateliers dans Ottawa-Hull

OTTAWA
2285 avenue Carling
à l'ouest de Woodroffe
728-1289

1808 Merivale Road
au sud de Meadowlands
224-6252

963 St-Laurent
au sud de MacArthur
745-0029

1670 Bank St.
au sud de Héron Road
731-0409

HULL
610 boul. St-Joseph
au nord du centre commercial
Place Cartier
771-6228

LES ENTREPRISES J. A. MANSEAU LTEE VOUS OFFRENT

La toute NOUVELLE piscine "MILLIONNAIRE" fabriquée par

MODELES DISPONIBLES... et à des prix surprises

"WOODMERE"	15' x 27' x 48"
ET "EMERALD" DANS LES DIMENSIONS SUIVANTES	18' x 33' x 48"
	18' x 48"
	24' x 48"
	27' x 48"

POUR UN TEMPS LIMITE SEULEMENT
PISCINE OVALE 15' x 27'. Prix régulier \$1,295.00
PRIX DE VENTE SURPRISE

- PISCINE RONDE 12' x 36' — filtreur et échelle compris. PRIX SPECIAL
- Aussi PISCINE OVALE 10' x 15' x 42" avec échelle et filtreur PRIX SPECIAL
- PISCINE SOUS TERRE 16' x 32' — Kit FAITES-LE-VOUS-MEME A PRIX TRES SPECIAL

N.B. Les revêtements sont hivernisés; vinyle de calibre "Heavy Duty 20" — Garantie pour 10 ans.

Pour de plus amples renseignements, rendez-vous au

451, ch. McArthur, Ottawa 7, Ont.

ou composez
745-1363 ou 749-7607

Baseball majeur

Ligue américaine

Est	G	P	Moy.	Diff.
Detroit	49	36	576	
Baltimore	48	37	565	1
Boston	43	39	524	4 1/2
New York	39	41	488	7 1/2
Cleveland	35	48	422	13
Milwaukee	34	49	410	14

Ouest

Est	G	P	Moy.	Diff.
Oakland	54	33	621	
Chicago	46	40	535	7 1/2
Minnesota	42	41	506	10
Kansas City	43	43	500	10 1/2
California	38	49	437	16
Texas	36	51	414	18

Jeu de
Milwaukee 2, Minnesota 1
Boston 2-4, Oakland 1-3
California à New York, remis
Baltimore 8, Kansas City 5
Detroit 5, Texas 1

Aujourd'hui
California (Allen 2-6 et Rosa 1-4) à New York (Stottiemyre 8-11 et Gardner 1-0) (S)
Oakland (Hamilton 6-3) à Boston (Curtis 5-3) (S)
Minnesota (Blyleven 0-1) à Milwaukee (Parsons 7-7) (S)
Baltimore (Dobson 11-8) à Kansas City (Dai Canton 5-3) (S)
Detroit (Lolich 16-6) à Texas (Broberg 5-7) (S)
Cleveland (Tidrow 6-9) à Chicago (Bredley 10-8) (S)

Samedi
Baltimore à Kansas City (S)
Detroit à Texas (S)
Cleveland à Chicago
Minnesota à Milwaukee
California à New York (2)
Oakland à Boston

Ligue nationale

Est	G	P	Moy.	Diff.
Pittsburgh	54	31	635	
New York	48	36	571	5 1/2
St-Louis	44	41	518	10
Chicago	45	42	517	10
Montreal	37	46	446	16
Philadelphia	30	55	353	24

Ouest

Est	G	P	Moy.	Diff.
Cincinnati	53	32	624	
Houston	49	40	551	6
Los Angeles	45	41	523	8 1/2
Atlanta	48	45	442	14 1/2
San Francisco	39	51	433	16 1/2
San Diego	32	53	376	21

Jeu de
Atlanta 6, St-Louis 3
New York 2, Los Angeles 1

Aujourd'hui
Cincinnati (Hofmann 4-5) à Pittsburgh (Ellis 9-4) (S)
St-Louis (Duham 0-1) à Atlanta (Stone 3-7) (S)
Chicago (Hanks 7-7) à Houston (Wilson 5-7) (S)
Montreal (Stoneman 8-7) à San Diego (Caldwell 3-4) (S)
Philadelphia (Reynolds 0-5) à Los Angeles (Sutton 11-5) (S)
New York (Kosman 6-5) à San Francisco (Barr 3-2) (S)

Samedi
Cincinnati à Pittsburgh (S)
St-Louis à Atlanta (S)
Chicago à Houston (S)
Philadelphia à Los Angeles (S)
Montreal à San Diego (S)
New York à San Francisco

Garr fait le point victorieux d'Atlanta

ATLANTA (PA) — Earl Williams a cogné un circuit de deux points et Ralph Garr un double de deux points dans la victoire de 6-3 des Braves d'Atlanta sur les Cardinals de St-Louis jeudi.

Le circuit de Williams, son 15e de l'année, a survolé la clôture du champ centre à la septième manche, après que Hank Aaron eut frappé un simple sur une chandelle au champ gauche.

Le double de Garr, frappé à la base de la clôture du champ gauche à la quatrième manche a brisé l'égalité de 2-2, permettant à Larvell Banks et Dusty Baker de marquer. St-Louis 000 210 000—3 10 0 Atlanta 110 200 20x—6 12 0

Santorini, Durham (0-2) 4, Cumberland 6, Palmer 8 et Simmons; Hardin, Jarvis (8-4) 5 et Williams. C-Atlanta, Williams 15.

LOS ANGELES (PA) — Willie Mays a frappé un double d'un point à la cinquième manche, jeudi soir, procurant aux Mets de New York un gain de 2-1 contre les Dodgers de Los Angeles.

New York 010 010 000—2 4 0 Los Angeles 100 000 000—1 7 4

Gentry 5-6 et Grote; Downing 5-6, Brewer 8 et Dietz.

BOSTON (PA) — Carl Yazdzemski a reçu un but sur balles avec trois coureurs sur les sentiers, à la 11ème manche, jeudi soir, procurant aux Red Sox de Boston un gain de 4-3 contre les Athletics d'Oakland dans le deuxième match d'un programme double.

Marty Pattin avait limité les A's à quatre coups sûrs dans la première rencontre pour conduire les siens à une victoire de 2-1.

2ème match
Oakland 003 000 000—3 6 0 Boston 020 000 001—4 13 1

Blue, Fingers 8, Knowles 1-1 9 et Tenace; Peters, Le 8, Newhauser 1-1 10 et Montgomery, Fisk 10. C: Oakland, Rudi 10.

Oakland 000 001 000—1 4 0 Boston 000 100 10x—2 8 0

Holzman 12-8 et Duncan; Pattin 8-8 et Fisk

MILWAUKEE (PA)—Joe Lahoud a réussi trois coups sûrs, y compris un double qui a produit un point à la quatrième manche, et la recrue Gary Ryerson n'a accordé que neuf coups sûrs dans la victoire des Braves de Milwaukee sur les Twins de Minnesota au compte de 2-1 jeudi.

Le double de Lahoud est survenu au cours d'une quatrième

manche plutôt décousue au cours de laquelle les Brewers ont marqué deux points non-mérités aux dépens de Dick Woodson, qui n'a accordé que six coups sûrs.

Les Brewers ont surmonté un déficit de 1-0 à la quatrième manche au cours de laquelle le point victorieux a été marqué.

Minnesota 100 000 000—1 9 1 Milwaukee 000 200 00x—2 6 1

Woodson 6-9 et Mitterwald; Ryerson 6-1 et Felske.

ARLINGTON (PA)—Le droitier Bill Slayback, grâce à ses courbes, n'a accordé que cinq coups sûrs et retiré 13 Rangers jeudi, menant les Tigers de Detroit à une victoire de 5-1 sur le Texas.

La recrue de 24 ans a retiré tous les frappeurs à la première et la sixième manche, et n'a été menacé qu'une seule fois, à la cinquième, quand les Rangers ont marqué leur seul point.

Aurelio Rodriguez et Willie Horton ont chacun cogné un double à la huitième manche.

Detroit 010 010 012—5 7 1 Texas 000 010 000—1 5 3

Slayback 4-3 et Freehan; Stanhouse 0-2 Gogolewski 6, Cox 9, Dukes 9 et King.

KANSAS CITY (PA) — Merv Rettenmund, agissant comme frappeur d'urgence, a cogné un simple de deux points, à la 10e manche, jeudi soir, permettant aux Orioles de Baltimore de vaincre les Royals de Kansas City 8-5.

Balt. 001 020 002 3—8 14 0 KC 000 100 022 0—5 10 1

Palmer, Alexander 8, Jackson 9, Watt 1-1 9, Harrison 10 et Oates; Nelson, Fitzmorris 9, K. Wright 1-1 9, Burgeimer 10, Abernathy 10 et Kirkpatrick.

Victoire du Turpin

RUSSELL — Le Turpin a blanchi le Russell au compte de 10-0, hier soir, lors d'une partie de la Ligue de balle molle Dundas-Métro.

jos Bélisle a été le lanceur gagnant et Ray Rothwell le perdant. Clark Christie, le receveur du Turpin, a frappé trois coups sûrs et quatre. Les Roster a aussi frappé un coup de circuit pour les vainqueurs.

Dans la seconde partie, le lanceur Ted Hoy a conduit le Cardinal à une victoire de 4-0 sur le Kemptville. Hoy n'a accordé qu'un seul coup sûr en plus d'effectuer 12 retraits au bâton. Le lanceur perdant a été Murray Hyndman. Ted Hoy et Mike Skakun ont frappé un circuit chacun pour les vainqueurs.

Dans l'autre rencontre disputée, hier soir, les lanceurs Ri-



VISITE DE CYCLISTES FRANCAIS — Max Barque, de France a accompagné un groupe de cyclistes français à Ottawa. En présence de Marguerite Reffle et de Jean-Claude Gerodu, président de l'Alliance sportive du Québec, il a rencontré Jean-Claude Legaré de la CCN.

Omnium de tennis du Québec Jim Boyce en semi-finale

Par BENOIT GAUDREAU
GRANBY (PC) — Le Torontois Jim Boyce, deuxième meilleur joueur au Canada, a atteint la ronde semi-finale de l'omnium de tennis du Québec, hier, en disposant de Rudy Her-

nando, de Detroit, 6-3 et 6-4. Boyce affrontera le vainqueur du match opposant John Sharpe à Don McCormick aujourd'hui.

Mike Belkin, de Toronto, le grand favori à l'omnium, a vaincu son concitoyen Dave Brown

Quadruple égalité dans la Ligue O'Keefe

HULL — Les Blues de l'Hôtel St-Louis ont infligé un revers de 11-1 aux Chevaliers de Colomb pendant que le Gauthier-Gauvreau et le Cicero's Pizzeria se contentaient d'un match nul, 1-1, hier soir, pour créer une quadruple égalité au premier rang de la Ligue intermédiaire O'Keefe.

chard Moynour, du Gauthier-Gauvreau et Gilles Renaud du Cicero's Pizzeria ont limité leurs adversaires à trois coups sûrs seulement pour les obliger à faire match nul, 1-1.

La prochaine partie de la Ligue de balle molle intermédiaire O'Keefe sera disputée dimanche soir, à 8h, au parc Larocque quand le Gauvreau-Gilles sera opposé à l'Hôtel Ottawa House.

A la suite des parties d'hier soir, le Gauthier-Gauvreau, l'Hôtel Ottawa House, les Blues de l'Hôtel St-Louis et le Cicero's Pizzeria présentent une fiche identique de sept victoires et un match nul pour un total de 15 points. Les Chevaliers de Colomb ferment la marche du classement avec quatre points.

Hier soir, les Blues de l'Hôtel St-Louis ont érasé les Chevaliers de Colomb au compte de 11-1 au profit du lanceur gagnant Jean-Marc Périard. Pierre Martial a subi la défaite.

Les doubles masculins, le duo composé de Bédard et Raymond Royer a atteint la ronde quart-de-finale grâce à une victoire de 6-4 et 6-2 contre Marc Blondeau et Pierre Lachance, de Québec.

Reprise de la bataille des géants

OTTAWA — La lutte Grand Prix reprendra la bataille des géants, lundi soir au parc Lansdowne lors de la présentation d'un programme spécial qui sera disputé à l'extérieur.

Fonds Billy Joe Booth

OTTAWA — Les fiduciaires du Fonds à la mémoire de Billy Joe Booth ont décidé de meubler une chambre plus grande que celle prévue en raison de la formidable réponse des amateurs de football, mercredi soir.

La chambre 65 devient la section des accidentés

OTTAWA — Les fiduciaires du Fonds à la mémoire de Billy Joe Booth ont décidé de meubler une chambre plus grande que celle prévue en raison de la formidable réponse des amateurs de football, mercredi soir.

Richard Dagenais, André St-Louis, Arthur Dumoulin et Jean-Marc Périard ont dirigé l'offensive des vainqueurs avec deux coups sûrs chacun.

Lors de la venue des Argonauts de Toronto, mercredi soir dernier, on a récolté plus de \$5,000 pour la chambre 65 de l'Hôpital pour enfants de l'Est de l'Ontario.

C'est ainsi qu'au lieu de meubler une chambre, on meublera la section pour les victimes d'accidents qui comprend trois cham-

bres et un total de huit lits. Le coût d'une telle section s'élève à \$7,600 et le groupe en charge du Fonds Billy Joe Booth est confiant d'atteindre son but puisque plusieurs autres dons restent à venir.

Si certains amateurs de football ou tout autre personne désirent faire parvenir un don pour la section des accidentés à l'Hôpital de l'Est de l'Ontario, ils pourront le faire en envoyant un chèque au Fonds Billy Joe Booth, au soin de l'Hôpital de l'Est de l'Ontario, à 401 chemin Smyth.

Le directeur de l'école de hockey mineur, Gilbert Séguin, a retenu les services de plusieurs vedettes du hockey. Mentionnons Guy Trotter, originaire de Hull, présentement avec les Maple Leafs de Toronto, Michel Larocque, considéré l'an passé comme le meilleur gardien de but de la ligue Junior "A" de l'Ontario et Pierre Duguay présentement avec Grensluro de la ligue de l'Est des Etats-Unis. Il y a aussi plusieurs membres de l'Association canadienne des instructeurs de hockey.

Les promoteurs ont également organisé un combat spécial par équipes pour la demi-finale de cet imposant programme. Johnny War Eagle et Billy Two Rivers uniront leurs forces pour tenter de vaincre les deux blonds d'Hollywood, Dale Roberts et Gerry Brown.

Les places s'envolent à l'école de hockey de Hull

HULL — Tous les jeunes qui désirent faire un stage à l'École de hockey mineur de Hull doivent s'inscrire le plus tôt possible puisqu'il ne reste qu'une trentaine de places dans la 2e session qui se tiendra du 28 août au 2 septembre. Les intéressés doivent agir dès maintenant afin d'éviter les désappointements.

Pour de plus amples renseignements, on peut communiquer avec le service des loisirs de la ville de Hull, au numéro 777-9164.

"Men's Intermediate"

	J	G	P	N	Pts
Cumberland	7	6	1	0	12
Queenswood Heights	6	4	2	0	8
Queenswood Vill.	5	3	2	0	6
Bearbrook	6	3	3	0	6
Cumberland II	7	2	5	0	4
Vars	5	0	5	0	0

Bantam

	J	G	P	N	Pts
Queenswood Vill.	9	9	0	0	18
Queenswood Heights	9	5	0	0	10
Cumberland	9	3	6	0	6
Bearbrook	9	1	8	0	2

Pee-Wee

	J	G	P	N	Pts
Queenswood Village	14	12	2	0	24
Vars	12	8	4	0	16
Navan	12	7	5	0	14
Queenswood H. I.	13	6	7	0	12
Bearbrook	14	6	8	0	12
Cumberland II	11	5	6	0	10
Queenswood H. II	13	4	9	0	8
Cumberland I	13	2	11	0	4

Moustiques

	J	G	P	N	Pts
Navan	11	9	1	1	19
Vars	11	4	5	2	10
Queenswood Village	11	4	6	1	9
Cumberland	11	3	8	0	6

Atomes

	J	G	P	N	Pts
Queenswood Vill.	7	6	0	1	13
Cumberland	8	3	4	1	7
Vars	7	0	5	2	2

Dames, intermédiaire

	J	G	P	N	Pts
Cumberland Robins	10	9	1	0	18
Carlsbad	10	6	4	0	12
Cumberland H. B.	10	5	5	0	10
Queenswood Vill.	10	5	5	0	10
Vars	10	3	7	0	6
Sarsfield	10	2	8	0	4

Junior, filles

	J	G	P	N	Pts
Cumberland II	7	6	1	0	12
Navan	7	4	2	1	9
Cumberland I	6	2	4	0	4
Queenswood Heights	7	3	4	0	6
Bearbrook	1	1	0	0	2

Moustiques

	J	G	P	N	Pts
Vars	8	6	2	0	12
Cumberland	8	5	3	0	10
Queenswood Heights	8	1	7	0	2

Jimmy Mallish face à Garry Johnson

BUCKINGHAM — Après sa brillante victoire de vendredi soir dernier, Jimmy Mallish "l'Inconnu" reviendra devant ses partisans, ce soir, à l'aréna de Buckingham où il affrontera Garry Johnson.

Ce soir, Jimmy l'Inconnu sera opposé à Johnson dans un combat de dix rondes qui débutera vers 9h15 à l'aréna de Buckingham. Il se doit de bien faire car on lui a promis un combat au Madison Square Garden s'il réussissait à impressionner au cours des prochains six mois.

Garry Johnson, de New York, pourrait être un adversaire redoutable pour Jimmy l'Inconnu car il a boxé aux côtés d'Emile Griffith, le champion mondial des poids moyens et mi-moyens. Ce newyorkais est en effet le partenaire d'entraînement de Griffith et il possède sûrement plusieurs trucs du réputé champion.

Cette période de six mois a commencé vendredi dernier par une éclatante victoire et Mallish se doit de continuer dans la même veine si il veut se rendre à New York.

Johnny Rougeau et Carlos Colon ont raison des Allemands

HULL — L'ex-champion mondial de la lutte professionnelle, Johnny Rougeau, hier soir à l'aréna de Hull, pour vaincre les deux Allemands Carl Von Hess et Kurt Von Schotz ainsi que leur gérant Eddie Creachman.

s'écroura à 3:30 de la dernière reprise.

Rougeau a utilisé sa prise case-rein dans la première chute pour vaincre Von Hess à 8:40. Carl Von Hess s'est repris dans la seconde chute et ne mettait que 2:40 pour river au plancher les épaules de Carlos Colon.

Dans la demi-finale, un combat par équipes opposant Haiti Kid et Joey Russell à Franchy Lamont et Pee Wee Adams, Russell a rivé les épaules de Adams à 12:45 pour mériter la victoire.

Désirant en finir le plus rapidement possible devant ces deux Allemands et leur détestable gérant Eddie Creachman, Johnny Rougeau imposa sa prise du sommel à Von Schotz qui

Dans les autres combats de la soirée, Lionel et Daniel Robert ainsi que Chen Lee et Don Serrano, ex-champion junior qui a perdu son titre lundi soir dernier à Montréal devant Raymond Rougeau, ont tous quatre été disqualifiés par l'arbitre Omer Marchessault qui a infligé le même sort à Jose Riviera et Johnny Ringo.

Del Skinner a vaincu Gervais Thériault par le compte de trois à 9:05 alors que Tony Romaro et Gorman Purdy faisaient match nul après 15 minutes de combat.

Plus de 1,800 spectateurs ont assisté à ce programme de lutte à l'aréna de Hull.

Luck's Café l'emporte

HULL — Le Luck's Café a défait le Gilles Construction au pointage de 7-2, lors d'une partie disputée dans le cadre des activités de la Ligue intermédiaire de balle molle St-Rédempteur.

Le lanceur gagnant a été Carl Chouinard et le perdant Michel Chénier. Joe Fauvette et Gilles Dupuis ont respectivement frappé deux doubles et deux simples pour les vainqueurs. Bernard Belley et Michel Chénier ont frappé chacun deux simples pour les perdants.

La prochaine partie permettra la rencontre du Marcel Pool Room et du Luck's Café. Le tout se déroulera dimanche soir à 8h30, au parc St-Rédempteur.

Le Dagenais Collision a vaincu le Marcel Pool Room, 13-5, lors de la deuxième partie. Le lanceur André Fournier a eu le meilleur sur son adversaire Pierre Ranger.

Marcel Boucher, un circuit et un simple et Maurice Sabourin, trois simples, ont été les meilleurs frappeurs pour le Luck's Café. Richard a frappé un simple et un double pour les perdants.

La prochaine partie aura lieu, lundi soir, au parc Sanscartier, à 7h 30. Les Alouettes visiteront alors le Guadeloupe.

Les Alouettes victorieuses

GATINEAU — Les Alouettes de Gatineau ont disposé des Expos du même endroit au compte de 8-4, hier soir, lors d'une partie de la Ligue midjet régionale de l'Outaouais.

Le lanceur Claude Léger a mérité la victoire aux dépens de son opposant Bob Desormeaux. Serge Ladouceur a frappé trois coups sûrs en cinq présences au bâton pour les vainqueurs. Luc Routier a frappé trois coups sûrs en trois présences au marbre pour les perdants.

La prochaine partie permettra la rencontre du Marcel Pool Room et du Luck's Café. Le tout se déroulera dimanche soir à 8h30, au parc St-Rédempteur.

Le lanceur Claude Léger a mérité la victoire aux dépens de son opposant Bob Desormeaux. Serge Ladouceur a frappé trois coups sûrs en cinq présences au bâton pour les vainqueurs. Luc Routier a frappé trois coups sûrs en trois présences au marbre pour les perdants.

Retour de Bret Flicka à Connaught

LUCERNE — Bret Flicka a effectué un retour à la compétition au parc Connaught et participera à un amble invitation, doté d'une bourse de \$2,500, dimanche après-midi, à la piste du chemin d'Aylmer.

Cet amble invitation deviendra le point culminant de la fin de semaine alors que des programmes seront présentés ce soir et samedi, à 7h 45 ainsi que dimanche après-midi, à 2h.

Bret Flicka est ce petit ambleur au grand cœur qui a fait sensation au milieu de l'hiver à Blue Bonnets et au parc Connaught. Après une fructueuse campagne hivernale, Norman Jones, son propriétaire conducteur et entraîneur, lui a permis de se reposer pendant quelques

mois afin qu'il reprenne ses forces et qu'il revienne plus fort que jamais.

Dimanche après-midi, il aura cependant beaucoup de rivalité dans l'épreuve principale. Il sera opposé à Armbr Huck, qui sera en quête d'une quatrième victoire consécutive dans les épreuves principales du dimanche après-midi. La première fois, il a gagné par un nez en 2:06 et plusieurs amateurs l'ont traité de chanceux. La seconde fois, après avoir entraîné de l'arrière dans le premier quart de mille, il l'emportait, encore une fois par un nez et en 2:06. Dimanche dernier, journée de la Coupe Connaught, il compléta son tour du chapeau en l'emportant en 2:03.3.

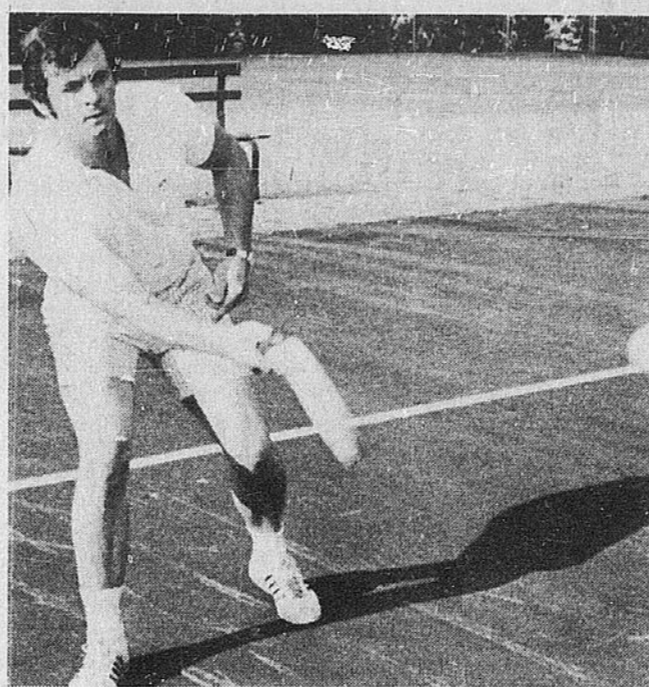
Ce soir, l'épreuve principale sera un trot, doté d'une bourse de \$1,000 et où Clever Coin a été établi favori pour l'emporter.

Les Athlétiques gagnent de justesse

POINTE-GATINEAU — Les Athlétiques ont défait difficilement les Twins au compte de 8-7, hier soir, dans une partie de l'Association pee-wee de baseball Le Côteau.

Marcel Clusiau a été le lanceur gagnant et Jean Fournier, le perdant. André Sink a frappé un circuit et un simple pour les vainqueurs. André Proulx, un jeune joueur d'âge moustique, a frappé un circuit et un simple pour les perdants.

Les deux prochaines parties auront lieu ce soir, à 6h. Dans la catégorie atome, les Braves visiteront les Cardinaux et à 7h 15, les Cubs en viendront aux prises avec les Mets, chez les moustiques.



(Photo Armand Legault, Studio Impact)

OUVREMENT DE TROIS COURTS DE TENNIS A OTTAWA — Le maire de la capitale nationale, Pierre Benoit, a été le premier à évoluer sur les courts de tennis, récemment construits au parc Lansdowne à Ottawa. Les trois nouveaux courts, construits par l'Association de l'Exposition du Canada central sont situés à proximité du curl-O-drome et sont ouverts au public en général. Les premiers arrivés seront les premiers servis. Juste avant ce match, le maire Benoit avait coupé le ruban traditionnel en compagnie de Des Bender, président du service des parcs et de la récréation à Ottawa, et de Lon Campbell, président de l'Association de l'Exposition du Canada Central.

Gatineau écrase Vanier

GATINEAU — Les Expos de Gatineau ont pulvérisé le Vanier au compte de 20-3, hier soir, lors d'une partie de la Ligue bantam régionale de l'Outaouais.

La prochaine rencontre mettra aux prises les Expos de Gatineau au club Optimiste de Hull, dimanche soir à 8h 15, au parc Moussette de Hull.

17 inscrits à N.-D. des Champs

NOTRE-DAME-DES-CHAMPS — Quatorze équipes masculines et trois équipes féminines se sont déjà inscrites au tournoi de balle molle de Notre-Dame-des-Champs.

Le tirage de ce tournoi aura lieu le 28 juillet au Centre récréatif de Notre-Dame-des-Champs à 8h 30. Ce tournoi se déroulera du 2 au 7 août.

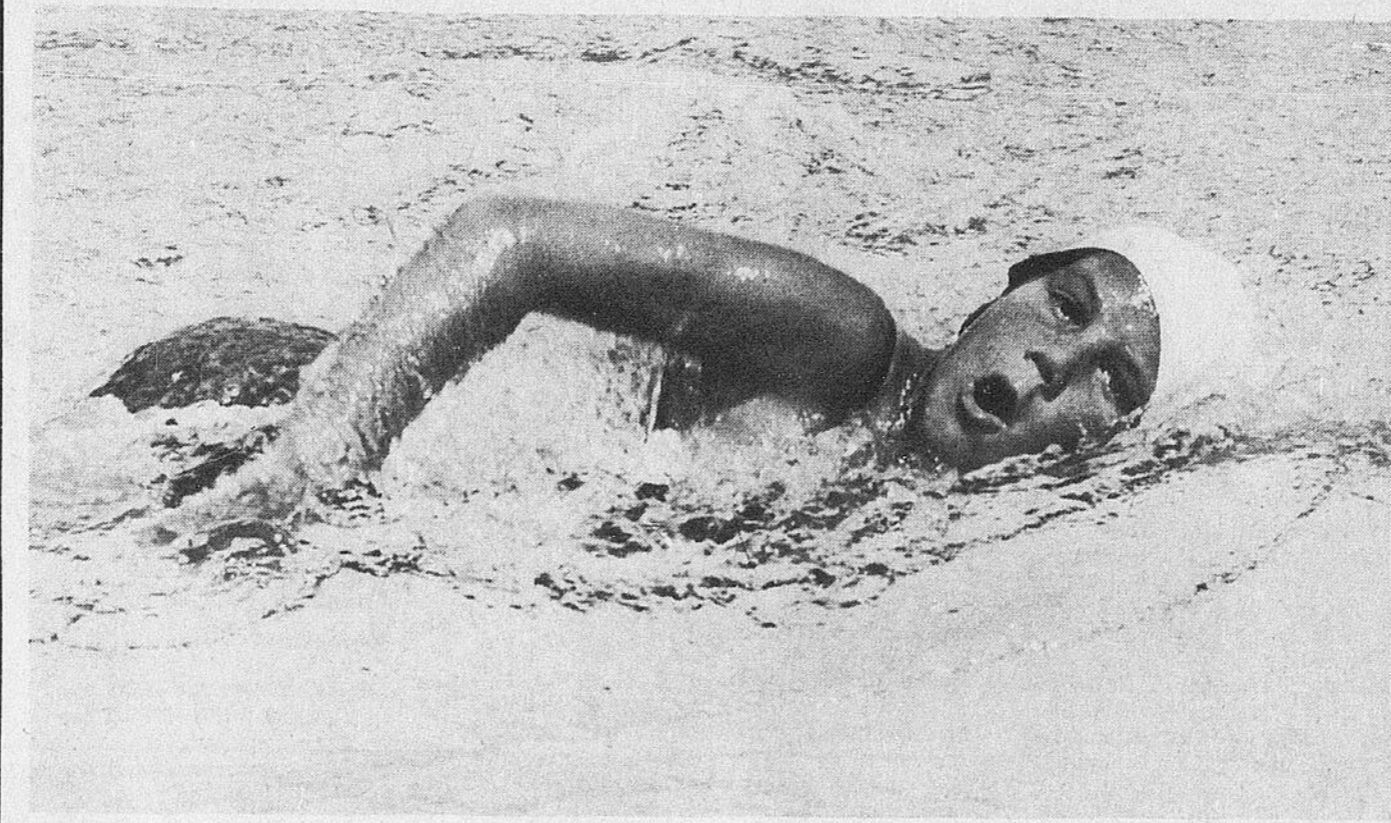
Pour toute autre information, communiquer avec Jacques Courchesne à 824-5620 ou avec Yvan Roy à 824-1164.

Sélections au Connaught



par Jean MARTEL

- SAMEDI Premier départ 19h 45.**
- P. CHEVAUX COND. "COMMENTAIRES" COTE**
- PREMIERE COURSE (TROT) BOURSE \$400.**
- 3 Kelly's Dream, K. Pritchard - La clef
 - 2 Avalon Cass, Cl. Miville - Figure bien
 - 1 Friend Mon, P. Joly - Roulette 1-2-3
 - 5 Sycamore Dave, J. Lancaster 5-2
 - 6 Josedale Dora Scot, A. St-Amour 5-1
 - 7 Sulky Boy, H. Zéron - A surveiller 9-2
 - 8 Lincoln Land Ace, R. Carisse 8-1
 - 4 Rufus J., F. Goulet - Grosse = 4-6?
 - A.E: Rex, R. Chartrand
 - Duke Of Morton, V. Archambault
- DEUXIEME COURSE (AMBLE) BOURSE \$450.**
- 6 Lady Barber, J. Reynolds - Mon choix
 - 7 Proud Victor, D. Filion 7-1
 - 3 Valet Mir, V. Larose - Attention 5-1
 - 4 Stewarts Gold, J. Duford - Possible
 - 1 Ginger Patch, P. Beihler - Bien placé
 - 2 Jimmy Boy, pas nommé 3-1
 - 8 Zella Star, Joannise-Bonne dernière
 - 5 Northwood Kansas, A. Lalonde 8-1
- TROISIEME COURSE (AMBLE) BOURSE \$450.**
- 1 The Great Remus Jr, St-Amour - La clef
 - 6 Trefoil Donna, J. Switzer - Du trio
 - 5 Grattworth Byrd, R. Laf.-Roulons:1-5-6
 - 7 Sunny Knight, pas nommé 3-1
 - 8 Commander Knight, pas nommé 9-2
 - 2 Adios Yvonne, R. MacNiven 7-2
 - 4 Mary Rebel, P. MacCarthy 7-1
 - 3 Hanny Snip, Miville - Grosse 2-4..?
- QUATRIEME COURSE (AMBLE) BOURSE \$500.**
- 5 Colonial Nellie, W. Fitzsimons - Choix
 - 6 Mr. Swan, P. Danis - Une possibilité
 - 1 Flashy Byrd, P. Beihler 8-1
 - 2 Lady Willowdeen, P. Hébert 6-1
 - 3 American Pines, G. Workman 5-1
 - 7 Marge Symbol, J. Duford 9-2
 - 4 Fireside Adios, W. Norris 7-2
- CINQUIEME COURSE (AMBLE) BOURSE \$450.**
- 6 Burn's Abbey, N. Jones - La clef
 - 2 Tennessee Bouth, J. Chrétien-Partenaire
 - 4 Kandeé Atom, Jobin - Quinella: 2-4-6
 - 5 Zeld C., V. Larose - Une protection
 - 3 Thompsonville, A. St-Amour-Peut-être
 - 7 Happy Guy, J. Duford - Un vétérinaire
 - 1 Ondomo Joe, G. Leblanc - L'intérieur
 - 8 Cogent, I. Stewart - Fortune = 8-1..?
- SIXIEME COURSE (AMBLE) BOURSE \$500.**
- 3 Red Rex, F. Repaci - Mon choix 7-2
 - 6 Isola Brune, P. Beihler 5-1
 - 1 Easter Captain, N. Jones - Un bon \$2
 - 5 Miss Kingston, Hébert - Grande forme
 - 8 Billy Goose, pas nommé 3-1
 - 4 Andy Minbar, H. Gorski - A surveiller
 - 2 Minor Mac, J. Burke 6-1
 - 7 Bullet Will, L. Leblanc 9-2
- SEPTIEME COURSE (AMBLE) BOURSE \$400.**
- 3 Don's Creed, J. Duford - La clef 5-2
 - 7 Vanway Arrow, A. Bourassa - De la quinella
 - 1 Glenda C., R. Desjardins - Roulons:137
 - 4 Lucy's Girl, R. Laframboise 8-1
 - 6 Miss Maysmith, P. Hébert - Est d0...
 - 5 Prince Robbie, S. Robb 7-2
 - 8 David B. Brook, W. Cross - Pas A, B...
 - 2 Meadow Quick, P. St-Denis 7-1
 - A.E: Hu Al Frost, J. McCormick
 - Vanway Beauty, F. Brazeau
- HUITIEME COURSE (AMBLE) BOURSE \$500.**
- 1 Miss K, Frost, R. Stone-Meilleur choix
 - 4 Oxford Pete, A. St-Amour - Mot à dire
 - 2 Cheval Chanceux, Viau - Sans surprise
 - 7 Branch Scotty Oak, J.-P. Charron
 - 6 Betcha, Do. Filion 6-1
 - 3 Dale Star, G. Workman 9-2
 - 5 Swinging Dixie, W. Norris - Un risque
- NEUVIEME COURSE (AMBLE) BOURSE \$900.**
- 3 Drummond Song, P. Barkley - Mon choix
 - 2 Countess René, R. Viau 5-1
 - 5 Mystic Killeen, J. McCormick 3-1
 - 1 Pine Dale Joe, St-Amour - Avantage...
 - 7 Brookville Joan, J. Duford 6-1
 - 6 Andersons Bonnie, P. Danis-Débuté ici...
 - 4 Fleur Coloniale, pas nommé-Pas si mal
- DXIEME COURSE (AMBLE) BOURSE \$500.**
- 3 Adios Earl, G. Workman - La clef
 - 4 Silver Fox, Joannise - Exacta:3-4 4-3..?
 - 6 Paul P. Lobell, Do. Filion 7-2
 - 7 Lumber Glo, Y. Lafamb. - Va éclater
 - 5 Stormy Will, R. Stone - A considérer
 - 1 Don Miguel Frost, W. Demers-Il revient
 - 8 Frosty Eleanor, D. Thoms 9-2
 - 2 My Silver Dream, J. Duford 5-1
- MON MEILLEUR CHOIX: MISS K, FROST (8e).**
- A surveiller: SULKY BOY et ANDY MINBAR.**



L'effort des derniers mètres.

Les Dauphins de Hull

Former des nageurs pour la compétition

HULL — Le club de natation, les Dauphins de Hull, forme des jeunes pour la compétition.

Ce club, organisé par Jocelyne Paquette, en collaboration avec le service des loisirs de la ville de Hull, a pour premier but de former des nageurs de compétition de catégorie "A". Par la suite, sur une plus longue échéance, le club espère former des nageurs de calibre international.

Le club de natation est présentement en plein essor. Grâce à une association de parents le nombre de jeunes, 46 présentement, croît à mesure que l'été avance. L'âge des jeunes varie entre 8 et 16 ans. L'admission n'est que de deux dollars plus le prix du maillot, rouge et blanc, les couleurs du club. Présentement le jeune, qui entre dans l'équipe doit acheter son maillot, car le club est en pleine formation.

N'entre pas dans cette équipe qui veut. Le jeune doit exceller dans trois styles de nage. Sa qualité sera déterminée selon le temps qu'il mettra à parcourir les distances réglementaires, soit le 50 ou le 100 mètres.

Les jeunes s'entraînent tous les jours. Ils ont une heure et demie de réchauffement, soit de 8h à 9h 30 pour les plus jeunes et de 9h 30 à 11h pour les plus âgés.

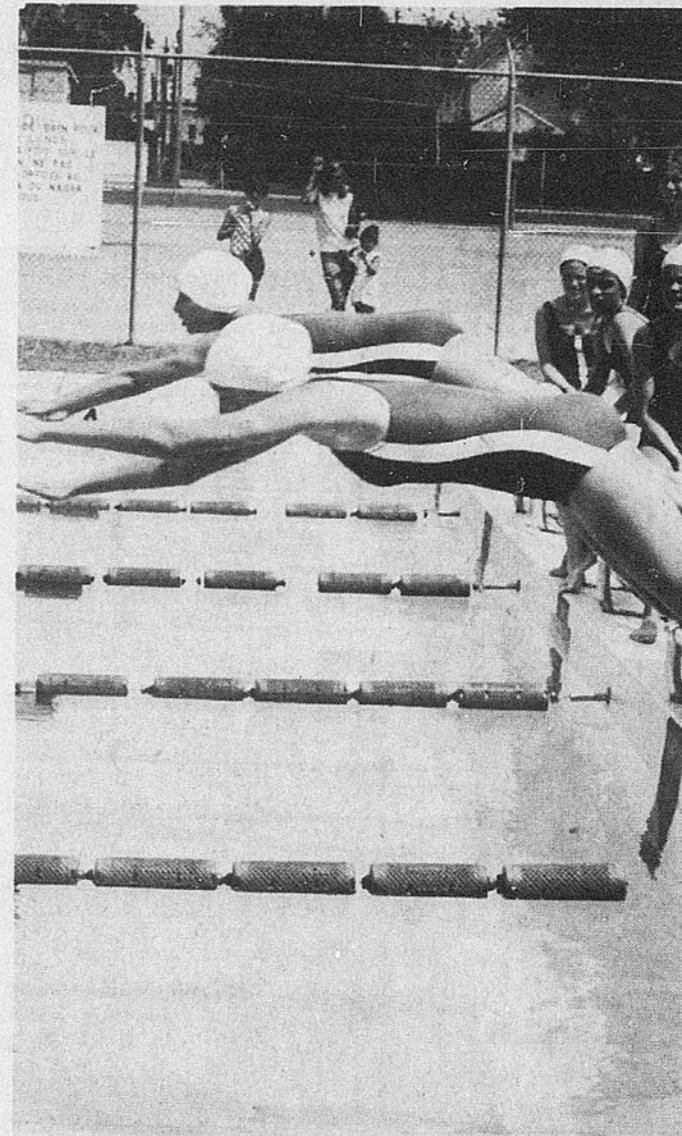
Dans l'après-midi, les jeunes s'adonnent à la compétition de 1h à 2h pour les plus jeunes, et de 2h à 3h pour les autres.

Selon Mme Paquette entraîneur du club des Dauphins, la collaboration de l'Association de natation de l'Est de l'Ontario par l'entremise de son président, Bill Gelling, qui a prêté l'équipement nécessaire à l'entraînement, a permis au club de la ville de Hull d'atteindre le point où il est présentement.

Cet équipement a permis entre autres à ces jeunes de se présenter aux finales régionales, en vue des Jeux du Québec.

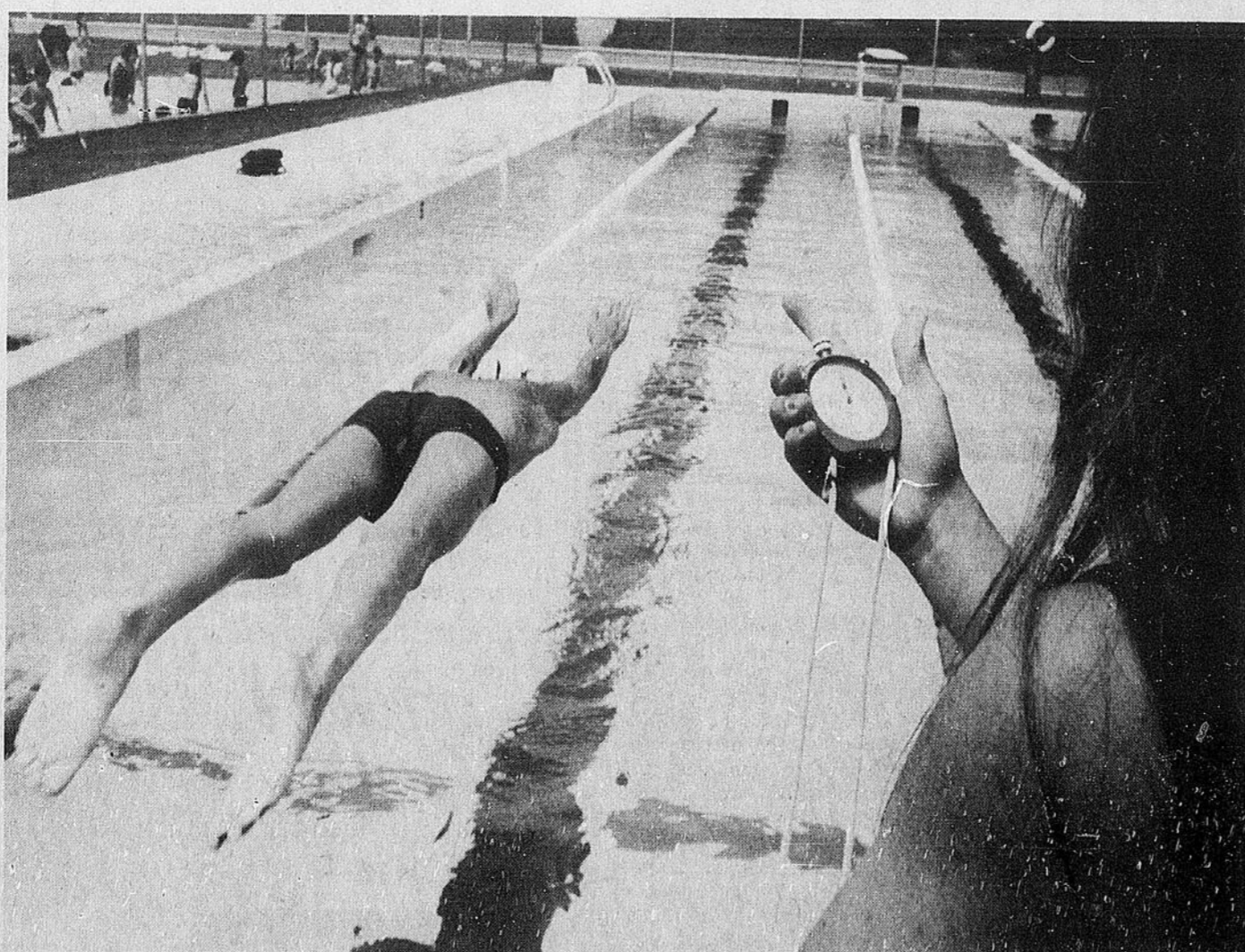
Mme Paquette regrette cependant le manque d'intérêt que montre le CEGEP de Hull face au club des Dauphins. Le club voudrait pouvoir obtenir la piscine du CEGEP pour son entraînement hivernal qui se ferait entre 6h et 8h, si on obtient son assentiment.

Les prochaines compétitions seront les finales régionales pour les Jeux du Québec qui auront lieu les 21 et 22 juillet prochain. Les Jeux du Québec eux-mêmes, auront lieu les 4, 5 et 6 août prochain à Chicoutimi. Une autre compétition aura lieu les 20 et 21 août à la piscine St-Joseph, là où les jeunes s'entraînent. Environ quarante jeunes de la ville d'Ottawa disputeront la victoire aux jeunes de Hull. Cette compétition s'adresse aux classes "B" et "C".



C'EST UN DEPART — Les jeunes du club Dauphin s'entraînent régulièrement tous les jours de la semaine.

Photos: Studio IMPACT



LE CHRONOMETRE entre dans la partie, il faut améliorer son temps.

SAMEDI... 9h. a.m.

JOE FELLER LIMITED

VENTE

SAMEDI... 9h A.M.

CHEMISES 99¢

DE MARQUES REPUTÉES VALANT JUSQU'À \$7.00 TOUTES LES CHEMISES SONT PARFAITES UNE PAR CLIENT TANT QU'IL Y EN AURA

SLAX 2.99

VALANT 12.95 GRANDEUR 28 à 32 SEULEMENT

COMPLETS \$69/\$79/\$89

DE NOTRE STOCK REGULIER — VALANT JUSQU'À \$160.

CHOIX DE TRICOT DOUBLE — LAINE PEIGNEE — TROPICAUX — QUELQUES-UNS AVEC 2 PANTALONS — GRANDEURS 34 A 60 COURTS — MOYENS — LONGS — FORTS.

COMPLETS \$59

ASSORTIMENT SPECIAL — GRANDEURS DEPARTILLES, VALANT JUSQU'À \$125.

CHEMISES 1.99

SPORT A MANCHES COURTES — LAVER ET PORTER — VALANT JUSQU'À 6.00

SOULIERS 5.99

VALANT JUSQU'À 21.95

PANTALONS 12.99

EN TRICOT DE MARQUES REPUTÉES VALANT JUSQU'À 19.95

CHEMISES 2.99

EN TRICOT VALANT JUSQU'À 6.00

BAS 99¢

VALANT JUSQU'À 1.50

CHEMISES 1.99

DE MARQUES REPUTÉES A MANCHES LONGUES VALANT JUSQU'À 7.00

VESTONS SPORT \$29

VALANT JUSQU'À 59.95

COMPLETS \$110

TAILLES SUR MESURES VALANT JUSQU'À \$185

2 POUR \$200

POUR GARÇONS ET ADOLESCENTS

CHEMISES 1.99

TRICOT ET HABILE VALANT JUSQU'À 5.00

SLAX 2.99

VALANT JUSQU'À 8.95

VESTONS SPORT 7.99

VALANT JUSQU'À 19.95

VETEMENTS POUR GARÇONS A ST LAURENT SEULEMENT

JOE FELLER LIMITED

AUX DEUX MAGASINS RIDEAU PRES NICHOLAS CENTRE COMMERCIAL ST-LAURENT

STATIONNEMENT GRATUIT POUR NOS CLIENTS

OUVERT CE SOIR JUSQU'À 9h.

arts et spectacles

La sculpture d'Imre Szebenyi

"Des démons vaincus par le printemps"

Par PIERRETTE FERTH à TORONTO (PC)—Imre Szebenyi est hanté par les démons, les figures carnavalesques appelées en hongrois "busos", qui sont des personnages plus ou moins folkloriques de son pays natal.

Ses sculptures, pour la plupart en cuivre soudé, ont toutes un trait commun: elles sont étroites, toutes en hauteur, anguleuses et un peu terrifiantes par le mystère qui s'en dégage. Aucune douceur dans ces statues de chevaliers ou légionnaires ligés dans des attitudes hautaines, bouchier au côté et lance projetée très droit et très haut.

Quant à ses figures de démons, elles sont parfois stylisées à l'extrême, et ne gardent plus rien d'humain. Quelques sculptures semblent inspirées des totems indiens, par la superposition des personnages grimaçants et couronnés de cornes pointues ou de chevêles qui semblent radier par l'épouvante.

Imre Szebenyi est venu au Canada en 1969, après avoir eu, comme beaucoup de Hongrois, des démêlés avec le gouvernement communiste. Pour lui, le Canada, c'est évidemment le pays où on peut penser librement, mais c'est aussi un pays où il est plus difficile d'être reconnu qu'en Europe.

"En Europe, l'artiste est respecté, il a un statut social élevé. Ici, l'artiste n'est rien, à moins d'avoir une statue devant un édifice public... et encore!"

Avant d'entreprendre sa carrière de sculpteur, Szebenyi a fréquenté les grandes écoles de Budapest, et le Collège des Arts appliqués où il a obtenu un diplôme de la faculté d'orfèvrerie. Il a eu des expositions-solos, d'abord en 1961, à Budapest, puis à Kiskunhalas, en Hongrie, à Nuremberg, Allemagne, à Visegrad, Hongrie. Il a participé à des expositions collectives à Vienne, Paris, Bruxelles, Berlin, Moscou, Bucarest, Belgrade, Le Caire, et Milan.

Depuis son arrivée au Canada, il a pris part à diverses expositions collectives, à London, Toronto, Kitchener, en Ontario, à Oshawa, en 1970, la Galerie McLaughlin lui a attribué le prix de la sculpture de l'Association des sculpteurs de l'Ontario, pour la pièce intitulée "Le démon aux multiples visages".

Figures folkloriques
Les "busos", ces personnages grimaçants et démoniaques qu'affectionne le sculpteur hongrois, sont "des démons vaincus par le printemps".

Ce sont des personnages folkloriques venus du fond des âges, et qu'on fait revivre tous les printemps, dans certains villages de Hongrie. Quant aux légionnaires, qui évoquent irrésistiblement le personnage pathétique de Don Quichotte, Szebenyi en donne avec ironie l'explication suivante: "Je pense qu'en tout sculpteur il y a un fond de Don Quichotte, car il faut l'être un peu pour pratiquer ce métier, pour l'aimer et essayer d'en vivre."

Récemment, Imre Szebenyi, qui travaille dans un modeste atelier du centre-ville de Toronto, a entrepris de réaliser des plaques murales sculptées, en cuivre et bois. Ce sont des œuvres de dimensions moyennes, composées de plusieurs plaques carrées dont chacune représente un sujet différent. L'ensemble forme un tout réuni sous un thème général: signes du zodiaque, divinités grecques, etc. Ces plaques sont très décoratives, en même temps qu'elles ont une valeur artistique incontestable.

"Pierre et le loup" à l'Escale

OTTAWA — Un porte-parole du Secrétariat d'Etat vient d'annoncer que le Black Box Theatre Youth (projet de théâtre de Perspectives-Jeunesse) va présenter samedi et dimanche à 8h une adaptation de Pierre et le loup de Prokofiev.

La musique, préalablement enregistrée, veut marier deux versions de l'oeuvre: l'une est de Leonard Bernstein et la seconde du jazzman Jimmy Smith. Il est à noter que les 12 comédiens interpréteront l'oeuvre avec la technique de la pantomime: il ne s'agit donc pas d'un spectacle en anglais.

Mise en scène de Mick Kravjansky. La troupe, souligons-le, effectue à l'heure qu'il est une tournée...ontarienne.

STANLEY KUBRICK'S
CLOCKWORK ORANGE

LAISSER-PASSER NON EN VIGUEUR
Tous les jours à: 1.50 - 4.20
7.00 - 9.35 P.M.

From Warner Bros. **AVIS: Certains scènes de ce film sont susceptibles d'offenser certaines personnes.**

LITTLE ELGIN
ELGIN AT LISGAR 232-4108

ROD STEIGER AND JAMES COBURN
"DUCK, YOU SUCKER"

2e GRANDE SEMAINE

"A FISTFUL OF DOLLARS"

Horario - Rideau - "Sucker" 1.10 - 5.15 - 9.40 - Dollars à 3.35 - 7.50

RIDEAU BRITANNIA DRIVE-IN Ciné-parc ouvre à 8 p.m.
RIDEAU AT DALHOUSIE 234-2117 3090 CARLING AV. 828-7672 Spectacle au crépuscule

Fiddler on the Roof

GAGNANT DE TROPHES DE L'ACADEMIE

Sièges réservés Guichet ouvre à midi jusqu'à 9 p.m. (dim. 7h - 9h)

HORAIRE EN MATINEE: Mar. 1.30 p.m. - sam. et dim. 1.30 - 5.00 p.m. EN SOIREE: Lun. au ven. 8 p.m.

sem. et dim. **NELSON**
8.30 p.m. 325 RIDEAU AT NELSON 237-4800

HERE COME THE **"FURY"**

United Artists **ELGIN**
RIDEAU AT LISGAR 232-4108

2e SEMAINE!
Tous les jours à 1.45 3.50 - 5.50 - 7.50 - 9.35

DEUX GEANTS DE L'ECRAN

GEORGE C. SCOTT **THE GOOD, THE BAD & THE UGLY**

THE HOSPITAL

TOWNE "THE GOOD" à 7 p.m. "HOSPITAL" à 9.45 dim de 1.30 p.m.

TOWNE CINEMA AIRPORT DRIVE-IN
5 BEECHWOOD AV. 749-5035 MCCARTHY RD.-HUNT CLUB 822-1628
AUX DEUX THEATRES - Spectacle pour adultes AIRPORT OUVRE A 8h P.M. - SPECTACLE AU CREPUSCULE

PARAMOUNT PICTURES PRESENTS **The Godfather**

4e MOIS Recommandé pour adultes

LAISSER-PASSER NON EN VIGUEUR

PLACE DE VILLE CINEMA 2 NOTEZ - Changement d'horaire dim. à 1.30 - 5.00 8.30, Lun. au jeudi 2.00 - 5.30 - 8.30, Ven. et sam. 8.30 - 12.30 - 3.20 - 7.00 - 10.15

Barbra Streisand **Ryan O'Neal** 2e SEMAINE!
IN **"WHAT'S UP, DOC?"**

PLACE DE VILLE CINEMA 2 1.40 - 3.35 - 5.35 - 7.35 - 9.40
300 SPARKS ST., 235-9032 DERNIER SPECTACLE AU COMPLET A 9.15

JACK LEMMON **BARBARA HARRIS**
ADULT ENTERTAINMENT **"THE WAR BETWEEN MEN AND WOMEN"**

capitol square cinema 1 Tous les jours à 2.30
230 QUEEN ST., 237-6655 4.40 - 7.00 - 9.15

Barney wanted women in the worst way. And that's the way he got them.

"Last of the Red Hot Lovers"

capitol square cinema 2 230 QUEEN ST., 237-6655

HORAIRE
1.30
3.30
5.35
7.40
9.45

You'll love this charismatic, happy-go-lucky, compassionate rogue. He lived for the good times.

the Rowdyman

GORDON PINSENT

capitol square cinema 3 230 QUEEN ST., 237-6655

SPECTACLE POUR ADULTES
1.30 - 3.35 - 5.40 - 7.45 - 9.50

Ensembles! Deux des meilleures dans ce domaine!

BACK TO BACK!

EN LICE POUR LE TROPHEE DE L'ACADEMIE POUR MEILLEURE ACTRICE

JULIE CHRISTIE JANE FONDA

DIRECTEMENT DU CENTRE-VILLE!

ADMITTANCE RESTRICTIONE 17 FEVRIER 1972 18 YEARS OF AGE OR OVER

MCCABE & MRS. MILLER co-starring WARREN BEATTY

klute co-starring donald rutherford

ALADDIN DRIVE-IN THEATRE Phone 822-2254 BANK ST SOUTH TO CITY LIMITS TURN RIGHT ON ALBION ROAD

Don de SANG

20th Century-Fox presents **THE FRENCH CONNECTION**

2 FILMS EN COULEURS

2e FILM **"THE SICILIAN CLAN"**

GUICHET OUVRE A 7:30 P. M. SPECTACLE COMMENCE AU CREPUSCULE

QUEENSWAY DRIVE-IN THEATRE
MONTREAL RD. & QUEENSWAY EAST 745-7145

Filmexpo

VENDREDI, 21 JUILLET

20h 30 GRATIEN GELINAS inaugure officiellement le Festival Remise du Prix ICF à CLAUDE JUTRAS Projection de "A FAN'S NOTES" en présence du réalisateur ERIC TILL

SAMEDI, 22 JUILLET

10h 00 "THE MAGIC OF THE KITE" (pour les enfants 50c)

15h 00 "CASABLANCA" avec HUMPHREY BOGART (rétrospective WARNER BROTHERS)

L'exposition du film canadien et international Une initiative de l'Institut canadien du film en collaboration avec Festival Canada

Cinéma Mall rue Sparks Renseignements: 729-6193
21 juillet-2 août

SPICED WITH THE EROTIC SUBTLETY OF...

DA VINCI'S MONA LISA

LANDSEER'S LIONS and Schmutt's Portrait of Baroness Von Nutcracker Peeling Grapes with Krackers

MONEY PITBULLS

AND NOW FOR SOMETHING COMPLETELY DIFFERENT

Stupendous! Spectacular! Incomparable! Unimaginable!

Spectacle complet Lun. au ven. 7.00 - 9.00 Sam. et Dim. 9.00 - 2.40 - 5.20 7.05 - 9.05

RETENU!
Elmdale theatre Spectacle pour adultes

PAUL NEWMAN **HENRY FONDA**

Sometimes a Great Notion

TWO HIT 2 FEATURES

GREGORY PECK **SHOOT OUT**

Auto-Sky DRIVE IN 722-2651

From the Master of Shock... A Shocking Masterpiece!

HITCHCOCK'S FRENZY

RETENU EN 3e SEMAINE

ALFRED HITCHCOCK'S "FRENZY" A UNIVERSAL RELEASE TECHNICOLOR®

SPECTACLE A 1.00 - 3.00 - 5.00 7.00 - 9.10

ODEON SOMERSET SOMERSET AT BANK 236-9528

COLUMBIA PICTURES Presents A HENRI VERNEUIL Production

OMAR SHARIF **JEAN-PAUL BELMONDO** **DYAN CANNON**

RETENU!

THE BURGLARS

TOUS LES SOIRS 7h 10 et 9h 35 p.m. Sam. et Dim. matinée 2h 20 4h 55

ST. LAURENT ODEON I QUEENSWAY AT ST. LAURENT 745-0341

Nicholas and Alexandra

Gagnant de 2 trophées de l'académie

en matinée tous les sièges \$2.25 en soirée tous les sièges \$2.75

AUCUNE VENTE NE SERA FAITE A L'AVANCE

ST. LAURENT ODEON II QUEENSWAY AT ST. LAURENT 745-0342

REPRESENTATIONS: Dim. au ven. 8.15 p.m. Sam. à 1.00 - 5.00 - 9.00 Dim. et mer. en matinée à 2.00 p.m.

L'atelier Ronald

42, ave Gatineau, Touraine 770-5956

RONALD JEAN, prop.

Vous invite ce soir à une soirée de plaisir et de danse au son de la disothèque stéréo

En vedette **CAPTAIN VANN**

à l'orgue et à la batterie Venez vous divertir et danser au SALON-BAR DE L'HOTEL AMBASSADOR Du mardi au dimanche

Salles de réceptions disponibles en tout temps.

AUCUNS FRAIS DE COUVERT

Hotel Ambassador BOUL. MALONEY GATINEAU Rés. 663-5363

REGATES INTERNATIONALES

Ne manquez pas les régates internationales de GRENVILLE 1972

qui auront lieu **SAMEDI et DIMANCHE** à GRENVILLE, Qué.

Au programme, 2 spectacles de **ANDRE LEJEUNE**

Venez vous amuser avec toute la famille. Les programmes sont disponibles en tout temps chez tous nos commanditaires.

Centre national des Arts juillet 1972

Festival Canada

Jusqu'à samedi **Alexandre Zelkine**

"Zelkine, une présence et l'authenticité." Le Droit

Chansons de France, Russie, Israël, Espagne, Etats-Unis, Canada, Angleterre et Roumanie. Café 9:30pm. \$2.00

Jusqu'au 29 Jestoday

The Jest Society presente une revue satirique.

lundi-jeudi 9pm. \$3.00. vendredi + samedi 6:30pm. \$2.00. vendredi + samedi 9:30pm. \$3.00

the JEST SOCIETY

Jusqu'au 29

Les Productions Paul Buissonneau

Demain matin, Montréal m'attend

la comédie musicale de Michel Tremblay et François Domperre. Mise en scène d'André Brassard. Chorégraphie de John Stanzel. Denyse Filiatrault. Louise Forestier. Denise Proulx.

Théâtre 7:30pm. Matinée le samedi 2pm \$4.50, \$3.50, \$2.50

25 Poésie

Des poètes canadiens récitent leurs oeuvres

25 juillet, Georges Dor Michèle Lalonde Salon 5pm. \$2.00

information: 237-4400 guichet: 10am-9pm dimanche excepté

La nouvelle Mélanie: sa musique c'est son journal intime

Par JOHN KOROBANIK
WINNIPEG (PC) — Melanie Shetchnik, lorsqu'elle entre en scène, a l'air d'une jeune fille timide qui paraît en public pour la première fois.

Mieux connue sous le prénom unique de Melanie, elle s'avance lentement vers la chaise droite placée sur la scène et ajuste les deux microphones qui y ont été placés. Elle accorde sa guitare, et commence une chanson. Une heure et demie plus tard, elle quitte la scène, après avoir prouvé une fois de plus que Melanie est l'une des artistes les plus populaires du disque, présentement.

Melanie est devenue popula-

re presque immédiatement, le jour où elle a écrit et chanté "Candles in the Rain", qui racontait au monde entier ce que Woodstock signifiait pour une jeune fille du New Jersey.

Elle-même avait fait partie, brièvement, du monde des sois-disant hippies, dont les bougies allumées, à Woodstock, lui avaient inspiré cette chanson.

Elle s'est enfuie de la maison de ses parents lorsqu'elle était encore adolescente, mais s'est vite retrouvée dans une prison de Los Angeles. Cette expérience a eu un effet durable sur Melanie. "Dès que je sortis de

prison, je courus me jeter dans les bras de mon père et de ma mère. C'était une chose pour laquelle, j'étais totalement non-préparée, ces trois semaines en prison. Ce fut horrible... tellement épouvantable que je n'aurais certainement jamais envie d'en faire une chanson."

Histoire en musique

Cette déclaration prend toute son importance lorsqu'on sait que Melanie, aujourd'hui âgée de 25 ans, a raconté presque toute sa vie à travers ses chansons. Sa musique, c'est son journal intime. Elle chante ses erreurs, elle parle des gens et des choses qu'elle aime, des gens qu'elle n'aurait pas dû aimer, des cadeaux qu'elle n'aurait pas dû donner. "Mes chansons reflètent mes expériences. Je pense que lorsque quelqu'un connaît mes chansons, il me connaît assez bien."

Les paroles des chansons révèlent que les choses ont changé pour la jeune fille aux grands yeux brillants et aux longs cheveux auburn qui complètent la beauté de ses yeux. "Il y a beaucoup plus de vie dans mes chansons, maintenant. Elles ont plus d'énergie, dit-elle calmement. Quelque chose est en train de s'ouvrir en moi, qui me pousse à écrire ces chansons."

Depuis qu'elle a enregistré, au début de 1971, la "Nickel Song", Melanie a pris de la maturité, et elle a acquis plus de contrôle sur sa propre carrière.

"J'avais une image de moi-même... je me sentais comme une sorte de machine à musique, explique-t-elle, parlant de "Nickel Song". La compagnie de disques pour laquelle je travaillais me demandait toujours d'autres chansons, et je me croyais obligée d'en donner. Je donnais des choses qui n'avaient pas d'importance, et qui n'étaient pas ce à quoi j'aurais dû dépenser mon énergie."

Melanie se rend compte maintenant qu'au début de sa carrière, elle se laissait trop facilement diriger par son entourage. "Je suppose que je voulais cela. C'était une façon de ne pas être responsable de moi-même. Lorsque je m'en suis rendu compte, j'ai décidé que je n'allais plus être une victime."

C'est ainsi qu'a finalement émergé la nouvelle Melanie, plus heureuse, plus en possession de ses moyens, mais toujours Melanie la chanteuse, le compositeur, et l'interprète. La voix est demeurée la même, originale, claire, riche et tendre. Elle a le son de l'été, et elle a le son de la tragédie.

Carillonneur invité

OTTAWA — M. René Vans, l'invité de Robert Donnell, carillonneur de la localité de Hasselt, en Belgique, sera mardi le 25 courant. Il présentera son concert à compter de 9h, sur la colline parlementaire. Au programme, diverses oeuvres, notamment de lui-même, de Schubert, de Beethoven, de Rachmaninoff et de Gershwin.

18 ANS
Adultes



..jeune fille pour passer moments agréables..

2e film

LE CAMP SPÉCIAL No 7

version française de LOVE CAMP 7

Maria Lease
Kathy Williams

"JE FAIS TOUT CE QUE TU VEUX"

avec MARION FOSTER
ELLEN UMLAUF
Couleur

119 rue PRINCIPALE
— HULL —
Tel: 777.2322

CARTIER

A L'AFFICHE

FINISSANT CE SOIR

"A COCKEYED MASTERPIECE?"

— Joseph Morgenstern, Newsweek

MASH

An Ingo Preminger Production

GUICHET OUVERT A 8 P.M.

SPECTACLE AU CREPUSCULE

PATTON STAR-TOP

DRIVE-IN
CYRILLE RD. SH6-6737

HE! LES ENFANTS!

SAMEDI ET DIMANCHE A 1H

THE WONDERFUL STORY OF A BOY AND HIS AMAZING UNDERWATER FRIEND!

EN FRANÇAIS

Metro-Goldwyn-Mayer presents

"FLIPPER"

the fabulous dolphin

MCM METROCOLOR

2e film "CAPITAINE SINBAD"

CINEMA LAURENTIEN GATINEAU

663-4515

CINEMA DE PARIS

185, rue LAVAL — HULL

A L'AFFICHE

14 ANS

"LE BAL DES VAMPIRES"

Horaire: 8.10



JONATHAN FRID GRAYSON HALL

"LA FIANCÉE DU VAMPIRE"

En couleurs

Horaire: 6.10 - 9.55

3e ET DERNIERE SEMAINE!

TA FEMME, CETTE INCONNUE

18 ANS Adultes



COMPLEMENT DE PROGRAMME:

"TON MARI, CET INCONNU"

CINEMA VENDÔME

Salle climatisée - STATIONNEMENT GRATUIT

PLACE CARTIER BOUL. ST-JOSEPH HULL 776-1440

OUVERTURE DES PORTES: DIM. 1.00 - SEM. 6.30

COMMENCE CE SOIR

ELLES ÉTAIENT L'ENJEU DE TOUS LES HOMMES!

18 ANS

Isabel SARLI

LE FEU DANS LA PEAU

"FUGO"



ER COULEUR

"Les Péchés de l'Amour"

LIBERTAD LEBLANC - CARLOS ESTRADA

CINEMA LAURENTIEN GATINEAU

663-4515

Festival de Taormine

Prix accordés par référendum

TAORMINE (PA) — La France, avec "Nous n'irons plus au bois", de Georges Dumoulin, en version française avec des sous-titres italiens, a fait son entrée au Festival de Taormine.

"Nous n'irons plus au bois", histoire du temps de la résistance en France, pendant l'été 1944, a étonné la critique italienne par son aspect "longues vacances en plein air".

En effet, les extérieurs du film ont été tournés dans une forêt verdoyante avec des sous-bois remplis de fougères. L'action se déroule dans la forêt de la Woewre. Les douze jeunes mousquetaires, dont une seule femme, Lise, voient arriver la fin de la tranquillité relative dans laquelle ils ont vécu pendant trois ans avec l'apparition de quatre déserteurs allemands, qui pourraient bien être des espions. L'un d'eux, l'officier allemand Warner, devient amoureux de Lise.

Les prix qui récompenseront le meilleur film, le meilleur metteur en scène, le meilleur acteur et la meilleure actrice seront attribués par un référendum auquel participeront tous les journalistes accrédités auprès du festival.

Cette solution, adoptée à l'unanimité, avait été proposée par le président de l'exposition cinématographique de Taormine, M. Eugenio Longo, en raison de la démission de l'ancien directeur artistique du festival, M. Guglielmo Biragui, et de l'absence du jury prévu.

Le Québec et Duplessis

OTTAWA — L'université St-Paul présentera le récent film de Denys Arcand, Québec: Duplessis et après... le 24 courant, en son auditorium de la rue Main, à 8h. Entrée gratuite, si vous n'avez pas vu cet important documentaire.

CRAMPONNE TOI 14 ANS

HOOK, LINE AND SINKER

JERRY LEWIS

PETER LAWFORD

COULEURS

2e FILM!

TONNERRE SUR LA FRONTIERE

BRUCE CAMERON VERSION ARMSTRONG GRAY

Buckingham

116 Millard
Buckingham
946-2227

Les années cinquante sont de retour avec les "SPINNING WHEELS"

SOIRÉE D'AMATEURS tous les mardis

SALON-BAR LA BIBLIOTHEQUE

Bob Wilkins, piano-bar

Tyfe and Drum Pub

Gloves McGINTY, vous invite à chanter avec lui


Tabu

Dansez à la musique du groupe

"SEPTEMBER"

Beacon Arms HOTEL

88, rue ALBERT



AIMEZ-VOUS ELVIS PRESLEY — LES BEATLES?

ECOUTEZ VENDREDI SOIR A COMPTER DE MINUIT

LE 22 JUILLET JUSQU'AU DIMANCHE SOIR MINUIT,

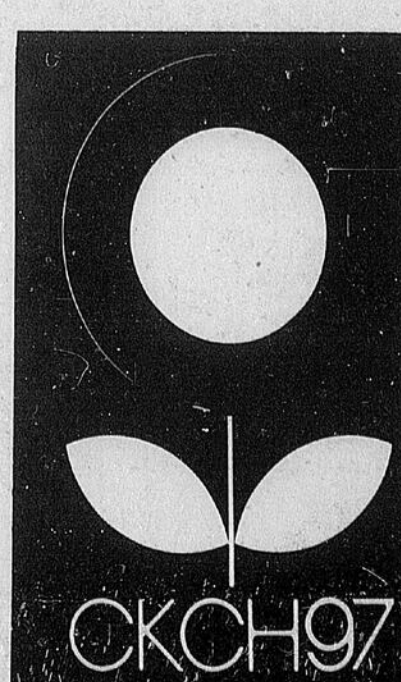
23 JUILLET, LE WEEKEND PRESLEY-BEATLES A

L'ANTENNE DE CKCH MUSICAL.

100 LONGS-JEUX D'ELVIS PRESLEY AU MADISSON SQUARE GARDEN EN PRIX

WEEKEND PRESLEY-BEATLES

UNE AUTRE REALISATION DE CKCH MUSICAL



CKCH97

237-8400 PETITES ANNONCES

Du lundi au vendredi 8h 00 a.m. à 9h 00 p.m.
Les samedis 8h 00 a.m. à 4h p.m.
Dimanche soir 6h 30 p.m. à 9h 00 p.m.

EFFICACES — ECONOMIQUES

NON CLASSE

par Larry Hurb

Taux ANNONCES CLASSEES

Mots	1 jour	7 jours
10	4.80	2.45
11	1.98	2.70
12	2.16	2.94
13	2.34	3.19
14	2.52	3.43
15	2.70	3.68

Pour insertions consécutives

RUBRIQUES

ANNONCES

- 105 Garages ouverts
- 106 A l'affiche demain
- 110 Fiançailles
- 111 Mariages
- 112 Adoptions
- 113 Naissances
- 116 Perdu
- 117 Trouvé

TRAVAIL-EMPLOI

- 120 Agents demandés
- 121 Hommes demandés
- 122 Hommes temps partiel
- 123 Hommes femmes demandés
- 127 Femmes demandés
- 128 Service domestique
- 130 Garderies enfants
- 135 Emplois disponibles
- 137 Spécialistes disponibles
- 138 Instituteurs-trices
- 139 Emplois demandés
- 141 Ecoles spécialisées

LOGEMENTS

- 150 Logements demandés
- 152 Chambres demandées
- 154 Chambre et pension demandées
- 156 Maison à louer
- 161 Appartements à louer
- 163 Appartements meublés
- 164 Appartements à vendre
- 167 Chambres à louer
- 169 Chambre et pension

IMMEUBLE

- 170 Propriétés demandées
- 172 Fermes demandées
- 174 Terrains demandés
- 178 Fermes à louer
- 180 A louer ou à échanger
- 182 A louer ou à vendre
- 184 Propriétés à vendre (Québec)
- 185 Propriétés à vendre (Ontario)
- 187 Terrains à vendre
- 188 Fermes à louer
- 190 Service immobilier
- 192 Transactions immobilières
- 194 Assurances immobilières

COMMERCIAL

- 200 Occasion d'affaires
- 202 Bureaux demandés
- 204 Entrepôts demandés
- 206 Commerces demandés
- 208 Garages demandés
- 210 Bureaux à louer
- 212 Commerces à louer
- 214 Garages à louer
- 216 Entrepôts à louer
- 218 Entrepôts à vendre
- 220 Commerces à vendre
- 222 Garages à vendre
- 228 Espace de stationnement disponible

VILLAGIATURE

- 230 Chalets demandés
- 232 Terrains pour chalets demandés
- 234 Terrains pour roulettes demandés
- 236 Chalets à louer
- 237 Terrains pour chalets à louer
- 239 Terrains pour roulettes à louer
- 240 Chalets à vendre
- 242 Terrains pour chalets à vendre
- 244 Terrains pour roulettes à vendre
- 246 Roulettes demandées
- 248 Roulettes à louer
- 250 Roulettes à vendre
- 252 Accessoires pour roulettes
- 254 Centres de villégiature
- 256 Camping
- 258 Chasse et pêche
- 259 Ski

VEHICULES-MOTEUR

- 260 Automobiles demandées
- 264 Machinerie demandée
- 266 Bateaux demandés
- 268 Motoneiges demandées
- 272 Automobiles à louer
- 274 Camions à louer
- 276 Machinerie à louer
- 278 Bateaux à louer
- 281 Automobiles à vendre
- 282 Camions à vendre
- 284 Machinerie à vendre
- 286 Bateaux à vendre
- 294 Motoneiges à vendre
- 296 Accessoires d'automobiles
- 300 Accessoires de bateaux
- 302 Accessoires de motocyclettes

MARCHANDISE

- 310 Divers demandés
- 312 Divers à vendre
- 314 Divers à louer
- 316 Echanges
- 318 Bicyclettes
- 320 Appareils ménagers
- 322 Ameublement
- 324 Antiquités
- 326 Matériaux
- 328 Radios-Téléviseurs
- 330 Animaux demandés
- 332 Animaux à vendre
- 334 Pâturage
- 336 Nourriture d'animaux
- 338 Soins pour animaux
- 340 Réparation et services
- 342 Jardinage
- 344 Marchés alimentaires
- 346 Salons de beauté
- 348 Maisons de repos
- 350 Hôtels et motels
- 352 Pourvoyeurs
- 354 Ambulance
- 360 Restaurants
- 362 Musique
- 370 Numismatie
- 372 Photographie caméra
- 374 Orchestre
- 376 Spectacles

FINANCE

- 380 Argent demandé
- 382 Argent disponible
- 384 Hypothèques
- 386 Placements
- 388 Assurances

PERSONNEL

- 390 Messages personnels
- 392 Transport demandé
- 394 Transport disponible

PROFESSIONNEL

- 400 Cartes professionnelles
- 402 Cours privés
- 404 Ecoles de langues

AVIS DIVERS

- 410 Avis divers
- 412 Avis légaux
- 416 Remerciements
- 418 Messes-services
- 420 In Memoriam
- 422 Fleuristes
- 424 Monuments
- 426 Directeurs de funérailles
- 430 Avis de décès

(105) A L'AFFICHE DEMAIN

A L'AFFICHE DEMAIN

LE SAMEDI 22 JUILLET

Théâtre Astrolabe, Pointe Nepean — 20h 30 p.m., 21 et 22 juillet.
22 et 23 juillet. "The Festival Canada Air Show". 1h. à 5h. p.m. Aéroport de Carp, Carp, Ontario.
10h. a.m. Amusement pour enfants 5 à 8 ans. Bibliothèque Nationale, succursale de l'ouest.
Camp Fortune — 8h 30 p.m. — The Summer Time Theatre.
Au cours de juillet, invitation au public, 10h à 6h. Exposition "Image par image". Centre national des Arts.
Au cours de juillet, 10h à 6h p.m. "Autres pays, autres visages". 150, rue Kent, Ottawa.
Tous les matins à 10h. Changement de la garde. Colline du Parlement. (Si la température le permet.)
Mai 19 au mois de septembre. 10h a.m. à 2h 30 p.m. Exposition cartes routières et du début d'Ottawa. 180 Wellington, Ottawa.
Jusqu'en septembre. Exposition travail (musique). Healey Willan. Galerie Nationale.

Camp Fortune — 8h 30 p.m. — The Summer Time Theatre.

Au cours de juillet, invitation au public, 10h à 6h. Exposition "Image par image". Centre national des Arts.

Au cours de juillet, 10h à 6h p.m. "Autres pays, autres visages". 150, rue Kent, Ottawa.

Tous les matins à 10h. Changement de la garde. Colline du Parlement. (Si la température le permet.)

Mai 19 au mois de septembre. 10h a.m. à 2h 30 p.m. Exposition cartes routières et du début d'Ottawa. 180 Wellington, Ottawa.

Jusqu'en septembre. Exposition travail (musique). Healey Willan. Galerie Nationale.

Camp Fortune — 8h 30 p.m. — The Summer Time Theatre.

Au cours de juillet, invitation au public, 10h à 6h. Exposition "Image par image". Centre national des Arts.

Au cours de juillet, 10h à 6h p.m. "Autres pays, autres visages". 150, rue Kent, Ottawa.

Tous les matins à 10h. Changement de la garde. Colline du Parlement. (Si la température le permet.)

Mai 19 au mois de septembre. 10h a.m. à 2h 30 p.m. Exposition cartes routières et du début d'Ottawa. 180 Wellington, Ottawa.

Jusqu'en septembre. Exposition travail (musique). Healey Willan. Galerie Nationale.

Camp Fortune — 8h 30 p.m. — The Summer Time Theatre.

Au cours de juillet, invitation au public, 10h à 6h. Exposition "Image par image". Centre national des Arts.

Au cours de juillet, 10h à 6h p.m. "Autres pays, autres visages". 150, rue Kent, Ottawa.

Tous les matins à 10h. Changement de la garde. Colline du Parlement. (Si la température le permet.)

Mai 19 au mois de septembre. 10h a.m. à 2h 30 p.m. Exposition cartes routières et du début d'Ottawa. 180 Wellington, Ottawa.

Jusqu'en septembre. Exposition travail (musique). Healey Willan. Galerie Nationale.

Camp Fortune — 8h 30 p.m. — The Summer Time Theatre.

Au cours de juillet, invitation au public, 10h à 6h. Exposition "Image par image". Centre national des Arts.

Au cours de juillet, 10h à 6h p.m. "Autres pays, autres visages". 150, rue Kent, Ottawa.

Tous les matins à 10h. Changement de la garde. Colline du Parlement. (Si la température le permet.)

Mai 19 au mois de septembre. 10h a.m. à 2h 30 p.m. Exposition cartes routières et du début d'Ottawa. 180 Wellington, Ottawa.

Jusqu'en septembre. Exposition travail (musique). Healey Willan. Galerie Nationale.

Camp Fortune — 8h 30 p.m. — The Summer Time Theatre.

Au cours de juillet, invitation au public, 10h à 6h. Exposition "Image par image". Centre national des Arts.

Au cours de juillet, 10h à 6h p.m. "Autres pays, autres visages". 150, rue Kent, Ottawa.

Tous les matins à 10h. Changement de la garde. Colline du Parlement. (Si la température le permet.)

Mai 19 au mois de septembre. 10h a.m. à 2h 30 p.m. Exposition cartes routières et du début d'Ottawa. 180 Wellington, Ottawa.

Jusqu'en septembre. Exposition travail (musique). Healey Willan. Galerie Nationale.

Camp Fortune — 8h 30 p.m. — The Summer Time Theatre.

Au cours de juillet, invitation au public, 10h à 6h. Exposition "Image par image". Centre national des Arts.

Au cours de juillet, 10h à 6h p.m. "Autres pays, autres visages". 150, rue Kent, Ottawa.

Tous les matins à 10h. Changement de la garde. Colline du Parlement. (Si la température le permet.)

Mai 19 au mois de septembre. 10h a.m. à 2h 30 p.m. Exposition cartes routières et du début d'Ottawa. 180 Wellington, Ottawa.

Jusqu'en septembre. Exposition travail (musique). Healey Willan. Galerie Nationale.

Camp Fortune — 8h 30 p.m. — The Summer Time Theatre.

Au cours de juillet, invitation au public, 10h à 6h. Exposition "Image par image". Centre national des Arts.

Au cours de juillet, 10h à 6h p.m. "Autres pays, autres visages". 150, rue Kent, Ottawa.

Tous les matins à 10h. Changement de la garde. Colline du Parlement. (Si la température le permet.)

Mai 19 au mois de septembre. 10h a.m. à 2h 30 p.m. Exposition cartes routières et du début d'Ottawa. 180 Wellington, Ottawa.

Jusqu'en septembre. Exposition travail (musique). Healey Willan. Galerie Nationale.

Camp Fortune — 8h 30 p.m. — The Summer Time Theatre.

Au cours de juillet, invitation au public, 10h à 6h. Exposition "Image par image". Centre national des Arts.

Au cours de juillet, 10h à 6h p.m. "Autres pays, autres visages". 150, rue Kent, Ottawa.

Tous les matins à 10h. Changement de la garde. Colline du Parlement. (Si la température le permet.)

Mai 19 au mois de septembre. 10h a.m. à 2h 30 p.m. Exposition cartes routières et du début d'Ottawa. 180 Wellington, Ottawa.

Jusqu'en septembre. Exposition travail (musique). Healey Willan. Galerie Nationale.

Camp Fortune — 8h 30 p.m. — The Summer Time Theatre.

Au cours de juillet, invitation au public, 10h à 6h. Exposition "Image par image". Centre national des Arts.

Au cours de juillet, 10h à 6h p.m. "Autres pays, autres visages". 150, rue Kent, Ottawa.

Tous les matins à 10h. Changement de la garde. Colline du Parlement. (Si la température le permet.)

Mai 19 au mois de septembre. 10h a.m. à 2h 30 p.m. Exposition cartes routières et du début d'Ottawa. 180 Wellington, Ottawa.

Jusqu'en septembre. Exposition travail (musique). Healey Willan. Galerie Nationale.

Camp Fortune — 8h 30 p.m. — The Summer Time Theatre.

Au cours de juillet, invitation au public, 10h à 6h. Exposition "Image par image". Centre national des Arts.

Au cours de juillet, 10h à 6h p.m. "Autres pays, autres visages". 150, rue Kent, Ottawa.

Tous les matins à 10h. Changement de la garde. Colline du Parlement. (Si la température le permet.)

Mai 19 au mois de septembre. 10h a.m. à 2h 30 p.m. Exposition cartes routières et du début d'Ottawa. 180 Wellington, Ottawa.

Jusqu'en septembre. Exposition travail (musique). Healey Willan. Galerie Nationale.

Camp Fortune — 8h 30 p.m. — The Summer Time Theatre.

Au cours de juillet, invitation au public, 10h à 6h. Exposition "Image par image". Centre national des Arts.

Au cours de juillet, 10h à 6h p.m. "Autres pays, autres visages". 150, rue Kent, Ottawa.

Tous les matins à 10h. Changement de la garde. Colline du Parlement. (Si la température le permet.)

Mai 19 au mois de septembre. 10h a.m. à 2h 30 p.m. Exposition cartes routières et du début d'Ottawa. 180 Wellington, Ottawa.

Jusqu'en septembre. Exposition travail (musique). Healey Willan. Galerie Nationale.

Camp Fortune — 8h 30 p.m. — The Summer Time Theatre.

Au cours de juillet, invitation au public, 10h à 6h. Exposition "Image par image". Centre national des Arts.

Au cours de juillet, 10h à 6h p.m. "Autres pays, autres visages". 150, rue Kent, Ottawa.

Tous les matins à 10h. Changement de la garde. Colline du Parlement. (Si la température le permet.)

Mai 19 au mois de septembre. 10h a.m. à 2h 30 p.m. Exposition cartes routières et du début d'Ottawa. 180 Wellington, Ottawa.

Jusqu'en septembre. Exposition travail (musique). Healey Willan. Galerie Nationale.

Camp Fortune — 8h 30 p.m. — The Summer Time Theatre.

Au cours de juillet, invitation au public, 10h à 6h. Exposition "Image par image". Centre national des Arts.

Au cours de juillet, 10h à 6h p.m. "Autres pays, autres visages". 150, rue Kent, Ottawa.

Tous les matins à 10h. Changement de la garde. Colline du Parlement. (Si la température le permet.)

Mai 19 au mois de septembre. 10h a.m. à 2h 30 p.m. Exposition cartes routières et du début d'Ottawa. 180 Wellington, Ottawa.

Jusqu'en septembre. Exposition travail (musique). Healey Willan. Galerie Nationale.

Camp Fortune — 8h 30 p.m. — The Summer Time Theatre.

Au cours de juillet, invitation au public, 10h à 6h. Exposition "Image par image". Centre national des Arts.

Au cours de juillet, 10h à 6h p.m. "Autres pays, autres visages". 150, rue Kent, Ottawa.

Tous les matins à 10h. Changement de la garde. Colline du Parlement. (Si la température le permet.)

Mai 19 au mois de septembre. 10h a.m. à 2h 30 p.m. Exposition cartes routières et du début d'Ottawa. 180 Wellington, Ottawa.

Jusqu'en septembre. Exposition travail (musique). Healey Willan. Galerie Nationale.

(121) Emplois d'intérêt pour hommes

POSTE VACANT POUR MECANICIEN

Semaine de 5 jours. Salaires élevés et avantages pécuniaires. 745-9191

PURE SPRING CANADA LTD. recherche

Des vendeurs (ses) supplémentaires

Les candidats(es) doivent être en bonne condition physique — posséder un permis de conduite — obtenir des références par écrit. Emploi continu, avantages pécuniaires de la compagnie. Faire la demande en personne du lundi au vendredi, de 4h à 6h p.m., 869, ch. Belfast, Ottawa, Ont. 121

GERANTS (ES) ADJOINTS (ES) STAGIAIRES

VILLA DU POULET

recherche personnes travaillantes et bilingues pour formation comme gérants(es) adjoints(es). Les candidats(es) doivent posséder de l'expérience dans un commerce de restaurant ou de commandes à emporter. Bon salaire de base. Communiquez avec M. CHARTER 745-0078 pour une entrevue. 121

COMPTABLES JUNIORS

requis pour bureau de comptables agréés.

Veuillez adresser vos demandes à : M. Roland Larivière, C.A. Carrière, Chévrier & Larivière 440, boul. St-Joseph, HULL, QUÉ. 770-3232 121

PAVILLON DU PARC INC.

161 B, rue Principale, AYLMEYER, QUÉ.

LA CORPORATION DE LA CITE DE VANIER

"MECANICIEN DE FLOTTE ET SOUDEUR"

La Corporation de la cité de Vanier a un poste vacant pour un "Mécanicien de flotte et soudeur" dont l'entrée en fonction se fera le plus tôt possible. Le(a) candidat(e) choisi(e) sera bilingue, détendra un diplôme de mécanicien classe A de la province d'Ontario un diplôme provincial pour le soudage à l'arc et à l'acétylène, possèdera une bonne connaissance des propriétés de soudage de divers métaux et alliages, ainsi que de l'équipement et des opérations de soudage, une 10e année, au moins deux ans d'expérience de l'entretien mécanique et des réparations de moteurs à gazoline et diesel, ainsi qu'une certaine expérience de l'entretien d'une flotte dans un poste responsable. Le(a) candidat(e) choisi(e) veillera sur un programme varié d'entretien de réparation de véhicules de la cité gardera la machinerie, les moteurs et l'équipement mécanique en bon état de fonctionnement. Les fonctions comprendront l'examen de l'équipement de la flotte pour détecter les problèmes, démonter, remplacer ou réparer les pièces, le réassemblage et les ajustements; cette personne élaborera et maintiendra également un programme d'entretien de flotte ainsi que les facilités de stock pour les pièces et les fournitures. Excellents avantages pécuniaires supplémentaires et conditions de travail. Salaire — à discuter Pour de plus amples renseignements et de détails, communiquez avec: M. Léo Primeau ingénieur professionnel Ingénieur municipal, Corporation de la cité de Vanier, 297, rue Dupuis, Vanier, K1L 7H8, Ontario. Tél.: (613) 746-8105 La dernière date pour la réception des demandes sera le 28 courant 1972. 121

CAISSIERS (ERES) BILINGUES

La Banque de NOUVELLE-ECOSSE recherche des caissiers(ères) complètement bilingues. Si vous avez de l'expérience bancaire, comme caissier(ère) ou dans les affaires, il nous ferait plaisir de discuter de ce poste avec vous.

CENTRE DE RECRUTEMENT

236-6966 121

CONCESSIONNAIRES CARLING MUFFLER

GERANT DE SERVICE

pour NOUVELLES SUCCURSALES

— Expérience dans les pièces en entrepôt ou dans les pièces automobiles au détail.

— Expérience dans le maniement du personnel et les relations publiques.

— Excellent salaire plus boni.

— Avantages pécuniaires habituels.

Faire demande en personne au: 485, rue Bank, K2P 1Z2 121

(121) Emplois d'intérêt pour hommes

CARRIERE - VENTE

SALAIRE jusqu'à \$12,000 annuel (plus commissions) pour candidat recherché, à nos frais, par service spécialisé d'analyse du caractère, formation, avantages sociaux, prestige, considération; téléphonez à 233-7026 121-98

MECANICIENS d'auto, licenciés,

expérience, soudage, réparations générales, temps plein, de \$200 à \$250 par semaine, aussi aide, temps partiel, soirs et fins de semaine, central, téléphonez entre 10 a.m. et 5 p.m.; 722-7325 121-107

PERSONNE pour réparer les pneus

de camion et pneus de véhicules pour passagers. Expérience. Permis de chauffeur. Emploi stable. Tous les avantages pécuniaires. Commercial Tire and Battery Sales Ltd. 363 St. Patrick 121-99

AGENTS DE SECURITE

A TEMPS plein et partiel, s'adresser à 765, boul. St-Joseph, Hull; 776-3108 121-101

ON DEMANDE IMMEDIATEMENT

JOURNALIERS et CHAUFFEURS de camions, s'adresser à: 479 Somerset Ouest 121-98

PERSONNE désirant travailler dans

la production de pains, travail de nuit, s'adresser: 86 rue Front, Hull, entre 9 a.m. et 5 p.m. 121-101

PHOTOGRAPHE d'expérience, temps

plein et partiel, auto et équipement photographique nécessaire, candidat sérieux, appelez pour interview; 232-1561, M. Versteeg 121-101

PERSONNE d'expérience pour

réparation de pneus avec permis de chauffeur; 771-3224 121-112

REPARATEUR (TRICE)

RECHERCHE (E), avec expérience seulement, pour réparer grille-pain, aspirateurs, batteurs, etc. Salaire selon titres et qualités, prière de présenter votre demande à case 207, Le Droit 121-104



237-8400 PETITES ANNONCES

Du lundi au vendredi 8h 00 a.m. à 9h 00 p.m.
Les samedis 8h 00 a.m. à 4h p.m.
Dimanche soir 6h 30 p.m. à 9h 00 p.m.

EFFICACES - ECONOMIQUES

(127) EMPLOIS D'INTERET pour femmes

SEI/VEUSE (EUR) avec expérience, Jim's Restaurant, Wenderover; 673-5997 127-103

EXPERIENCE, serveuses, salaire le plus élevé, 42 Montclair, Hull, 127-102

SERVEUSE de table demandée; 771-7319 127-99

ASSISTANT(E) coiffeuse avec expérience, demandé(e), 770-5280, 770-3802. 127-99

(128) SERVICE DOMESTIQUE

JEUNE fille de 18 ans, avec expérience, garderait enfants du lundi au samedi, 771-5697. 128-101

PERSONNE charmante, bilingue, chargée de la tenue de maison, recherchée par un professeur pour le 1er septembre. 2 enfants dont 1 d'âge scolaire. 8h a.m. à 4h p.m. durant la semaine, doit prévoir son transport. Références: 827-2224 128-106

MENAGERE expérimentée, de la campagne, de préférence, sérieuse, fiable, bon salaire; 771-3575 128-JNO

RECHERCHE femme, seule ou fille mère, doit demeurer ici; 663-7864, après 5 hres 128-102

GARDIENNE logée, famille de langue anglaise, téléphonez le jour; 745-2898. 128-102

ALTA-VISTA — Personne fiable pour garder garçons d'un an, légers travaux domestiques, poste permanent, non-fumeuse. Références. Après 5h. 731-3379. 128-103

PERSONNE pour travaux ménagers, 3 jours par semaine, travail régulier, références essentielles. 731-4938. 128-110

PERSONNE fiable pour garder enfant le jour, logera ici. Pte-Gatineau. \$20 par semaine. 770-1086 après 6h. 128-103

PERSONNE FIABLE demandée avec références pour prendre soin de 2 enfants, 1 d'âge scolaire, plus légers travaux domestiques. Bon foyer, de préférence personne de Gatineau. 663-5090 après 5h. 128-99

PERSONNE responsable pour garder mon bébé chez moi sur semaine, légers travaux domestiques, Mont-Bleu; 776-5638 128-99

GARDIENNE, le soir et fins de semaine. 232-6371. 128-104

GARDIENNE expérimentée, références, fille de 2 ans, emploi permanent, Côte-de-Sable; 235-3742. 128-99

DAME demandée pour garder bébé de 7 mois et faire légers travaux ménagers. Matin au soir; lundi au vendredi; 663-7956 128-99

(130) GARDERAI ENFANTS

GARDERIE pré-maternelle; 2 ans et plus; dîner chaud, collation, initiation musique, arts plastiques, diction; \$3; 771-6786 ou 777-1188. 130-J.N.O.

GARDERAI enfants le jour chez moi. Pte-Gatineau, 771-9539. 130-104

DAME garderai enfants en pension, très bons soins, rue Asselin; 663-9518 130-98

GARDERAI enfant chez moi, le jour, projet Desnoyers, 663-9685. 130-101

GARDERAI enfants chez moi, le jour; 777-1020, Mont-Bleu 130-99

GARDERAI enfants à la maison, Pte-Gatineau, dans le projet du Baron; 777-6217 130-101

GARDERAI enfants le soir, chez vous; 771-8629 130-101

GARDERAI enfants jusqu'à 1 an, pendant que mère travaille, ou à la semaine, 18 Dollard; 771-7263 130-101

GARDERAI enfants, 2 ans et plus, 770-6579, 1 Des Ormes. 130-109

GARDERAI enfants, chez moi, le jour, 6 Chazal, Pte-Gatineau, Ferme du Baron; 777-0984, après 6h 30 130-98

FEMMES garderai jeunes enfants; 770-2579, dans le Parc de la Montagne 130-99

GARDERAI enfants chez moi, le jour, 2-4 ans, 5 jours par semaine, 771-6463. 130-99

GARDERAI enfants chez moi, lundi au vendredi. 235-4475. 130-103

(135) EMPLOIS DISPONIBLES

VILLE D'OTTAWA ANALYSTE DES SYSTEMES DE TRAITEMENT ELECTRONIQUE DES DONNEES (TED) III

ECHELLE DE TRAITEMENT \$13,264.95 à \$15,466.73

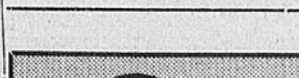
CONDITIONS: Diplôme universitaire ou formation équivalente au TED. Minimum de cinq ans d'expérience du TED avec application et conception de systèmes, programmation, etc. L'expérience des systèmes de comptabilité serait un avantage.

TACHES: Conception, mise au point, application de systèmes. Poste nouveau demandant de l'initiative, sous la direction du directeur des systèmes et de la programmation.

Adressez demandes et curriculum vitae à:

Service du personnel
Pièce 406
Hôtel de ville
111, promenade Sussex
Ottawa, Ontario
K1N 5A1
Citer le numéro du concours 78 135

(135) EMPLOIS DISPONIBLES



BELL CANADA

AVEZ-VOUS LES QUALITES REQUISES?
Nous avons présentement des emplois pour les personnes qui se qualifient au poste de:

TÉLÉPHONISTE

- De préférence 4 années d'école secondaire complètes
 - Bilingue
 - Aucune expérience requise
 - Plein salaire durant l'entraînement.
- Pour de plus amples renseignements, veuillez appeler

BELL CANADA
CENTRE DE RECRUTEMENT
567-3936

8h 30 a.m. à 4h 30 p.m., lundi au vendredi. 135

COMMISSION SCOLAIRE DES LAURENTIDES RECHERCHE 2 PSYCHOLOGUES

Secteur Ste-Agathe et St-Jovite pour travailler auprès des élèves du niveau élémentaire dans le cadre multidisciplinaire des services aux étudiants.
Faire parvenir curriculum vitae à:

Commission Scolaire des Laurentides,
Service du Personnel,
33, rue St-Vincent
Ste-Agathe-des-Monts
P. Québec. 135

(138) INSTITUTEURS-INSTITUTRICES

COMMISSION SCOLAIRE REGIONALE DE L'OUTAOUAIS DEMANDE

Un spécialiste en techniques audio-visuelles option-arts graphiques et artistiques.

TACHES :
— Assister le coordonnateur de l'audio-visuel dans tous les projets au niveau régional.
— Travailler de paire avec les coordonnateurs régionaux et les chefs de groupe dans les écoles.
— Toutes autres tâches qui peuvent lui être assignées.

EXIGENCES :
— Légèrement qualifié.
— Minimum de 5 ans d'expérience dans l'enseignement.
— Aptitudes en dessin artistique et en graphisme.
— Bilingue de préférence.

SALAIRE : Selon les qualifications et l'expérience.

Toute demande et curriculum vitae devront parvenir le ou avant le 28 juillet 1972, à:

Directeur des services au personnel,
225, rue St-Rédempteur,
Hull, Qué.

Concours professionnel no 7 138

EDUCATION PERMANENTE CEGEP DE HULL

Pour ses cours du jour et surtout ceux du soir, les services de l'Education permanente sont susceptibles d'avoir besoin, pour l'année scolaire 1972-1973, de professeurs dans les spécialités ou disciplines suivantes:

- Techniques administratives
- Assistance sociale
- Bibliotechnique
- Education spécialisée
- Electrotechnique
- Secrétariat de direction
- Techniques infirmières
- Lettres
- Psychologie
- Economique et sciences politiques
- Arts plastiques
- Théâtre
- Cinéma

Se procurer le formulaire de demande d'emploi et le retourner complété AVANT LE 31 AOÛT 1972, à:

Monsieur Guy Dupont
Service de l'Education Permanente
CEGEP de Hull
C.P. 220
Hull, P.Q. 138

(135) EMPLOIS DISPONIBLES

A cause de l'expansion du magasin

CAPLAN

a des postes libres pour

- Commis de vente
- Commis de bureau
- Commis au comptoir des paquets
- Opérateurs (trices) d'ascenseurs

- postes à plein temps
- semaine de 5 jours
- tous les avantages de la compagnie
- rabais sur les achats

Faites votre demande au bureau du personnel

CAPLAN

135, rue RIDEAU 135

(136) PROFESSIONNELS DEMANDES

PERSONNE bilingue, à plein temps, pour promouvoir un programme éducatif de formation au développement, dans la région Ottawa-Hull; connaissance du développement international, expérience en travail communautaire, de préférence outre-mer. Ecrivez à: Ottawa Miles for Millions, C.P. 2424, Succursale D, Ottawa 136-99

DESSINATEUR

Bureau d'ingénieurs-conseils demande

Dessinateur avec expérience pour projets municipaux, aqueducs, égouts, etc.

Position permanente, plan d'épargne, retraite.

Téléphonez pour rendez-vous: 663-0643

(138) INSTITUTEURS-INSTITUTRICES

LE CONSEIL SCOLAIRE DES COMTES DE STORMONT, DUNDAS et GLENGARRY recherche pour septembre 1972, un

PROFESSEUR DE FRANÇAIS

pour L'ÉCOLE SECONDAIRE GENERAL VANIER, CORNWALL, Ont.

Faites votre demande à M. L. Deruchie, directeur, Ecole secondaire Général Vanier, 1500, rue Cumberland, Cornwall, Ontario. Tél. école — 613-933-5500 domicile — 613-932-2515 Le président W. L. Thompson Le directeur de l'éducation H. D. Shaw 138

LE CONSEIL D'EDUCATION DU TIMISKAMING

ÉCOLE SECONDAIRE STE-MARIE HAILEBURY

invite 1 professeur bilingue au poste suivant pour septembre 1972.

SCIENCES — 9e année

Salaire 1971-1972
Catégorie 1 \$7,600—\$12,500
Catégorie 2 \$7,900—\$13,300
Catégorie 3 \$8,800—\$15,100
Catégorie 4 \$9,300—\$16,100

Veuillez faire votre demande par écrit à M. R.-J. Lachapelle, directeur

Composez: 733-3899
1521 Orchard ave
Ottawa, Ont.
présidente
A. E. Tisdall,
directeur général 138

(139) EMPLOIS DEMANDES

ETUDIANT avec expérience, ferait peinture de tout genre, travail garanti, Jacques 770-2595. 139-99

ETUDIANT demande travail comme pompiste, menuiserie, peinture, ou pour tondre le gazon; 235-8857 139-98

(138) INSTITUTEURS-INSTITUTRICES

CONSEIL SCOLAIRE DE NIPISSING

invite des demandes d'emploi pour un professeur de

SCIENCE JUNIOR

Traitement \$7,500-\$16,700

Faites parvenir votre curriculum vitae à:

R.-R. PERRON, dir.,
Ecole secondaire Algonquin,
Rue Algonquin,
North Bay, Ont. 138

(139) EMPLOIS DEMANDES

ETUDIANT désire garder enfants, neuf, 2 ch. à cou., grandes pièces, cuisine, dinette, poêle et réfrigérateur si désiré, buanderie, stationnement, \$140, 76 Richard, 5 minutes du centre d'Ottawa; 776-3494 161-J.N.O.

HOMME sérieux avec expérience, possédant certificat, désire travailler comme concierge, 76 rue Allard — Vol-D'Or, ou 1-824-6325. 139-99

FERAIS MENAGE à la journée. Hull ou Wrightville. 456-2881. 139-100

PEINTRE d'expérience, travail garanti, bon prix. Après 5h. 30. 776-1305. 139-100

HOMME avec camion 1 1/2 tonne, ferait tout genre d'ouvrage; 663-6308 139-103

ETUDIANTS feraient peinture, intérieur et extérieur, travaux généraux, prix raisonnable, expérience, ouvrage garanti; 746-0068, entre 4h 30 et 8h p.m.; 749-5566, entre 12:00 et 4 hres 139-101

HOMME cherche tout genre d'ouvrage, avec camion 1/2 tonne; 776-5852 139-101

EMPLOI demandé à temps plein; 771-2343 139-101

GARDERAI enfants, le soir, Parc de la Montagne, Mont-Bleu; 777-9396 139-104

(150) LOGEMENTS DEMANDES

CHERCHE maison seule, 3 ou 4 ch. à cou., paierais \$175 à \$200; 777-4185 150-101

MAISON de 3 chambres, de préférence en dehors des limites de la ville pour 1er septembre ou octobre; 776-3522 150-103

(154) Chambre et pension demandées

CHAMBRE et PENSION pour petite fille de 7 ans, dans Buckingham ou Gatineau; 986-6211; 663-3285, après 6 hres 154-103

(156) MAISON A LOUER

PARC DE LA MONTAGNE, Hull bail de 2 ans, à partir du 1er septembre. Town House neuve, 3 ch. à cou. 1-2 salles de bains, sous-sol demi fini, 2 étages, stationnement avec prise patio et petit jardin clôturé, \$195, ou équipée \$225, excellent voisinage — 776-5563. 156-102

GATINEAU, maison 3 ch. à cou. Duplex, tapis mur à mur partout. \$180; jour: 776-3181; 996-0935 156-103

BUNGALOW 3 ch. à cou., 1er septembre. 776-2837 entre 7-9 p.m. 156-103

GATINEAU, rue Plouffe, 5 chambres (split-level) 1 1/2 salle de bains, \$225, occupation immédiate; 663-2447, de 9 à 6 156-98

MAISON, semi-détachée, Glenwood. \$210; 684-3630 156-98

TEMPLETON, libre 3 ch. à cou. \$165.00, 663-5881. 156-99

MAISON en rangée neuve, 3 ch. à cou., à Pointe-Gatineau, \$145 par mois, chauffage électrique, raccordement pour le téléviseur. 1er août; 770-4088 156-99

GRANDE maison pour professionnels ou autres avec stationnement, \$225; arrière Banque Provinciale, Boul. St-Joseph; 771-7003 ou 771-2521 156-98

RAVISSANTE maison, 3 ch. à cou., dans le ravissant site de Stewartville, à 10 miles à l'ouest de Arnprior; 1er septembre, \$140; 1-623-5401; 733-9643; 824-6060 156-124

MEUBLEE, rue Vaughan; 822-2042, jour; 746-1674, soir 156-104

VILLA CARTIER

MacDONALD

260 Mutchmore, Hull

MAISONNETTES

2 et 3 ch. à cou. ch., incluant balcon, foyer, sous-sol à la grandeur, piscine, bains sauna.

A partir de \$175

777-8835 156

(161) APPARTEMENTS A LOUER

1er AOÛT, 2 ch. à cou., poêle, réfrigérateur, chauffé. Couple âgé ou adultes. 722-3359; 234-4886. 161-98

1er AOÛT, 2 ch. à cou., tapis dans salon, chauffé, stationnement; 663-0195 161-98

(138) INSTITUTEURS-INSTITUTRICES

CONSEIL SCOLAIRE DE NIPISSING

invite des demandes d'emploi pour un professeur de

SCIENCE JUNIOR

Traitement \$7,500-\$16,700

Faites parvenir votre curriculum vitae à:

R.-R. PERRON, dir.,
Ecole secondaire Algonquin,
Rue Algonquin,
North Bay, Ont. 138

(161) APPARTEMENTS A LOUER

AOÛT, Parc de la Montagne, app. neuf, 2 ch. à cou., grandes pièces, cuisine, dinette, poêle et réfrigérateur si désiré, buanderie, stationnement, \$140, 76 Richard, 5 minutes du centre d'Ottawa; 776-3494 161-J.N.O.

1er AOÛT, près de Place Cartier, 2 ch. à cou., neuf, tapis, \$150; 777-5139 161-105

APP. Chauffé, éclairé, stationnement, libre 1er septembre, 777-4931 161-101

APP., chauffé, 1 ch. à cou., 157 Montclair, Hull, après 6 hres 161-105

APPARTEMENT, sous-louer, 1 chambre, \$119. 1er septembre. 770-1964 après 6h. 161-103

APP. 2 ch. à cou. ch., tapis mur à mur, installation, laveuse-sécheuse. app. no 4. 70 Boul. Mont-Bleu. De 2 à 4 p.m. et 7 à 9 p.m. Août et septembre. \$145, \$150 et \$155. 161-110

APP. neufs, 1 et 2 ch. à cou., chauffé, eau chaude fournie, avec balcon, tapis partout, piscine extérieure, stationnement, \$125 à \$165; 771-4501 161-103

APP. 3 ch. à cou., chambre de bains, cuisine; 771-0773 161-99

LA RENAISSANCE

150, boul. Gréber angle Louis-Riel, Pte-Gatineau

Des appartements luxueux, modernes et spacieux, c'est ce que vous trouverez au domaine LA RENAISSANCE. Situés près des écoles, centres commerciaux.

Voici quelques particularités:

- Tapis mur à mur
- Bains sauna
- Piscine et terrasse ensoleillée
- Terrain de jeux pour les enfants et barbotteuse
- Ascenseurs
- Appareils ménagers Admiral
- Téléviseur ou antenne maîtresse
- Chauffés et éclairés
- Salles de lavage

PRIX à PARTIR de \$124.

VISITEZ NOS APPARTEMENTS MODELES

CANTUS

Pour plus de renseignements ou pour un rendez-vous composez: 771-4555 161



LES APPARTEMENTS Parc de la Montagne

Entre Cité des Jeunes et la rue Corbeil, Hull, au 55, avenue Bédard.

PREMIER MOIS, GRATUIT!

OCCUPATION JUILLET, AOÛT, SEPTEMBRE

● Central — neuf — des plus modernes

● Parc d'amusement réservé aux locataires

● Bien planifié avec atmosphère unifamiliale

● Toutes les facilités normales et plus, au même bas prix!

● 1 bloc du primaire et secondaire.

Nous vous offrons les appartements les plus vastes.

Garçonnières \$129 2 ch. à cou. \$168 à partir de

1 ch. à cou. \$145 3 ch. à cou. \$198.50 à partir de

RENSEIGNEMENTS 770-2888

Modèles ouverts lundi au vendredi de midi à 9h Samedi et dimanche de midi à 6h.

Pont Cartier-Macdonald jusqu'à St-Raymond, tuez tout droit jusqu'à Corbeil (tournez à droite) jusqu'à Doucet et suivez les enseignes jusqu'à l'entrée et l'appartement modèle. 161

Le Versailles

680, BOUL. ST-JOSEPH, HULL

Garçonnière à partir de: \$130.00

1 chambre à cou. à partir de: \$145.00

2 chambres à cou. à partir de: \$165.00

MacLEOD

Tél.: 770-4488 161

OCCUPATION JUILLET AOÛT SEPTEMBRE

Garçonnière à partir de: \$130

(161) APPARTEMENTS A LOUER

APP. 1 ch. à coucher, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, stationnement \$135.00, 776-5679. 161-101
APP. 1 ch. à cou., chauffé, éclairé, 437 Plouffe; 663-5766 161-99
APP. sous-louer, 1 ch. à cou., Mont-Bleu, \$124; 777-7318 161-104

SEPTEMBRE

APP. 2 chambres à coucher, non-chauffé, téléviseur, stationnement, tapis \$140; 770-2918 après 5 hres 161-104

APP. 2 ch. à c., tapis mur à mur partout, chauffé, téléviseur, stationnement, 1er septembre. 32 Albanel, 770-2801. 161-100

APARTEMENTS neufs 2 chambres et 1 chambre, salle de lavage, tapis, stationnement, \$135, 1150, 18 Lapointe, Pte-Gatineau; 770-4684 161-102

APARTEMENT 2 ch. à cou. chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, laveuse, sècheuse, 65 Lesage, Hull; 771-6481 161-104

APARTEMENT, Vanier, 2 ch. à cou., 1er septembre, \$140, 749, 8760 161-109

APARTEMENT, 2 ch. à cou., \$125, 1er septembre, adultes seulement, 113 Charlevoix, Hull, app. 1. 161-102

LE CHATELAIN AOUT-SEPTEMBRE

145 ARCHAMBAULT, Hull — Appartements neufs, très modernes, 1 ch. à cou., poêle, réfrigérateur, chauffé, éclairé, téléviseur, tapis mur à mur partout, sauna, terrasse à partir de \$145. Avis ou quelconques 2 ch. à cou.; 776-8996 161-97

BUNGALOW moderne, 3 ch. à coucher, salon avec moquette, cuisine, salle de bain, réfrigérateur, 1er sept. \$225. C. Tessier, 770-5266. 161-j.n.o.

CHEMIN de Cyrville, 2 cham. à cou., chauffé éclairé, libre 1er août. 746-4784. 161-99

COUPLE, appartement chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur neufs, téléviseur, stationnement, endroit tranquille; 777-6296 161-99

3 CH. A COU., salon, salle à manger, cuisine, salle de bains, poêle, réfrigérateur tapis \$195, 1er septembre 361 Lacasse, après 6 hres 745-5046 161-102

2 CH. A COU., grand salon, grande cuisine, salle de bains complète, \$115. Chauffé, éclairé. 663-8701. 161-102

2 CHAMBRES à coucher, disponible le 1er août \$100, 770-4653 après 6h, 992-6209 le jour. 161-104

3 CHAMBRES à coucher, accepte 2 jeunes enfants, s'adresser: 13, rue Georges, Hull 161-104

CENTRAL, 1 ch. à cou., meublé ou non, équipé, 1er août, 417 Elgin, app. 1; 233-6736 161-102

391 DIEPPE, Vanier, logis 2 ch. à coucher, libre, chauffé, éclairé \$180.00, 746-5131, après 6 h. 161-101

DUPLEX, \$175, chauffé, éclairé, 1337 Maxime, Cyrville, 824-3743, après 6 hres, sur semaine seulement 161-98

GARÇONNIERE, chauffée, éclairée, bain sauna, laveuse, sècheuse, poêle, réfrigérateur, téléviseur, après 5 hres; 770-6280 161-101

GARÇONNIERE, rue King Edward, près Hôpital Général, 235-4155. 161-102

GATINEAU — logis 3 pièces plus salle de bains complète, propre, idéal pour couple, 663-4063. 161-101

GATINEAU, haut duplex, 6 pièces, idéal pour jeune couple; 777-8660 161-98

A. VAILLANT CONSTRUCTION

GATINEAU, rue Jeanne-Mance, 2 ch. à cou., chauffé, eau chaude, tapis, escaliers de lésive, stationnement \$135-\$150; 777-2364 161-j.n.o.

GATINEAU, logis à louer; 663-4028 161-102

GATINEAU, 3 ch. à cou., 700 Notre-Dame, \$150; 777-3832 161-111

GATINEAU, appartement neuf, 3 1/2 pièces, libre 1er septembre. Un mois gratuit, appelez 663-1392, après 6h 30. 161-104

GATINEAU, logis bas, 2 ch. à cou., logis, adultes seulement, \$125; 663-4330 161-103

GATINEAU, 2ième étage, 3 pièces, chauffé, eau chaude, \$85, adultes, 10 hres matin à 6 hres soir; 663-3510 161-102

GATINEAU, garçonnière, appelez: 238-3701; 825-2715, après 5 hres 161-98

GATINEAU, 2 ch. à cou., chauffé, éclairé; \$142, 246 Garnier; 771-9661; 776-5595 161-j.n.o.

GATINEAU, logis moderne, 3 pièces; 663-4522 161-111

GENRE garçonnière, poêle, réfrigérateur, \$110, idéal pour personne seule; 771-2845 161-112

GRANDE garçonnière à sous-louer, septembre à avril. Prés Hôpital général. Stationnement \$130. 233-6479. 161-101

HULL, logis 3 pièces, chauffé, éclairé, \$100; 771-4976 161-102

HULL, 187 Notre-Dame, 2 ch. à cou., nouvellement redécoré, stationnement et chauffage compris, 125; 663-7768, Paul Raymond 161-j.n.o.

HULL, logis 1 ch. à cou., chauffé; 235-1126 161-102

HULL, 2 ch. à coucher, moderne, stationnement, salle de lavage, \$140, 1er août; 771-1769. 161-104

3 CHAMBRES Vanier, 2e plancher, 3 chambres à coucher, cuisine, salon, salle de bains, chauffé pour le 15 août \$150. 161-113

LE MARQUIS

131 LAURIER, Hull, près Colline du Parlement, chauffés, éclairés, poêle, réfrigérateur, téléviseur, ascenseur, bain sauna, soléum, coin rangement, service de conciergerie, garage chauffé en surplus; garçonnières 1 ch. à cou.; 770-6297; 776-1602 161-JNO

(161) APPARTEMENTS A LOUER

RUE ANTOINE, GATINEAU LOGEMENTS neufs (12 app.) rue Antoine, 2 et 1 ch. à cou., salon, cuisine, salle à manger, salle de bains et entrepôt, tapis dans 4 pièces. Occupation 1er août. Inclus dans le prix du loyer: éclairage, chauffage, eau chaude, prise d'eau au stationnement, téléviseur, taxes scolaire, municipale, spéciale eau et déchets. Appelez 663-8622; 663-2481 le jour; 663-5138 le soir 161-AN

LOGIS chauffé 3 1-2 pièces laveuse sècheuse, \$110, 146 Jeanne D'Arc, 777-2896. 161-98

LOGIS 3/2 pièces, chauffé, libre 1er août; 663-6183 161-103

LOGIS, 3 pièces, salle de bains; 776-4023 161-98

LOGIS, chambre à coucher et cuisine, salle de bains complète, 777-2298. 161-98

LOGIS, 2 ch. à cou., chauffé, libre dans le prix du loyer; éclairage, chauffage, eau chaude, prise d'eau au stationnement, téléviseur, taxes scolaire, municipale, spéciale eau et déchets. Appelez 663-8622; 663-2481 le jour; 663-5138 le soir 161-AN

LOGIS 3 pièces, chauffé, \$85; rue Kent, Hull; 749-4802 ou 776-6319. 161-102

LOGIS, 2 ch. à coucher, poêle, réfrigérateur, libre, 777-1384. 161-J.N.O.

LOGIS 1 ch. à coucher, propre, stationnement, libre 1er août, \$105, 44 Richelieu, app. 8, Wrightville, 771-8802. 161-103

3 LOGIS à louer, 4 pièces chacun, 48 Georges Bilodeau, \$125 - \$120 - \$130; 770-5814 161-109

LOGIS, 3 pièces, 1er août, 78 Delanauddière, Val Tétreau, Hull 161-98

LOGIS chauffé s'adresser à 76 Fortier, Hull. 161-100

LOGIS, bas, chauffé, eau chaude, 3 pièces, salle de bains complète, libre, centrale; 777-2354 161-101

LOGIS 4 pièces pour 2 personnes, \$80.00; 663-3125, 166 Thomas, Gatineau 161-102

LOGIS chauffé, 1 ch. à cou., couloir, 2132 East Acres, près de Miss Ottawa Motel; 746-6276 161-98

LOGIS, 3 pièces, poêle et réfrigérateur compris, \$85; rue Falard, Hull; 745-7360, après 5 hres 161-98

71 LUCIEN BRAULT, 2 ch. à cou.; 770-5169 161-111

89 LUCIEN BRAULT, Hull, logis 2 ch. à cou., avec balcon, place pour laveuse et sècheuse, chauffé, eau chaude fournie, 1er sept, \$160; 771-2232 161-j.n.o.

MAISON en rangée, disponible immédiatement, grande cuisine, salle à manger, vivre avec foyer, 2 vastes chambres à coucher, sous-sol pleine grandeur, stationnement à l'extérieur avec prise, \$175; composez: 770-7134 161-99

MODERNE, 2 ch. à cou., Hull, stationnement, téléviseur, salle de lessive, \$140, 1er août; 771-1769 161-103

MODERNE, convenient, 2 ch. à cou., balcon, stationnement et prise, \$155; 771-3703 161-104

MONT-BLEU, août, septembre, 2 ch. à cou., chauffage électrique, stationnement, \$125, \$135; 770-2871 161-103

MONT-BLEU, app. très propre, 2 ch. à cou., poêle, réfrigérateur, tapis mur à mur, occupation immédiate, \$145; 237-9400 161-103

MONT-BLEU, app. très propre, 1 ch. à cou., poêle, réfrigérateur, tapis mur à mur, occupation immédiate, \$135; 237-8400 161-103

MONT-BLEU — Logis, 1 chambre à coucher, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, \$140, 12 Le Breton; 771-9661, soir; 776-5595, jour 161-j.n.o.

MONT-BLEU, grand logement, 3 ch. à cou., 6 pièces, dans 3 logis rez-de-chaussée, moderne, chauffé \$170, libre 1er août; 771-7132 161-99

MONT-BLEU, app. neuf, 2 ch. à cou., tapis mur à mur, libre 1er septembre; 771-7900 161-mer.-jeu.-sam.-99

MONT-BLEU, 1er août, neuf, 2 ch. à cou., tapis mur à mur, place pour laveuse et sècheuse, \$140, 777-1829. 161-102

MONT BLEU, app. neuf, 1 ch. à cou., tapis mur à mur, intercom, installation laveuse, sècheuse, \$125, libre 9 Le Breton, app. 2; 776-6269; 777-0974 161-99

MONT-MOREAU app. 11, moderne, 2 ch. à cou., libre 1er août; 776-5010 161-104

OCTOBRE, appartement moderne, 2 chambres, salon, cuisine, dinette, salle de lavage, stationnement \$140; 771-5918 161-101

1er OCTOBRE, maisonnette, 3 ch. à cou., sous-sol, garage, 1/2 salle de bains, \$145; 777-0760 161-102

PARC de la MONTAGNE, 1 ch. à cou., foyer, chauffé, éclairé, sècheuse, laveuse, \$140; 770-4152 161-98

PETIT LOGIS, douche, rénové, \$75. Chauffé, 17 Verdun, Hull. 161-100

4 PIECES, chauffé, libre 1er septembre; 776-2467 161-100

3 PIECES, salle de bains, chauffé, éclairé, stationnement, libre 1er août; 663-5749 161-98

PRES de rue Principale, 2 grandes pièces chauffées, poêle, réfrigérateur, stationnement, adultes; 771-5124 161-101

POELE, réfrigérateur fournis, tapis mur à mur, haut, Pte-Gatineau, 770-3913. 161-101

PRES PLACE CARTIER, app. 5 pièces, chauffé, libre immédiatement, 77 des Oliviers, Hull (sous-sol) 161-103

POINTE-GATINEAU, 3 ch. à coucher, salon, cuisine, salle de bains complète, fraîchement rénové, stationnement, libre 15 août; 771-3921. 161-103

TE-GATINEAU — Grand logis, 2 chambres à coucher, construction récente, Léo Lafrenière conciergerie; 777-6483. 161-AN

POINTE-GATINEAU, 1er août, 2 chambres à cou., chauffé, eau chaude fournie — \$130, 777-1483; 161-JNO

PTE-GATINEAU, 1er août, 1 ch. à cou., chauffé, eau chaude fournie, logis neuf; 663-3827 ou 996-4307. 161-99

PTE-GATINEAU, 25 St-Antoine, 4 pièces, semi-chauffé, poêle, \$90, aussi sous-sol, \$55; jour: 777-9755 ou Rockland; 762-5719 161-101

DES EXPERTS A VOTRE SERVICE! GUIDE DE SERVICES 237-8400

Automobiles

BEAUPRE AUTOMOBILE, 232-9684, ouvert jour et nuit. Pièces, services, lubrification. G-AN

REPARATIONS et remplacement de toits de voitures décapotables. Comber Auto Top Upholsters, 382 Queen, 233-1545. G-AN

Construction

ENTREPRENEUR général en construction, A. Bellefleur Construction, 25 Chouinard, Hull; 776-2995, construction neuve, esthétique, incluant maison, garage, sous-sol, etc. Réparations et renovations, estimations gratuites, le soir; 828-6009 G-a.n.

CONSTRUCTION générale, finition, placards de cuisine, spécialité chalets d'été, estimations; 663-0831 G-103

CONSTRUCTION R.G.L. Ltee, brique, bloc de ciment, fondation, foyer, ouvrage général, estimation gratuite, remplissage; 663-0186; Angers, 986-5547 G-101

PIIONEER HOME BUILDERS, REG'D

NOUS construisons maisons neuves, salles de jeux, des rajouts, garages, les améliorations complètes à une pièce; 771-8210 G-103

SLABS pour trottoirs à vendre, grandeurs 24" x 30", \$1.75; 24" x 24", \$1.50, aussi autres grandeurs. Estimations gratuites. S'adresser à 40 boul. Gréber, Pointe-Gatineau; 771-6809 G-118

Rembourrage

REMBOURRAGE, estimations gratuites; termes disponibles, 7 ans d'expérience, Jacques Renaud, 65 Davies; 771-3623 G-j.n.o.

REMBOURRAGE de meubles à la mode, vente de tapis et limitations; gratuites, Raymond Thériault; 776-1394 G-J.N.O.

Planchers

GEO PROVOST Ent., PARQUETS sablés et finis à neuf; 771-8406. G-AN

Téléviseurs à louer

QUEBEC TV Rentals Eng., Louez un appareil de TV neuf portatif à partir de \$8 par mois. 771-7001 G

TV A LOUER, portatif, semaine toute occasion. Mont-Bleu TV 771-9528. G-AN.

V A LOUER, portatif, semaine ou mois, \$5, \$8, St-Raymond TV, 771-7981. G-AN.

LOUEZ téléviseur neuf ou téléviseur équipé pour hôpitaux, semaine ou mois, \$5, \$8, \$12. Location de TV de Hull — 771-3233 — André Lesage. G-AN

Appareils ménagers

P. GRATON, réparations de machines à laver, sècheuses, plans, cuisinières, fourneaux, machines à coudre, etc. Estimations gratuites. 777-2234 — 771-4887. G-A.N

LESSIVEUSE Hoover avec sècheuse-essoreuse et possibilité d'achat. 232-1410, Major, H.L.T.V. G-j.n.o.

Tapis

SPECIALISTES — Nettoyeurs de tapis. Service à domicile, à l'atelier. 771-0520.

NETTOYAGE de tapis, or le pi. car; 776-4380 G-98

"PAQUIN FLOOR COVERING REGIERE" contracteur, installation tapis mur à mur, tout tapis garanti; 745-7557; 733-1761 G-108

Couvreur Toitures

COUVREUR d'expérience, réparations, vieilles toitures, toitures neuves, estimations gratuites, 733-1304. G-102

J.A. BELANGER, couvreur "roofing", 15 années d'expérience; 770-5272 G-124

Ciment

F.INISSION de ciment de tous genres, galeries, trottoirs, planchers et "Sand Finish", Yvon Lamoureux; 770-5395 G-117

Service d'ambulance

SERVICE fiable d'ambulance, 24 heures. Vincent Brunet, 115 est, MacLaren, Buckingham, 996-3426. Aussi service d'ambulance à 750 est, boul. Maloney, Gatineau. 663-2468. G

Jardinage

"TOP SOIL" à vendre, 777-1181; Guide — 101

TOURBE à vendre sur le champ, coupée, roulée, .18 la verge; 663-1311 G-98

POSERAIS tourbe pour maisons privées, 663-3605 G-99

TOURBE à vendre, s'adresser à Sylvio Brunet, 154, rue St-Louis, Pointe-Gatineau; 777-1132 G-103

Déménagement

CAMION 1 tonne; déménagement, nettoyage de la cour et du sous-sol; coupe des arbres et enlèvement; 731-6462. J.N.C.

Piscines

A. BRUCE BENSON LTD. Piscinier canadienne "Crystal" (Gunitex ou vinyl). Verité et service, 733-0332, agent du Québec, Henri Gosselin Ltee, 711, boul. Hurlbut, Gatineau. Jour 663-6376. Soir 663-3686.

Electricien

ROGER RAYMOND — Tout genre d'installation électrique. Service de 24 heures. Estimation gratuite. 776-3883. G-AN

Machines à coudre

BERNINA, Omega, vente, réparation, location, nous servons toute la région de l'Outaouais; 663-6074 G-98

Peintures

PEINTURE intérieure et extérieure; téléphone pour estimation gratuite; jour; 771-7228; soir; 770-3715 G-115

Rénovations

A BAS PRIX, réparations, additions ciment, terrassement, etc.; estimés gratuits; 234-7119, soir G-99

ARMOIRES de cuisine et vanité, "Custom Made" ou "Hanover" Renovations, A. Laurin; 663-0191 G-106

Camionnage

FERAIS tout genre d'ouvrage avec camion, demandez Michel; 770-4416 G-113

ARTS Peintre

STUDIO d'ART, Plouffe East-view Shopping Centre; 749-6396 Attention! Pour peintures à l'huile de peintres canadiens et européens, venez voir et faites une offre G-119

Taxi

DIAMOND TAXI OTTAWA LTEE, 235-1821. Service de 24 heures. G

TAXI "Blue Line" — Service prompt de 24 heures, 238-1111. G-AN

Dépotoir

SERVICES de dépotoir, 93 St-Louis, Pointe-Gatineau; 777-7634 J.N.O.

Menuiserie

A. CHARRON, menuisier spécialiste en construction et rénovation; 777-1483 G-j.n.o.

Plâtrier

TIREUR de joints, 10 ans d'expérience, estimation gratuite; 776-4013 G-106

Démolition

THIBAUT démolition; 771-6247 G-150

(169) CHAMBRE ET PENSION

CHAMBRE et pension pour hommes, 33 Rouville — 770-2747. 169-98

CHAMBRE et pension, lavage compris, fille; 771-7192 169-102

CHAMBRE et pension, avec stationnement, rivière et jolie plage à la porte. 684-2901. Entre 5-7h. 169-110

WRIGHTVILLE, chambre et pension, hommes seulement; 771-5688 169-103

CHAMBRE et PENSION pour 1 ou 2 jeunes filles; 746-8438 169-104 174-103

(184) PROPRIETES A VENDRE (Québec)

Courtier-Realtor Photo M.I.S. 771-8281 R. "HAP" MCKENZIE

LUCERNE, près ch. Bailey, 150 acres. Prix raisonnable. Termes. Bon placement.

RUE CHAMPAGNE, duplex, salle familiale, 3 salles de bains, foyer, 4 ch. à c. Hyp. 6 1/2%.

GATINEAU, centre ville, restaurant licencié. Tout équipé. Prix à discuter.

SHAWVILLE, 200 acres; doit vendre. Faites offre.

HULL, près Hôtel-de-Ville, 2 maisons et un duplex. \$15,000 et \$16,000 chacun.

G. VAILLANT, 771-7426 - 770-5198 184

(170) PROPRIETES DEMANDEES

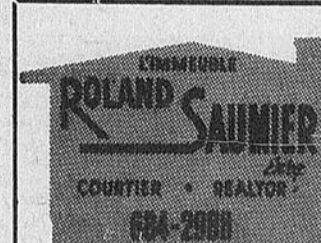
(184) PROPRIETES A VENDRE (Que.)

RENE CHENIER
Courtier du Québec
30 RUMAS, HULL
771-2992
TOURNAINE, bungalow brique et aluminium, 3 ch. à c. terrain une acre, acompte \$1,500.



COURTIER DU QUÉBEC
151 St-Antoine, Pte-Gatineau
770-7600

GATINEAU, boul. Labrosse, neuf, 4 ch. à c., foyer, garage, très spacieux, bonnes conditions d'achat.



Maintenant à votre service
— Pour vente ou achat de biens immobiliers
— Service d'évaluation
— Conseils en immeuble



OFFRE EXCEPTIONNELLE — Proj. Chenier, joli bungalow 4 ch. à c., très grand salon, grande cuisine, piscine creusée 16 x 32 x 7, terrain bien paysager. Venez voir. Prix à discuter.



IMMEUBLE HARRIET BOWIE REALTY INC.
AYLMER — Trois lots résidentiels, avec services de la ville; 50' x 115' chacun, \$7,000 ou meilleure offre. (72-109)

INVESTISSEURS! CONTRACTEURS! Achetés maintenant avant que les prix "Zoom"! Approx. 100 acres de terrain, dans le centre de Lucerne. CEDRES — Un lot résidentiel de 50' x 115' — \$2,300.

SITUE EN FACE DE LA FUTURE "MARINA" — Maison en aluminium et pierre, de 3 c. à c. (présentement en construction), possession possible dans 8 semaines. Choisissez vos propres couleurs pour la décoration intérieure. \$26,000. Termes faciles. (72-111)

IMMEUBLES — REALTIES Prestige
Courtier du Québec
363, boul. Maloney, Gatineau — 663-2491

ANGERS — très joli bungalow 3 ch. à c., tapis dans 2 ch. et salon; sous-sol, terrasse, intérieurement fini. Garage isolé, terrain 1800' carrés, autobus à \$18,500. Armand Couture, 663-4991.

GATINEAU, 156 Broadway, 3 ch. à c., salon, cuisine et salle de bains. Logeuses à bon marché. Vente à \$8,500. Armand Couture, 663-4991.

LAC SIMON — Luxueux chalet toutes saisons, grand salon avec foyer, lavasse à vaisselle, 3 ch. à c., grand dortoir, tout meublé, terrain paysager. Vue exceptionnelle sur lac. Prix à discuter. Pauline Dupuis, 663-4335.

TEMPLETON, rue Campeau, bungalow de 2 ch. à c., salon avec foyer, entrée pavée, tourbe et paysager. Prix \$11,000. S'achète facilement. Robert Charrette, 663-9136.

GATINEAU, rue Anka — Il faut vendre, joli bungalow de 3 ch. à c., tapis "shaggy" au salon, tout meublé. Aubaine à \$19,500. Comptant à discuter. Pauline Dupuis, 663-4335.

ST-PIERRE: Lac Claude, 3 terrains pour chalets. Le tout seulement \$3,000. Mme Prud'homme, 663-8572.

(184) PROPRIETES A VENDRE (Québec)

JARDINS MacKenzie King, belle propriété avec 4 ch. à coucher, 2 salles de bains, foyer au sous-sol, cuisine-dînette avec laveuse à vaisselle, tapis mur à mur, terrain adjacent au Parc de la Gatineau. Entre 4h. et 7h. 771-0704; après 6h. 771-8595. 184-103

R. COURCHESNE COURTIER
777-1384 771-1873
PROJET RIVIERA, bungalow, 3 ch. à c., très propre, salle familiale au sous-sol, terrain closuré. Intéressé 6 1/2%.



771-3574 — SERVICE M.L.S.
HULL, rue Kent, duplex très moderne, très propre. Pour vente rapide, seulement \$27,000. 184

JULIEN GROULX
REALTOR COURTIER EN IMMEUBLE DU QUÉBEC
102 Montcalm Hull — 777-8850

RUE DOLLARD, 3 logis, 4 pièces, terrain 65 x 90, prix demandé \$25,000, termes à discuter. 184

J.P. QUERRY O. DUCIAUME
Courtiers
776-2990 — 771-2232

SECTEUR Cantley, projet Lafortune, bungalow-duplex, 3 c. à c., chacun, \$3,000 comptant, balance à discuter.

RUE LOIS, 6 magasins-entrepôts de 2,240 pi. chacun, près des centres commerciaux, à louer.

LE BRITANNY APPARTEMENTS
ANGLE ST-LAURENT ET PROM. BRITANNY
Le Brittany vous offre luxe, confort et commodités à des loyers raisonnables

TOUT COMPRIS
Une chambre \$148
Deux chambres \$173
Libres immédiatement FUNDMORE REALTY LIMITED

AVIS
Veuillez prendre note que nos bureaux seront fermés du 14 JUILLET AU 31 JUILLET 1972 pour les vacances du personnel. Le service d'après sera en fonctions durant cette période.

PAUL BRUNET COURTIER
771-7421 — HULL
COURTIER DU QUÉBEC 184

IMMEUBLES FAUST REALTIES INC.
50, rue St-Raymond Hull — 770-4912

43-45 VAUDREUIL, triplex; comprenant 2 maisons. Très bon placement.

33 MONTMORENCY, 7 pièces, pour famille nombreuse. Se doit d'être vu.

FERME, 50 acres, 38 milles de Hull. Très bas prix. JACQUES AUDETTE 771-8254 184

Cité des Maisons Inc. 771-7321
LUCERNE, bungalow brique, 2 ch. à c., couler, salle à dîner, salon double, meilleure offre.

PRES DISTRICT fédéral, bungalow pierre et brique et lambris, 2 salles de bains.

(184) PROPRIETES A VENDRE (Québec)

WRIGHTVILLE, duplex, 2 chambres chacun, \$18,000; 10 Montpeit, 771-8158 184-102

GRANDE MAISON, 4 chambres, lot 75 x 110, prix à discuter; 12 Forest, Wychwood 184-99

VENTE privée, duplex dans district résidentiel de Hull, bon revenu, conditions d'achat faciles, 663-0301 184-102

TEMPLETON — Vente privée, 3 ch. à c., couler, libre, maison à rénover, 663-5881. 184-99

BUNGALOW, 3 chambres à couler, Pte-Gatineau, \$20,000, 776-4468. 184-101

VENTE PRIVÉE, bungalow, 3 ch. à c., foyer, cour entourée d'une haie, terrain paysager, \$25,500; rue Georges, Gatineau; 663-7130 ou 663-7862 184-99

GATINEAU, neuf, vente privée, bungalow, brique et aluminium, 3 chambres, planchers de bois franc; près école, beau terrain 65 x 100; \$20,500; financement facile; 663-0715 184-99

3 CHAM. à cou., 52 River Rd, Est Templeton, \$8,500, 745-1909. 184-111

RUE ST-LAURENT, maison semi-détachée, 2 ch. à cou., salon, cuisine, cave, aucun comptant requis, 771-7411. 184-1-n.c.

CONSTRUCTEUR européen obligé de partir à cause d'affaires familiales. Vendra son projet immeuble à appartements dans Montréal. 118-117 unités. A prix de sacrifice; 776-5612 184-107

JARDIN TACHE, 5 ch. à cou., salle de jeux, vivoir, 2 foyers, 1/2 salle de bains, grande cuisine, garage, \$40,000; 777-5367 184-105

MAISON brique blanche, très propre — 3 grandes cham. à cou. — Salle à manger, cuisinière — Salon — Sous-sol partiellement fini. Entrée pavée. Propriétaire transféré, 827-0867. 184-104

POINTE-GATINEAU, rue St-Jean-Baptiste, grande maison, 2 logis, \$14,000; 770-4678 184-99

PLAGE et restaurant, Lac McGregor, extrémité ouest, embouchure ruisseau Pelissier, environ 4 acres, 20 milles de Hull, vente privée; 722-2886; 671-2628 184-119

WRIGHTVILLE, maison à vendre, prix à discuter, à la maison; 777-8177 184-103

WRIGHTVILLE, duplex 2 et 3 ch. à cou., \$22,500; 771-0523, pas d'agent 184-103

DUPLIX, 2 chambres et 3 chambres à couler, grand terrain, 777-3131. 184-99

(185) PROPRIETES A VENDRE (Ontario)
TITLEY PIGEON LAVOIE
COURTIER
238-4111

BASSE-VILLE! Duplex en brique et papier brique, avec revenu de \$2,280 par an. Filage neuf, bonne plomberie et toiture âgée de 2 ans seulement. Possession immédiate. Pour plus de renseignements, appelez Purissima Hamel, 749-7149

(185) PROPRIETES A VENDRE (Ontario)

TEMPLETON, maison 2 étages, 2 ch. à cou., petit salon, sous-sol pas fini, grande cuisine, garage, terrain vaste, \$2,000 d'acompte, \$8,000 à financer, \$85,04 par mois pendant 15 ans; avec un salaire de \$7,500, vous êtes qualifié, à qu'il la chance; 777-4001, pour 663-0303, soir 184-104

MAISON en brique, 4 ch. à cou., terrain commercial, 105 x 204, Boul. St-Joseph, Orléans, prix à discuter; 824-2215 185-98

MAISON, 2 ch. à cou., propriétaire transféré. Au bord de l'eau, sur la berge Rideau, 3 milles du ch. Hogsback, 10 minutes de Pascal. Entièrement meublé avec bateau, tondeuse, jardin etc. Doit être vu. Vente rapide, \$13,500. Possession immédiate. 822-4120. 185-104

ROCKLAND bungalow, 3 ch. à cou., garage, rue Irberville; 762-5439 185-99

MAISON-DOUBLE, près de l'Hôpital général, \$29,500; 235-1739. 185-116

VANIER, maisons à vendre, duplex et bungalow. 749-1404. De 8h à 1h, et 4 h. à 9h. 185-100

18. CROISSANT IVY, près de Vanier, côté de maison jumelée, ét. brique. Etat excellent, jardin attrayant. \$18,500. Montant initial \$3,000. Hugh De Cruz Ltd., courtier. 749-4529 185-98

BEAUX KENDRICK REALTOR — 746-9902
MAISON 1 1/2 étages, Rideau High, bon état, garage, Jeanne Marier, 745-7717.

VANIER, maison 2 étages nécessitant réparations, pour vente rapide. Jeanne Marier, 745-7717.

CENTRE-VILLE, duplex, 1 ch. à cou., salle à manger, bon financement. Marcel Marier; 746-1840 185-n.o.

VENTE PRIVÉE, 4 ch. à cou., 2 salons, 2 salles de bains complète, avec vanité, salle à manger, cuisine, garage, Britannia; 829-3397, après 7 hres 185-110

RENE-D. LAPOINTE COURTIER
313, CIEMEN DE MONTREAL VANIER — 745-0006

CHEMIN INNIS — 6 milles du St-Laurent Split-level, 3 ch., très bon état, salle à manger, 75x200 Cossette, 824-4845.

VANIER — 4 unités de 1 ch., bonne location, entrée privée, \$31,000. Cossette, 824-4845.

VANIER — Duplex en stuc, un logis 2 ch. et 1 garage, prix demandé \$24,900. Gadouas, 745-0891.

ORLEANS — Bungalow 3 ch. à couer, salle à lavage, lot 76x106. Gadouas, 745-0891.

MAISON de vieillards Springfield, 15 ch., 4 salles de bains, évier dans 13 ch. Robert Mantha, 737-3721.

VANIER Duplex, triplex et plus, stationnement. Robert Mantha, 737-3721.

BEACON HILL — Garden home, 3 ch., salon, salle à manger, stationnement, \$15,000 comptant première hypothèque 7 1/2%. Jean Mantha, 824-4000.

(185) PROPRIETES A VENDRE (Ontario)

BONNE MAISON, 4 ch. à cou., belle grande cuisine, salle de bains complète, nouveau système complet d'air chaud, système complet d'eau, gros courant électrique. Située à 300 pieds de la rivière Outaouais avec lot de grandeur désirée. Roland Berrier; (613) 673-4720. R.R. 1, Treadwell, Ont. 185-103

EMBRUN — Bungalow, 3 chambres à couler, tapis, garage, rue Bourassa, (11) 443-5288. 185-101

CURRAN, Ont., bord de l'eau, 4 ch. à cou., très grande cuisine, salon, vaste cuisine d'été, salle de bains complètes et spacieuses, terrain 100 x 200, \$6,500; 1-613-673-5977 185-105

(187) TERRAINS A VENDRE
COTE D'AZUR
LOTS panoramiques de 15,000 pi. car. et plus. Aquecud disponible près de Riviera. A compter de \$2,500; 771-6694; 771-7731 187-lun.-mer.-ven.

NOUVELLE SUBDIVISION
REGION de Gatineau, 30 lots pour maisons simples, ou appartement, \$1,000 et plus chacun, spécial pour contracteurs; 234-1862 187-99

GATINEAU, 96 x 65, pour bâtir 1 ou plusieurs logis, \$2,500; 663-3835 187-103

BEAUX LOTS, chemin Perkins, sur pavé; 663-3001 187-103

GATINEAU, lots prêt à bâtir; 771-4029 187-99

RIVIERA, lots \$2,500, \$150 comptant, \$30 par mois, 731-4272. 187-n.o.

2 LOTS, 1 acre, chemin Clock, près Chemin Pink; 771-4029. 187-99

TERRAIN, 100 x 150. Limbour, 238-1927, après 3h 187-100

\$50 ACOMPTÉ
TEMPLETON-QUEST, terrains arpentés, choix, 100 lots, \$1,000 et plus. \$25 par mois. 663-6086. 187-104

GATINEAU, beau terrain, 50 x 125. Rue Broadway, 663-2294. 187-103

TERRAIN près église, 99 pieds 6 pouces de façade, 185 pieds profondeur, services d'eau et d'égoûts, s'adresser 3 ave des Erables, Limbour 187-103

TERRAINS de différentes grandeurs à partir de \$15,000; Bray Kendrick, Realty; 746-9902; soir: 238-1065 187-n.o.

\$200,00 ACOMPTÉ \$40,00 PAR MOIS
ROUTE 8, près Gatineau, la seule subdivision avec lots 150 x 100, ferait 2 futurs lots 75 x 100, prêts à bâtir, \$2,500; 235-6618 (soir) 187-102

\$100,00 ACOMPTÉ \$25,00 PAR MOIS
PTE-GATINEAU, lots 50 x 100, aubaine à \$1,500; 235-6618 (soir) 187-102

RUE GUIGUES, Templeton, 100 x 120, avec services, \$3,000; 770-4134 187-98

LOT résidentiel 150 x 581. Lucerne, après 5 hres; 684-7041 187-102

(200) OCCASION D'AFFAIRES

GALERIE D'ART, commerce établi depuis 5 ans à Hull, bonne opportunité, termes discutables; 771-6425, entre 12:00 et 6 p.m. 200-125

(202) BUREAUX DEMANDES
AIMERAI local commercial pour salon de beauté, de préférence Wrightville; 776-1261 202-98

RECHERCHE immédiatement, entrepôt, d'environ 10,000 pieds carrés; dans l'est de préférence; M. Tate; 749-5975; le soir: 731-4471 204-101

(206) COMMERCE DEMANDES
GARAGE demandé pour mécanique et débosselage, 777-8419; 777-9454, 206-122

(210) BUREAU A LOUER
ANGLE Dalhousie et George, approx. 1,600' carrés et 100' carrés d'entrepasage, 232-3781. 210-99

PLACE BEDARD, en construction, 5,000 pieds carrés d'espace pour bureaux à louer, tout en partie, beaucoup de stationnement, bon prix; 776-1323 210-104

BUREAU, sous-sol, \$130; 212 Boul. St-Joseph, Hull 210-101

BUREAU commercial à louer, situé au 151 St-Antoine, Pointe-Gatineau, près du complexe municipal; superficie: environ 700 pi. ca., pour informations; appelez: 771-2011 ou 770-1777 210-101

(212) COMMERCE A LOUER
PLACE BEDARD, en construction, quelques locaux à louer, très bonne place pour restaurant et articles de sport. Bel avenir. Prix cher. 776-1323. 212-104

STATION de service à louer, avec bungalow, situé route 11, Brennan Hill, bonne condition, information: M. Gagnon; 770-4047 212-99

(220) COMMERCE A VENDRE
RESTAURANT roulotte 2 1/2 pds, manger à emporter, équipé, près du lac McGregor, 20 minutes de la ville, 745-2651. 220-106

ORLEANS, grocerin et pompe à essence. Commerce bien établi. Equipement incl. Revenu net, \$23,000. Cossette, 824-4845. 220-j.n.o.

CAMION à patates frites, équipement complet, réfrigérateur à gaz, électricité; 824-9042, après 7h. 220-99

HOTEL — dans un district fleurissant de l'ouest du Québec, 3 milles d'Ottawa, bar-salon de 500 sièges avec spectacles et orchestre du mardi au dimanche — Stationnement asphalté pour 200 autos — Mêmes propriétaires depuis 20 ans, cause de vente — maladie. Pour plus de détails, Case 117 Le Droit Ottawa KIN 577 220-100

EPICERIE, sur coin de rue, place très avantageuse, pour personne âgée, de matériel à la personne, entièrement desservis. Situé dans le plus beau site de Gatineau près du Lac Beauchamp et d'un parc boisé de 70 acres. Appelez entre 10 a.m. et 10 p.m. 663-0614 663-9238 187

BEAUX LOTS RESIDENTIELS
Nous avons un magnifique choix de terrains exceptionnels, entièrement desservis. Situés dans le plus beau site de Gatineau près du Lac Beauchamp et d'un parc boisé de 70 acres. Appelez entre 10 a.m. et 10 p.m. 663-0614 663-9238 187

TESCON
ETABLISSEZ VOTRE "RANCH"
14 lots de 7 acres situés sur chemin Portage du Fort face à l'entrée du moulin. \$3,500 chacun. Léger comptant.

CLAUDE TESSIER
Claude Tessier
279, boul. St-Joseph, HULL & ASSOCIES INC.
770-5366 187

(224) Terrains de stationnement à louer
STATIONNEMENT, au mois disponible, dans un district central des affaires. Téléphone, 232-3588. 224-99

(240) CHALETS A VENDRE

PERKINS — Petit chalet, "Twin Lake", commodités modernes, — 233-8994 240-102

CHALET LAC SIMON, 2 ch. à cou., plage; 776-2935 240-106

WYCHWOOD, sur le rivage, 2 ch. à cou., meublé, électricité, bon pour la pêche; 684-3292. 240-101

CHALET 24' x 24', tout équipé, ménage, vaisselle, etc., abri d'auto, lot 150 large x 225' prof., quai de ciment, 150' long, bateau aluminium 16 pi., moteur 18 forces, 6,000. Endroit: Lac des Sables, Notre-Dame du Laus, 663-6517 240-104

CHALET, Val des Bois, 2 ch. à cou., tout meublé, eau chaude et froide. Faites une offre. Maurice Renaud Immeubles, Jean Hubert courtier; 663-6907; 663-7916 240-n.a.

CHALET à vendre, chemin Perkins, hiversisé, — 771-2236. 240-100

LAC SIMON, près Chénéville, beau 60 milles d'Ottawa. Très beau chalet, 4 cham. à cou., toutes commodités, terrasse, plage vieux arbres, 819-986-3264. 240-Jeu.-Ven. 104

LAC SPARLING, Ladysmith, chalet 30' x 36', fini avec foyer naturel, chambre de bains complète, entièrement meublé, \$7,500; 684-2737, après 5 hres 240-106

MAISON mobile, 32 pds, meublée, et équipée avec lot 135x200, sur un lac privé près de Gracefield 733-8534. 240-101

PLAGE TREMBLAY, Lusville, 2 ch. à cou., cuisine, salon, 1 1/2 acre, plage privée, idéal pour montage en hiver, \$6,000; (1) 819-455-2660 240-98

CHALET, 4 ch. à cou., belle plage, Notre-Dame du Laus; 663-9625 240-122

MEUBLE, 2 chambres, électricité; 777-9039 240-101

MAISON hiver-été au lac 31 mille, 4 ch. à cou., 2 foyers intérieur mur à mur, Bar-B-Q extérieur, 1 1/2 salle de bains, chauffage électrique, thermostat individuel dans chaque pièce, terrain terrassé et paysager, sous bois, 200 x 200, remise avec 2 bateaux et 2 hors-bord 65 cv et 10 cv, \$30,000. Case 209, Le Droit, KIN 577 240-102

MOIAN LAKE
PINE HILL, QUÉBEC
\$4,850
incluant le chalet (comme démonté) terrain, fondation et foyer, toit de soleil, balcon, (\$42.00 par mois). Autres ensembles de chalets et terrains à partir de \$3,900 à \$8,500

Prenez la route 17 (rive sud) ou la route 8 (rive nord) jusqu'à Hawkesbury-grenville, suivre la route 8 jusqu'à St-Pierre, tournez à gauche jusqu'à Brownsburg au feu de circulation continuez tout droit pour 6 milles jusqu'à Pine-Hill. 735-2792

GROCERIE variété, boul. St-Joseph, Hull, vente privée, jour seulement; 776-4445 220-101

SALON de COIFFURE, bien équipé, rue Eddy; 771-8153 220-98

TRES bon commerce, motel et maison, appartement, cause santé, 1166 Boul. Maloney, Gatineau 220-101

BASSE-VILLE: Nous avons un commerce établi depuis plus de 40 ans, de matériel à la personne, entièrement desservis. Situé dans le plus beau site de Gatineau près du Lac Beauchamp et d'un parc boisé de 70 acres. Appelez entre 10 a.m. et 10 p.m. 663-0614 663-9238 187

(250) ROULOTTES A VENDRE

TENTE-ROULOTTE Apache, presque neuve, \$800, équipement neuf au gaz propane si désiré. 684-4244 après 7h. 250-103

TENTE ROULOTTE, toit rigide, pour 8 personnes; 663-7616, entre 6 et 7 hres 250-103

ST-RAYMOND ROULOTTIF ENRG. 114 St-Ramond
Dépositaire de Bellevue Unik, location et échange accepté, tente roulotte William Couture Yvon Séguin, 776-1893 résidence, 771-8429 250-J.J.A

"KANATA TRAILER SALES"
APACHE, roulottes de camping Lionel, roulottes Travelaire et Triple E, campeuses, "truck caps", camionnettes, "motor homes", vente et service. Nous avons plus de 250 roulottes en stock. Découvrez "Kanata Trailer Sales", chemin Richmond, angle chemin Fallowfield. Tournez à gauche au K-mart, Bells Corners, 4 milles au sud. Ouvert du lundi au vendredi de 10 h. à 9 h. pm, le samedi de 10 h. à 9 h. pm, le dimanche de 11 h. à 5 h. pm; 836-2310 250-106

TENTES REMORQUES STARCRAFT
TOUS modèles de \$1,295 à \$2,795, 48 boul. Lorrain, Templeton; 663-2600 250-j.n.o.

"GOLDEN FALCON" 1968. Couche 6, 776-4607. 250-101

TENTE ROULOTTE, très bon état, \$275 ou meilleure offre; 11 Dominique, Hull 250-101

(284) AUTOMOBILES A VENDRE

PLUS QUE 3... PARDON 2
DATSUN PICK UP
 Pour seulement
\$2450.

3 AUTOS EN SPECIAL
 1971 AUSTIN AMERICA \$1450
 1967 MUSTANG \$895
 1967 BEAUMONT décapotable \$895

LEBLANC DATSUN INC.
 Vente et service Datsun
 267 Notre-Dame Gatineau 663-9231



(284) AUTOMOBILES A VENDRE

AVEZ BESOIN D'UNE AUTO ??
 NE VOUS INQUIETEZ PLUS DE VOTRE CREDIT
 Et autant que vous travaillez et que vous avez 18 ans et plus, nous avons l'auto de votre budget.

PAS DE VERSEMENT INITIAL
TRANSPORT GRATUIT JUSQU'A NOTRE TERRAIN

\$12 par semaine et plus
 Téléphonez aujourd'hui et enquêtez au sujet de notre service par téléphone et notre plan de financement très accessible.

836-2971, poste 37 284

(284) AUTOMOBILES A VENDRE

CORVETTE 1971, décapotable; 776-4656 284-98
 1964 THUNDERBIRD, bonne condition, meilleure offre; 746-6324 284-101
 1961 DODGE, familiale (8 passagers), bon état, s'adapte comme "camper"; 722-1978 284-98

(284) AUTOMOBILES A VENDRE

1971 DATSUN, familiale, 510, argent comptant; 236-6261 284-98
 OLDSMOBILE 1964, Bon état, 4 portes; 663-8400, après 5 hres 284-111
 PONTIAC 1964, tel quel, \$150; 684-2925, entre 5h et 7h p.m. 284-102

(284) AUTOMOBILES A VENDRE

ALFA-ROMEO 1969; 1750 spider, complètement reconditionnée, très bas millage, doit vendre; 234-7471 284-103

(284) AUTOMOBILES A VENDRE

1961 CHEVROLET Impala V-8, 4 portes, automatique, radio, \$250, 777-8883. 284-104
 MERCURY Montclair 1964, Meilleure offre, 777-9009. 284-104
 CHEVY II 1967, automatique, \$850, Après 5h. 663-7870. 284-99
 FORD 1967 Custom V-8, automatique, Meilleure offre, 777-6660; 776-4763. 284-104
 TR 250, 1968, bon état; 6 cylindres, transmission à 7 vitesses, \$1,200; 771-2828, 25 Mance 284-111
 RAMBLER 1963, familiale, 6 cylindres, automatique, \$200; 663-7540 284-104
 1965 ACCADIAN, \$395; 777-1728 284-JNO
 1963 CHEVY II, \$125; 1962, Chevy II, familiale, \$85; 1966 Austin, \$75; 777-1728 284-JNO
 CHARGER 66, très propre, \$800; 663-9501 284-104
 1965 CHEVROLET, bon état, moteur V-8, automatique, 4 portes, \$300; 777-1898 284-97
 RAMBLER 1967, tout équipé, automatique, bon état, prix à discuter; 771-6046, après 7 hres 284-104
 1968 EPIC, bon état, \$500, meilleure offre; 777-5866 284-104
 CHEVROLET 1963, 6 cylindres, ordinaire, \$75. 663-1365. 284-100
 1966 VOLKSWAGEN, très bon état, \$450. 824-3317. 284-104
 CHEVROLET 1962, 6 cylindres, automatique, 771-8908. 284-99

(284) AUTOMOBILES A VENDRE

KAYDEE MOTORS POUR MAZDA l'endroit à visiter pour une voiture neuve ou une voiture d'occasion - 1075, chemin de Richmond; 729-1436 284-j.n.o.

AUBAINE
 1969 BUICK Le Sabre, transmission automatique, radio, 9, rue Thérien, Hull. 284-104
 1964 CHEVROLET, très bon état; 776-6144 284-103
 1965 OLDS Dynamic-88, 4 portes, sedan, tel quel, \$395; 731-8644 284-103
 "DUNE BUGGY", moteur 71, 4 roues chromées; 819-786-5300, entre 8:00 et 6:00 hres 284-103
 1970 PONTIAC, V-8, automatique, 663-6045. 284-102
 CHEVY II 1963, pour pièces, prix à discuter, 1-986-6121 284-102
 DEUX GALAXIE 500, 1964, 1966, \$125 chacun. 663-5041. 284-102
 TOYOTA CROWN 1970, 17,600 milles, sedan 4 portes, 6 cylindres, transmission manuelle, radio AM-FM, pneus à neige en plus, excellent état \$2,100 — 776-5663. 284-102
 1965 RAMBLER 6, automatique, Bas millage, \$395. 777-9318. 284-102
 DECAPOTABLE 1966, Plymouth Belvedere 318, V-8, servo-freins, servo-direction, noir, toit blanc, intérieur rouge; 770-5516 284-99
 1968 BUICK Skylark, décapotable très propre, 771-8546; après 5 h, 777-4449. 284-98
 PONTIAC 1964, \$100, 6 cylindres, 63 Rouville — 776-3604. 284-102
 1968 RAMBLER, bon prix, 663-0355. 284-102
 1962 CHEVELLE, convertible, propre. Tout équipée — \$150. 770-5638. 284-102
 CHEVELLE 1967, 2 portes, automatique, \$800; 11 Larose, Hull 284-99
 1965 METEOR, très bon état, automatique; 771-2438 284-103
 Z-28, 1971, 14,000 milles, n'a pas sorti de l'hiver, prix à discuter, après 5:30 hres; 459-2921 284-110
 CHEVROLET Impala 1964, 4 portes, toit rigide, avec moteur 283 pcs. cu.; 47% d'usure, et carrosserie 65% d'usure, disponible à 10% du prix d'achat original, C.P. 192, Buckingham; 1-819-986-8205, après 18 hres 284-103
 PONTIAC 1962; CHEVROLET 1961, tel quel, \$25 chacun; 749-8089 284-103
 1964, V-6, BUICK Spécial, \$250 ou meilleure offre; 232-0922 284-103
 PLYMOUTH 1965, \$150; 770-7093 284-103
 1966 RENAULT-10, avec radio; 770-5704 284-103
 1971 CADILLAC, Coupé de Ville, toute équipée, bas millage, 1 propriétaire; 749-7607 284-103
 1967 OLDSMOBILE Delta, condition immaculée, meilleure offre; 232-1579 284-99
 BELVEDERE 1966, toit rigide, 4 portes, bon état, doit vendre, appelez Lynn, 746-5920 (ext. 206) jour — 776-3316 soir. 284-109
 1963 PONTIAC, \$155; 777-1728 284-j.n.o.

Mazda 808 FAMILIALE

Amplement de place pour se retourner, pour les enfants, un moteur sportif 1600 CC et c'est un petit luxe que vous pouvez vous offrir à

\$2749*

- Dégivreur électrique de la glace arrière
- Transmission 4 vitesses synchronisées (on peut aussi obtenir une transmission automatique)
- Moteur 1600 cm3 à arbre à cames en tête
- Ventilation fenêtres fermées
- Colonne de direction amortissant les chocs
- Freins auto-régulateurs à disques à l'avant
- Carrosserie monocoque
- Système de refroidissement scellé
- Bouchon de réservoir d'essence verrouillable

Toujours un vendeur bilingue sur les lieux

KAYDEE MOTORS for MAZDA

HEURES D'AFFAIRES VENTES: lun. au ven. 9 à 10 sam. 9 à 6
 SERVICE: lun. au ven. 8h à 5h 30
 729-1435
 1075 ch. RICHMOND



CHEZ CAMPBELL MOTORS
IL FAIT CHAUD !!

... si chaud que les prix des voitures d'occasion de première qualité ont vraiment fondu! Alors c'est maintenant le temps de venir profiter de ces prix très bas.

LES VOITURES D'OCCASION CAMPBELL SONT GARANTIES 100% DE 22 FAÇONS

- Carrosserie, lampes et réflecteurs
- Compartment du moteur
- Rétroviseur et sièges
- Produits de glaçage
- Essuie-glace et dégivreur
- Fonctionnement de l'éclairage
- Colonne de direction et klaxon
- Jeu de volant de direction et bi-cadras
- Service de fonctionnement des freins
- Fonctionnement des freins de stationnement
- Suspension avant, mauvais alignement et usure
- Timonerie de direction
- Pneus
- Roues et moyeux
- Freins — tambours et disques
- Freins — matériaux de friction
- Freins — composants hydrauliques et mécaniques
- Composantes de châssis, charpente et sous-carrosserie
- Composantes du tuyau d'échappement, du silencieux et de la sous-carrosserie
- Test de la performance des freins
- Test de la conduite

FERME LE SAMEDI
CAMPBELL MOTORS
 1500, ave. Carling 725-3611 284

ATTENTION
 Je suis en possession de
REPRISE DE BANQUE
 Que je voudrais pour balance des paiements. Premier arrivé premier servi. Hâtez-vous.
776-4224

MACKENZIE
 Là où les clients envoient leurs amis
PEUT VOUS AIDER DANS L'ACHAT D'UNE VOITURE NEUVE OU D'OCCASION

- Financement sur les lieux
- Aucun acompte
- Termes bancaires disponibles.

Demandez
GERRY CAMERON
 829-2120, poste 46
 1377, ch. RICHMOND 284

VOULEZ-VOUS UNE AUTO ?
 Pourquoi ne pas me consulter !

- Meilleures conditions de financement
- Choix de 65 voitures avec certificat de l'Ontario
- Demande acceptée au téléphone.

725-1058

18 ANS ET PLUS SANS ENDOSSEUR

SPECIALS TELS QUELS NON-VERIFIES

Stock No 5025 —
1968 BEAUMONT
 396, V-8 automatique, radio, servo-direction. Fini rouge avec toit en vinyle noir et intérieur assorti. Série No. \$1250
 738378111654

Stock No. 2060A —
1968 CHEVROLET IMPALA
 2 portes, toit rigide, V-8, automatique, servo-direction et servo-freins, radio. Fini bleu avec intérieur assorti. \$895
 Pl. 35411J 284

Turpin
 PONTIAC BUICK LTD.
 Lundi au jeudi 9 à 9.
 Vendredi 9h à 6h.
 Fermé le samedi.
728-1901
 1666, ave CARLING angle Clyde 284

WILLIAMS
 CHEV. OLDS. LTEE — HULL
950 boul. ST-JOSEPH
777-2731

1970 SIMCA, standard, 4 portes. Stock 66461. **\$899**

1969 CHEVROLET Biscayne, V8, automatique, radio, servo-direction. Stock 65542. **\$1839**

1968 METEOR Le Moyné, 4 portes, tout équipée; comme neuve. Stock 61991. **\$1798**

1968 VOLKSWAGEN, bleu avec intérieur en cuir noir. Stock 60011 **\$1099**

1967 OLDSMOBILE 98, sedan de luxe, tout équipée. Stock 63812. **\$1699**

1970 METEOR Rideau, 2 portes, toit rigide, tout équipée. Stock 67211. **\$2299**

HEURES D'OUVERTURE POUR L'ETE
 Juin - Juillet - Août
 Lundi au jeudi de 9 à 9
 Fermé le samedi
 Vendredi de 9 à 6

EXTRA SPECIAL
 1969 CHEVROLET biscayne 2 portes sedan V8 automatique, servo freins, servo direction, condition normale, prix abordable. TEL QUEL **\$1299**

Financement maison sur les lieux.
 La plus haute allocation pour votre échange.

Parkway Country

FAIT UNE RAFLE, COMMENCE CETTE FIN DE SEMAINE-CI

NE MANQUEZ PAS cette OCCASION

COMPAREZ LES PRIX PUIS ECONOMISEZ

\$300 — \$400
 CHEZ

Parkway Country

VENEZ! NOUS SOMMES D'AFFAIRES
 PARKWAY CHRYSLER-PLYMOUTH Ltée,
 1047, ch. de Richmond — 729-5121

OUVERT VENDREDI SOIR ET SAMEDI TOUTE LA JOURNÉE

BONAVENTURE
FORD
 22, boul. Mont-Bleu, HULL — 776-1571
 "CITE FORD CANADA"

JEAN-PAUL NOLET aimerait que vous visitiez les gens aux "Meilleures idées" pour l'achat d'une Ford A-1 usagée. Bonaventure sait que ses autos sont meilleures.

1971 TORINO 4 portes, toit rigide, V-8, automatique, radio, servo-freins, servo-direction, or avec garniture. Stock P430. **\$2999**

1970 FORD Custom 500, 2 portes, toit rigide, V8, automatique, radio, servo-direction, brun avec garniture beige. Stock P361. **\$2132**

1970 CHEVROLET Bel Air, 4 portes, V8, automatique, radio, servo-freins, servo-direction, bleu avec garniture bleue. Stock P412 **\$2157**

1967 DODGE, 4 portes sedan, 6 cyl., standard, bleu avec garniture bleue. Stock 1613A **\$666**

1968 CHEVELLE décapotable, V8, automatique, radio, servo freins, servo-direction, sièges baquets, jaune avec garniture noire. Stock 1573A **\$999**

1968 PLYMOUTH Fury I, 6, automatique, vert avec garniture beige. Stock 1818A **\$766**

1970 PONTIAC Strato Chief, 4 portes, V8, automatique, radio, bleu avec garniture bleue. Stock 1855A **\$1777**

1969 FIAT 850, 2 portes, bleu avec garniture noire. Stock 1255A **\$666**

1969 PEUGEOT 204, radio, maron avec garniture beige. Stock 1082A **\$677**

1968 CHEVELLE décapotable, V8, automatique, radio, servo freins, servo-direction, sièges baquets, jaune avec garniture noire. Stock 1573A **\$999**

1968 PLYMOUTH Fury I, 6, automatique, vert avec garniture beige. Stock 1818A **\$766**

1968 OLDSMOBILE 98, 4 portes toit rigide, tout équipée, noir avec garniture bleue. Stock 1652A **\$2252**

1967 BUICK Wildcat, 2 portes, toit rigide, V8, automatique, radio, servo-freins, servo-direction, bleu avec garniture bleue. Stock 1699A **\$1399**

1966 FORD Custom, 4 portes, 6 automatique, radio, vert avec garniture beige. Stock 1839A **\$888**

TEL QUEL
 1967 DODGE, 4 portes sedan, 6 cyl., standard, bleu avec garniture bleue. Stock 1613A **\$666**

TEL QUEL
 1966 MUSTANG décapotable, V-8, automatique, radio, blanc avec garniture rouge. Stock 1174A **\$666**

AUCUN PAIEMENT AVANT. SEPTEMBRE FINANCEMENT FACILE

Ouvert samedi jusqu'à 5 p.m.
 Lundi au vendredi jusqu'à 9.30 p.m.

Nous sommes juste de l'autre côté du pont Cartier-Macdonald à la sortie Mont-Bleu, seulement 4 minutes de Rideau-King Edward. 284

Les résidents d'Ontario ne paient pas la taxe de vente du Québec.

VENEZ VOIR Le Champion de l'économie

1969 RENAULT 8
 Transmission manuelle, intérieur en cuir. Fini blanc avec intérieur rouge. Sér. 748947 Stock 194A **\$1095**

FINANCEMENT SUR LES LIEUX

1971 RENAULT 12 TL
 Sedan, radio am, intérieur en cuir. Fini lime avec intérieur assorti. Sér. 312-7111 Stock 218A. **\$1895**

BEDARD
 AUTOMOBILES LTEE
 "Votre concessionnaire RENAULT autorisé pour Ottawa-Hull!"
 424 Richmond 725-2061
 406, boul. Taché, Hull 770-3131 284

(284) AUTOMOBILES A VENDRE

1965 BUICK Wildcat, meilleure offre; 777-8169
VOLKSWAGEN 1962, moteur 1965, pour "Dune-Buggy", bonne condition; prix \$125; 663-5253
MUSTANG 1968, (428), bas millage, prix à discuter; 771-8413
GALAXIE 500, 1966, 2 portes, toit rigide, prix à discuter; très bon état; 234-1906
1964 CHEVROLET station wagon, 6, automatique, peinture neuve, très propre; 777-4566
1969 CHEVROLET, familiale, moteur 327, toute équipée, peinture neuve, bon achat, \$1,695 sans dépôt, \$66 par mois; 663-9762
SUNBEAM blanche automatique 1970, 16,000 milles, \$1,100, 746-8216
1965 PONTIAC, \$395; 777-1728
MUSTANG Mach 1, 1969, standard, bon état. \$2,100. 829-8525.
1970 DATSUN 510, 4 portes, standard, entièrement équipée, excellent état. \$1,650. 745-7305 après 5h.
VENEZ "juste au-delà des limites" pour vos voitures neuves ou vos voitures d'occasion. Di-law Motors, 707, rue Main, Stittsville; 636-2971.
RIVIERA 1968, excellent état, 43,000 milles, \$2,000, soir: 684-2778
MUSTANG 1967, moteur 289, console, 1 seul propriétaire, demande \$1,100; 771-4124
1967 ACADIAN Invader, 4 portes, automatique, radar; 684-7121; 771-7325
"CHARGER" 1966 \$800., 745-7557.
FORD Galaxie 1963, moteur bon état \$125, ou meilleure offre — 746-6417.
1965 CHEVROLET Impala, décapotable, \$350; coffre à pêche; 5, Eltienne-Brulé, apt. 7, Hull; 770-3094.
FRANK DALY CAR SALES LTD 93 CHEMIN RICHMOND; 729-0755
35 VOITURES en inventaire, spécial de la semaine: 1970 Dodge Coronet "Station Wagon", \$1,995; 1967 Chevrolet Biscayne "Station Wagon", \$1,095; 1966 Ford Galaxie 500, \$895; financement sur place, aucun comptant requis, consolidation de dettes si désiré, 45 jours accordés sur le premier versement, nous donnons 100% de garantie sur les voitures 1967 à 1972 inclusivement 284-99
MUSTANG 1970, en très bon état, servo-direction et servo-freins, radio AM-FM, or intérieur tan, 26,000 milles, \$2,400. Offres prises en considération; 436, rue Arlington; 235-0688.
RENAULT 1970, modèle R-8, 4 portes, transmission manuelle, 24,000 milles, excellent, \$1,200; 746-3331
1972 COMET, automatique, radio, 20,000 milles, aucun comptant, \$72 par mois; 233-3362
1967 PONTIAC Laurentien, 6, automatique, \$500; 771-9592, après 5h.
PEUGEOT 204, 1970, \$975. 771-2456.
1966 PONTIAC, décapotable, \$250, 172 Joffre, Hull.
VOLKSWAGEN familial 1970, très bon état. 771-3332.
DODGE Demon 1971, 340, 653-9712
PONTIAC 1962, moteur et voiture en parfait état, prix à discuter; 771-3907
CHEVROLET 1969-1967 Biscayne, 4 portes, 6 cylindres; 663-5105
VAUXHALL Viva, 1967, bas millage, propre, bon ordre, (appartient à une femme), \$350; 776-3665
EPIC 1969, automatique; Renault 1968, ordinaire; 770-5611
"CYCLONE SPOILER", 429, "Cober Jet", 2 portes, toit rigide; 770-3650, après 6 hres
RENAULT 1972; 770-3895
CAMERO 1971, très bon état, 771-4296, entre 6 et 8 hres, p.m.
1971 MUSTANG Mach 1 — Equippé. Très bon état, 22,000 milles, 824-4816.
69 FORD Cortina très bon état \$500. 684-7179, après 6 hres.
DECAPOTABLE Oldsmobile 1965, très bon prix, 771-1011.
SUNBEAM 67, bon état, \$550. 749-9361.
FORD Cortina GT 1968, \$550. Après 6h: 663-7916.
MGB 1967 — 777-2663.
1965 CADILLAC Coupé de Ville, 1 propriétaire, excellente condition, exige \$1,400, financement possible: 663-9762
1968 TRIUMPH TR250, parfait état, \$1,375, entre 6 et 8 heures
CAUSE: départ Meteor 1965 décapotable \$200, 232-3131, après 6 hres.
VOLKSWAGEN 1960, bon état, 776-5497.
1970 FORD Fairlane 500, très bon état, entre 5 et 7 hres; 771-2845
1967 CHEVROLET sedan, automatique, 6 cylindres, peinture neuve, \$795; 663-9762
1971 PONTIAC, Parisienne Brougham, doit vendre, accepterait, meilleure offre; 731-4858
CHEVROLET 1966, très propre, 86 Delormier, Hull
1966 COMET, ordinaire, 3 vitesses, V-8, peinture neuve, demandez Paul; 777-4566
CHEVROLET 1964, \$200; 770-1733
1966 EPIC, très bonne condition, belle apparence, \$425 ou \$19 par mois; 663-9762
1970 DUSTER 340, automatique, 1 propriétaire, spécial \$1,895, financement facile; 663-8882
1968 FORD, décapotable, Excellente condition, tout équipé, \$1,595 Notre-Dame Ouest; 663-8226
1965 CHRYSLER, décapotable, peinture neuve, très bonne condition, \$795 ou \$33 par mois; 663-8882

(286) CAMIONS A VENDRE

"PICK-UP" 1968, Ford \$1,000, 776-4506.
CAMIONNETTE à fenêtres, 1972, V-8, automatique, long empattement, suspension renforcée. Ordinairement \$4,800; exceptionnel à \$3,950; 9h a.m. - 6:45 - 4060 - après 6h; 746-9093
G.M.C. 1966, "Panel", \$450, ou à échanger pour auto; 771-9665
1972 ECONOLINE VAN, neuf, aucun comptant, \$92 par mois; 233-3362
ENSEIGNES magnétiques de première qualité, fabriquées à Vanier - Video-Magnetic Signs, 213 rue Ann, Vanier; 745-2778
DODGE 1969, 18,000 milles avec camper, tout équipé; 771-8749
CAMPEUSE FORD 1954 pour passagers, autobus scolaire modifié, tout l'équipement au gaz, plateforme en cèdre pour bateau et entreposage. Moins que le 1/2 du prix d'achat, doit être vu; 824-3312, 9h à 5h
TRACTEUR 1967 Ford 1000 "Cab-over". Parfait état, très bon état; 827-2360 après 6 h.
"STEP VAN", converti en "camper", 45 Ste-Marie; 771-5637
(288) MACHINERIE A VENDRE
PLANEUR, 4 faces; 456-2127
TRACTEUR W. 6 International Harvester, très bonne condition; 663-5105
(290) MOTOCYCLETTES A VENDRE
MINI-CYCLES
1972 YAMAHA Mini-Cycles, ordinaire \$439; maintenant \$375; Garantie intégrale; achetez aujourd'hui et économisez chez Hull Motor Sport, 903, boul. St-Joseph, 771-3274.
HONDA 50, 1968, \$150; 749-8448
MOTOCYLETTE Honda 175 cc., bon état; 200-711604.
TRIUMPH Travel Bonneville 1968, 650 cc., parfait état, cause de finance; 236-9611.
KAWASAKI
Tous modèles en démonstration à Templeton Sports, 48 boul. Lorrain, Templeton, 663-2603.
ASSURANCE-MOTO pour tous. Tous cas acceptés; 771-5226
HONDA CL 350, 2000 milles seulement; 234-0438.
YAMAHA U7E, 1972, c.c., 300 milles; \$350; 663-4833 entre 5 et 7 p.m.
VENTE EXCEPTIONNELLE
DU MOIS de juillet, réductions sur tous nos modèles, Kawasaki; de la populaire 175 cc Trail, à la toute puissante 750 cc. Exemple: la 750 cc à \$1,779 régulier, en vente pour \$1,549. Je vous invite à venir me voir. Robert Landry, Tessier "Cycle", 1089 Somerset Ouest.
NORTON 1969, commando, moteur neuf, excellente condition; 233-6037
MOTOCYLETTE Honda, 175 cc., parfait état, \$700, comme neuve, 827-0425.
MOTOCYLETTE "1971 Yamaha" c.c. 3,000 milles, 777-0732, 124 D'Auvergne, Touraine.
1970 KAWASAKI 500, Mach III, bonne condition, bas millage, doit sacrifier, meilleure offre; 729-6093, Gerry, après 6h.
BSA, 650, 1969, 5,500 milles, excellent état; 770-6168
SCOOTER Rabbit 150, 1970, comme neuve, équipée, très économique, meilleure offre, raison de vente; départ: Entre 6h et 7h; Pierre; 770-5799.
SCOOTER Lambretta, 150 cc., 7,000 milles, soir; 777-9930
(292) BATEAUX A VENDRE
1969 BRUNSWICK Custom Lark, en fibre de verre, 14 pieds, Mercury 50, \$950; 829-3290
MACHINE à écrire et à additionner. Librairie Montpreit Ltée, 771-3235.
MACHINE à coudre Omega, automatique, série 2000, un mois d'usage; 663-6074
MACHINE A COUDRE Singer, complètement automatique, fait boutonnières, Loderie, etc.; reprise de finance, valeur régulière \$249 50; solide; 235-7900 jour ou soir.
BATEAU à vendre, 12 pieds, aluminium, moteur Mercury 1970, 4 forces et remorque; 771-6812
BATEAU, 14 pieds "Peterborough", avec dessous fibre de verre, "Evinrude" 28 forces, électrique, insulateur chimique, barre de ski; flottants; remorque; 776-3958
BATEAU, fibre de verre, 14 pieds, moteur 40 forces, meilleure offre, 9:00 à 5:00 hres; 236-6337
BATEAU 17 pieds, fibre de verre, Evinrude 60 forces, Johnson 18 forces, après 5h; 722-4537
BATEAU aluminium 15 pieds, 33 forces, "Evinrude", remorque, 8 ceintures sécurité, 1 paire skis, aquaplane, 2 ans usage, \$1,100, 824-1558.
(294) MOTONEIGES A VENDRE
6 AUTOS-NEIGE 1972, neuves, \$50 moins prix cotisant, vraie aubaine; EXCELLENTE occasion de se préparer pour l'hiver; demande Paul; 777-4566
Bombardier 400 TNT comme neuve, prix à discuter, 770-6686 après 5h.
VOYEZ LA MOTO-NEIGE CHAPARRAL
• TERRA-JET • MINI BIKE
VENTE ET SERVICES chez
PARADIS MOTO SPORT
850, ch. Montréal 745-9617
OUVERT 25 HEURES

(298) ACCESSOIRES A VENDRE

GANTS de conducteur pour hommes et dames, plus modèles et toutes les peintures en stock. Young Speed Shop, 496 Gladstone, Ottawa.
(300) ACCESSOIRES DE BATEAUX
MOTEUR JOHNSON 1971, 40CV, démarrage électrique, télécommande, état de neuf, après 5 hres; 770-2948
MOTEUR hors bord, 18 forces, Evinrude, \$275; 663-5513
(304) ACCESSOIRES DE MOTONEIGES
REMOQUES automobile d'origine, première qualité, rég. \$239, spécial \$159; aussi remorques motoneige d'origine, rég. \$259, spécial \$189; Hull Motor Sport, 771-3274.
(310) DIVERS DEMANDES
MACHINES à écrire, matériel pour l'ameublement et les appareils pour le foyer, 234 6737
REFRIGERATEUR, aménagement maison, demande immédiate, les plus hauts prix payés; 234-4788
ACHETERAIS tracteur de ferme avec chargeur à l'avant, "Bucket", 777-7177, après 6 hres
MOISE pour bébé, propre; 235-8641
(312) DIVERS A VENDRE
AMEUBLEMENT usagé. Réfrigérateur, bureau, poêle, etc. 776-2340.
ANTIQUITES — Armoires, manteaux de fourrure, cadres, vaisselle, 663-0272.
ASPIRATEURS usagers, Watermatic et Hoover; 770-2938
ASPIRATEUR HOOPER, polisseuse 2 et 3 broches, très bonnes conditions; 770-3208
BASSINETTE en ébène rouge, \$35; lit double avec sommier et matelas \$60; très propre, 777-4067.
BELLES draperies et terval grandeur, 144"x195", 745-9742.
SPECIAL
BOIS pressé, 3/4", \$0.10 le pied car. 1/2", \$0.11 le pied car. 3/4", \$0.12 le pied car. 3/4", \$0.13 le pied car. pour couvertures, murs et planchers, 771-8458.
BOIS pour foyer; 770-3939
CHAISES roulantes pliantes commodées; chaises pour arthritiques, à louer ou à vendre. Bamford Regis Ltd., 235-4110.
CHANSONNETTES françaises, guitares, harmonicas, flûte, trompettes; Musique Centre, 45 William.
EQUIPEMENT de ski, valeur \$700, comme neuf, prix à discuter; 771-3907
EQUIPEMENT de restaurant, cabines, comptoir, "Stools", comptoir de cigarettes, s'adresser à 955 Boul. St-Laurent, entre 9 a.m. et 11 p.m.
EQUIPEMENT pour pizzeria, four-neuf, \$1,000 ou meilleure offre, 776-2162.
EQUIPEMENT de plongée sous-marine, ventilateur; 663-6437
EQUIPEMENT de restaurant à vendre, très bon état et prix spéciaux, appelez; 745-8891
FENETRES, bain, lavabos, tuyauteries, draperies, vêtements pour dame et homme, disques, bassinettes, carrosses, articles de ménage; 771-0194.
FOURNIAISE au gaz naturel pour chauffage central à l'eau chaude; meilleure offre; 777-8189
3 LAMPES de salon, neuves, une sur pied, 2 de table; 770-1746
LIT d'enfant, \$20; ensemble Stroil-O-Chair; 777-3421
G. LEBLANC, choix de meubles usagés; 188 Montcalm, Hull 770-5574
MACHINE à écrire et à additionner. Librairie Montpreit Ltée, 771-3235.
MACHINE à coudre Omega, automatique, série 2000, un mois d'usage; 663-6074
MACHINE A COUDRE Singer, complètement automatique, fait boutonnières, Loderie, etc.; reprise de finance, valeur régulière \$249 50; solide; 235-7900 jour ou soir.
MACHINE à écrire, modèle de bureau "Remington" \$25. Après 5h, 746-8905.
AU COIN DU MEUBLE 150, BOUL. ST-JOSEPH, HULL 771-4503
MEUBLES et appareils ménagers usagers et neufs, achetons meubles usagés de tout genre. Meubles neufs non peints. Appareils ménagers "Philco".
MIROIR "plate glass", 8 pi. 1/2 x 4, comme neuf, \$80; 770-6402
MOBILIER de chambre à cou., très propre, \$150, draperies pour enfants, draperies et couvre-lits — 770-4060.
OTTAWA RIVER VENEERS, Pembrok, achète du bouleau blanc, 56" de long, dessus 10", à \$30 la corde. Nous achetons aussi de l'orme, du frêne brun, du chêne rouge, du peuplier, du tilleul, du placage et des billots. Que toute personne intéressée à nos prix entre en communication avec nous en composant; 613-735-0464
PIANO YAMAHA, style conservatoire, prix suggéré: \$950 ou \$900; 777-4463
"ISCINE 15 x 42, avec gros filtre et équipement, \$150; aquarium 25 gal., tout équipé, \$65; moulin à coudre Singer avec moulin, \$15; poêle électrique 30", en bon état, \$35; sècheuse Général Électrique, \$25; 777-2836
PISCINE 12 pieds x 24 pouces de haut avec toit de vinyle. Très bon état. 663-8245.
POELE à gaz naturel, \$80; porte bagage pour Peugeot, \$15; portes de garage, bois, \$75; congélateur 16 pieds cubes, \$60; 771-2533.
REFRIGERATEUR, poêle, fourneau, commodes, bureaux, lits, ameublement de cuisine. 233-1993.
SABLEUR électrique, capacité industrielle, courroie de ventilation, 4 pouces, neuve, aubaine; 229 Laval, Hull 312-98
AUBAINE
SOMMIER et matelas en bon état, avec divan en velours tapé, Composez 733-1483 de 4 à 6h.
TABLE de billard à vendre ou à échanger pour ancien secrétaire; 770-7283, soir
TAPIS PRELART-TUILE 50% D'ESCOMPTE
NYLON, acrlan, laine, tapis de cuisine, etc. Centre d'économie du Boulevard 69, boul. St-Joseph, Hull, 771-7468.
TRACTEUR neuf, 8 c.v., avec attelage 38 pncs, pour tondre le gazon, 5547; quincaillerie Desjardins, 276 boul. St-Joseph; 771-5275
VITRES différents grandeurs, pour salons de bains ou douche, feuille d'arborite 2' x 12', 44 Calais, Touraine; 771-4110
(313) VETEMENTS A VENDRE
ROBE de MARIEE, gr. 12-13, \$35; 663-2654
ROBES d'occasions, 6 ans et 14 ans; 776-6795, prix à discuter
ROBES, 5 à 14 ans, neuves, à très bon prix; 746-8600
ROBE de mariée, 17 ans, 771-7656.
ROBE de mariée, voile long, 9-10 ans, 746-9471, après 5 h.
ROBE de MARIEE avec accessoires, grandeur 8-9, robe de dame d'honneur 9-10, robe de demoiselle d'honneur 11-12; 663-6072
(314) DIVERS A LOUER
ROBES de mariée, louer et vendre Mme Davidson, 236 Maisonneuve Hull.
ROBES, mariées, filles d'honneur, bouquetières; soirées, graduation, fourures. Salon Florette, 389 St-Patrice; 233-5178.
ROBES de MARIÉES, filles d'honneur, bouquetières, 13 Charlevoix, Hull; 777-4667
(318) BICYCLETES
TRICYCLE, bicyclettes, garçon et fille, 5 Richelieu, Hull; 777-2965
BICYCLETTE Mustang 1971, fille 20 pouces, 771-2934.
BICYCLETES à louer, à la semaine, à la journée ou à l'heure, 232-1481 ou 728-4822, dimanche: 224-0815.
BICYCLETTE CCM Mustang (garçon) comme neuve, payée \$59.50 vendrait pour \$39.50. Philippe, 663-8195.
(320) APPAREILS MENAGERS
POELE, gaz et huile, prix à discuter; 771-7168
LAVEUSES, sècheuses, poêles, réfrigérateurs, \$25 et plus; 771-2234 771-4887.
ASPIRATEURS et laveuses à tapis à vendre ou louer. De marques, 776-3650.
ASPIRATEURS et polisseuses usagés et neufs, de toutes marques, à louer, 663-9809. Lavage de tapis.
ASPIRATEUR SINGER, propre, bon état, \$50; 776-6698
POELE à GAZ propane, 36 pouces, combiné avec fournaise à l'huile; 771-1712
POELE électrique en bon état; 663-4823
POELE BELANGER, marque Chatelet, 749-0694.
POELE, 3 mois d'usage, \$300 pour les deux; 771-0343.
LESSIVEUSE et sècheuse General Electric, bon état — 771-1691.
LAVEUSE-ESSOREUSE, \$100, bon état; 776-6396, après 4:30 hres
POELE blanc, neuf, prix à discuter, 777-7718.
POELE 24", réfrigérateur 13 pieds cubes, brun de marque Roy 1972; 776-4502.
MOBILIER de salon, style moderne, 7 morceaux, vert et or, \$250; 776-4024
REFRIGERATEUR "Roy", bon état, \$75; 232-6752
POELE électrique 40", gros fillage, bon état, \$35; 776-2132
LAVEUSE HOOPER, peu servie, \$75; 663-2861
(322) AMEUBLEMENT
3 PIÈCES complètes d'ameublement comprenant un mobilier de chambre à coucher de style provincial français blanc, un mobilier de salle de séjour de style moderne et un ravaissant moderne. Toutes les accessoires compris. Mévente \$535, termes à discuter, 749-3975.
ENSEMBLE pour 3 pièces à partir de \$419. Ouvert le soir, 9h p.m. 745-2145. Meubles Landriault, 273, chemin de Montréal.
(326) MATERIAUX
BRIQUES DOMTAR Distributeur PILON Ltée 5 MONTCLAIR, HULL 326
(328) RADIOS-TELEVISEURS
TELEVISEURS Admiral, noir et blanc, 9 pouces, \$9 par mois, demandez Simon; 824-2380
TELEVISEUR à vendre Roger Magestic, console, 4 ans d'usage, très propre, parfait état; 132 St-Laurent, Hull 328-102
TELEVISEUR "Admiral", 19", 1 an, parfait état; 236-3145
(330) ANIMAUX DEMANDES
CHERCHÉZ-VOUS un chiot de race, un chenil, ou encore des coups de dressage pour votre chien? ... Official Ottawa Kennel Club est là. Procurez-vous gratuitement chez votre vétérinaire ou encore au magasin d'animaux voyés l'annuaire officiel de l'Ottawa Kennel Club concernant les éleveurs d'animaux.
(332) ANIMAUX A VENDRE
ST-BERNARD, pur, \$150. 776-1101
CANICHES miniatures enregistrés. 771-9308.
CHENILS ANDRE PILON ENR. RIGAUD, QUE.
ST-BERNARD, English Sheppard, Afghans, Chows, Collies, Eps, gheul, Bergers-allemands, Samoyeds, Irish Setters, Labrador, Golden Retrievers, Airedales, Danois, Bull-dog, Appso, toutes races de lévrier, enregistrés, garantits, bonne condition physique; 1-514-238-4264
COLLIE — enregistré, mâle 2 ans, très doux, \$100; 777-7634.
CHEVAL DE SELLE, Buckskin 2 1/2 ans. 822-1822.
CHIOTS COLLEY, enregistrés, bons avec les enfants, \$50; 822-1482
PETIT CHIEN, berger allemand; 770-2579
COCKERS américains, bergers allemands, autres chiens, chiots siamois Castrés, chatons, Dr. Granier — 684-5402, 777-1333.
JEUNES terriers et jeunes collies, \$100 chacun; 232-9716
NOTRE maman est championne et nous sommes très mignons, veuillez vous rendre en appelant; 771-7411, sur semaine
SAMOYEDS, chiots, 6 semaines, \$50; 771-7411
"JOYS" et miniatures, Embrun 1-443-2048.
JUMENT de 6 ans, très bon cheval de selle, prix à discuter; 771-9362, entre 6-7 hres
2 BEAGLES, pur-sang, 7 semaines, famille de champion, enregistrés; 749-8155
CANICHES enregistrés, noirs, 2 mois (Toys) et miniatures, Embrun; 1-443-2048
(334) HYPOTHEQUES
EMPRUNTEZ JUSQU'À 90% DE LA VALEUR DE VOTRE PROPRIÉTÉ
QUEBEC ET ONTARIO — 776-1209
PRETS HYPOTHECAIRES
• Achat ou réparation de maison
• Réduction de paiements mensuels
• Consolidation de dettes
Obtenez une hypothèque résidentielle ou commerciale de PLACEMENT C.G. LTEE pour...
\$ \$\$ \$ ARGENT \$\$\$
Sur immeubles privés et commerciaux.
• Refinancement complet
• Consolidation de dettes avec but d'un seul paiement beaucoup plus bas
• Prêts temporaires — montants illimités
• Aucuns frais d'évaluation
• Taux d'intérêts équivalents
• Distance jusqu'à 100 milles
• Spécialistes en prêts hypothécaires
LES IMMEUBLES SEGUIN LTEE
196, boul. St-Joseph — HULL 771-7325

(312) DIVERS A VENDRE

REFRIGERATEUR, poêle, fourneau, commodes, bureaux, lits, ameublement de cuisine. 233-1993.
SABLEUR électrique, capacité industrielle, courroie de ventilation, 4 pouces, neuve, aubaine; 229 Laval, Hull 312-98
AUBAINE
SOMMIER et matelas en bon état, avec divan en velours tapé, Composez 733-1483 de 4 à 6h.
TABLE de billard à vendre ou à échanger pour ancien secrétaire; 770-7283, soir
TAPIS PRELART-TUILE 50% D'ESCOMPTE
NYLON, acrlan, laine, tapis de cuisine, etc. Centre d'économie du Boulevard 69, boul. St-Joseph, Hull, 771-7468.
TRACTEUR neuf, 8 c.v., avec attelage 38 pncs, pour tondre le gazon, 5547; quincaillerie Desjardins, 276 boul. St-Joseph; 771-5275
VITRES différents grandeurs, pour salons de bains ou douche, feuille d'arborite 2' x 12', 44 Calais, Touraine; 771-4110
(313) VETEMENTS A VENDRE
ROBE de MARIEE, gr. 12-13, \$35; 663-2654
ROBES d'occasions, 6 ans et 14 ans; 776-6795, prix à discuter
ROBES, 5 à 14 ans, neuves, à très bon prix; 746-8600
ROBE de mariée, 17 ans, 771-7656.
ROBE de mariée, voile long, 9-10 ans, 746-9471, après 5 h.
ROBE de MARIEE avec accessoires, grandeur 8-9, robe de dame d'honneur 9-10, robe de demoiselle d'honneur 11-12; 663-6072
(314) DIVERS A LOUER
ROBES de mariée, louer et vendre Mme Davidson, 236 Maisonneuve Hull.
ROBES, mariées, filles d'honneur, bouquetières; soirées, graduation, fourures. Salon Florette, 389 St-Patrice; 233-5178.
ROBES de MARIÉES, filles d'honneur, bouquetières, 13 Charlevoix, Hull; 777-4667
(318) BICYCLETES
TRICYCLE, bicyclettes, garçon et fille, 5 Richelieu, Hull; 777-2965
BICYCLETTE Mustang 1971, fille 20 pouces, 771-2934.
BICYCLETES à louer, à la semaine, à la journée ou à l'heure, 232-1481 ou 728-4822, dimanche: 224-0815.
BICYCLETTE CCM Mustang (garçon) comme neuve, payée \$59.50 vendrait pour \$39.50. Philippe, 663-8195.
(320) APPAREILS MENAGERS
POELE, gaz et huile, prix à discuter; 771-7168
LAVEUSES, sècheuses, poêles, réfrigérateurs, \$25 et plus; 771-2234 771-4887.
ASPIRATEURS et laveuses à tapis à vendre ou louer. De marques, 776-3650.
ASPIRATEURS et polisseuses usagés et neufs, de toutes marques, à louer, 663-9809. Lavage de tapis.
ASPIRATEUR SINGER, propre, bon état, \$50; 776-6698
POELE à GAZ propane, 36 pouces, combiné avec fournaise à l'huile; 771-1712
POELE électrique en bon état; 663-4823
POELE BELANGER, marque Chatelet, 749-0694.
POELE, 3 mois d'usage, \$300 pour les deux; 771-0343.
LESSIVEUSE et sècheuse General Electric, bon état — 771-1691.
LAVEUSE-ESSOREUSE, \$100, bon état; 776-6396, après 4:30 hres
POELE blanc, neuf, prix à discuter, 777-7718.
POELE 24", réfrigérateur 13 pieds cubes, brun de marque Roy 1972; 776-4502.
MOBILIER de salon, style moderne, 7 morceaux, vert et or, \$250; 776-4024
REFRIGERATEUR "Roy", bon état, \$75; 232-6752
POELE électrique 40", gros fillage, bon état, \$35; 776-2132
LAVEUSE HOOPER, peu servie, \$75; 663-2861
(322) AMEUBLEMENT
3 PIÈCES complètes d'ameublement comprenant un mobilier de chambre à coucher de style provincial français blanc, un mobilier de salle de séjour de style moderne et un ravaissant moderne. Toutes les accessoires compris. Mévente \$535, termes à discuter, 749-3975.
ENSEMBLE pour 3 pièces à partir de \$419. Ouvert le soir, 9h p.m. 745-2145. Meubles Landriault, 273, chemin de Montréal.
(326) MATERIAUX
BRIQUES DOMTAR Distributeur PILON Ltée 5 MONTCLAIR, HULL 326
(328) RADIOS-TELEVISEURS
TELEVISEURS Admiral, noir et blanc, 9 pouces, \$9 par mois, demandez Simon; 824-2380
TELEVISEUR à vendre Roger Magestic, console, 4 ans d'usage, très propre, parfait état; 132 St-Laurent, Hull 328-102
TELEVISEUR "Admiral", 19", 1 an, parfait état; 236-3145
(330) ANIMAUX DEMANDES
CHERCHÉZ-VOUS un chiot de race, un chenil, ou encore des coups de dressage pour votre chien? ... Official Ottawa Kennel Club est là. Procurez-vous gratuitement chez votre vétérinaire ou encore au magasin d'animaux voyés l'annuaire officiel de l'Ottawa Kennel Club concernant les éleveurs d'animaux.
(332) ANIMAUX A VENDRE
ST-BERNARD, pur, \$150. 776-1101
CANICHES miniatures enregistrés. 771-9308.
CHENILS ANDRE PILON ENR. RIGAUD, QUE.
ST-BERNARD, English Sheppard, Afghans, Chows, Collies, Eps, gheul, Bergers-allemands, Samoyeds, Irish Setters, Labrador, Golden Retrievers, Airedales, Danois, Bull-dog, Appso, toutes races de lévrier, enregistrés, garantits, bonne condition physique; 1-514-238-4264
COLLIE — enregistré, mâle 2 ans, très doux, \$100; 777-7634.
CHEVAL DE SELLE, Buckskin 2 1/2 ans. 822-1822.
CHIOTS COLLEY, enregistrés, bons avec les enfants, \$50; 822-1482
PETIT CHIEN, berger allemand; 770-2579
COCKERS américains, bergers allemands, autres chiens, chiots siamois Castrés, chatons, Dr. Granier — 684-5402, 777-1333.
JEUNES terriers et jeunes collies, \$100 chacun; 232-9716
NOTRE maman est championne et nous sommes très mignons, veuillez vous rendre en appelant; 771-7411, sur semaine
SAMOYEDS, chiots, 6 semaines, \$50; 771-7411
"JOYS" et miniatures, Embrun 1-443-2048.
JUMENT de 6 ans, très bon cheval de selle, prix à discuter; 771-9362, entre 6-7 hres
2 BEAGLES, pur-sang, 7 semaines, famille de champion, enregistrés; 749-8155
CANICHES enregistrés, noirs, 2 mois (Toys) et miniatures, Embrun; 1-443-2048
(334) HYPOTHEQUES
EMPRUNTEZ JUSQU'À 90% DE LA VALEUR DE VOTRE PROPRIÉTÉ
QUEBEC ET ONTARIO — 776-1209
PRETS HYPOTHECAIRES
• Achat ou réparation de maison
• Réduction de paiements mensuels
• Consolidation de dettes
Obtenez une hypothèque résidentielle ou commerciale de PLACEMENT C.G. LTEE pour...
\$ \$\$ \$ ARGENT \$\$\$
Sur immeubles privés et commerciaux.
• Refinancement complet
• Consolidation de dettes avec but d'un seul paiement beaucoup plus bas
• Prêts temporaires — montants illimités
• Aucuns frais d'évaluation
• Taux d'intérêts équivalents
• Distance jusqu'à 100 milles
• Spécialistes en prêts hypothécaires
LES IMMEUBLES SEGUIN LTEE
196, boul. St-Joseph — HULL 771-7325

(322) AMEUBLEMENT

MEUBLES USAGES de qualité; 771-2448
LITS, tables, chaises, divers autres articles, parfait état; 236-3145
1 bureau, 1 sofa, 1 double-lit, 236-8071, 235-0985.
2 CHESTERFIELDS-LITS; grand lit, 3 lits simples, Chevelle 1965, très bon état. 771-2731.
MOBILIER de chambre à coucher; 771-9032
TOUT AMEUBLEMENT de maison; cause: départ du pays; très bas prix, 776-5707.
(326) MATERIAUX
BRIQUES DOMTAR Distributeur PILON Ltée 5 MONTCLAIR, HULL 326
(328) RADIOS-TELEVISEURS
TELEVISEURS Admiral, noir et blanc, 9 pouces, \$9 par mois, demandez Simon; 824-2380
TELEVISEUR à vendre Roger Magestic, console, 4 ans d'usage, très propre, parfait état; 132 St-Laurent, Hull 328-102
TELEVISEUR "Admiral", 19", 1 an, parfait état; 236-3145
(330) ANIMAUX DEMANDES
CHERCHÉZ-VOUS un chiot de race, un chenil, ou encore des coups de dressage pour votre chien? ... Official Ottawa Kennel Club est là. Procurez-vous gratuitement chez votre vétérinaire ou encore au magasin d'animaux voyés l'annuaire officiel de l'Ottawa Kennel Club concernant les éleveurs d'animaux.
(332) ANIMAUX A VENDRE
ST-BERNARD, pur, \$150. 776-1101
CANICHES miniatures enregistrés. 771-9308.
CHENILS ANDRE PILON ENR. RIGAUD, QUE.
ST-BERNARD, English Sheppard, Afghans, Chows, Collies, Eps, gheul, Bergers-allemands, Samoyeds, Irish Setters, Labrador, Golden Retrievers, Airedales, Danois, Bull-dog, Appso, toutes races de lévrier, enregistrés, garantits, bonne condition physique; 1-514-238-4264
COLLIE — enregistré, mâle 2 ans, très doux, \$100; 777-7634.
CHEVAL DE SELLE, Buckskin 2 1/2 ans. 822-1822.
CHIOTS COLLEY, enregistrés, bons avec les enfants, \$50; 822-1482
PETIT CHIEN, berger allemand; 770-2579
COCKERS américains, bergers allemands, autres chiens, chiots siamois Castrés, chatons, Dr. Granier — 684-5402, 777-1333.
JEUNES terriers et jeunes collies, \$100 chacun; 232-9716
NOTRE maman est championne et nous sommes très mignons, veuillez vous rendre en appelant; 771-7411, sur semaine
SAMOYEDS, chiots, 6 semaines, \$50; 771-7411
"JOYS" et miniatures, Embrun 1-443-2048.
JUMENT de 6 ans, très bon cheval de selle, prix à discuter; 771-9362, entre 6-7 hres
2 BEAGLES, pur-sang, 7 semaines, famille de champion, enregistrés; 749-8155
CANICHES enregistrés, noirs, 2 mois (Toys) et miniatures, Embrun; 1-443-2048
(334) HYPOTHEQUES
EMPRUNTEZ JUSQU'À 90% DE LA VALEUR DE VOTRE PROPRIÉTÉ
QUEBEC ET ONTARIO — 776-1209
PRETS HYPOTHECAIRES
• Achat ou réparation de maison
• Réduction de paiements mensuels
• Consolidation de dettes
Obtenez une hypothèque résidentielle ou commerciale de PLACEMENT C.G. LTEE pour...
\$ \$\$ \$ ARGENT \$\$\$
Sur immeubles privés et commerciaux.
• Refinancement complet
• Consolidation de dettes avec but d'un seul paiement beaucoup plus bas
• Prêts temporaires — montants illimités
• Aucuns frais d'évaluation
• Taux d'intérêts équivalents
• Distance jusqu'à 100 milles
• Spécialistes en prêts hypothécaires
LES IMMEUBLES SEGUIN LTEE
196, boul. St-Joseph — HULL 771-7325

(332) ANIMAUX A VENDRE

CHIQUAHUA, femelle 1 an, 5 à 9 hres; 234-8116
POODLE, femelle noire, 3 mois, 777-3903.
CHIQUAHUA, 5 mois, \$60. 771-6767.
(336) NOURRITURE D'ANIMAUX
BALLES DE FOIN à vendre. 487-2995, St-Pascal-Baylon.
(366) MUSIQUE
DISCOTHEQUE mobile ou orchestre: banquets, danses, stags etc. 777-7063.
CHANSONNETTES françaises, guitares, harmonicas, flûtes, trompettes; Musique Centre, 45 William 366-99
(382) ARGENT DISPONIBLE
QUEBEC — Argent disponible en 1ère et 2e hypothèques, \$1,600 et plus; service rapide; termes de 5, 10 ans et plus. M. Desjardins, courtier en prêts, 1492 Principale, Bureau 777-8054, après 6 heures, 771-1431.
ONTARIO — Argent disponible en 1ère et 2e hypothèques, \$1,600 et plus; service rapide; termes de 5, 10 ans et plus. Besco Agency Ltd., courtier en hypothèques par Mme O. Lamoureux, 299, rue Columbus, 745-2701 ou 745-5762.
FOUR RAISONS valables, empruntez \$4,000 à \$60.0

(402) COURS PRIVÉS

COURS de guitare, professeur qualifié; 777-7934 402-101
COURS de conversation anglaise, meilleur équipement audio-visuel, cours d'été; 749-7145 402-101
COURS d'anglais, français, allemand et guitare, \$5.00 l'heure, 232-3197, après 5 hres 402-101

(410) AVIS DIVERS

ENCAN DE FERME
LE SAMEDI 22 juillet, sur propriété de M. Noé Grégoire, 1/2 milles est d'Embrun à 100 p.m., sera vendu par encan, troupeau de vaches laitières, ustensiles laitiers, toutes machines agricoles et outils de ferme, conditions: complant. Encanteurs: Réjean et Léo Ménard, Embrun, Ont. 443-2884. 410-98

(412) AVIS LEGAUX

(412) AVIS LEGAUX

CONSEIL SCOLAIRE DE CARLETON
APPEL D'OFFRES POUR DES ENTREPRISES DE METIER
Des soumissions seront reçues jusqu'à 3h p.m. le mercredi 2 août 1972 pour la plomberie et la tuyauterie, pour des articles d'aération et du métal en feuilles, pour des contrôles automatiques pour des installations mécaniques, pour l'école secondaire Northwest Nepean. Les entrepreneurs de métier peuvent obtenir les bleus et les cahiers de charge moyennant un dépôt de \$50 en s'adressant au bureau de: W. A. McDougall Construction Management Ltd., 287 rue MacLaren, Ottawa, Ontario. La présidente, Louise J. McIntosh. Le directeur de l'éducation S. J. Berry

AVIS PUBLIC

Ministère des Affaires municipales
Paroisse de l'Ange-Gardien
Village d'Angers
Ville de Masson
Ville de Buckingham
Canton de Buckingham
Canton de Buckingham, partie ouest
Canton de Buckingham, partie sud-est

Je donne avis qu'en vertu de l'article 2 de la Loi favorisant le regroupement des municipalités, chapitre 53 des lois de 1971, j'ai établi une unité de regroupement comprenant la paroisse de l'Ange-Gardien, le village d'Angers, la ville de Masson, la ville de Buckingham, le canton de Buckingham, le canton de Buckingham, partie ouest, et le canton de Buckingham, partie sud-est, comté de Papineau.

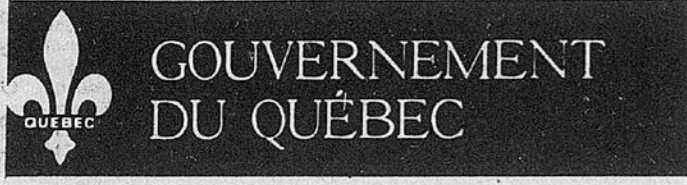
Cette décision est entrée en vigueur le 8 juillet 1972, jour de la publication du présent avis dans la Gazette officielle du Québec.

Canton d'Eardley
Canton d'Onslow
Canton d'Onslow, partie sud
Village de Quyon

Je donne avis qu'en vertu de l'article 2 de la Loi favorisant le regroupement des municipalités, chapitre 53 des lois de 1971, j'ai établi une unité de regroupement comprenant le canton d'Eardley, comté de Gatineau, le canton d'Onslow, le canton d'Onslow, partie sud, et le village de Quyon, comté de Pontiac.

Cette décision est entrée en vigueur le 8 juillet 1972, jour de la publication du présent avis dans la Gazette officielle du Québec.

Le ministre des Affaires municipales, MAURICE TESSIER, c.r.



GOVERNEMENT DU QUÉBEC

MOTS CROISES

PROBLEME 2172
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12
OSTEALCIS DA
OSSEIMA AER
ARA DEO LAVE
TRES MANSON
MI R MOLESTE
ALIAS MEVA S
VER COY K L
MLOO QUBEC
SEAMT QIS OUR
M M DE PIRE
MREUSIS FIEKA

PROBLEME 2173

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12
1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12

HORIZONTALEMENT

- 1-Ancien divertissement dansé. - Rude au goût.
2-Lutte tumultueuse (pl). - Dail moins une lettre.
3-Particule affirmative. - Prudent, circonspect. - Propre.
4-Choisir par élection. - Substance dure, éclatante, irrisée.
5-Imagination sans fondement (pl). - Polir à la lime.
6-Avant-midi. - Certain.
7-De naissance (pl). - Sainte.
8-A toi. - Tout ce qui empêche de voir. - Comm. des Alpes-Maritimes.
9-S'abstenir de. - Article.
10-L'un avec l'autre. - Toujours vert.
11-Et le reste. - Epoque. - Poli.
12-Coutumes. - Couleur. - Petit âne.

VERTICALEMENT

- 1-Caractère moderne. - Du verbe avoir.
2-De bouche. - Plante potagère (pl).
3-Poss. - Prén. masc. - Abrév. commerciale.
4-Dérèglement de mœurs (pl).
5-Fis un rêve. - Grande peur subite.
6-Déesse des Égyptiens. - Troupe régulière d'un Etat.
7-Qui dure longtemps. - Epouse du fils.
8-Premier évêque de Paris. - Pron. pers.
9-Flève côtier. - Camarades. - Jumelles.
10-Longue pince pour arranger le feu (pl). - Seul.
11-Alliez ci et là. - Fille de Cadmus.
12-Inséré sur. - Bref en un mot.

(412) AVIS LEGAUX

COMMISSION DU LOGEMENT D'OTTAWA
SOUMISSION TC38
Enlèvement et destruction des ordures ménagères
Des soumissions cachetées adressées au soussigné seront reçues jusqu'à 11h a.m. le 3 août 1972 pour l'enlèvement de maison en maison et la destruction des ordures ménagères à environ 1,500 unités publiques de logement dans la ville d'Ottawa.

On peut se procurer les cahiers des charges et les bordereaux de soumission à la Commission de logement d'Ottawa, 287, rue MacLaren, pièce 302, Ottawa, Ontario.

Pour être prises en considération, les soumissions doivent être entre les mains du soussigné avant 11h a.m., heure locale, le 3 août 1972.

La plus basse ou toute autre soumission ne sera pas nécessairement acceptée. J. J. DENT, Directeur de l'entretien



LES COMTES UNIS DE PRESCOTT ET RUSSELL SERVICE DE LA VOIRIE PLANTAGENET, ONTARIO

SOUMISSION POUR UN PONT

Des soumissions cachetées, clairement libellées quant à leur contenu, seront reçues par l'ingénieur des comtés jusqu'à midi H.A.E. le vendredi 1er août 1972, pour la construction d'un pont à trois travées, 270 pieds en longueur, sur le ruisseau Bear environ 1/2 mille au sud de Bourget. Les travaux comprennent les appointements et les coûts pour l'étendue de l'empiètement; la stabilisation de la rive de la rivière; 1,120 verges cubes de béton; tablier en béton sur poutres pré-coulées.

Date de terminaison des travaux — le 30 juin 1973.

On peut se procurer les bleus, les cahiers des charges et les renseignements au soumissionnaires au bureau des ingénieurs conseils, McNeely, LeCompte et As. Ltd., Rockland, Ontario, pour la somme sans remboursement de \$10.00 l'ensemble.

La plus basse ou toute autre soumission ne sera pas nécessairement acceptée.

A. J. Lynch, Ings. P. Ingénieur des comtés, Plantagenet, Ontario

VILLE DE MASSON APPEL D'OFFRES

Des soumissions cachetées seront reçues par le secrétaire de la Ville de Masson jusqu'à 5 heures p.m. le 8 août 1972, pour la construction d'épous pluviaux, sanitaires, conduite d'aqueduc et la forme de rue dans le projet McNamara.

LES TRAVAUX NE POURRONT COMMENCER AVANT D'AVOIR RECU L'APPROBATION DE LA COMMUNAUTE REGIONALE DE L'OUTAOUAIS AINSI QUE DE LA REGIE DES EAUX DU QUEBEC.

On peut obtenir les cahiers des charges, renseignements pertinents et bordereaux de soumission en s'adressant à: LaJeunesse & Associés, 200, la Savane, Pointe-Gatineau, Qué.

moyennant un dépôt de \$25.00 (vingt-cinq dollars) en espèces ou sous forme de chèque visé établi à l'ordre de la Ville de Masson.

Lorsque les documents de soumission seront retournés en bon état dans les trente jours suivant la date du dépouillement des soumissions, le dépôt sera remboursé.

Le Conseil de Ville de Masson ne s'engage pas à accepter la plus basse ou toute autre soumission et en particulier, si elle ne recevait qu'une seule soumission, elle se réserve le droit de la refuser.

Ville de Masson, le 14 juillet 1972

secrétaire-trésorier Pierre Hayes,

LE CONSEIL SCOLAIRE D'OTTAWA

PROJET — L'Institut collégial Glebe — Réfections majeures — 1972

ARCHITECTES — Lithwick, Lambert, Sim, Johnston, et Moy

INGENIEURS — J. L. Richards et Associés Ltée — Central Canada Engineering (1970) Co Ltd

DIRECTEUR DE LA CONSTRUCTION — W. A. McDougall Construction Management Ltd

Les entreprises de métier seront adjudicées séparément par le Conseil scolaire d'Ottawa pour le travail dans les catégories suivantes:

- 1. Mécanique
2. Electricité
3. Béton et coffrage
4. Charpenterie
5. Tuile et terrazo
6. Bloc et brique de maçonnerie
7. Peinture et décoration
12. Pose de nouveaux vestiaires

On demande aux entrepreneurs de métier ayant l'intention de présenter des soumissions pour les travaux énumérés ci-dessus d'informer le conseiller de construction, W. A. McDougall Construction Management Ltd., à 287, rue MacLaren, Ottawa, Ontario, en écrivant:

Les documents et les bleus seront disponibles aux entrepreneurs de métier sur réception d'un dépôt remboursable de \$50.00. M. H. B. McGregor, Surintendant de la comptabilité et de la trésorerie, Le Conseil scolaire d'Ottawa.

(412) AVIS LEGAUX



PAYSAGEMENT ET ENTRETIEN DES SITES A OTTAWA (Secteurs est et ouest) CONTRAT DE 2 ANS T.S. 625

Des soumissions cachetées seront reçues, en double, par la Société d'habitation de l'Ontario, 101 ouest rue Bloor, Toronto 5, Ontario, à/s du directeur des achats, 10e étage, jusqu'à midi H.A.E.

LE 3 AOUT 1972

On peut se procurer les détails et les cahiers des charges ainsi que les documents de soumission nécessaires en s'adressant au directeur des achats, à l'adresse précitée ou en composant 966-3600, poste 294, citant le numéro de référence ci-haut.

Pour voir la propriété, il faut prendre rendez-vous avec le directeur local de l'habitation M. J. Muckleston, 287, rue MacLaren, Ottawa (613) 236-0331. La plus basse ou toute autre soumission ne sera pas nécessairement acceptée.

(416) REMERCIEMENTS

REMERCIEMENT à Jean XXIII pour faveur obtenue. R.V. 416-98

REMERCIEMENTS

GRAVELLE — Madame Wilfrid Gravelle et sa fille Louise désirent remercier sincèrement tous les parents et amis qui lors du décès de monsieur Wilfrid Gravelle survécu le 7 juillet 1972, ont témoigné des marques de sympathie soit par offrandes de messes, fleurs, bouquets spirituels, messages de condoléances, visites ou assistance aux funérailles. Les personnes ayant omis de s'enregistrer sont priées de considérer ces remerciements comme personnels.

REMERCIEMENTS

LABELLE — Madame Rodolphe Labelle et la famille désirent remercier sincèrement tous les parents et amis qui lors du décès de monsieur Rodolphe Labelle survécu le 24 juin dernier leur ont témoigné des marques de sympathie soit par offrandes de messes, fleurs, bouquets spirituels, messages de condoléances, visites ou assistance aux funérailles, et en particulier le personnel de l'hôpital La Pitié. Les personnes ayant omis de s'enregistrer sont priées de considérer ces remerciements comme personnels.

REMERCIEMENTS

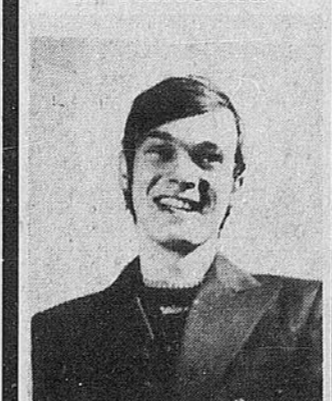
COUSINEAU — La famille de madame Royal Cousineau désire remercier sincèrement tous les parents et amis qui lors du décès de monsieur Royal Cousineau survécu le 5 juillet courant lui ont témoigné des marques de sympathie soit par offrandes de messes, fleurs, bouquets spirituels, messages de condoléances, visites ou assistance aux funérailles, et en particulier le personnel de l'hôpital La Pitié. Les personnes ayant omis de s'enregistrer sont priées de considérer ces remerciements comme personnels.

(420) IN MEMORIAM

IN MEMORIAM

ROBINSON — A la douce mémoire d'un époux et père bien aimé, M. Florent Robinson, décédé le 23 juillet 1971. Ceux qu'un aimés peuvent nous quitter de corps mais demeurent constamment dans notre mémoire. Ils sont toujours chers dans le cœur de ceux qu'ils quittent. Il était homme sincère, de grand cœur et d'esprit noble. Il ne laisse que de bons souvenirs derrière lui. Il y aura une messe anniversaire célébrée le 23 juillet en l'église St-François de Sales de Pte-Gatineau, à 9h. Son épouse et ses enfants.

IN MEMORIAM



A la douce mémoire de M. Richard Séguin, décédé le 23 juillet 1971, un an s'est écoulé depuis ton départ, tu nous as quittés sans un au revoir, mais nous savons que la dernière pensée s'est envolée vers nous, autant nous t'avons aimé, autant tu nous manquera. Une messe anniversaire sera chantée dimanche le 23 juillet, à 10h 30 en l'église St-Pascal Baylon. Parents et amis sont priés d'assister. Ton père et ta mère et la famille.

FUNERAILLES SAMEDI

THOMSON — Mlle Linda Elizabeth
Départ de la Maison funéraire Lionel Emond et Fils Inc., angle Centre et Parker, Aylmer. Service religieux en l'église St-Marc, Aylmer, à 8h a.m.
PATENAUBE — Mmo Isaac (née Euphrasie Loiselle)
Départ de la Maison funéraire Bourgie, d'Embrun, Ontario à 1h 45. Service religieux en l'église St-Jacques d'Embrun à 2h.
CLEMMENT — M. Pierre
Départ de la Maison funéraire Ethier Ltée, Gracefield, Québec à 1h 50. Service religieux en l'église La Visitation, Gracefield, à 2h.
PAUZE — M. François
Départ de la Maison funéraire Ethier Ltée, boul. Desjardins, Maniwaki, à 10h 15 a.m. Service religieux en l'église de Grand-Remous, à 11h a.m.
GUINDON — Mme Burgess (née Adèle Carrière)
Départ de la Maison funéraire Théo Brunet et Fils, Rockland, Ontario à 2h 35. Service religieux en l'église St. Matthew de Hammond, à 3h.

PAUZE — M. François, de Grand Remous, décédé accidentellement le 20 juillet 1972, à l'âge de 22 ans. Il laisse son père et sa mère: M. et Mme Jean-Marie Paüzé (née Alice Mireault); 4 frères: Jean-Guy de Low, Jacques, Robert, Simon de Grand Remous; 3 soeurs: Manon, Fabienne, Diane à la maison. Départ du salon Ethier Ltée, boul. Desjardins, Maniwaki, Québec, samedi le 22 juillet à 10h 15 a.m. Service chanté à 11h a.m. en l'église de Grand Remous. Inhumation au cimetière paroissial 430-98

GUINDON — Mme Burgess, née Adèle Carrière, de Hammond, Ont., est décédée jeudi le 20 juillet à l'âge de 80 ans. Elle était l'épouse de feu Burgess Guindon. Elle laisse 1 fils: M. Joseph Guindon de Hammond; 3 filles: Mme Eugène Payant (Marguerite), Mme Conrad Lalonde (Gertrude) de Hammond, Mme Ernest Dionne (Jeanette) de Corbeil; 1 frère: Napoléon de Hammond; 3 soeurs: Mme Amédée Perrier, Hammond, Mme Eugène Rossignol, Mlle Orvine Carrière de Hammond; 23 petits-enfants; 4 arrière petits-enfants. La dépouille repose à la Maison funéraire Théo Brunet et Fils, Rockland, Ont. D'où aura lieu le départ à 2:35 heures le samedi 22 juillet, pour service à 3:00 heures en l'église St-Mathieu de Hammond. Inhumation au cimetière paroissial 430-98

ASSURANCE du LECTEUR Indemnisation immédiate! JOURNAL LE DROIT

UN SERVICE MONDIAL EXCLUSIF D'ASSURANCE — ACCIDENT DE 24 HEURES A NOS ABONNES ET LEURS FAMILLES
Vous donne \$6 de plus comptant chaque fois que vous vous blessez

LE DROIT REPOND A VOS QUESTIONS
Q. Les blessures mineures sont-elles couvertes? R. OUI Notre assurance de polycouvertures vous paie au moins \$6.00 directement pour le traitement médical de tout accident couvert sans exiger une déclaration de votre médecin traitant.
Q. Est-ce que toutes les autres dépenses encourues pour une blessure sont assurées? R. OUI Les rayons X jusqu'à concurrence de \$10.00 et les services d'ambulance jusqu'à concurrence de \$15.00 sont payables quand les dépenses encourues ne sont pas assurées en vertu d'un plan ou commission provinciale d'hospitalisation.
Q. Les accidents majeurs sont-ils couverts? R. OUI Des indemnités additionnelles au comptant et jusqu'à concurrence de \$525.00 sont payables pour des fractures, dislocations et autres blessures particulières internes ou externes telles qu'énumérées dans la police.
Q. La mort accidentelle, la perte d'un membre et de la vue sont-elles couvertes? R. OUI Des sommes forfaitaires de \$250.00 à \$12,000.00 sont payables pour des pertes particulières, en plus d'accumulations annuelles de 10% jusqu'à concurrence de 50% de bénéfices accrus augmentant la valeur de votre assurance jusqu'à concurrence maximale de \$18,000 — tous les avantages jusqu'à l'âge de 60 ans, la moitié des avantages après cette période.
Q. Les accumulations-bonus de 50% sont-elles ajoutées automatiquement sans frais additionnels? R. OUI En gardant votre police en vigueur avec des paiements continus de la prime à raison de 10% par semaine, les accumulations annuelles de 10% valant de \$25.00 jusqu'à concurrence de \$1,200.00 sont ajoutées aux avantages d'une perte particulière jusqu'à ce que les avantages-bonus de 50% valent de \$125.00 jusqu'à concurrence de \$6,000.00 de valeur en plus soient ajoutés — sans frais additionnels de votre part.

PROPOSITION D'ASSURANCE
PRIERE DE POSTER VOTRE DEMANDE AU JOURNAL LE DROIT
Continental Assurance Company
a/s JOURNAL LE DROIT
375, rue RIDEAU
Ottawa, Ont. K1N 5Y7
Inscrivez-vous aujourd'hui même!
Date 19 ..
Je demande par les présentes la police d'assurance personnelle mondiale et universelle, contre les accidents émise par Continental Assurance Company en faveur des abonnés ordinaires de la livraison à domicile et des membres de leurs familles, lecteurs du "DROIT" comme suit
Ecrivez en lettres moulees
Nom prénom nom de famille
Date de naissance mois jour année
Adresse app. no Tel.
Municipalité Zone Prov.
Bénéficiaire prénoms noms de famille parents
VEUILLEZ ENMETTRE UNE POLICE INDIVIDUELLE (limité à 80 ans) à 10\$ par semaine
Votre police sera en vigueur à la date d'émission de ladite police et sur réception de votre prime initiale. Je désigne la personne qui perçoit l'argent de mon abonnement au journal comme mon messager pour remettre ladite prime à l'adresse ci-dessus.
N.B. Les membres des forces armées sont exclus mais les autres membres de la famille peuvent l'être.
Signature du proposant (le proposant doit signer de sa main)
ATTENTION!
Afin de bénéficier de l'assurance du lecteur, il est indispensable que vous complétiez le coupon ci-joint et le postiez à l'adresse ci-haut mentionnée. Prenez garde, même si vous payez votre prime à votre porteur, vous n'êtes pas assuré tant que votre formule de demande n'est rendue à nos bureaux et que votre police d'assurance vous est émise. Les personnes qui n'ont pas déjà reçu leur police d'assurance sont priées de composer 237-3050, Poste 258 (Mme Fraser)
Pour de plus amples renseignements, composez 237-3050
Service de l'assurance du lecteur POSTE 255

On a toujours besoin de votre sang
DONNEZ DE VOTRE SANG
VOUS désirez un monument de qualité... Voyez B. Angers et Fils, 214 chemin Montréal; 745-0662

LA COMMISSION SCOLAIRE OUTAOUAIS-HULL
Des soumissions sous pli cacheté pour l'assurance-accident scolaires seront reçues par le soussigné d'ici le mercredi 9 août 1972, à quatre (4) heures de l'après-midi.
Seuls sont autorisés à soumissionner les courtiers ayant leur siège social dans la province de Québec.
Raymond St-Louis, Secrétaire général, 122, rue St-Laurent, Hull, P.Q.

Jimmy's
PIER "390"
et sa spécialité: le homard vivant
FILET MIGNON SMORGASBORD
grillé au charbon de bois, garni, en spécial les lun, et mar. 2.95
Ven., sam. et dim. soir. Plats chauds et assiettes froides, toujours un régal 2.95
STATIONNEMENT GRATUIT A L'ARRIVEE
200, rue BANK 236-3747

La fin de la guerre chimique est demandée

ROME (AFP) — Le comité "Italie-Vietnam" a publié jeudi un document signé par un groupe d'hommes de science italiens demandant l'arrêt de "la guerre chimique" au Vietnam.

Selon ce texte, les défoliants utilisés par les Etats-Unis ont "détruit la moitié de la surface cultivable et la totalité de la surface forestière" du Vietnam. De plus, ajoute le texte, ces produits chimiques sont à l'origine de "la naissance d'enfants malformés".

Affirmant qu'à la guerre "chimique et biologique s'ajoute maintenant la guerre géophysique" par "la rupture des digues et l'utilisation de techniques de pluie artificielle", le document souligne que des savants américains ont une grande responsabilité dans cet état de fait.

Le texte critique également la position du gouvernement italien sur le problème et affirme que "le silence" pourrait être interprété comme "consentement et devenir finalement une complète complicité".

Parmi les signataires du document figurent MM. Giovanni Berlinguer, frère du secrétaire général du Parti communiste, professeur de chirurgie à l'université de Rome, Ettore Biocca, professeur de parasitologie à l'université de Rome, Pietro Omodeo spécialiste de biologie, et Giovanni Favilli, professeur de pathologie à l'université de Bologne.

Celui qui tue est un curieux chrétien

CITE DU VATICAN (AFP) — "Le chrétien qui tue son prochain est un curieux chrétien", a répondu jeudi le professeur Federico Alessandrini, porte-parole du Vatican à un journaliste qui l'interrogeait sur le fait, selon lui, étrange qu'une guerre de religion se déroule actuellement en Irlande du Nord.

Il ne s'agit pas d'une guerre de religion, a dit le porte-parole du Vatican. A la base de la révolte irlandaise, a-t-il ajouté, se trouvent un sentiment national hérité des siècles, l'oppression, l'injustice économique et sociale et une discrimination où interviennent des facteurs racistes.

Interrogé d'autre part sur "l'injustice en Lituanie", où deux jeunes gens se seraient fait brûler en guise de protestation politique, M. Alessandrini a répondu simplement que "l'Eglise est toujours du côté de ceux qui souffrent pour la justice".

Contrat entre le Canada et la Turquie

ANKARA (AFP) — M. Smythe, vice-président de la Northern Electric Company Limited du Canada, a signé jeudi à Ankara un important contrat avec les PTT turcs en présence de M. Rifki Danisman, ministre des Transports et Communications. Le contrat a été signé du côté turc par M. Hicri Goceoglu, directeur général des PTT.

Ce marché prévoit l'installation en Turquie de 300,000 nouvelles lignes et autant d'appareils téléphoniques dans les cinq prochaines années pour un investissement de 35 à 40 millions de dollars canadiens.

Les investissements canadiens se font par le canal de la "Northern Electric Telecommunications Anonym Sirket" d'Istanbul dont 51 pour cent du capital est canadien et 49 pour cent fourni par les PTT turcs.

A l'occasion de ce contrat, M. D.J.S. Winfield, chargé d'affaires canadien, a offert jeudi soir une brillante réception dans le jardin de l'ambassade du Canada dominant la capitale turque.

Sondage sur l'accord commun de la gauche

PARIS (AFP) — Selon un sondage effectué par un organisme spécialisé La Sofres, et publié aujourd'hui vendredi par le quotidien "Le Figaro", 44 pour cent des Français pensent que la conclusion de l'accord commun de gouvernement entre le Parti socialiste et le parti communiste a "beaucoup d'importance pour l'évolution politique française".

32 pour cent estiment que l'accord a "peu d'importance" et 24 pour cent ne se prononcent pas. Pourtant, 52 pour cent estiment "peu probable" ou "tout à fait improbable" une victoire de l'Union de la gauche aux prochaines élections législatives, 28 pour cent croyant cette victoire "très probable" ou "assez probable".

Quant à savoir si le Parti communiste français sera un allié loyal envers ses partenaires de la gauche, au cas où ils parviendraient ensemble au pouvoir, 50 pour cent des Français pensent que les communistes "chercheront à tirer les ficelles à leur profit", 27 pour cent étant sans opinion et 23 pour cent croyant à la loyauté du PCF. Dans un sondage datant de 1968, 35 pour cent des Français seulement mettaient en doute cette loyauté.

VENTES et ECOULEMENTS de JUILLET

chez FREIMAN !

VENTES ET ECOULEMENTS FANTASTIQUES AUX 3 MAGASINS FREIMAN: WESTGATE, CENTRE-VILLE ET ST-LAURENT. HATEZ-VOUS POUR UN MEILLEUR CHOIX. CE SOIR JUSQU'A 9h P.M., SAMEDI 9h 30 A.M. A 6h P.M. ACHATS PERSONNELS SEULEMENT, PAS DE COMMANDES TELEPHONIQUES OU POSTALES S'IL VOUS PLAIT. MAGASINEZ POUR CES ARTICLES D'ECOULEMENTS ET DE VENTES DE JUILLET. ET POUR PLUSIEURS AUTRES.

JUPES LONGUES D'ETE POUR DAMES
SPECIALEMENT MARQUEES A
9.99

Notre solde final de jupes longues d'été en mélanges de coton, coton gaufré et polyester. Choix de plaid, d'imprimés ou d'unis, dans les tailles 8 à 16. Le monde des vêtements sport, à Mode II, centre-ville, St-Laurent et Westgate.

ROBES LONGUES A BRETelles COLLIER, ROBES LONGUES D'HOTESSE ET PEIGNOIRS LONGS
POUR DAMES
PRIX D'ECOULEMENT

6.99 à 14.99 ch.

ROBES-TIGES ET PEIGNOIRS COURTS EN COTON
3.99 à 6.99 ch.

Vêtements de détente, 3e étage, centre-ville, St-Laurent et Westgate

500 PANTAILLEURS ET ROBES D'ETE ET D'ENTRE-SAISON
pour dames
SPECIALEMENT MARQUEES A

12.50 à 24.97 ch.

Choisissez parmi un vaste éventail d'acquisitions spéciales, de réductions provenant du stock et d'échantillons de commiss-voyageur. Plusieurs fins tissus importés dans une vaste sélection de modèles pour toutes occasions. Teintes pastel et foncées dans des tissus unis, imprimés ou géométriques. Tous genres d'encolures et de manches plus toutes les nouvelles longueurs, de la mini à la robe longue. Tailles 6 à 16, 8 à 20, 14 1/2 à 22 1/2.

Robes, à Mode II, centre-ville, St-Laurent et Westgate.

ECOULEMENT Chemises sport

à manches longues pour hommes

PRIX D'ECOULEMENT

8.99 ch.

Profitez de ces élégantes chemises sport en coton ou en mélanges, toutes réduites pour plus d'économies. Modèles à manches longues dans les teintes en vogue les plus récentes. La plupart sont de mélanges de coton et polyester à repassage permanent et d'entretien facile. Tailles P.M.G.X.G. dans la collection.

Magasin pour hommes, rez-de-chaussée, centre-ville, St-Laurent et Westgate.

CHEMISES D'APPARAT A MANCHES COURTES

POUR HOMMES

PRIX D'ECOULEMENT

2.99 ch.

Ne manquez pas ces chemises d'apparat à manches courtes et à repassage permanent confectionnées par des fabricants de renom. Cois à longues pointes. Teintes diverses dans les tailles 14 1/2 à 17. Magasin pour hommes, rez-de-chaussée, centre-ville, St-Laurent et Westgate.

CHEMISES TRICOT A MANCHES COURTES

POUR GARÇONS

PRIX D'ECOULEMENT

1.99 ch.

Ecoulement de chemises 100% tricot coton pour garçons. Splendide sélection de frais imprimés dans les tailles 8 à 18.

Vêtements pour garçons, 3e étage, centre-ville, St-Laurent et Westgate.

Chaises-directeurs de qualité

NOTRE PRIX COURANT **17.99** ch.

MAINTENANT **14.99**
2/24.99

Des chaises-directeurs plantées de qualité supérieure avec sièges et dossiers en canevas épais. Combinaisons de teintes de blanc avec canevas jaune, noir avec orange ou vert avec vert.

Ameublement, cinquième étage, centre-ville, St-Laurent et Westgate

SOLDE D'EQUIPEMENT PHOTOGRAPHIQUE

RAPPELEZ-VOUS LES VACANCES ET LES VOYAGES DE L'ETE PAR DES IMAGES

X indique les magasins où on peut obtenir les articles

ARTICLE	PRIX	CENTRE-VILLE	ST-LAURENT	WESTGATE
CAMERAS 35 MM				
CANONET 2.8	\$70.00		X	
CANONET 1.9	\$90.00	X	X	
MINOLTA HIMATIC E	\$100.00	X	X	X
SENSOREX 1.4	\$220.00	X		
CAMERAS A CHARGEMENT INSTANTANE				
MINOLTA AUTOPACK 500	\$40.00	X		
MINOLTA AUTOPACK 800	\$60.00	X	X	
KODAK X 90	\$140.00	X	X	
CINECAMERAS SUPER 8				
ENSEMBLE ECONOMIQUE KODAK	\$20.00	X		
FUJICA	\$30.00	X		
CANON 250	\$80.00	X		
MINI EUMIB	\$100.00		X	
YASHICA SUPER 40E	\$135.00		X	
YASHICA SUPER 600E	\$200.00	X	X	
BAUER CIM	\$135.00	X	X	
BAUER C20	\$195.00	X	X	
BAUER ROYAL C6X	\$275.00	X	X	X

X indique les magasins où on peut obtenir les articles

ARTICLE	PRIX	CENTRE-VILLE	ST-LAURENT	WESTGATE
FLASH ELECTRONIQUES				
BRAUN F 290	\$50.00	X	X	
METZ 180	\$30.00	X		
METZ 182	\$40.00	X	X	X
METZ 184	\$50.00	X		
PROJECTEUR A DIAPOSITIVES				
ARGUS 909	\$70.00	X	X	X
ARGUS 912	\$80.00	X	X	X
HANIMEX 1200	\$80.00	X		
CUBE BELL & HOWELL	\$110.00	X		
MINOLTA	\$145.00	X	X	
MINOLTA	\$185.00	X	X	
CINE-PROJECTEURS				
ELMO FPHZ	\$110.00	X		
MAGNETOPHONES				
BELL & HOWELL 2394	\$60.00	X		X
BELL & HOWELL 2395	\$70.00		X	
BELL & HOWELL 2396	\$90.00	X	X	X
ENSEMBLE BELL & HOWELL	\$60.00	X	X	X
SUPERSONIC CR300	\$40.00			1
SUPERSONIC CT 102	\$60.00			1

EQUIPEMENT PHOTOGRAPHIQUE CHEZ FREIMAN, REZ-DE-CHAUSSEE, CENTRE-VILLE; ST-LAURENT ET WESTGATE. UTILISEZ VOS CARTES DE CREDIT FREIMAN, MORGAN OU DE LA BAIE

FREIMAN
COMPAGNIE DE LA BAIE D'HUDSON